DONIZE

BETLY

AT. UNICO

26-5-
1

BIBLIOTECA DEL R. CONSERVATORIO
DI MUSICA DI NAPOLI
Sala Rari Fondo Florimo 13.1.16
Scaffale 26 Piano 5
N. di Scaffale (Volume) X
N. dei Manoscritti in copia
N. di biblioteca

Viéne Duetto aggiunto
tra Betty e Max Finale

il Cl.mo M.o D. B. 1

Betty M.o Donizetti

Betty

Dramma giocoso in due atti

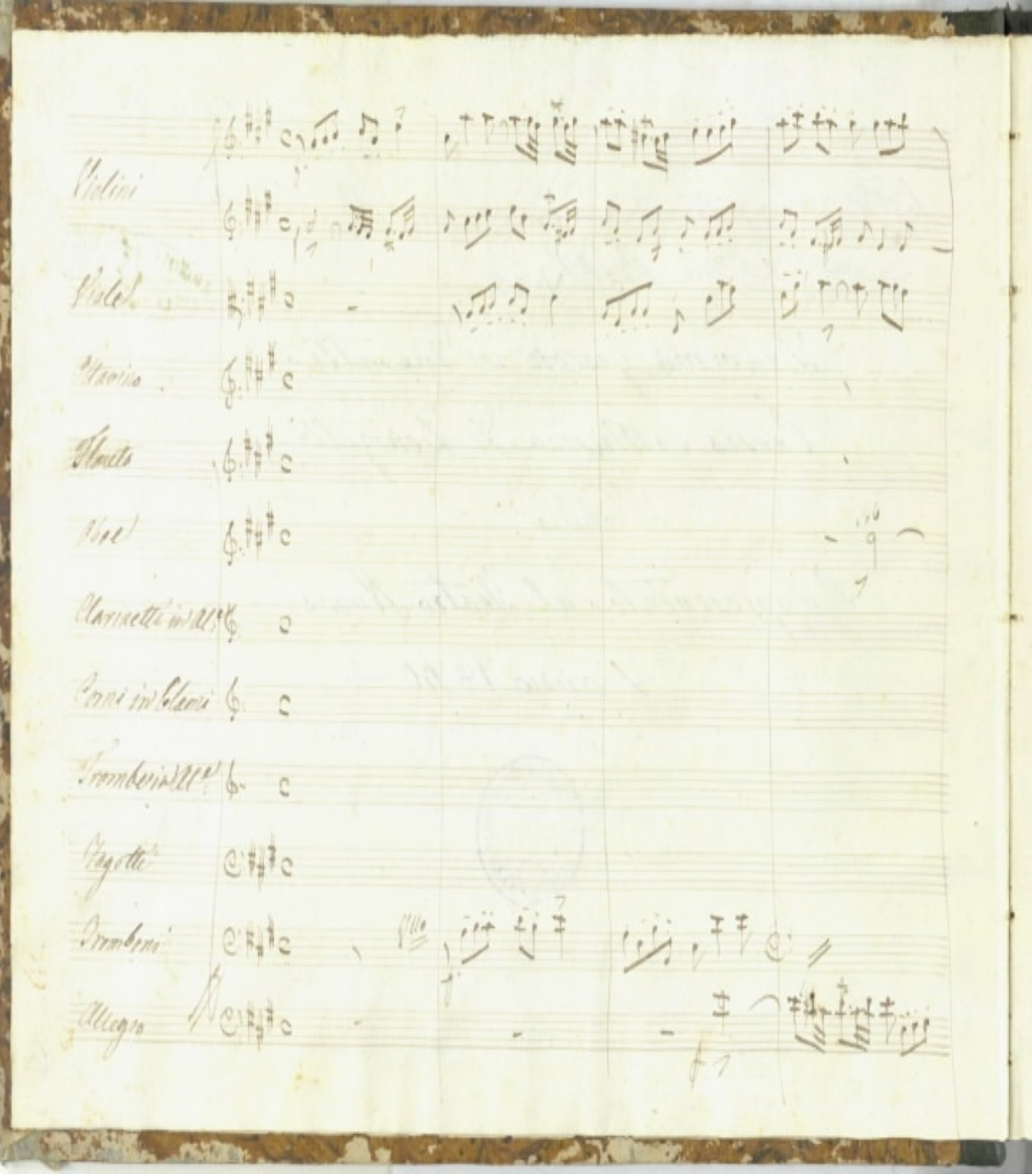
Poesia e Musica di Donizetti

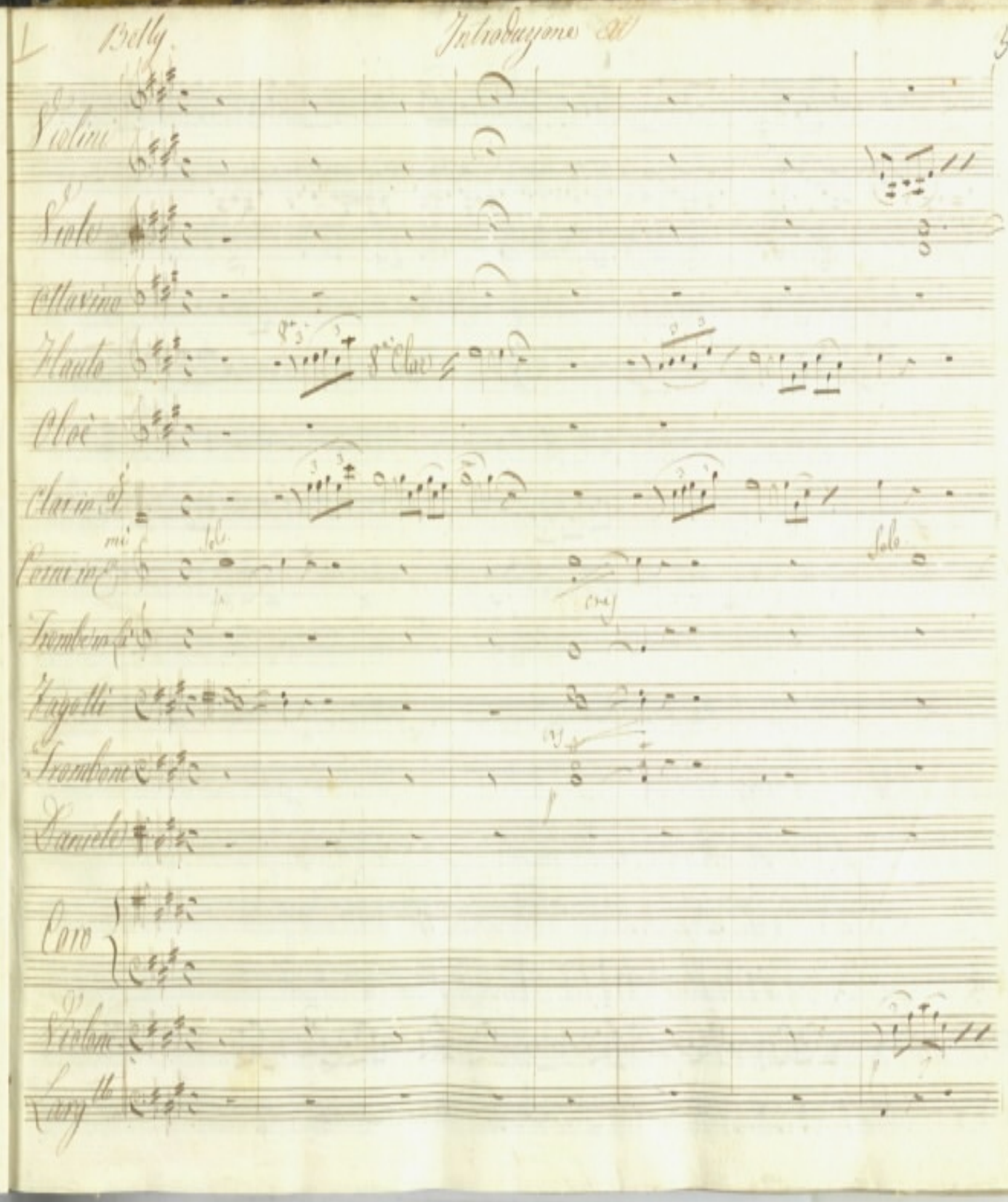
Preludio

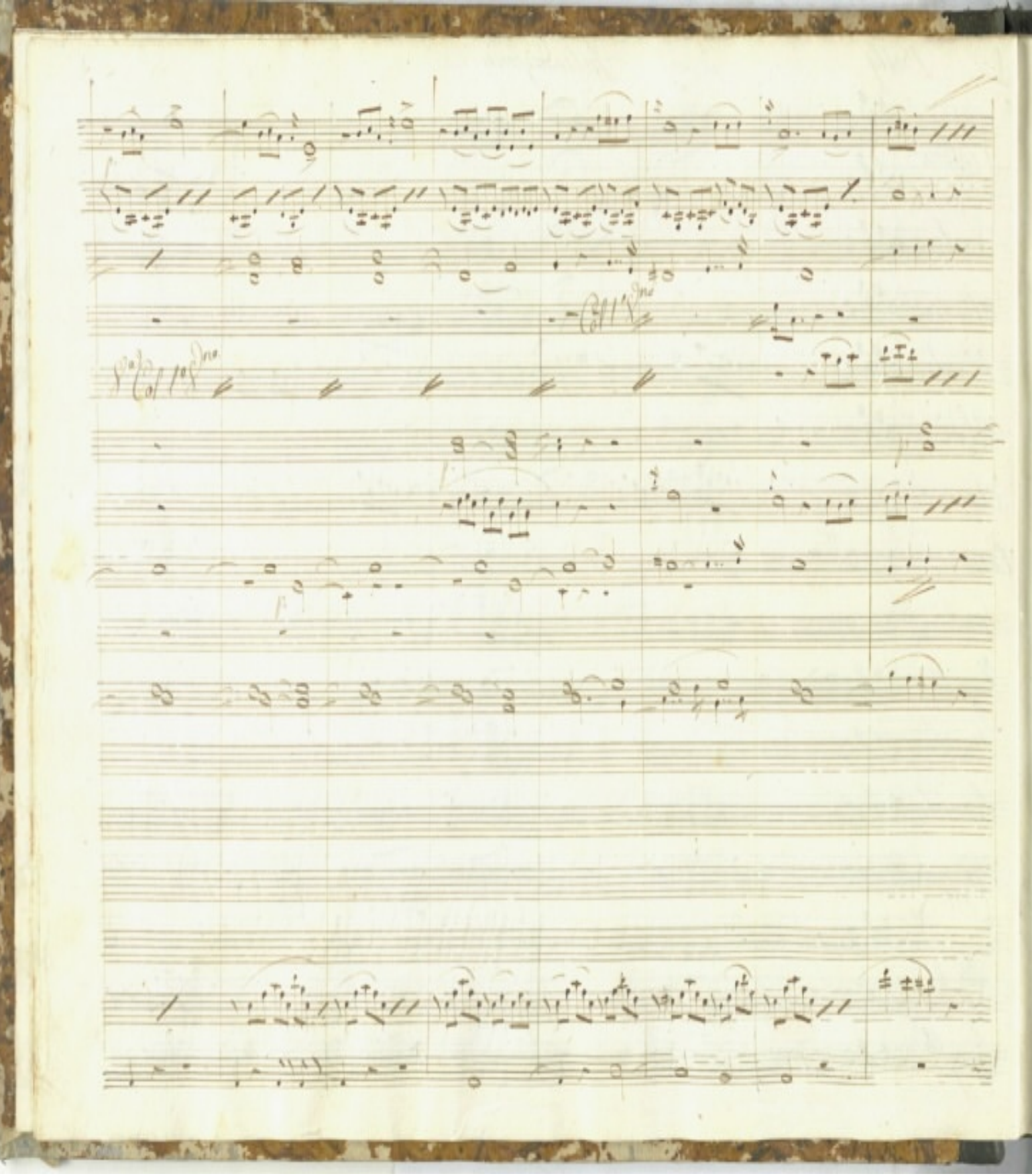
Rappresentata al Teatro Nuovo

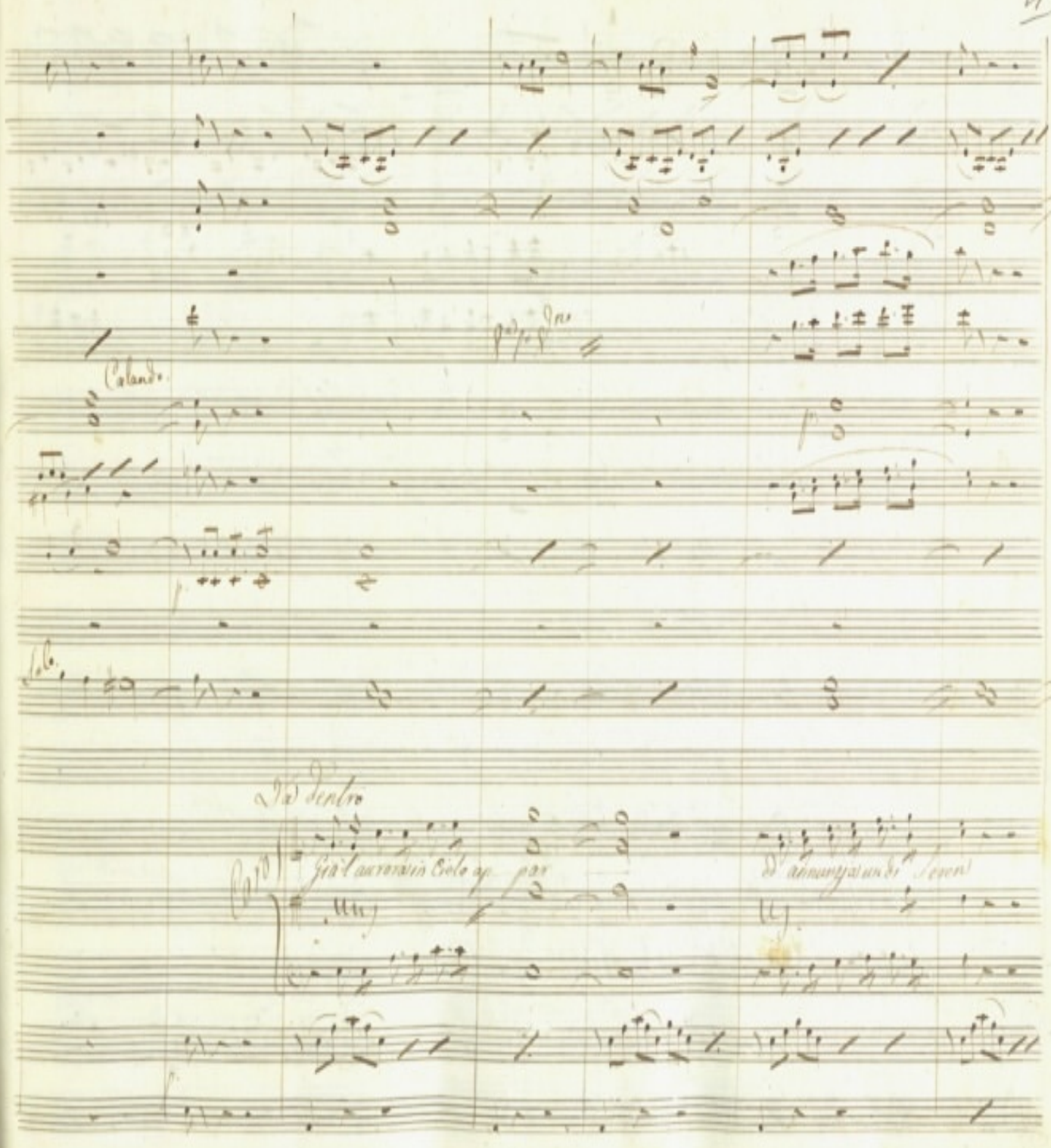
L'anno 1840 —

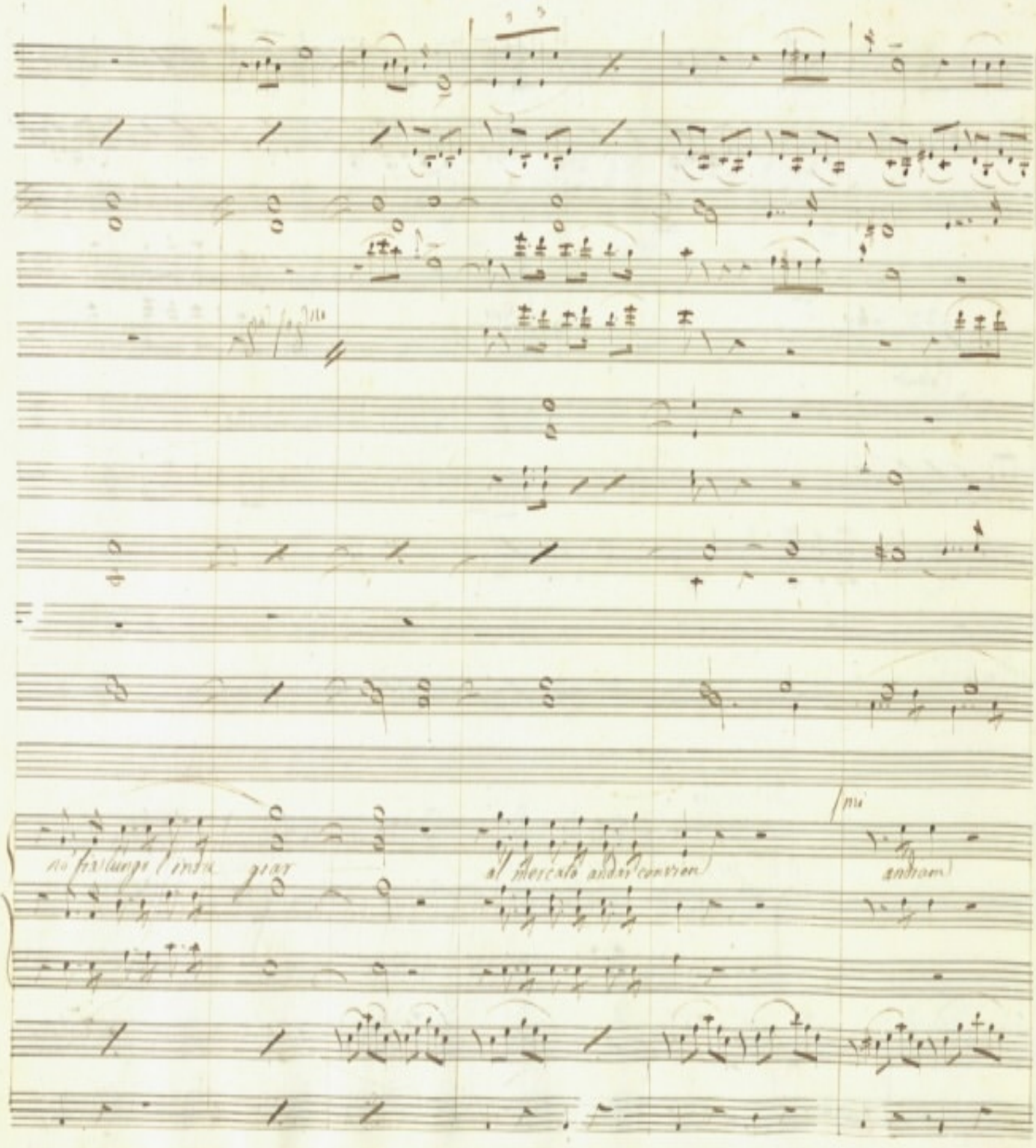
ARCHIVIO DEL REGIO CONSERVATORIO DI MUSICA

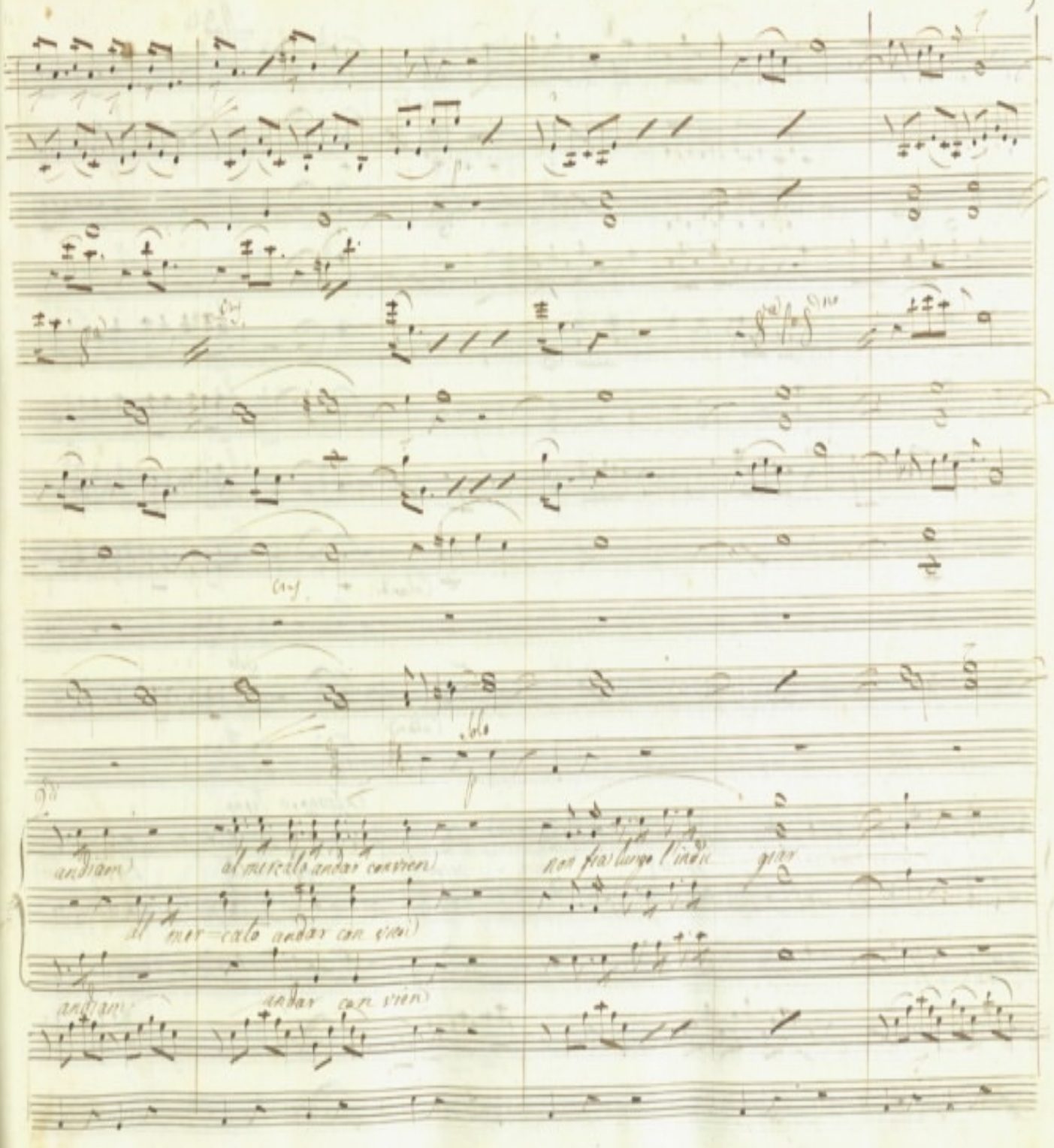

Violini
Viole
Flauto
Hoboe
Clarinetti in Bb
Corni in Es
Trombe in Bb
Fagotti
Trombini
Allegro

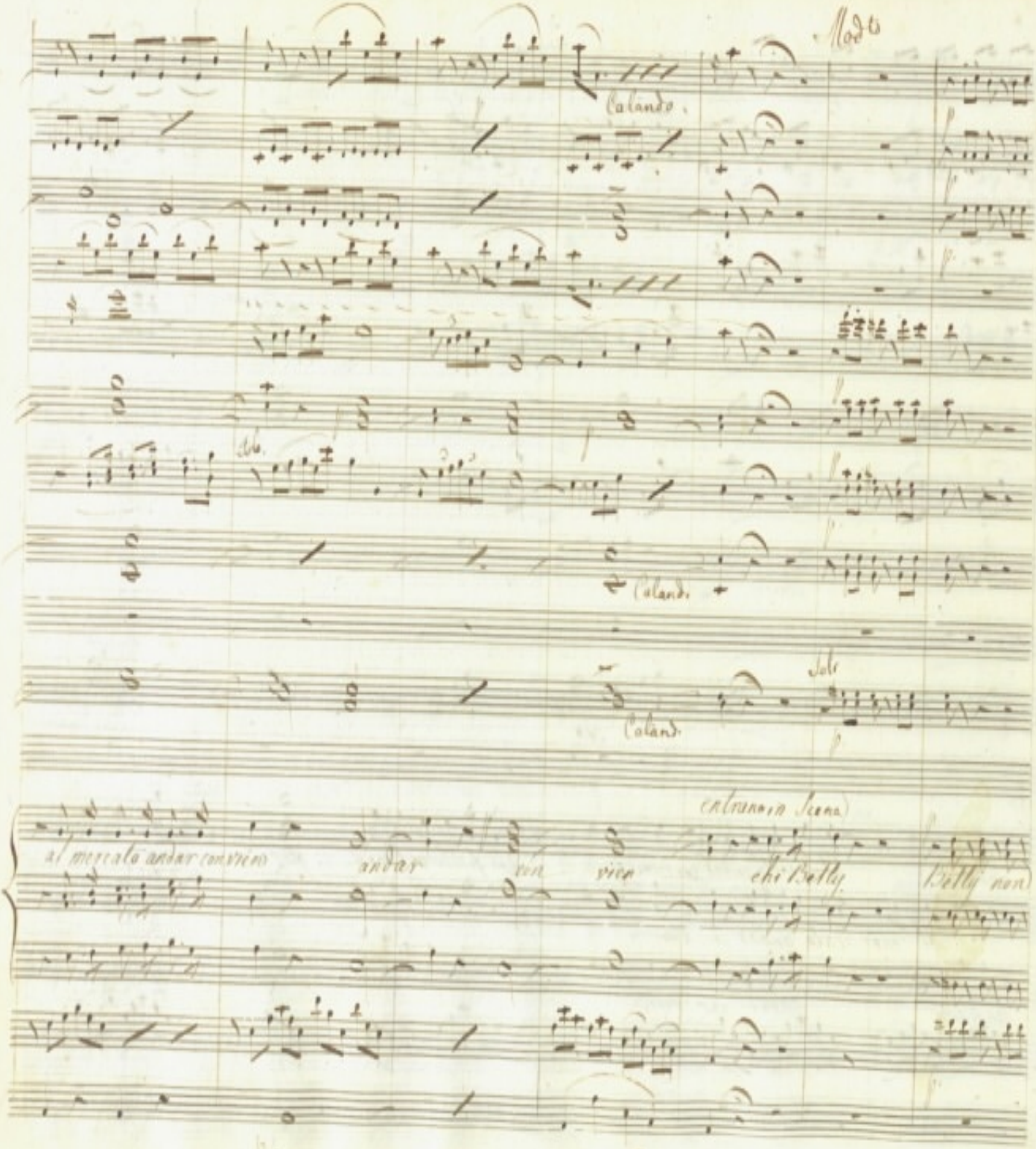

Bella
Introduzione
Violini
Viole
Violoncelli
Flauto
Oboè
Clarini
Corni in
Trombe in
Timpani
Trombone
Bassi
Coro
Soprani
Soli

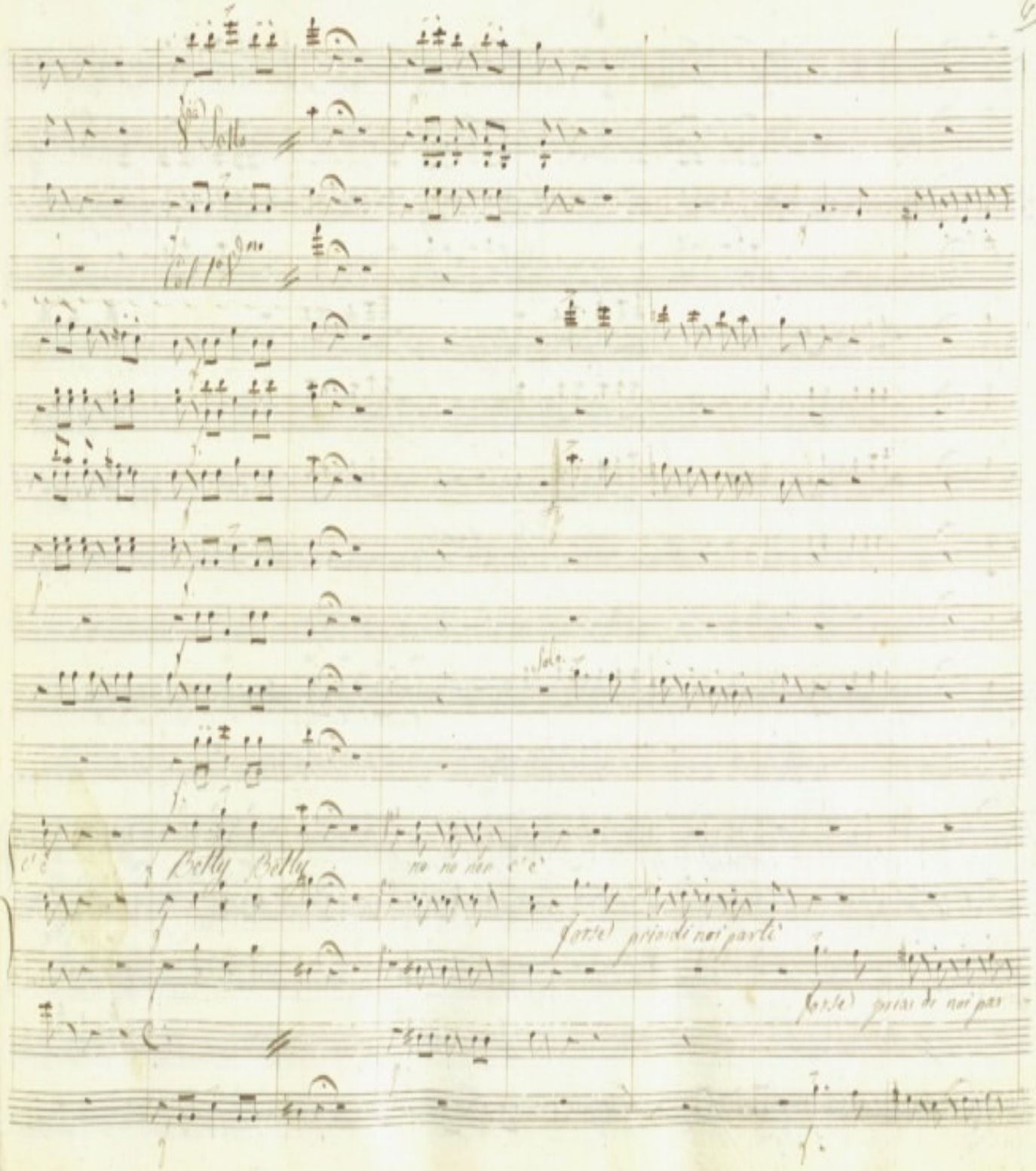


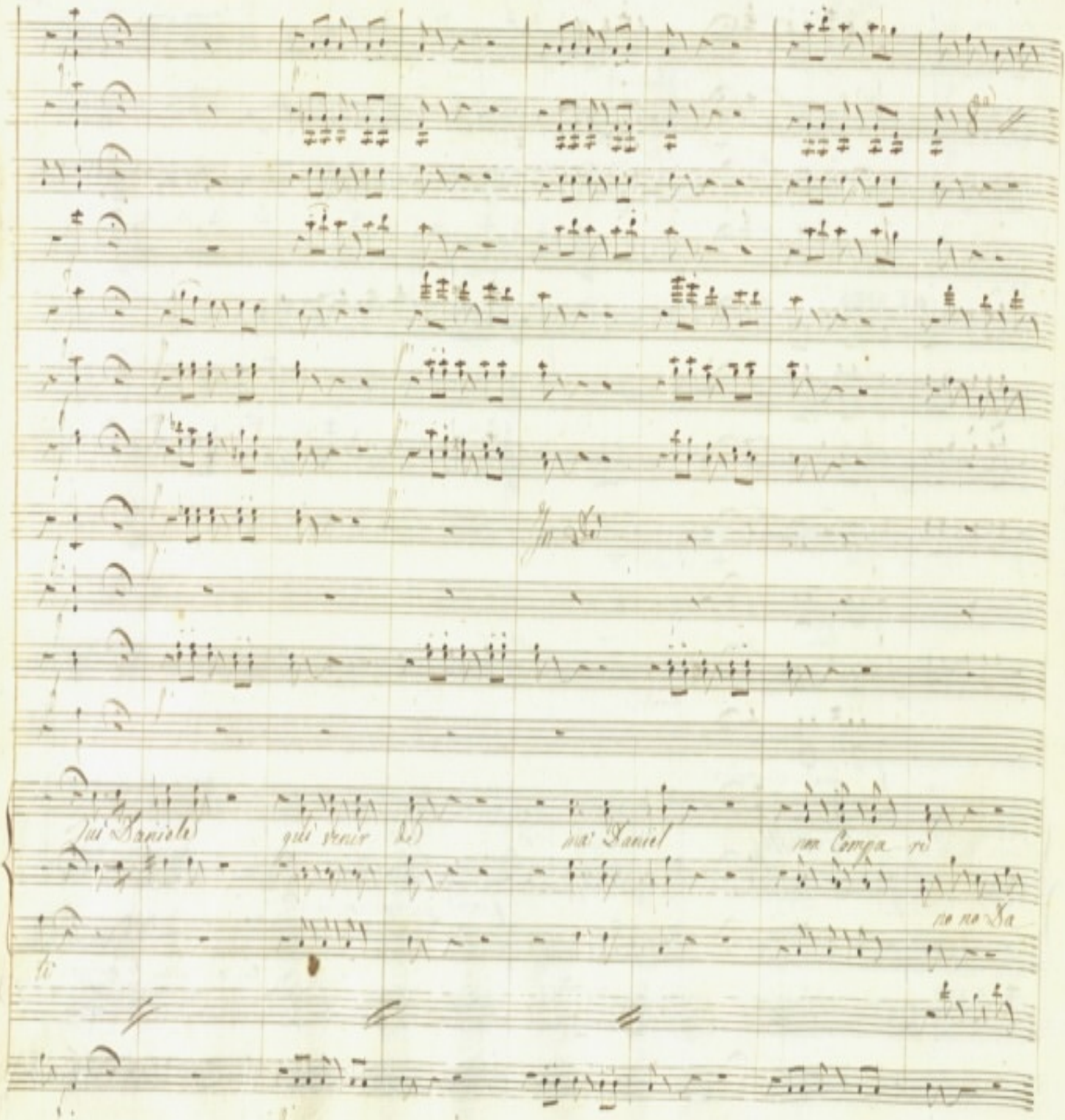

Calando
Solo
Da dentro


no frattanto (intra
al mercato addov'convien
più
andrem

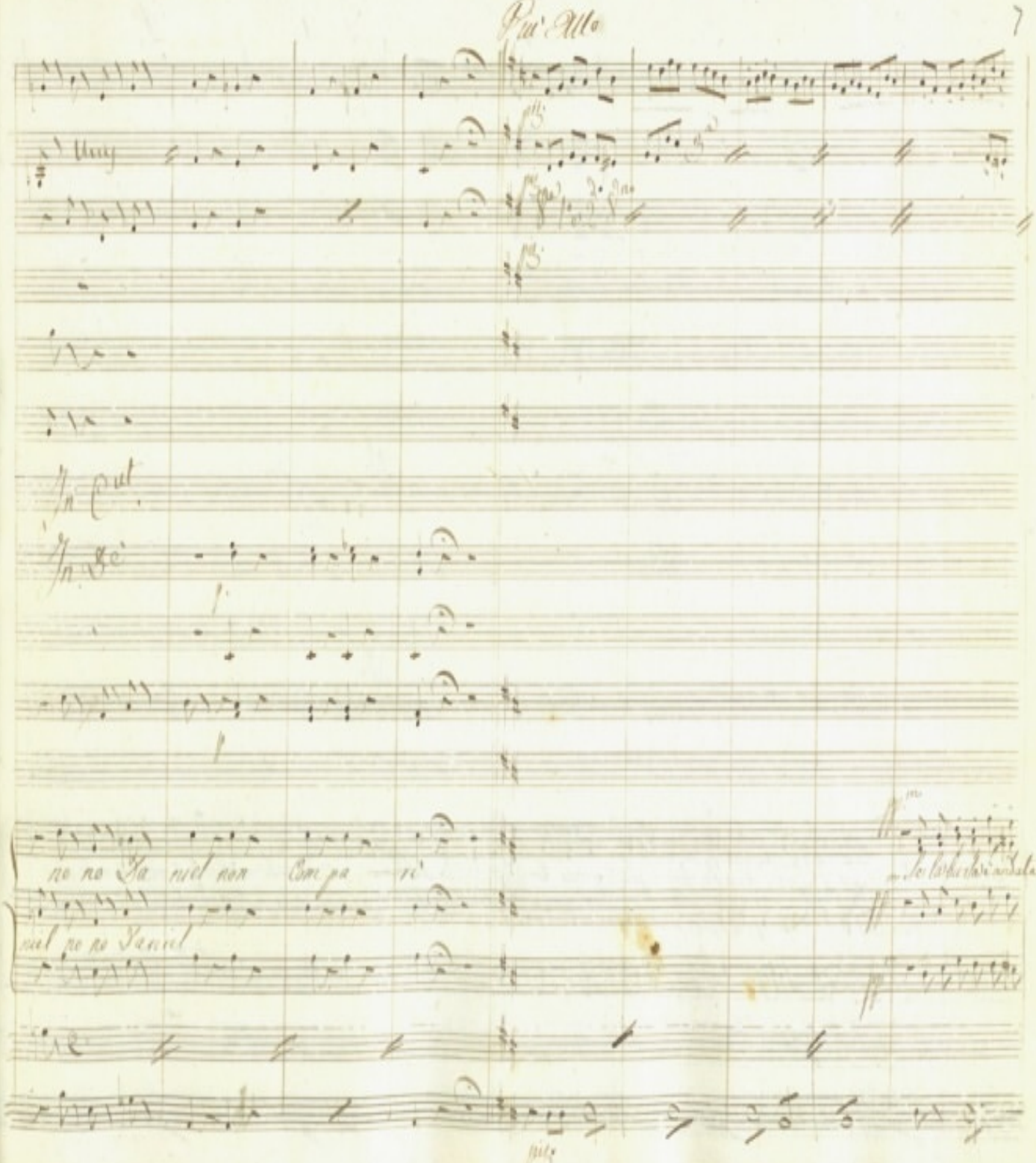

(cf)
Solo
andiam
al mercato andar convien
non fia lungo l'indi
gior
al mer-cato andar con vien
andiam
andar con vien

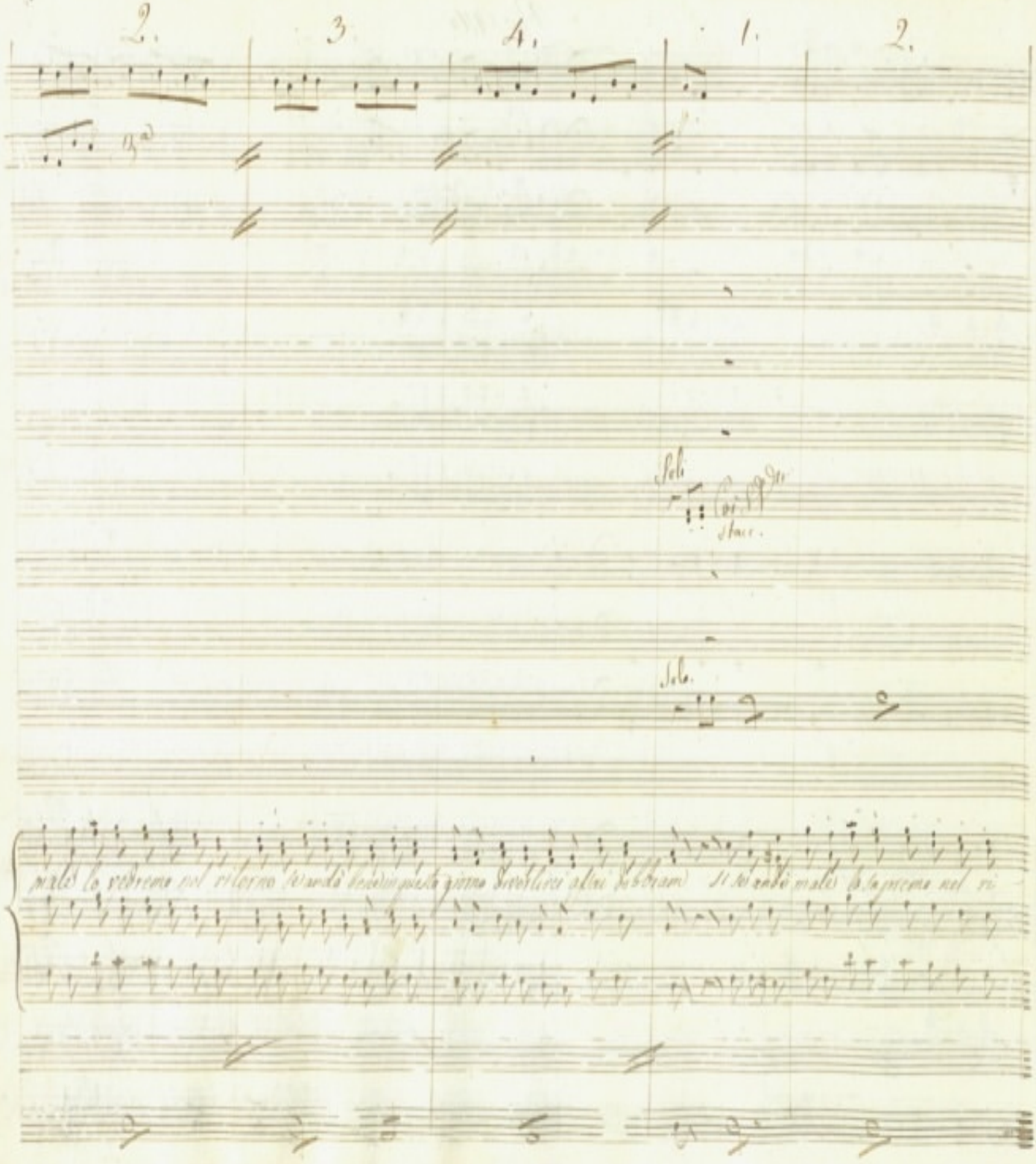

Mod.
Calando.
Sola.
Calando.
Calando.
Soli
(Altrimenti Scena)
al mezzo andar (sostenuto)
andar
con
voce
chi Bella
Bella non

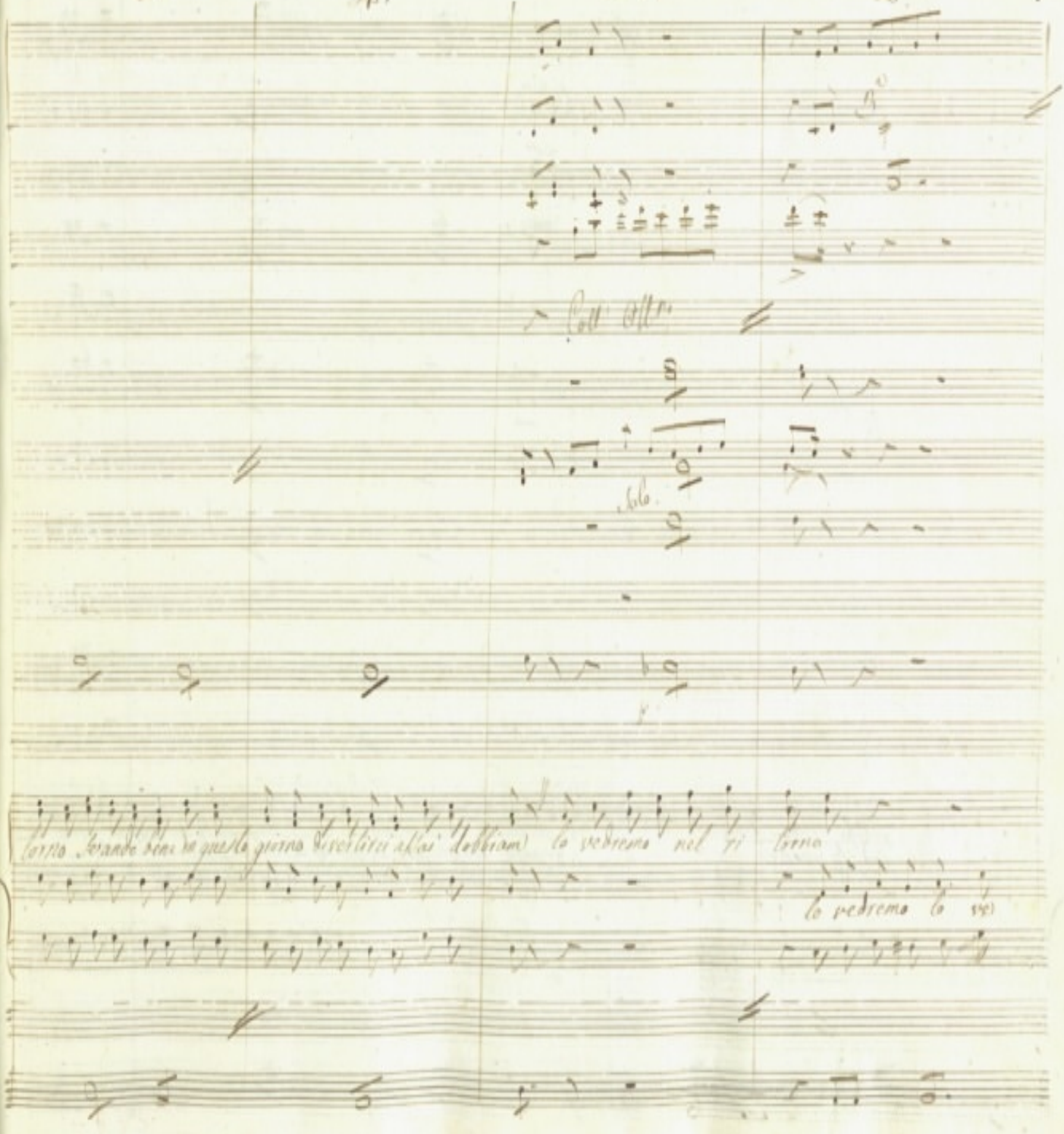

Solo
Solo
Solo

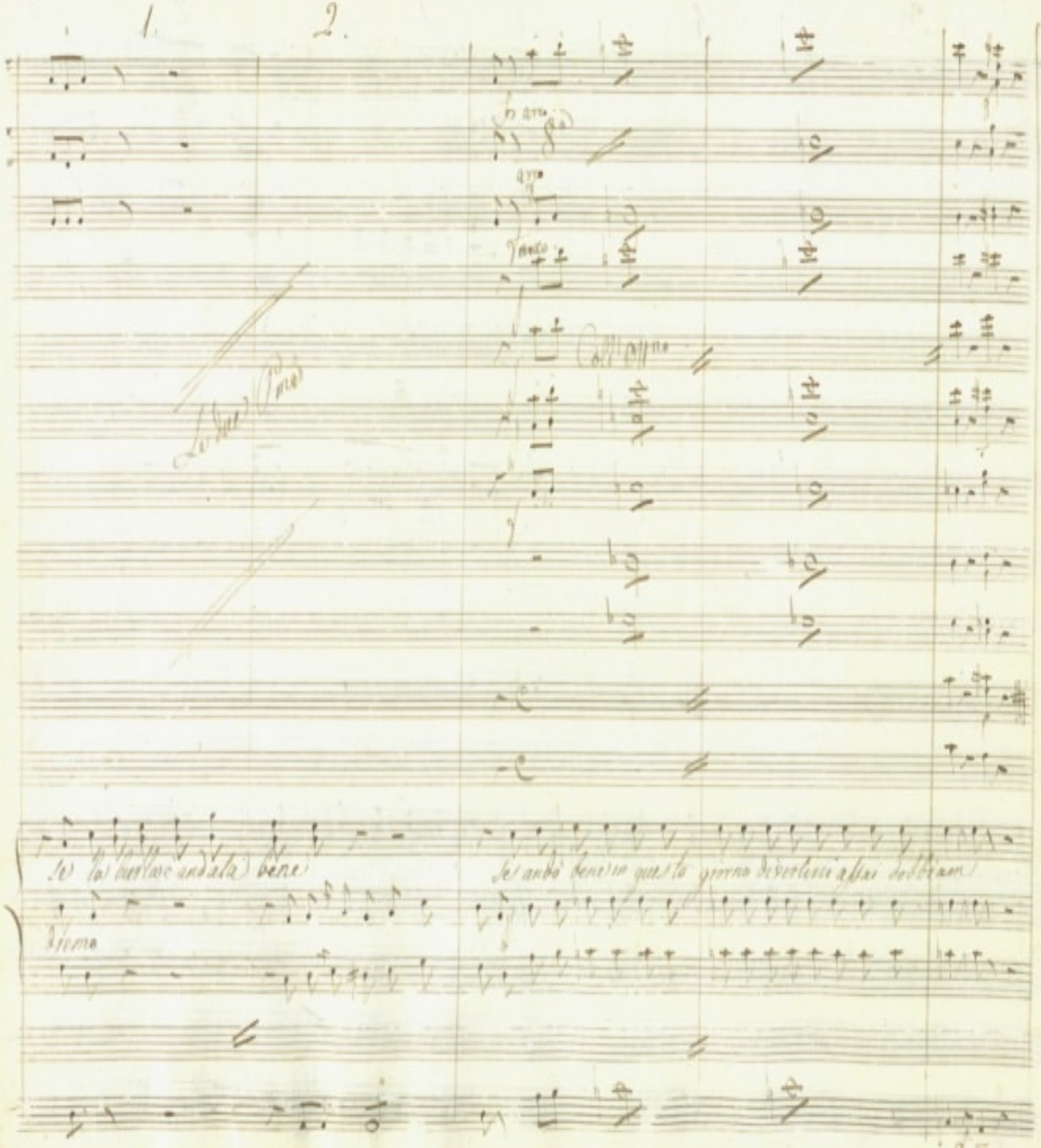

Sei Daniele
gli venir
mai Daniel
un Compa
ro no Da
li

Più Allo



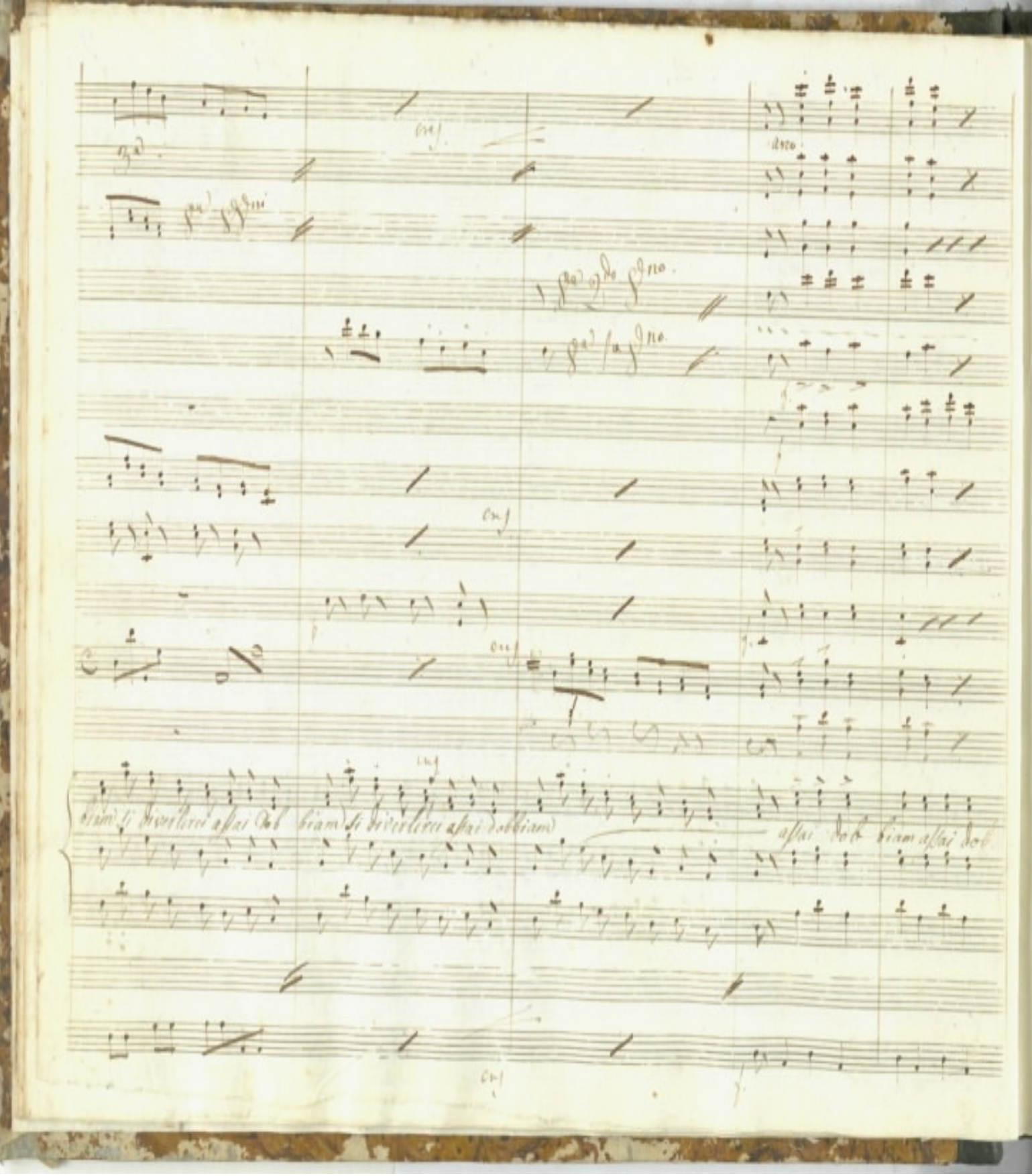

2.
3
4.
1.
2.
Soli
Soli
Tutti.
parlò lo vedremo nel ritorno (o undò tendin questa gonna Svolliere altri Sabbiam) Il tuo cuore mutò fa la presenza nel ri

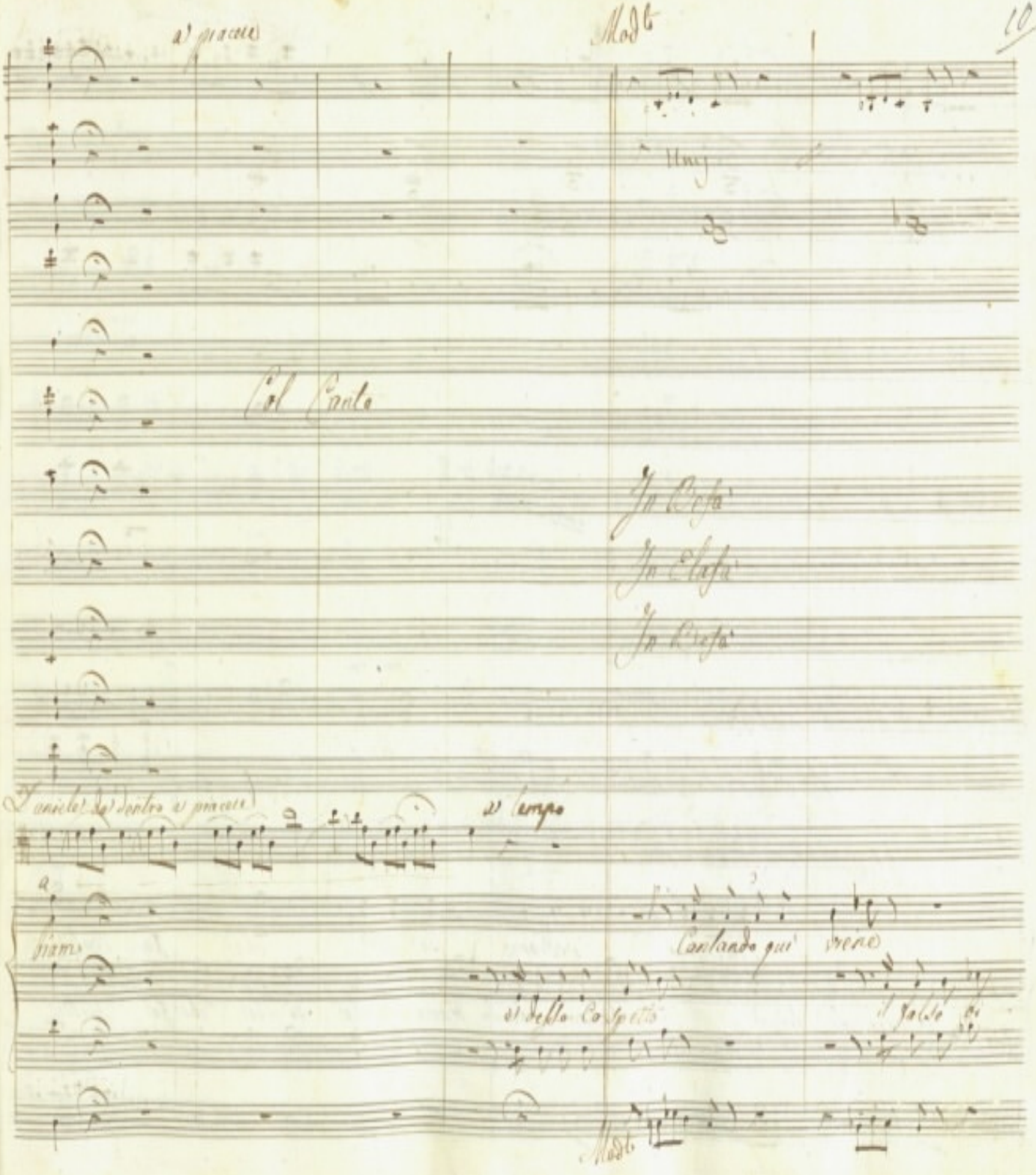

Coll' Oltr.
Solo.
f
torno Sperando bene in questa giorna di rivederci ad Lei d'abbiamo la vedremo nel ri torno
la vedremo la ve

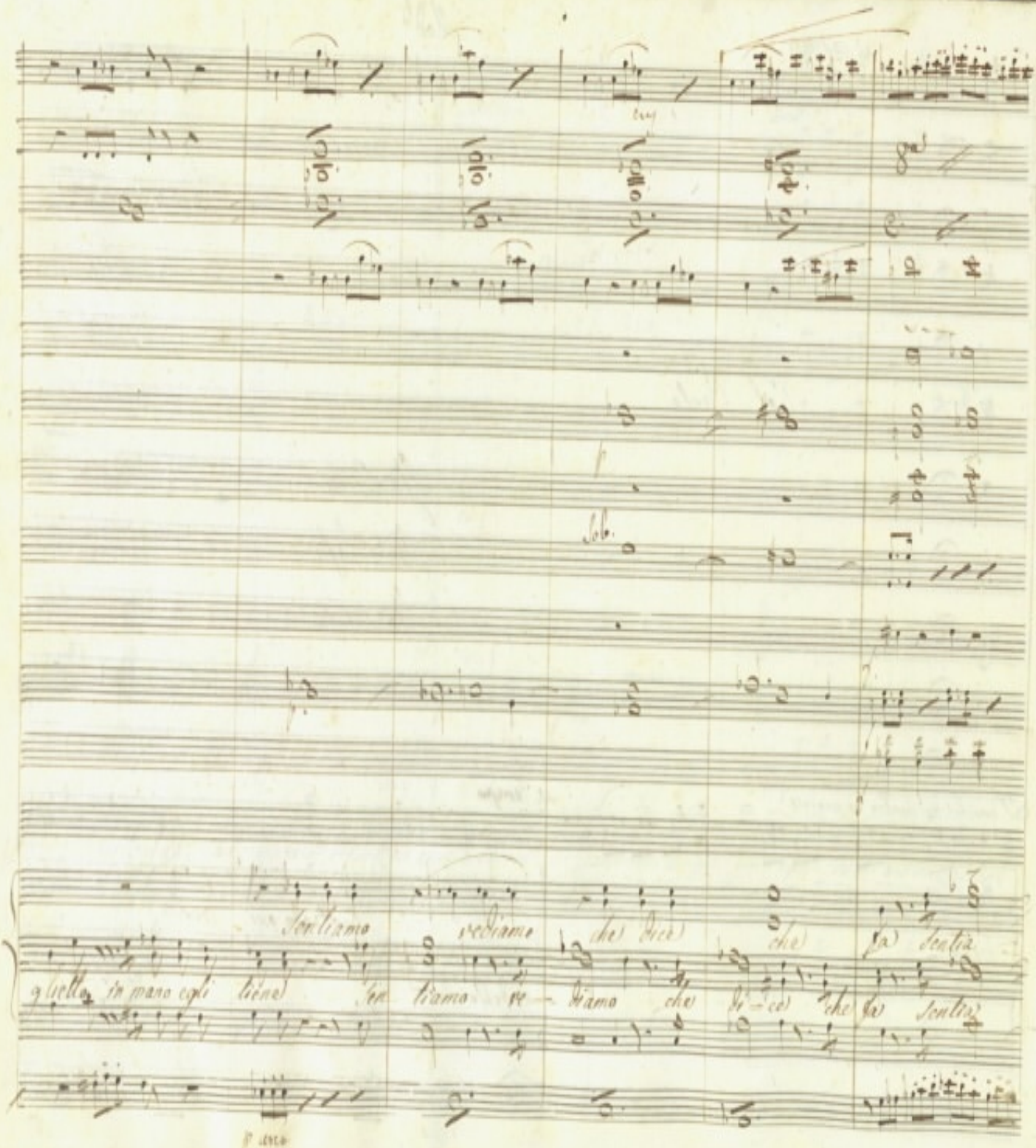

1.
2.
Arco
Coll'arco
Pizz.
Arco
Arco
Arco

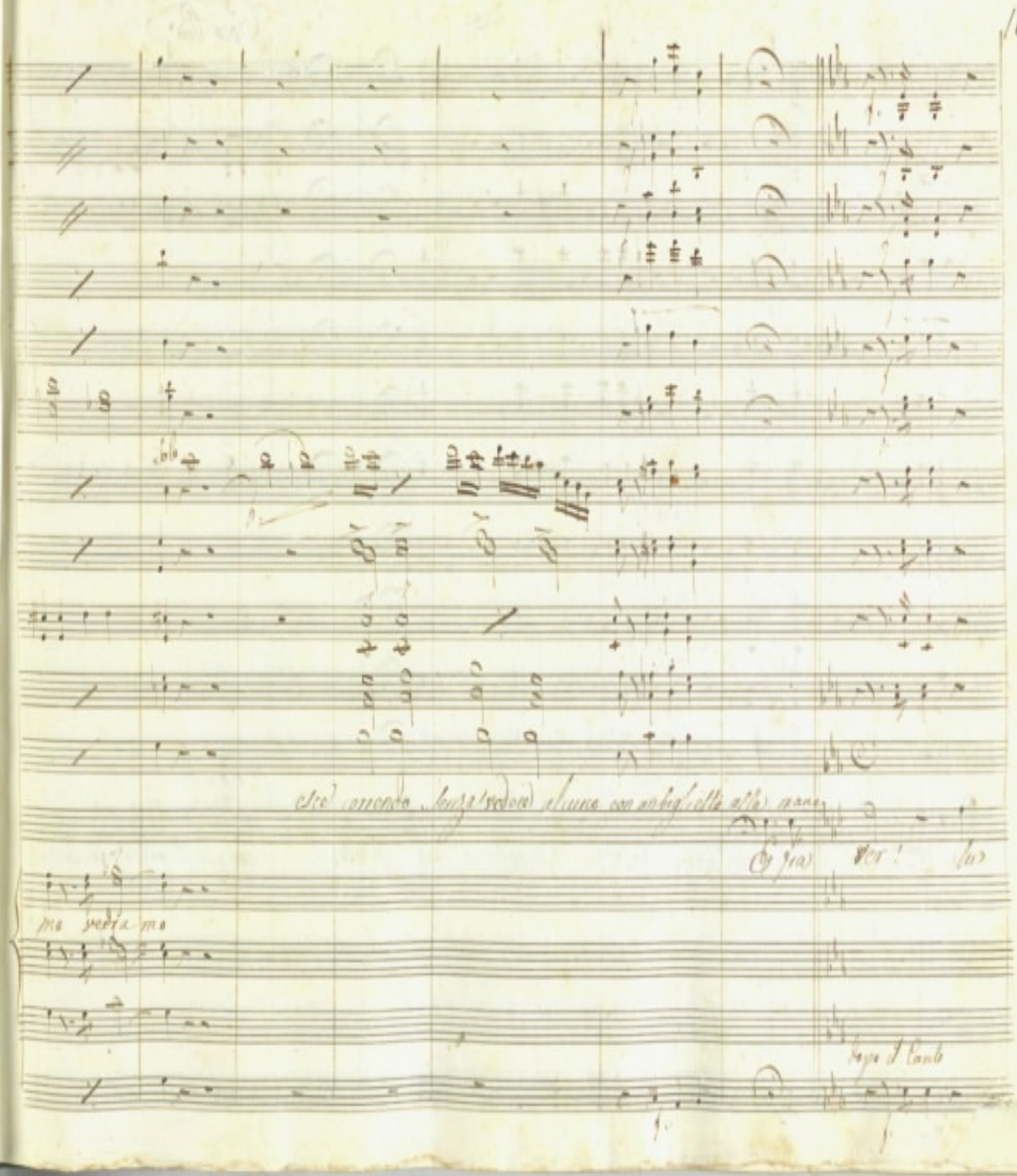
(come) (prima)

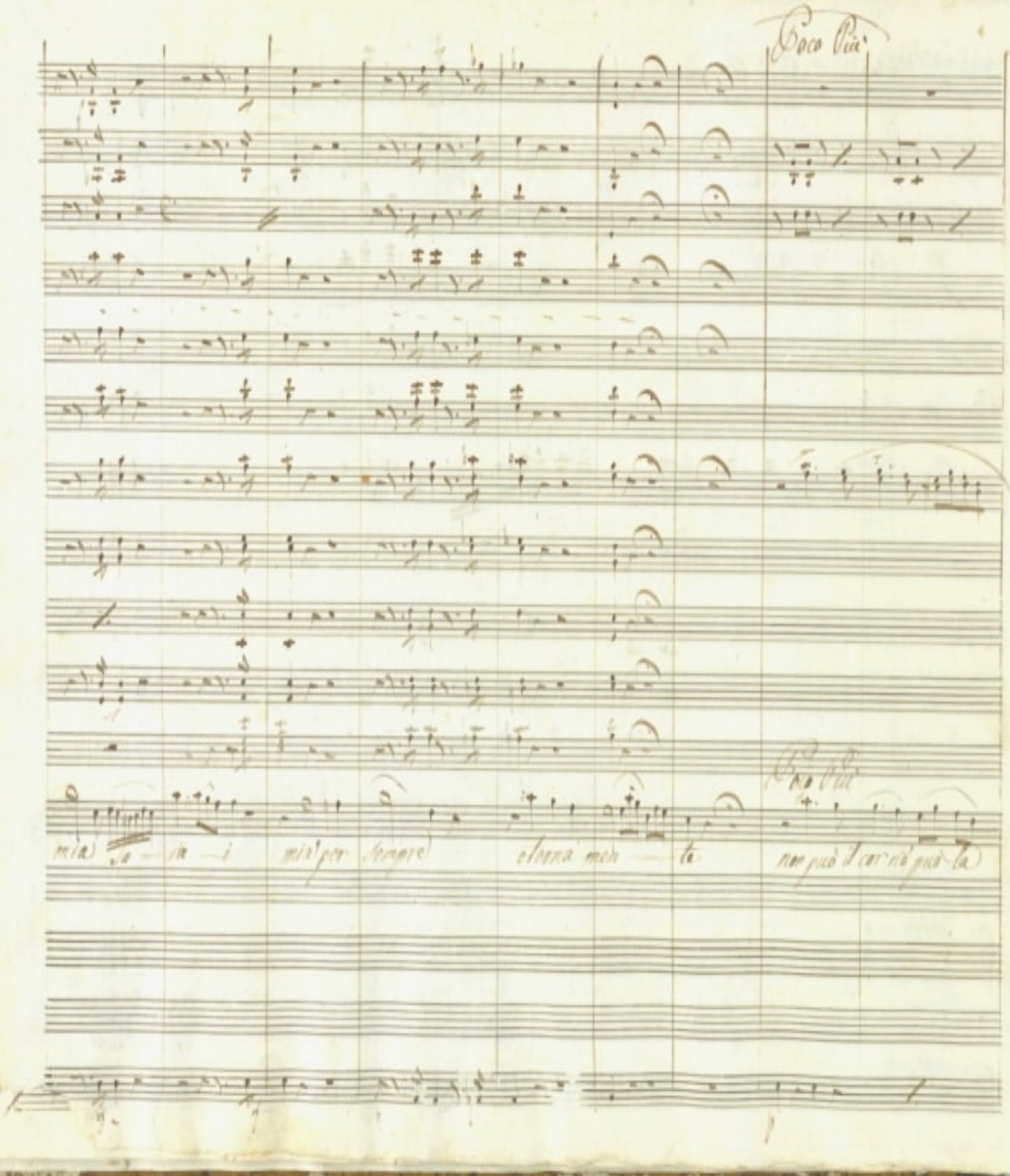
Se la burlare andata male lo vedremo nel ritorno se andò bene in questa giornata divertirsi assai bene

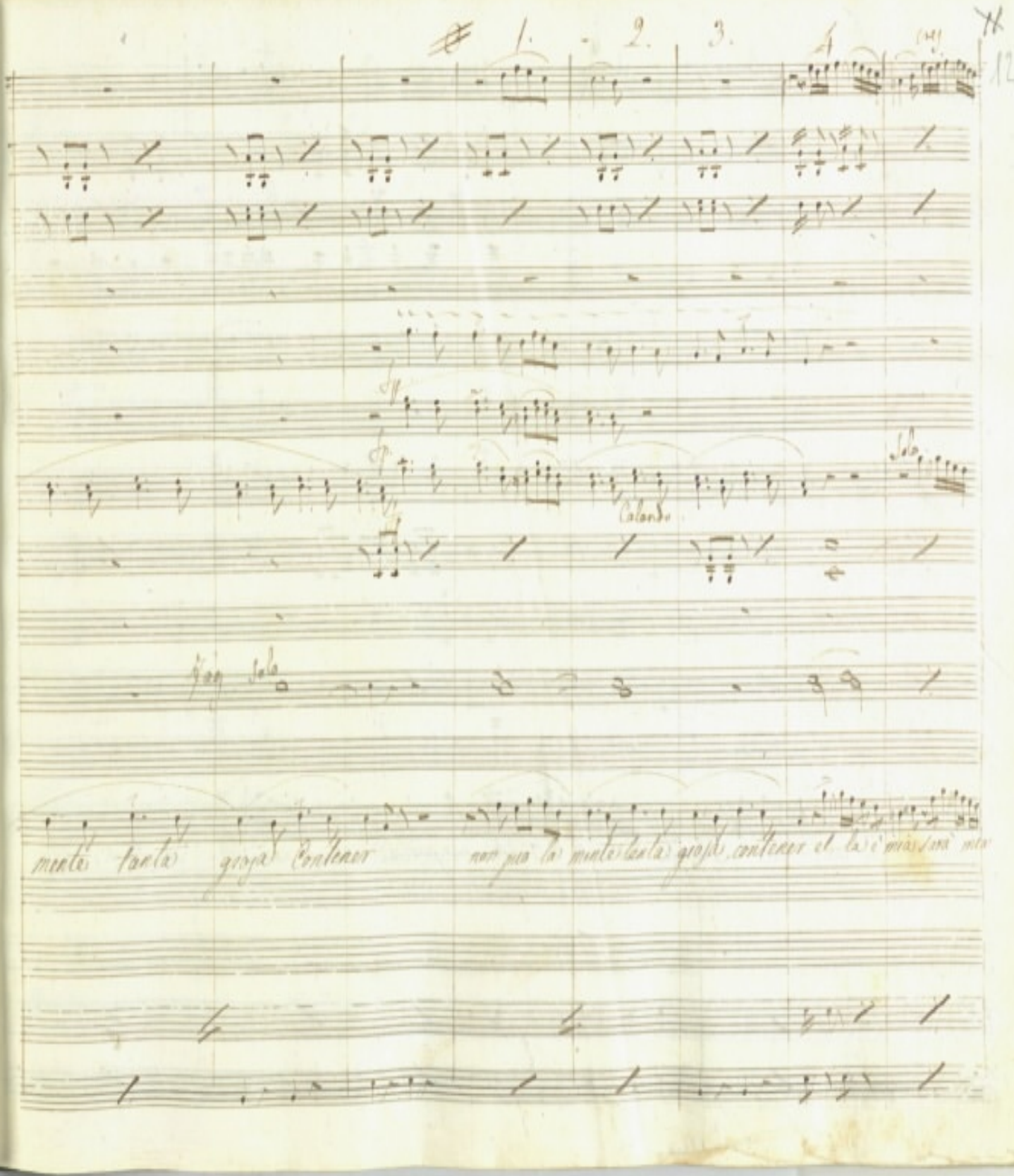


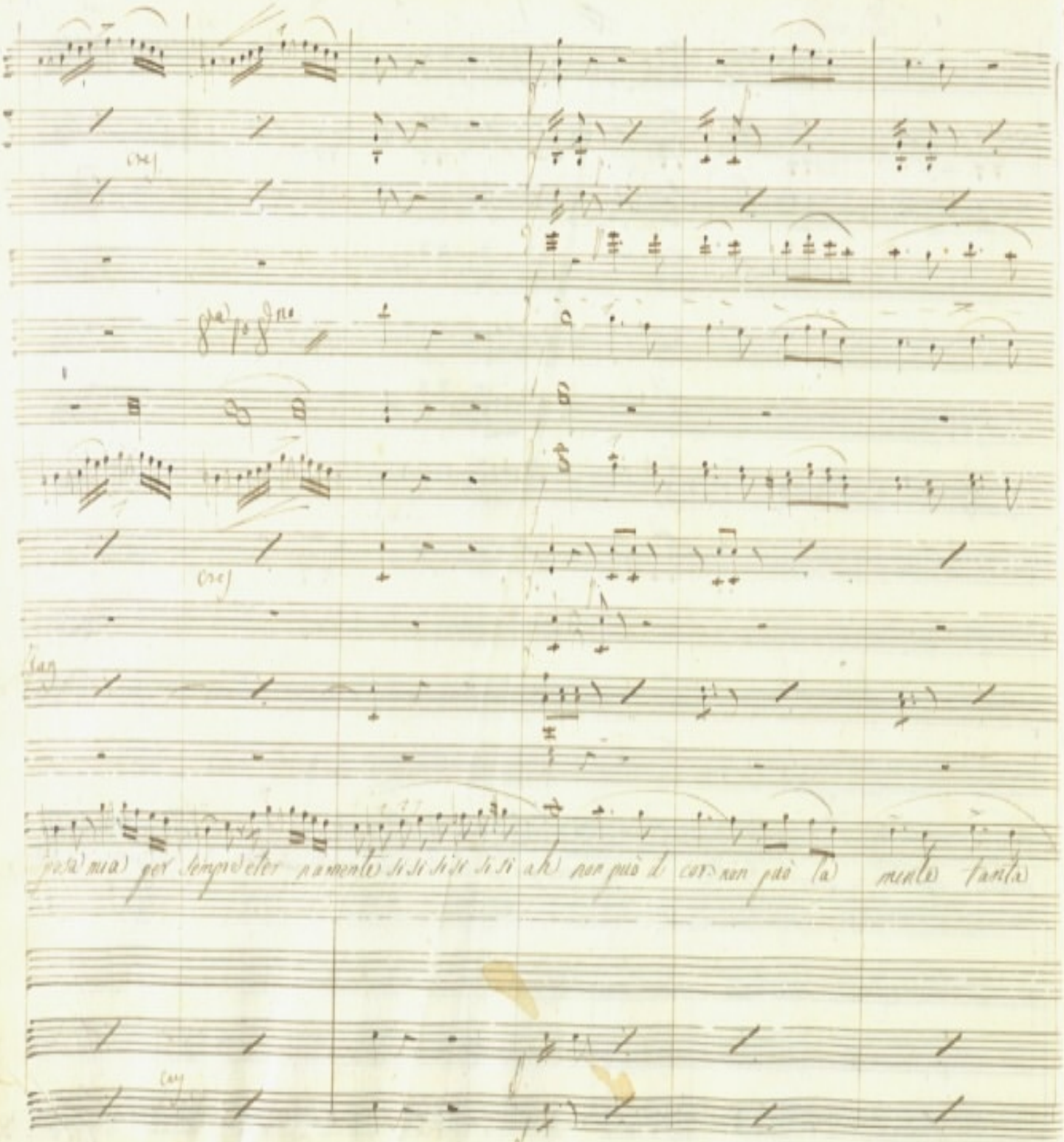

a' piacere
Mod.to
Col Solo
In Coro
In Coro
In Coro
Violini da dentro a piacere
a Tempo
Cantando qui
Mod.to

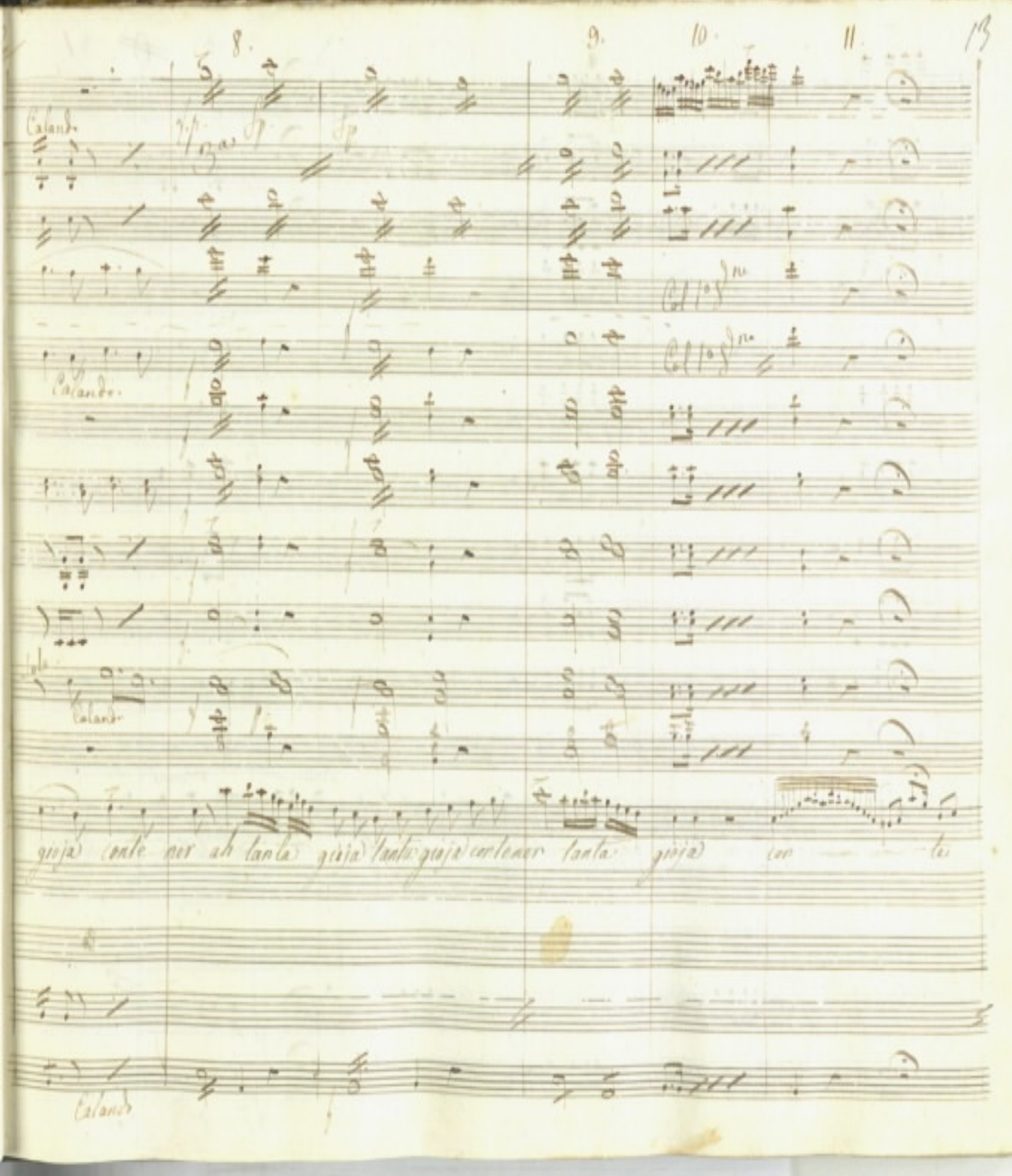

Sentiamo
vediamo
che Dio
che
la sentia
quello in mano egli tiene
Sen tiamo ve — diamo che Dio — ce che la sentia
p sempre

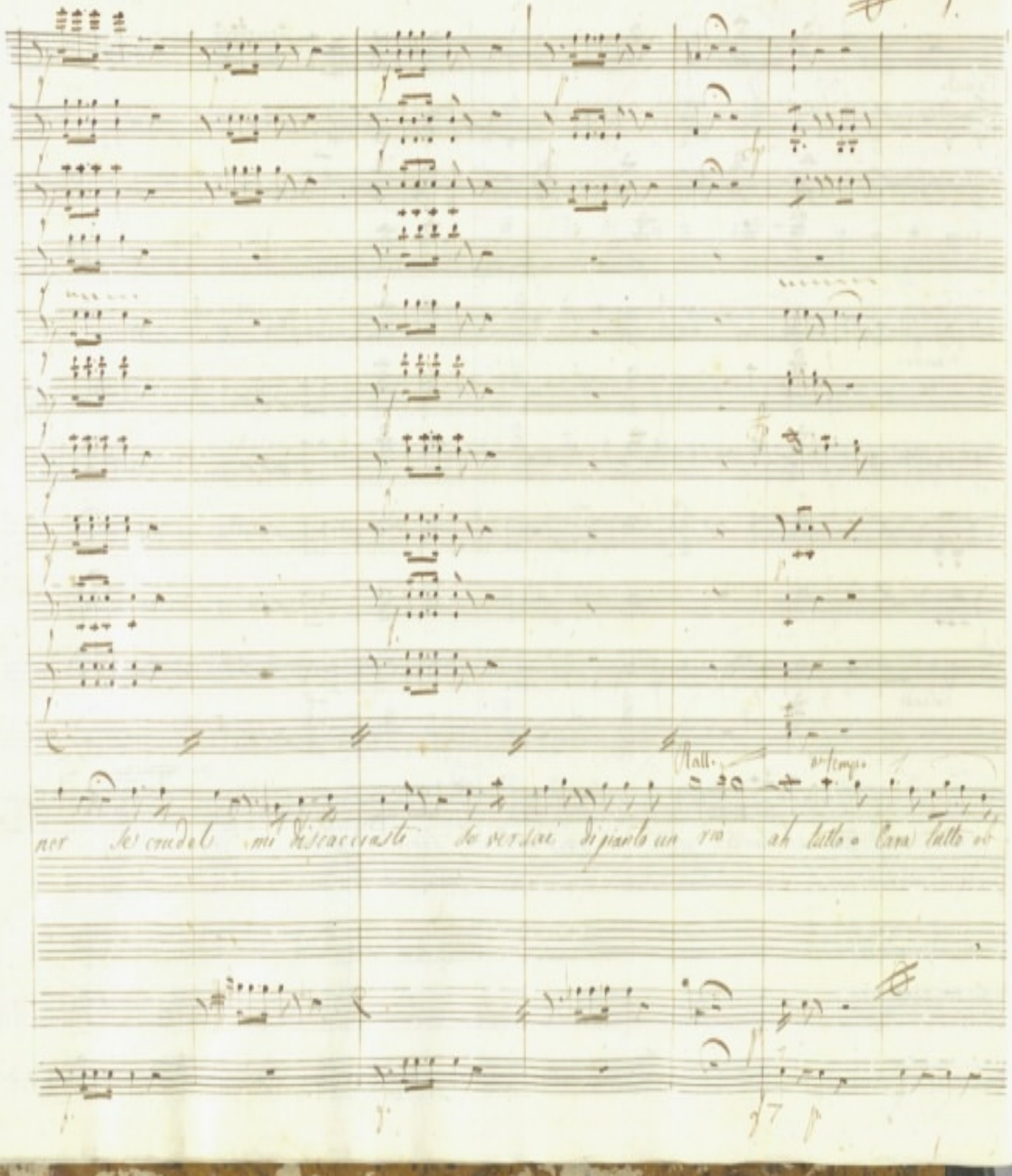

Ecco cercando lungo tratto alcuno con ambiguità alla mano
Oh gia Ver! lus
ma sperar ma
Segue il Canto

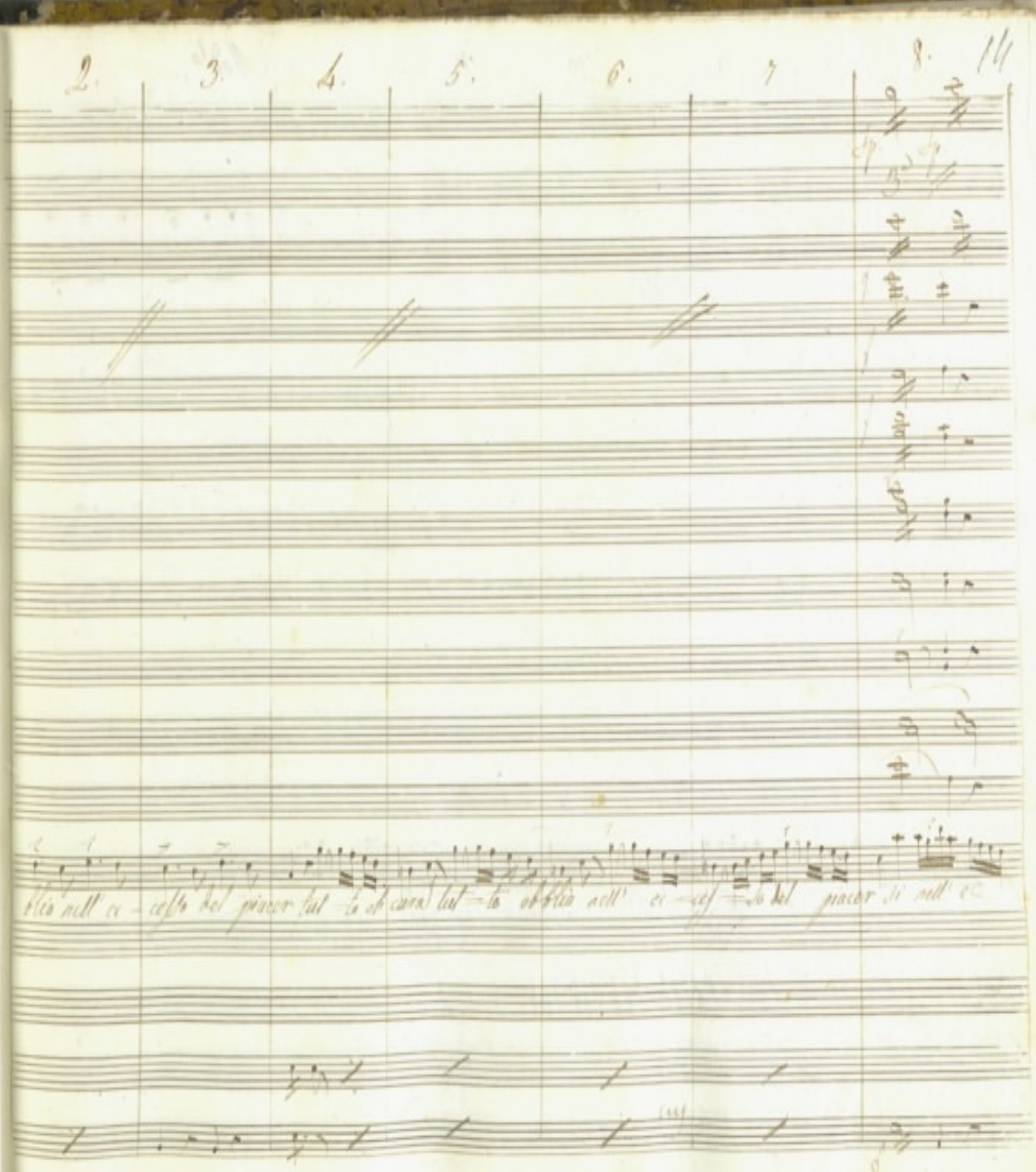

Poco Più
mia sa — ra — i mio per sempre eterna mia — ta
Poco Più
non può il cor più — ta

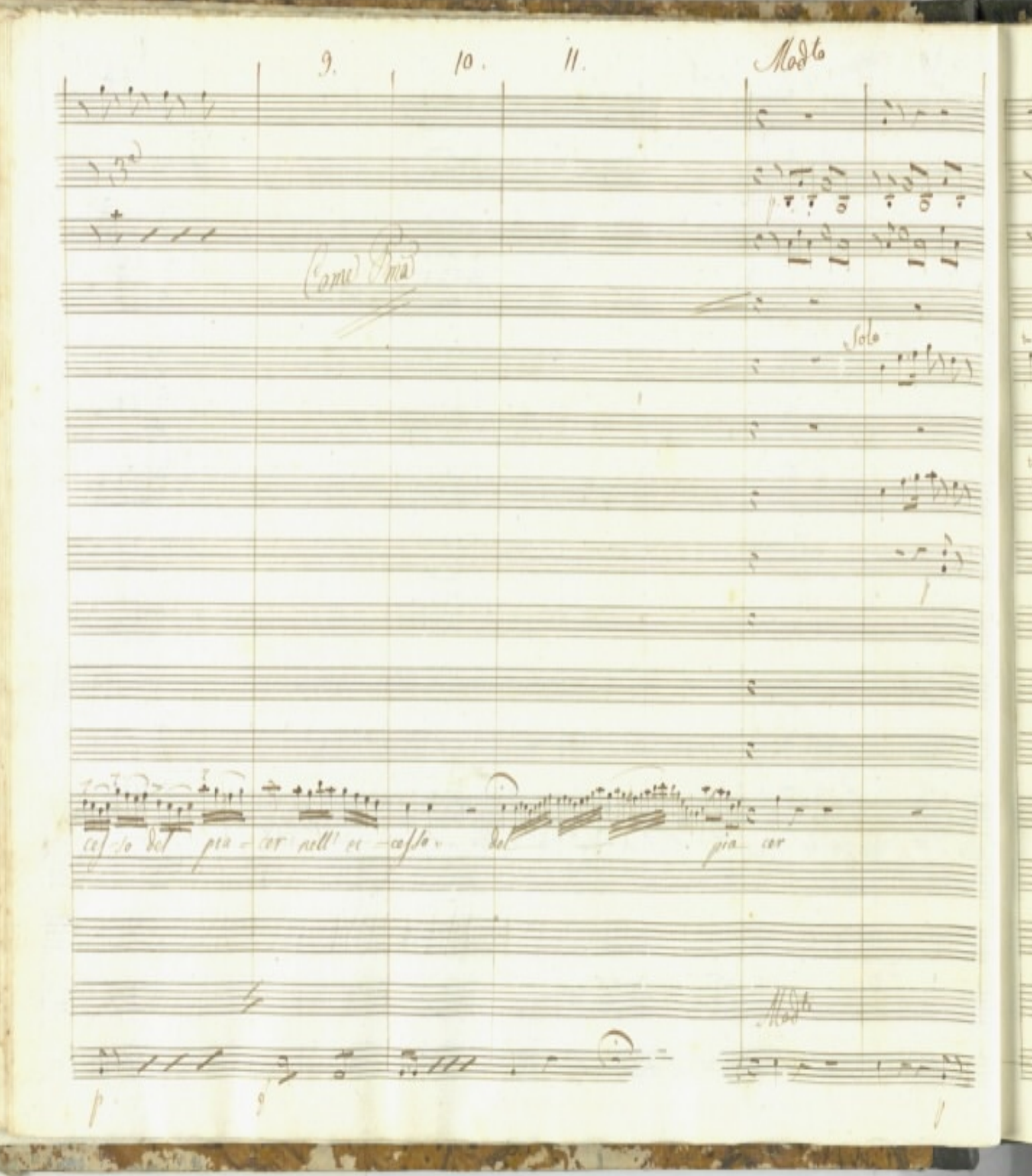

1. 2. 3. 4
Calando
Solo
Vag. Solo
mente tanta grazia Contener
non può la mente tanta grazia contener el

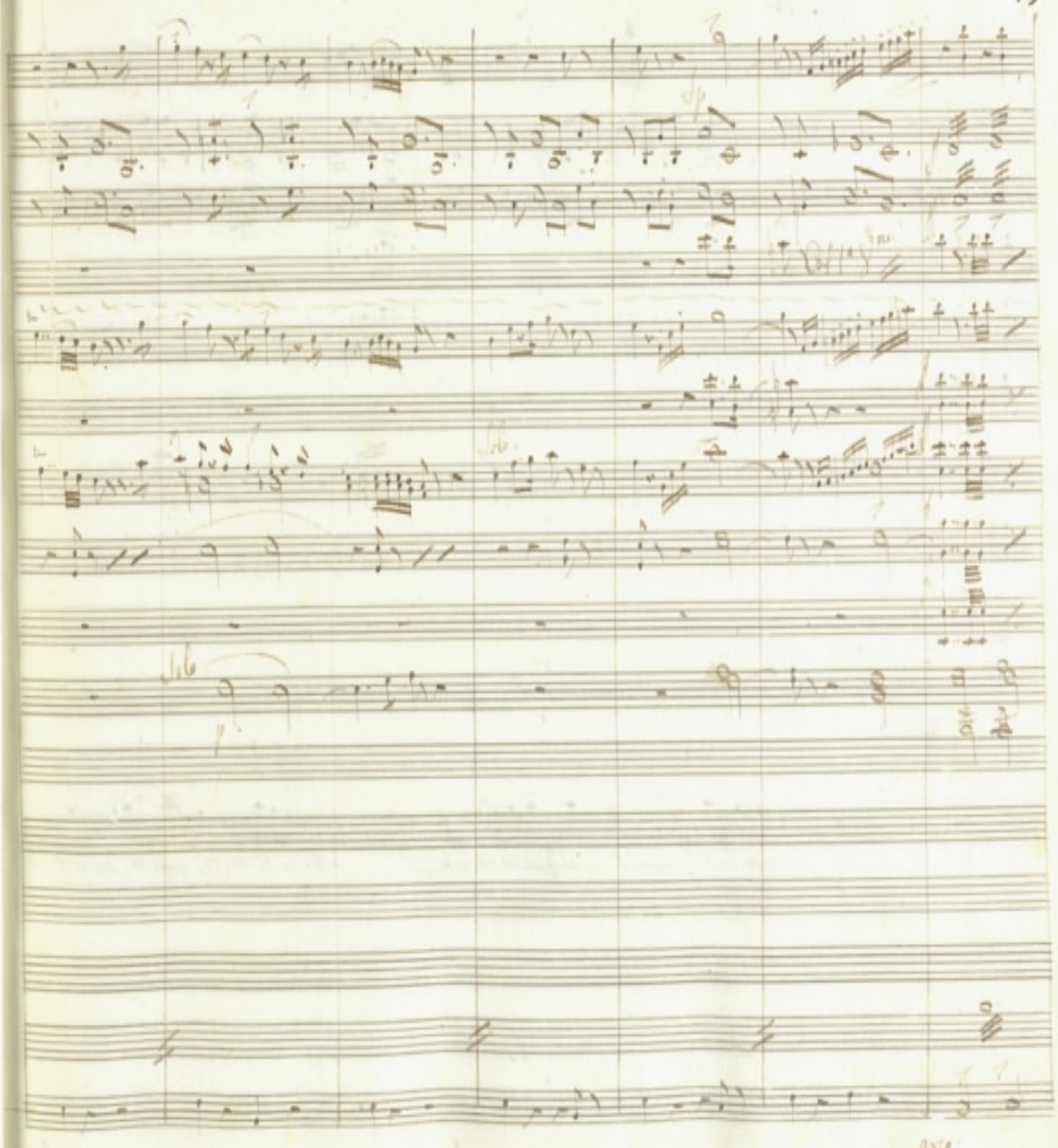


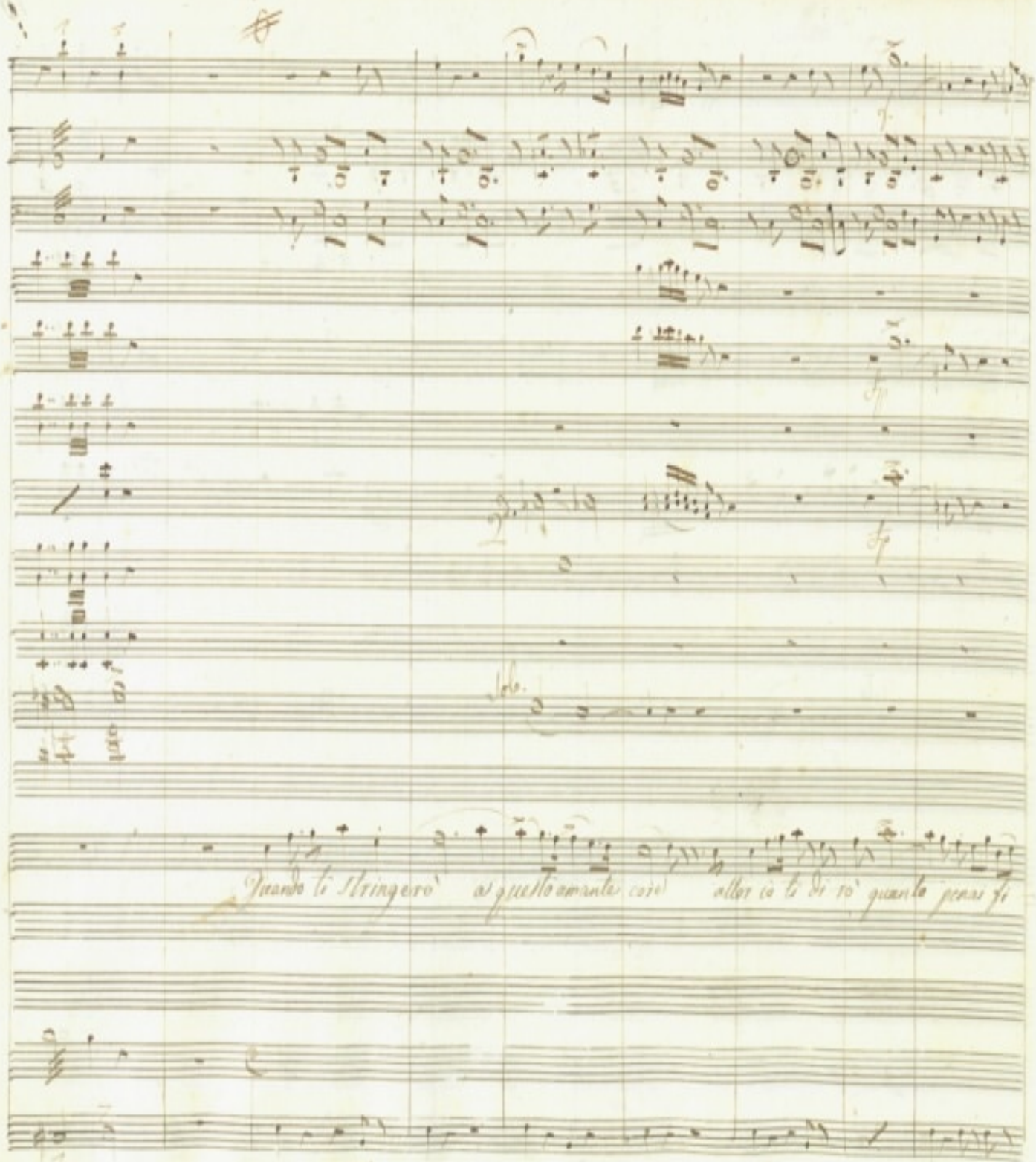

8.
9.
10.
11
13
Calando
Calando
Calando
Calando
gioja (onte cor ah tanta gioja tanta gioja cor tanta gioja (co ta

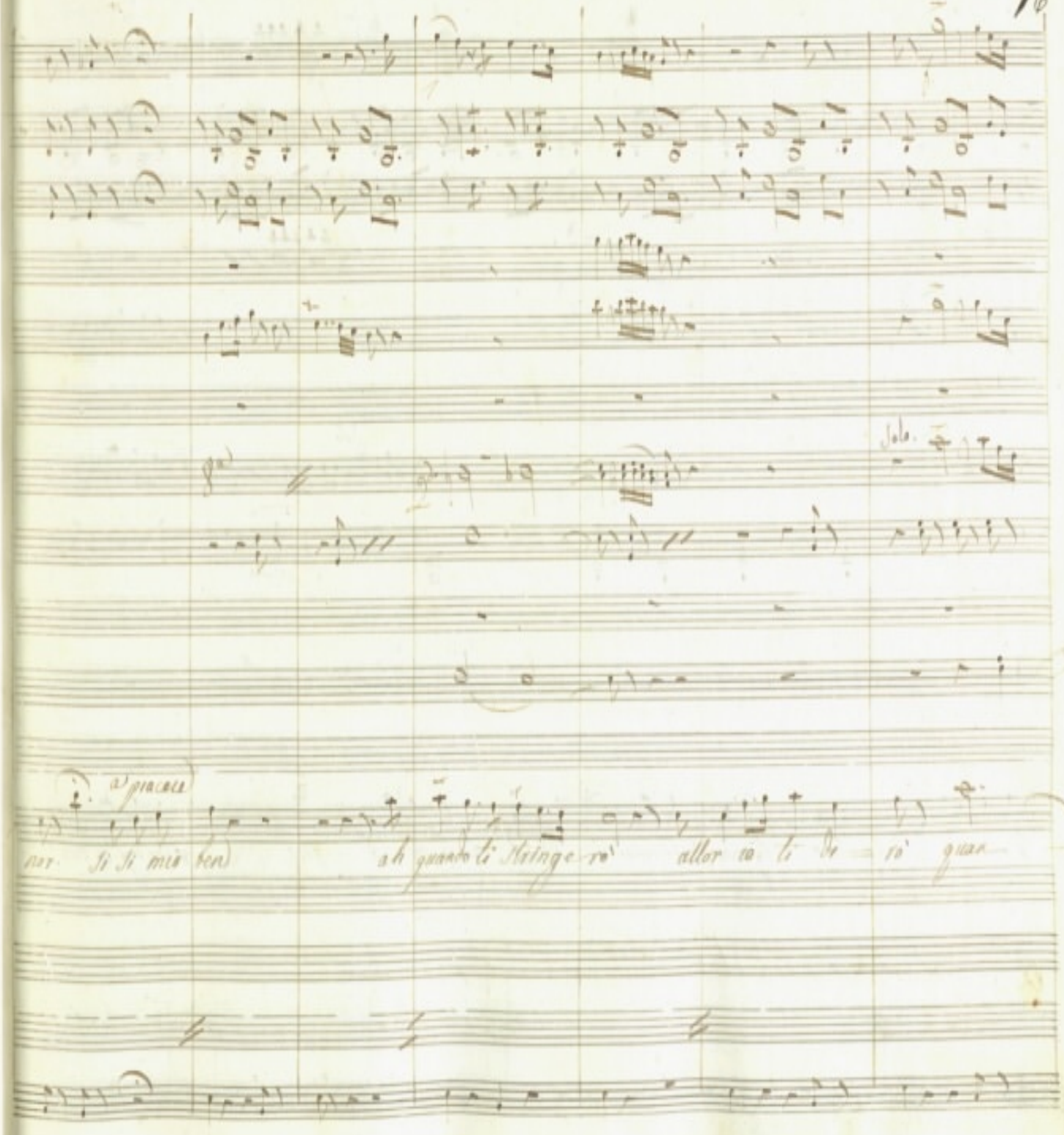

1.
Ralt.
a tempo
per te crudel mi dispiacevasti de versar di pianto un rio ah tutto a Dora tutto

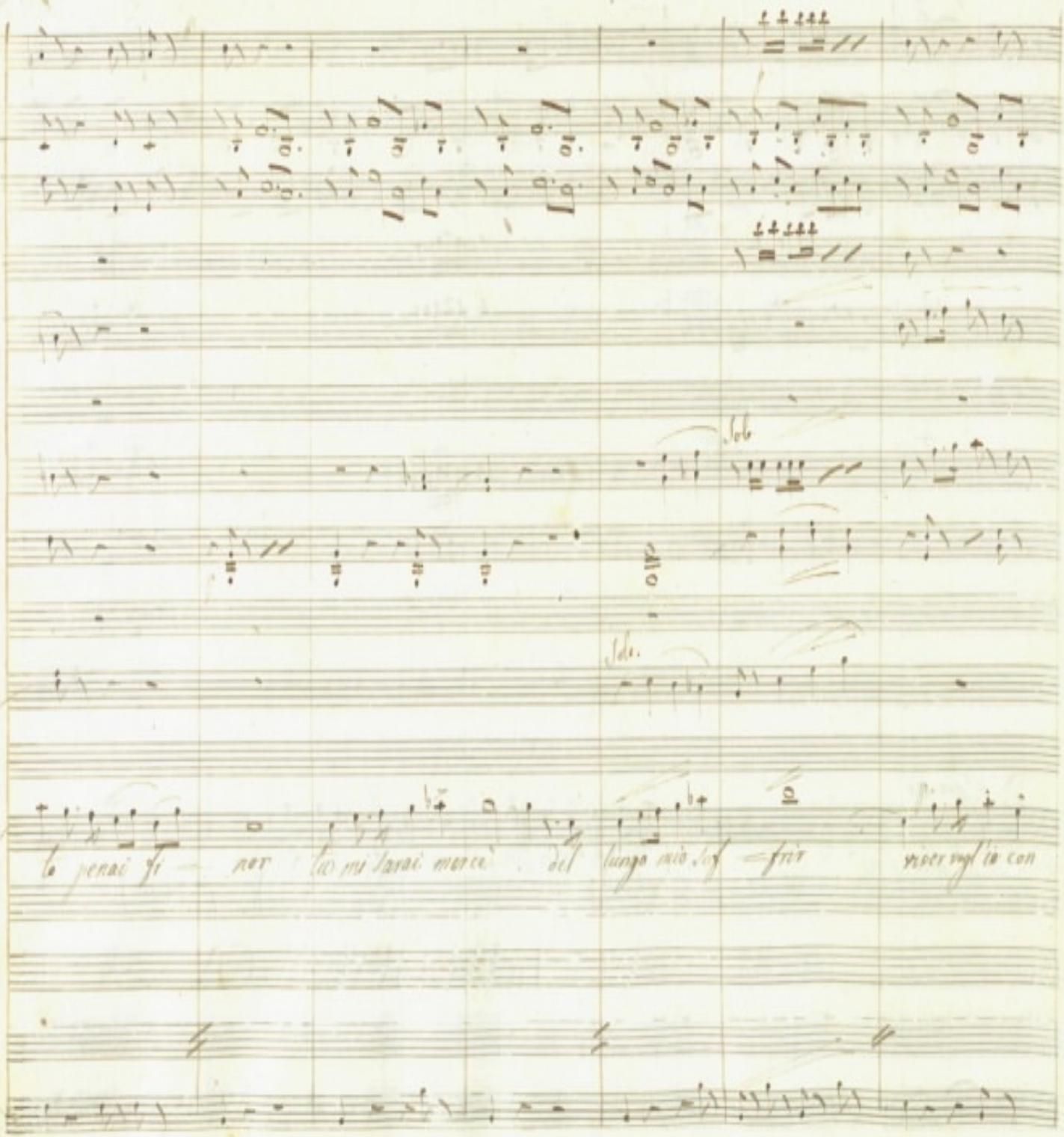

Ella nell'es - cesso del piacer tut - to ob cara tut - ta obblia nell' es - ces - so del piacer si nell' es

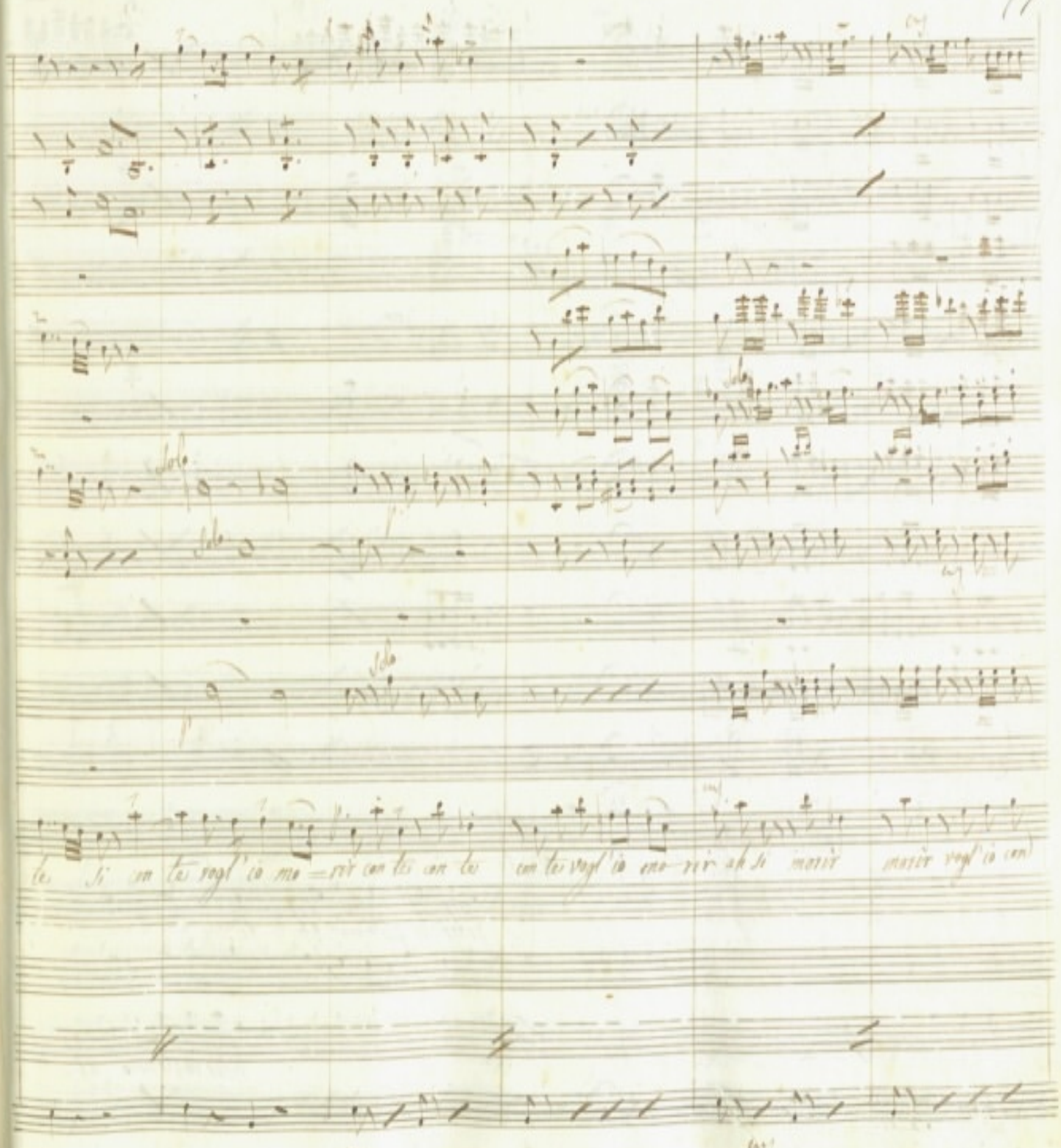

9.
10.
11.
Modto
(come Prima)
Solo
ces-so dol pia-cer nell' es-ces-so dol pia-cer
Modto

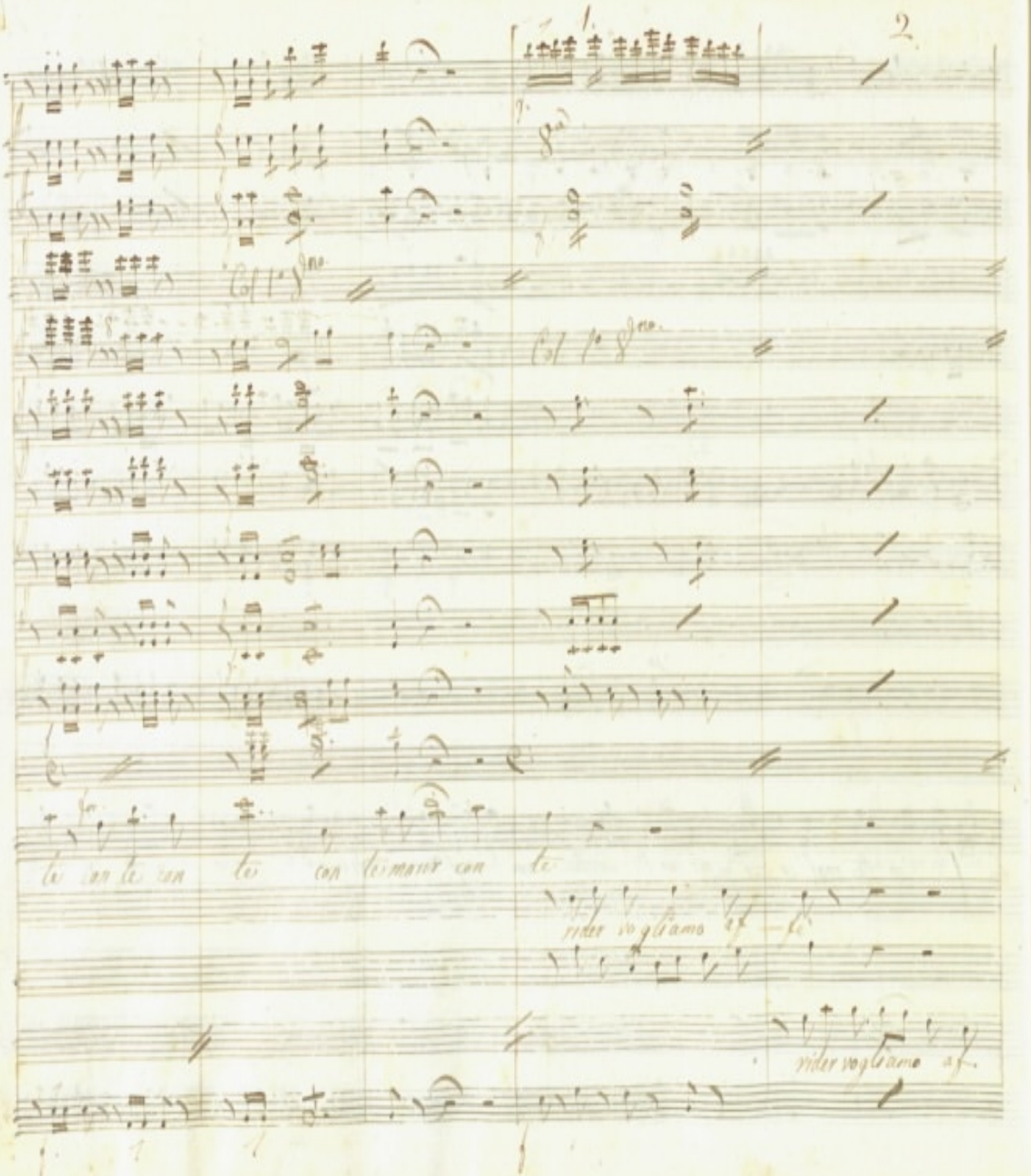



Quando ti stringerò a questo amante cuore allor ch'io ti dirò quanto penso

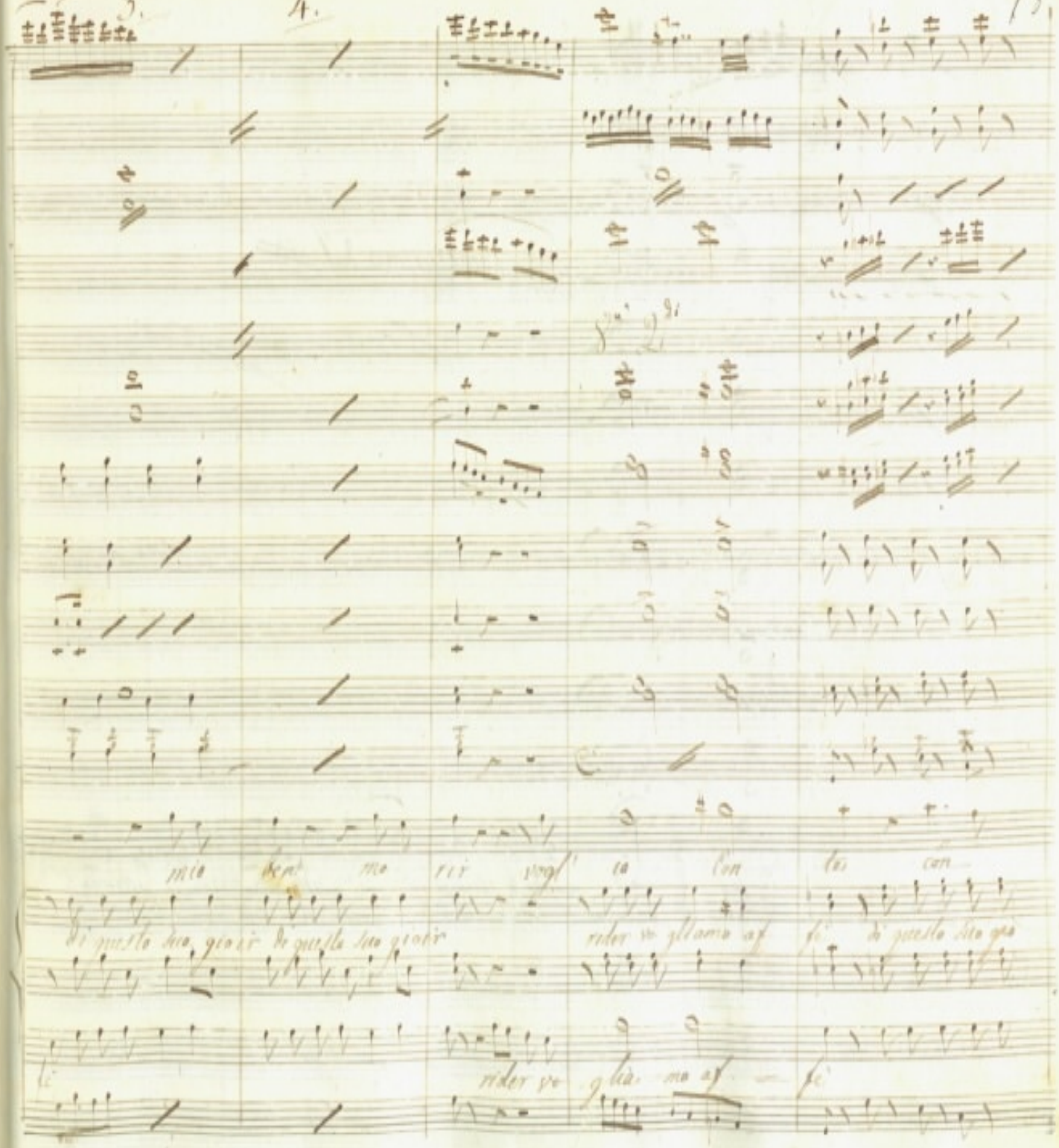

Solo.
a) piacere
per Si Si mia ben ah quando li stringerò allor io ti dirò quan

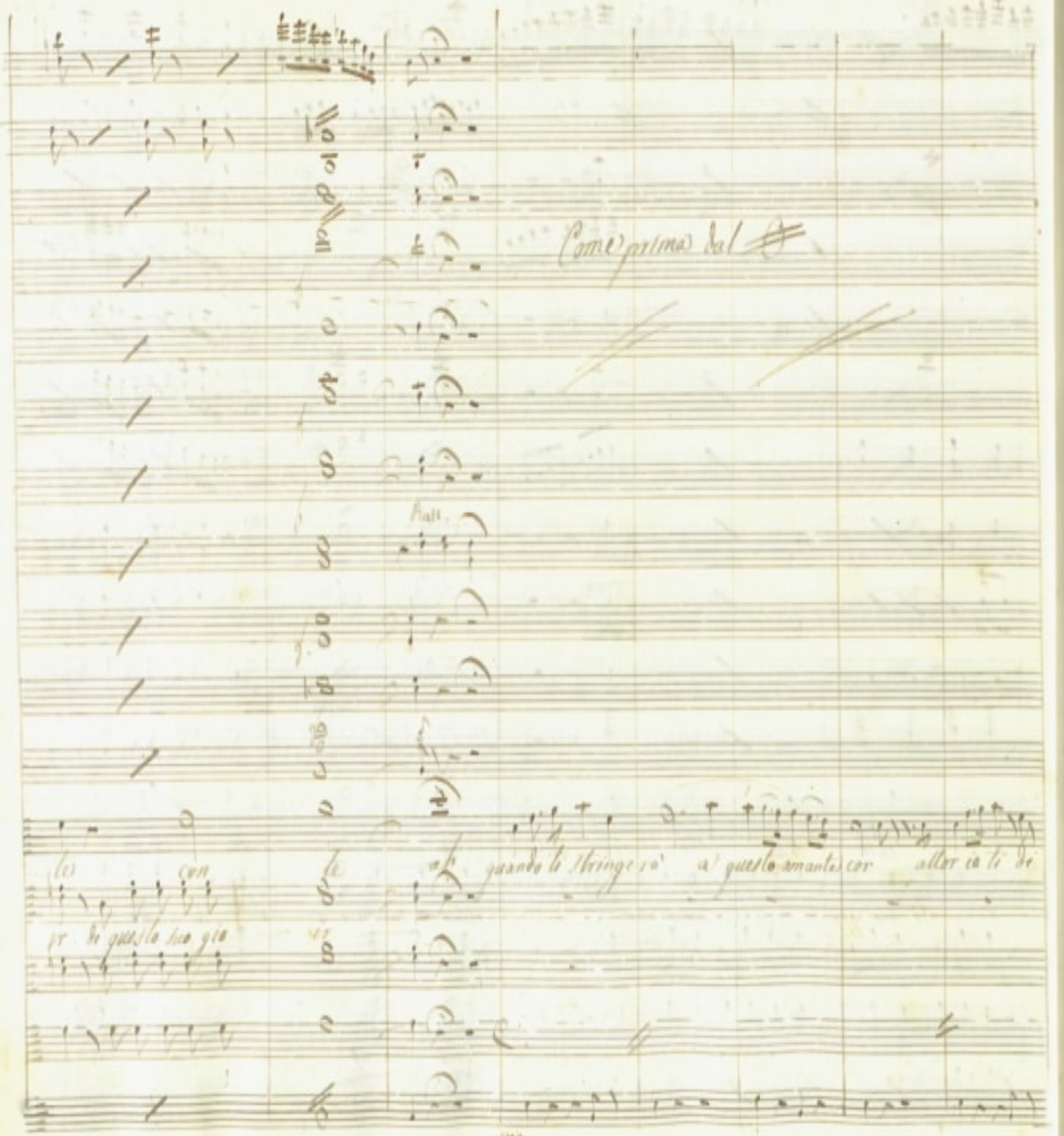

Sol
Sol.
Io penai di — mor — tuo mi farai merce — del lungo mio sof — frir

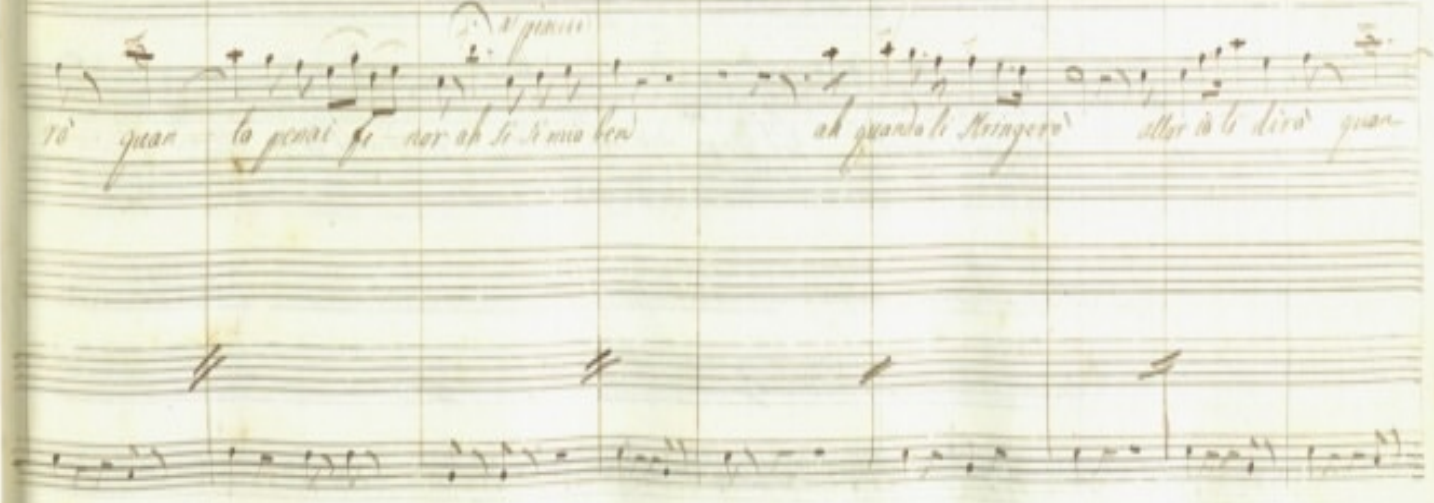

Solo
Solo
Solo

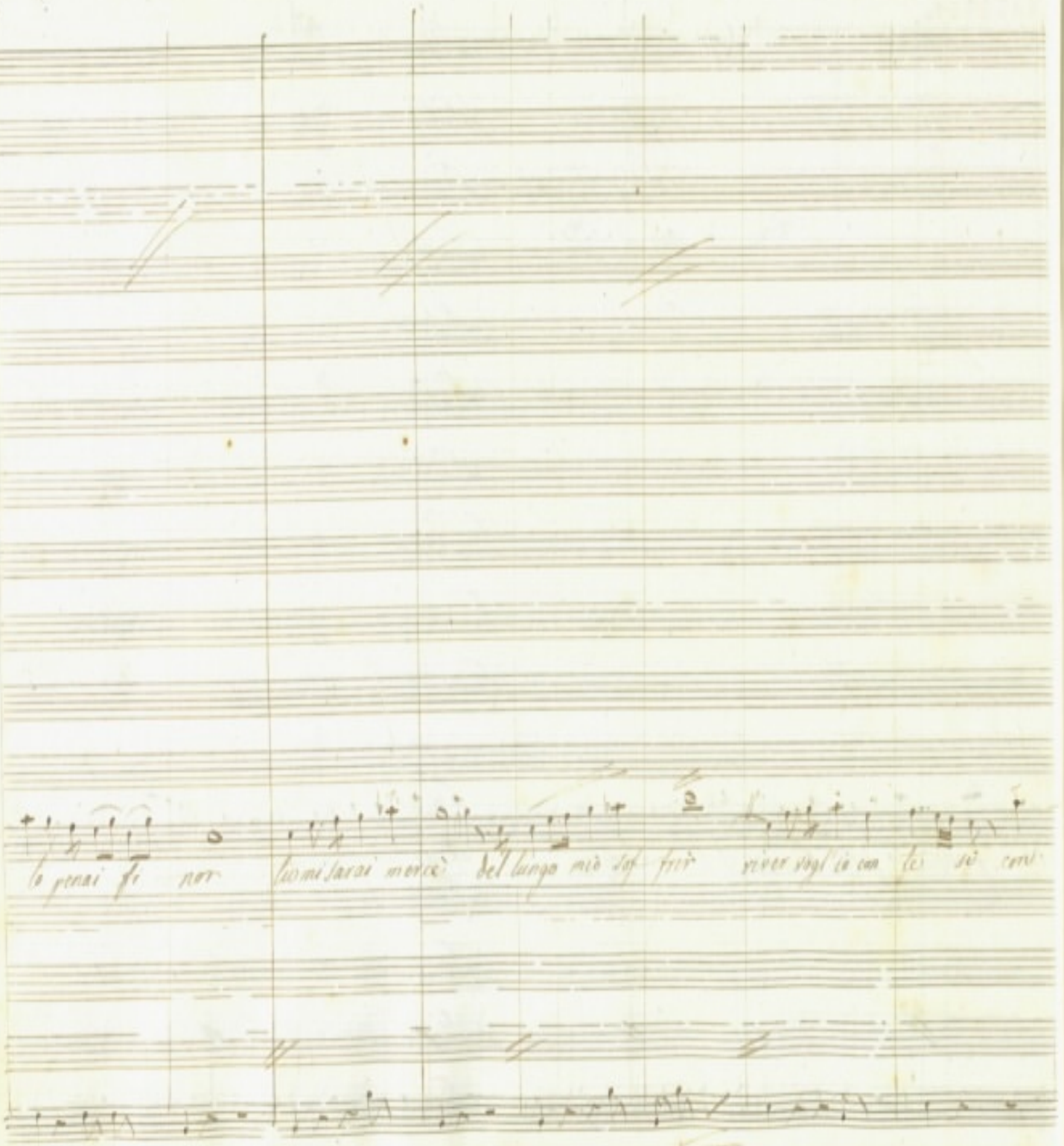

1.
2.
Col 8va
Col 8va
te con te amour con te
rider voglio ogliamo
rider voglio ogliamo

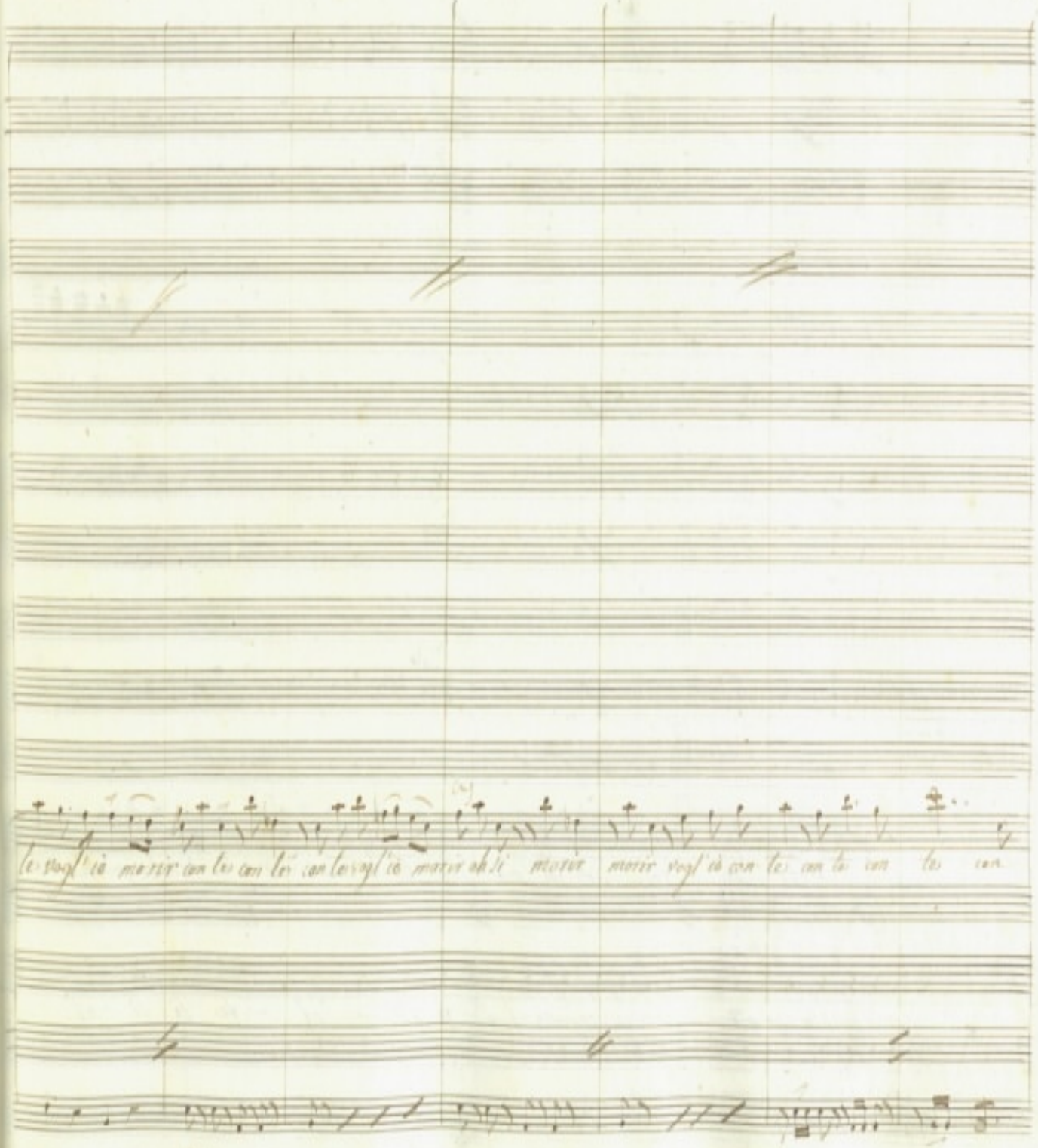
3. 4.

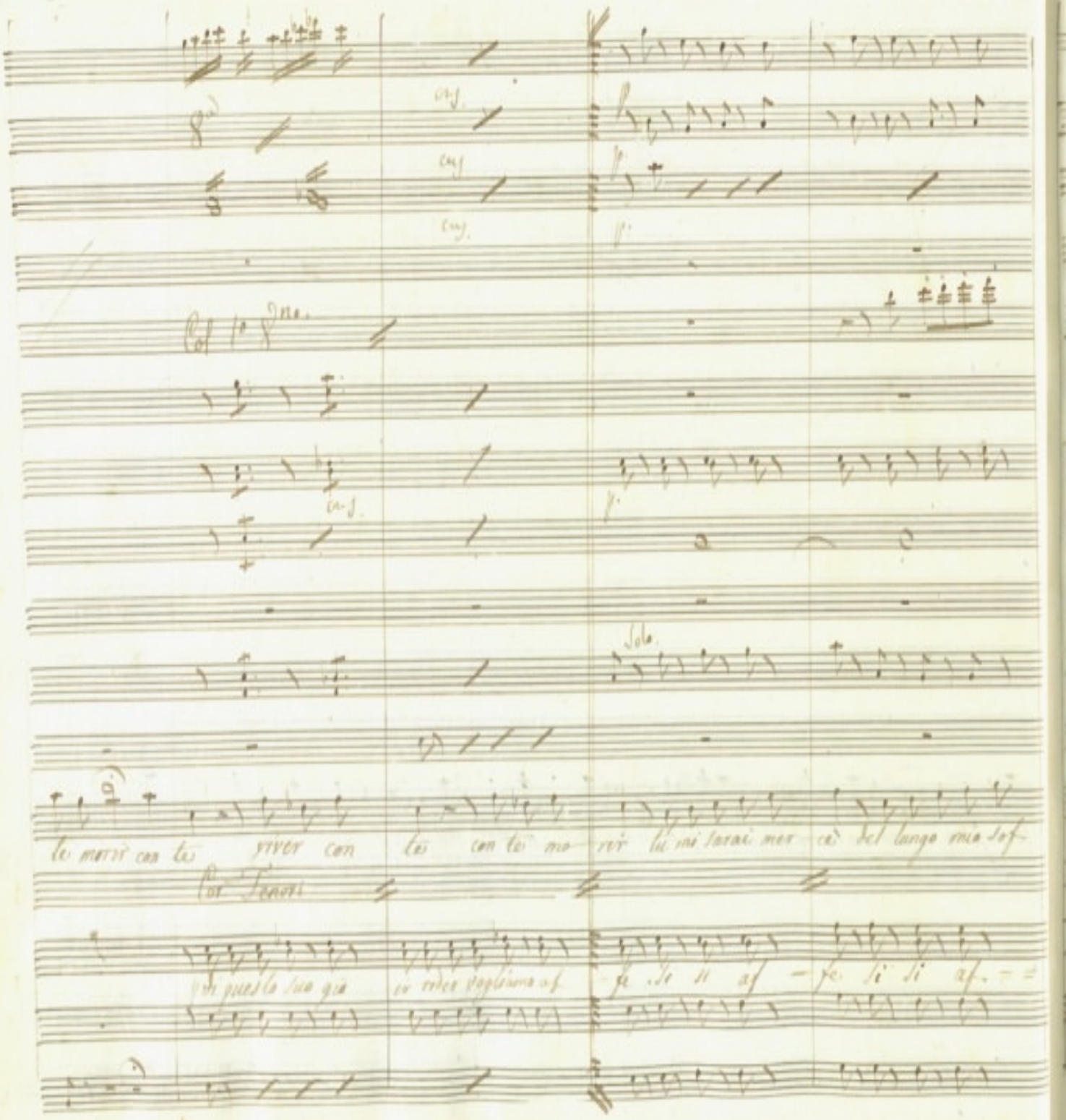

mio bene mo rir vogl' io con lei con
di questo suo gioir di questa sua gioia
rider vo gliamo ogl lei di questa sua gio
li
rider vo gliamo ogl lei

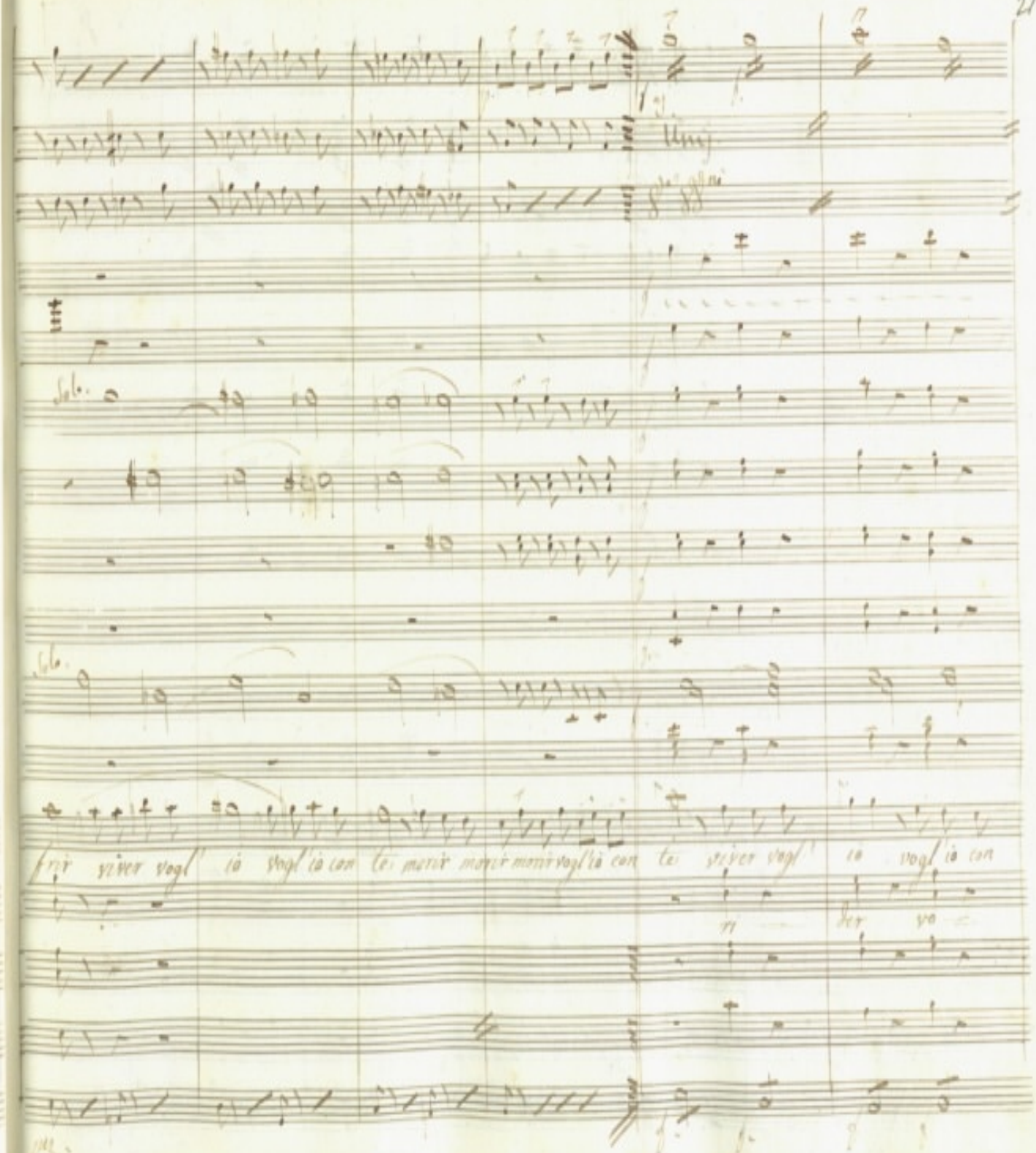

Come prima dal
Rall.
(e) con
te
pr la quella sua gio
quando la stringe a' quello amante cor
allor io li de

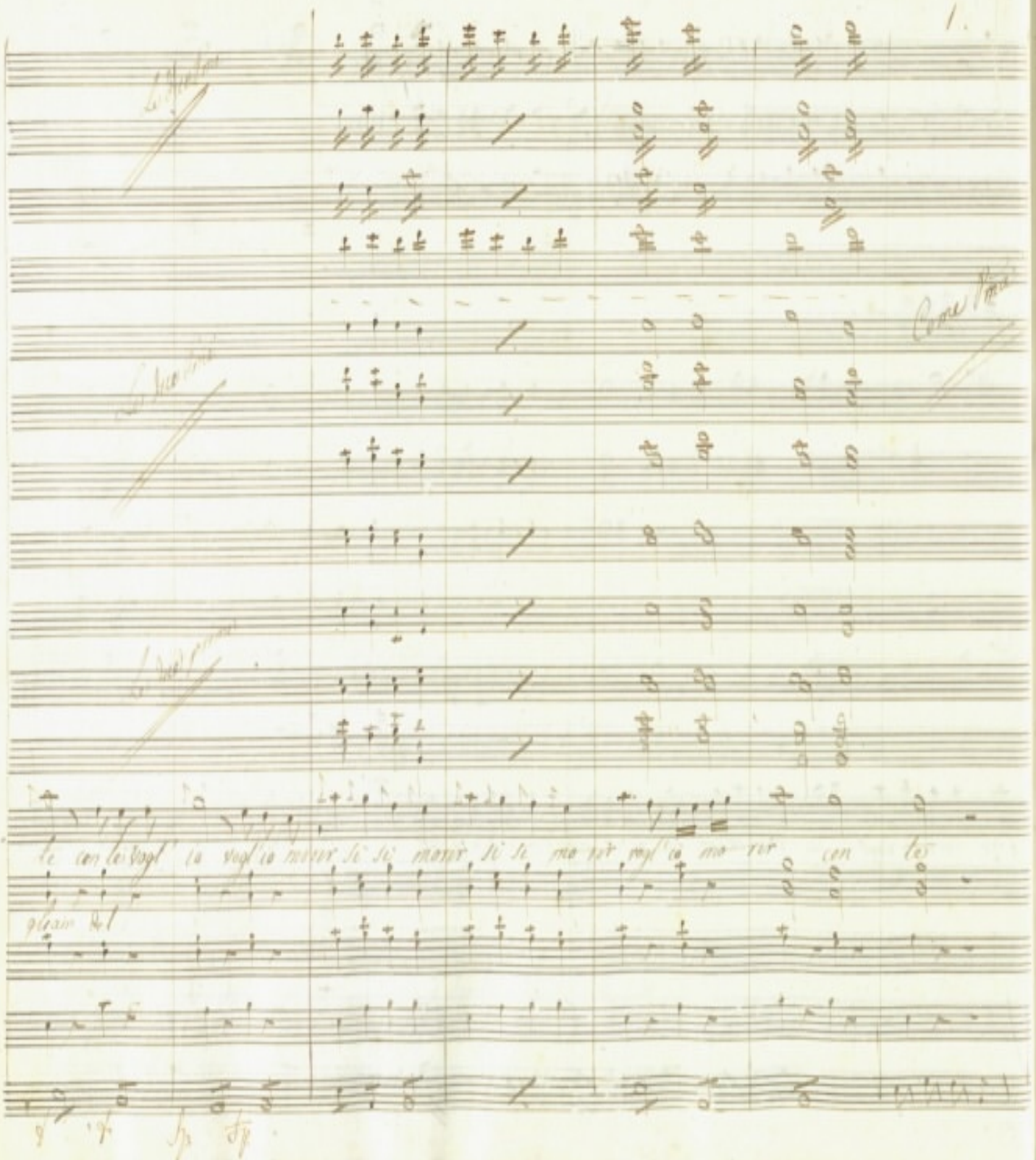

rò quan - to penai per - dor ah Sì Sì mio ben
ah quando li stringerò allor ih ti dirò quan-

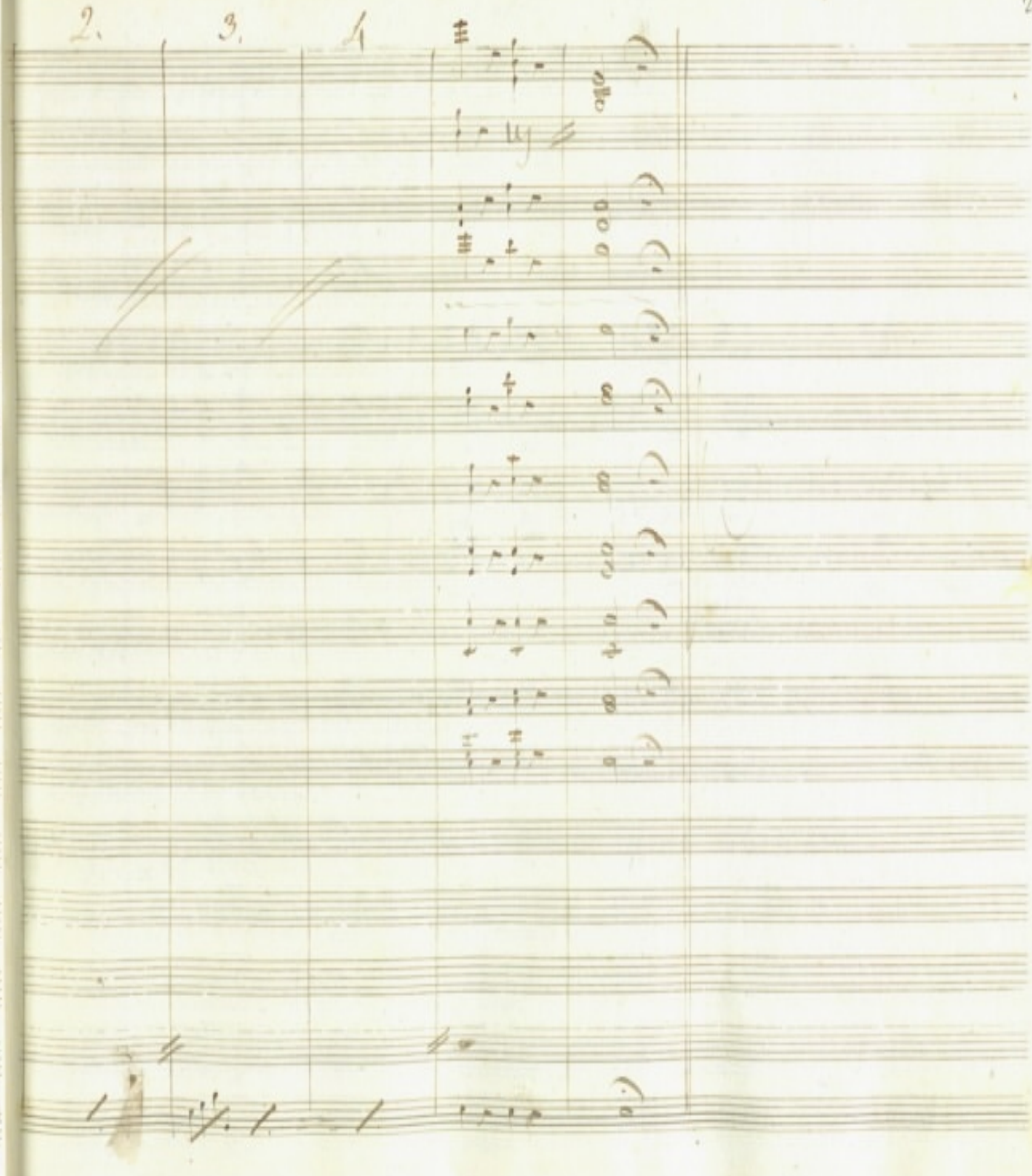

lo penai fi nor
lo mi sarai mercè del lungo mio sof frir
vivrei vogl io con te sì cru


Te vogl'io morir con lei con lei con lei vogl'io morir oh.li morir morir vogl'io con lei con lei con lei con.

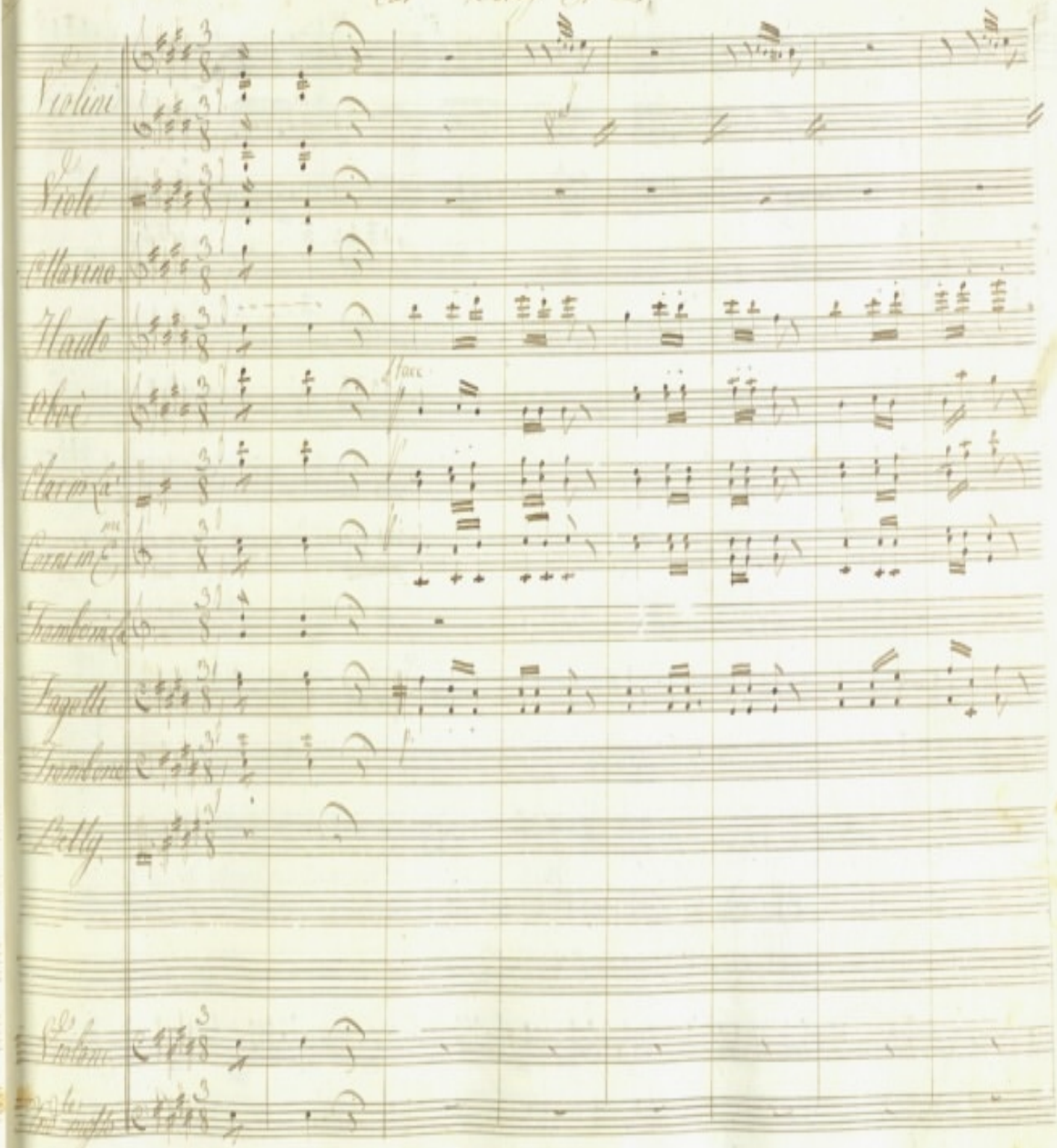

Col 1° Vne.
Solo.
le morir con lei viver con lei con lei mo- rir lui mi terrai mer cè del lungo mio sof-
Per Tenori
vi questo suo gio co volere voglissima ef- fe. se il af- fe. li di af.

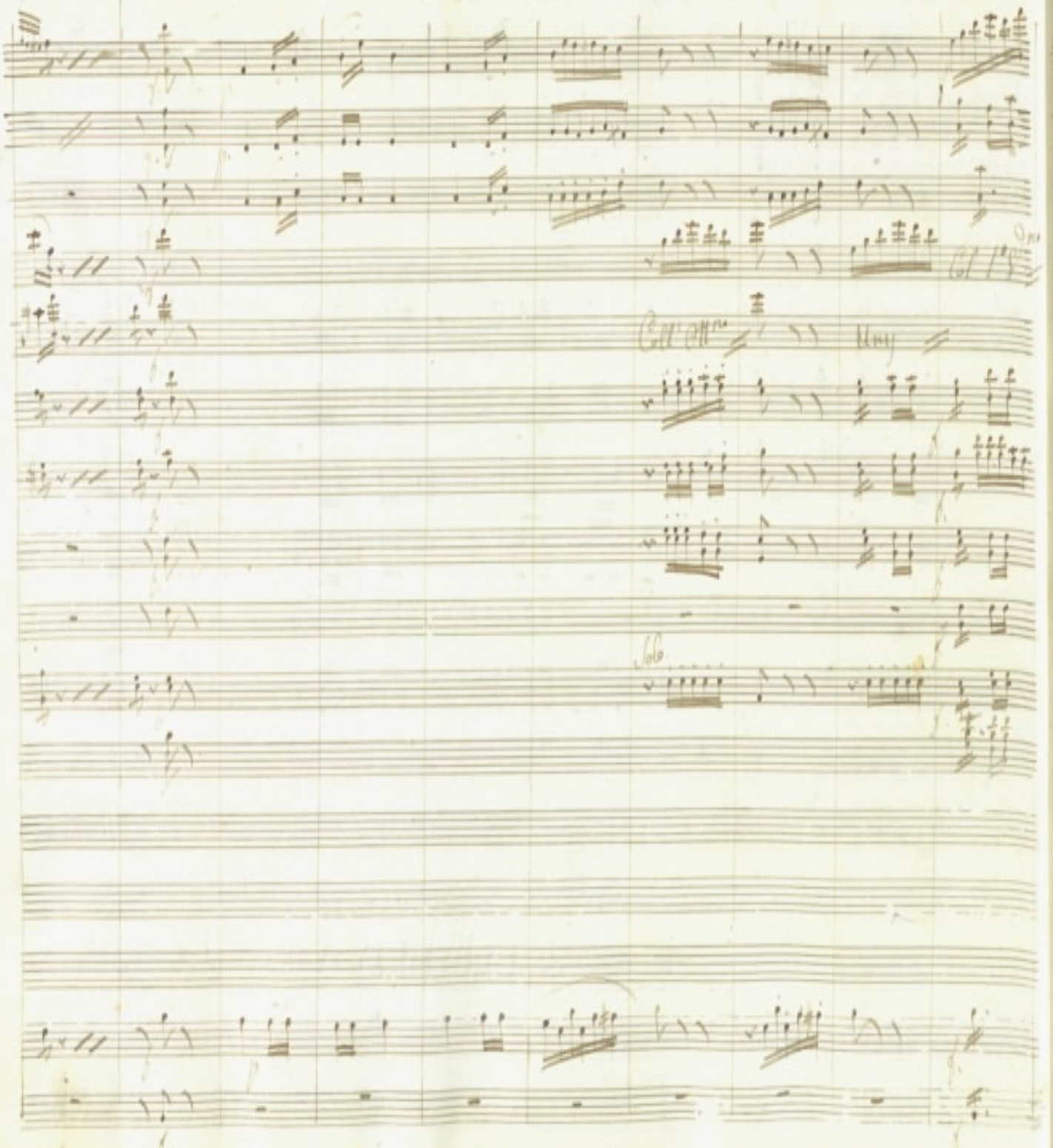

Solo.
Solo.
frir viver vogl' io vogl' io con te: morir morir morir vogl' io con te viver vogl' io vogl' io con
mi Ser vo


1.
Come Prima
Solo
Solo
Solo


2.
3.
1

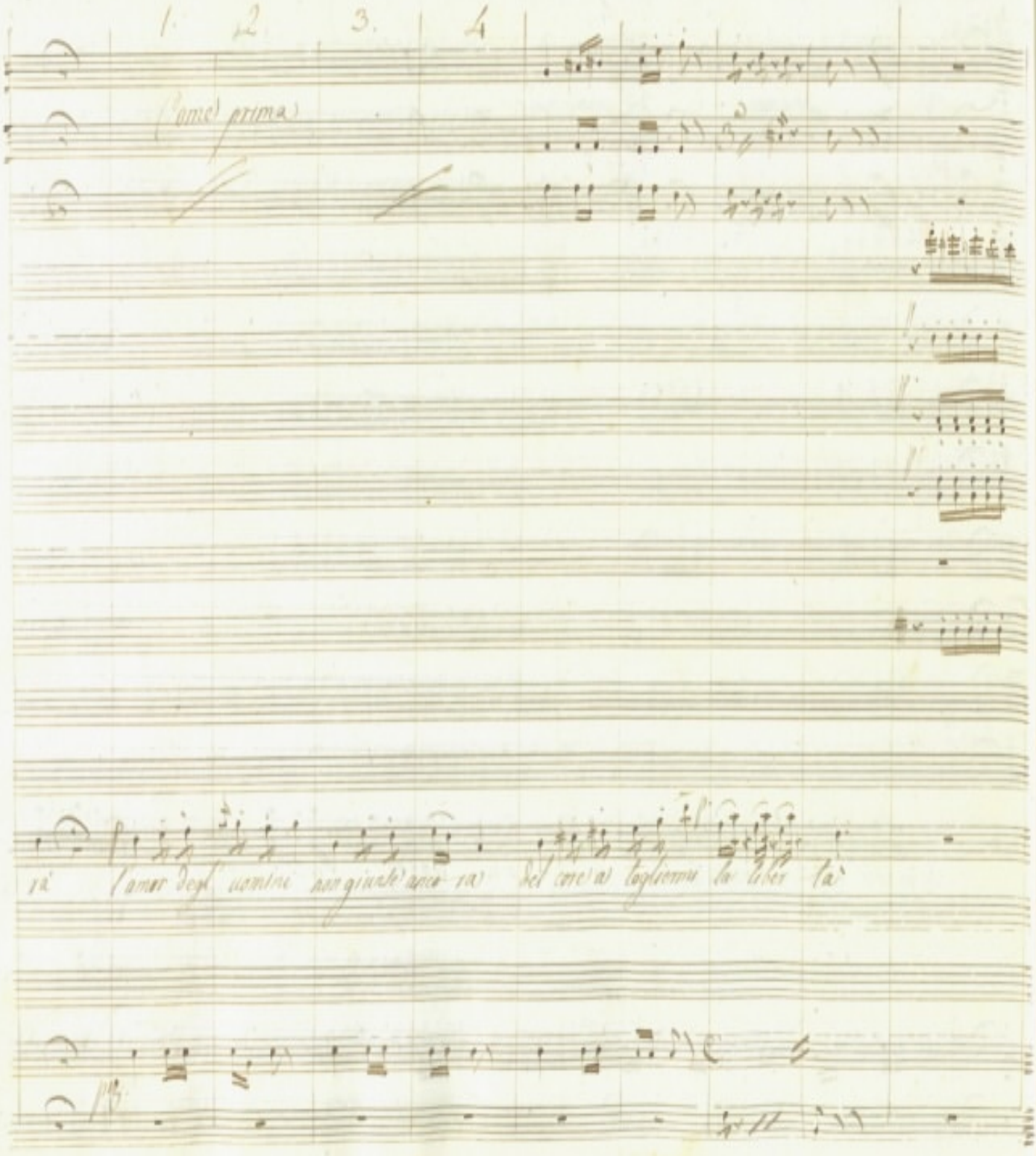
Cav^no Bello N^o 2.

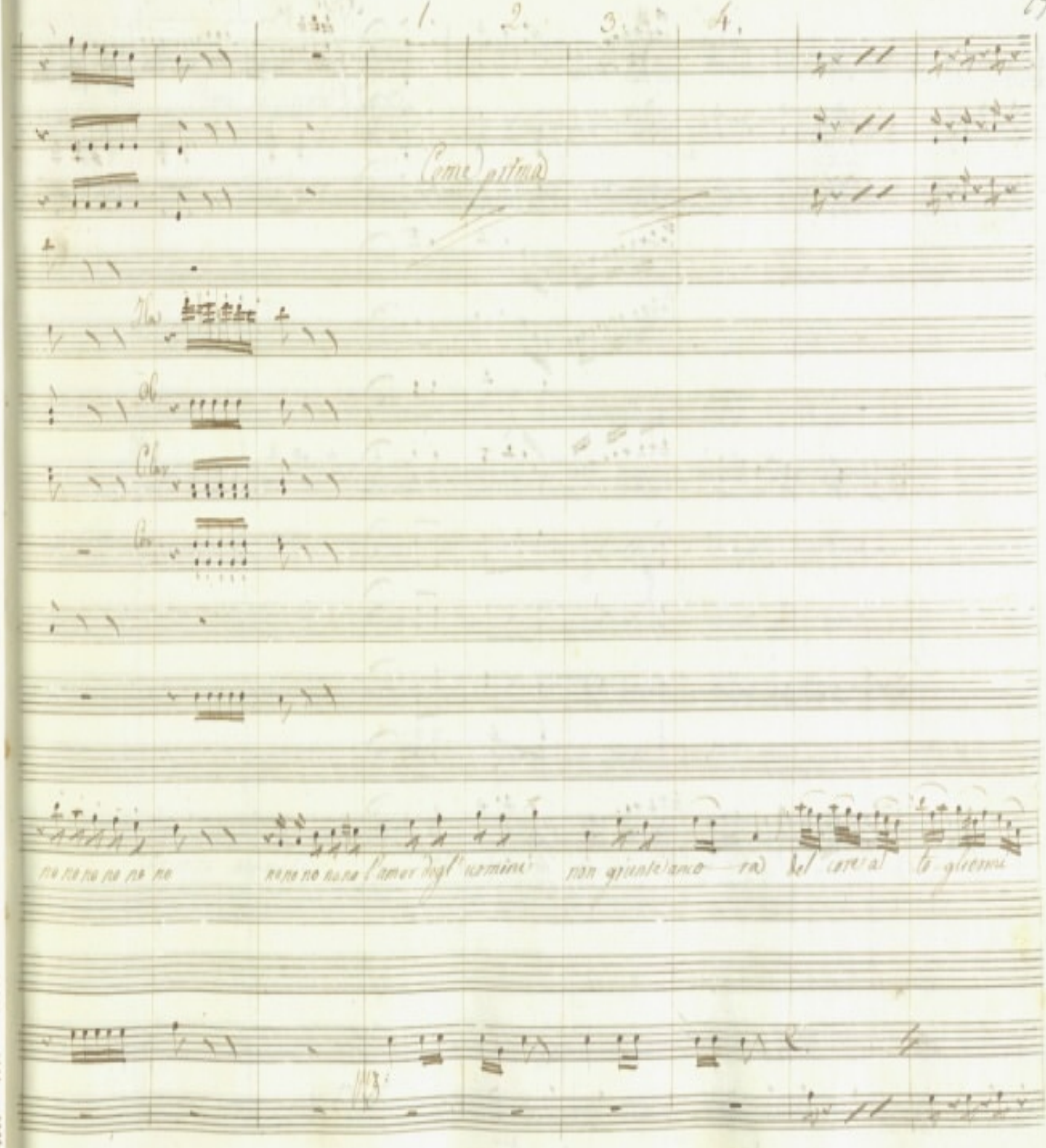


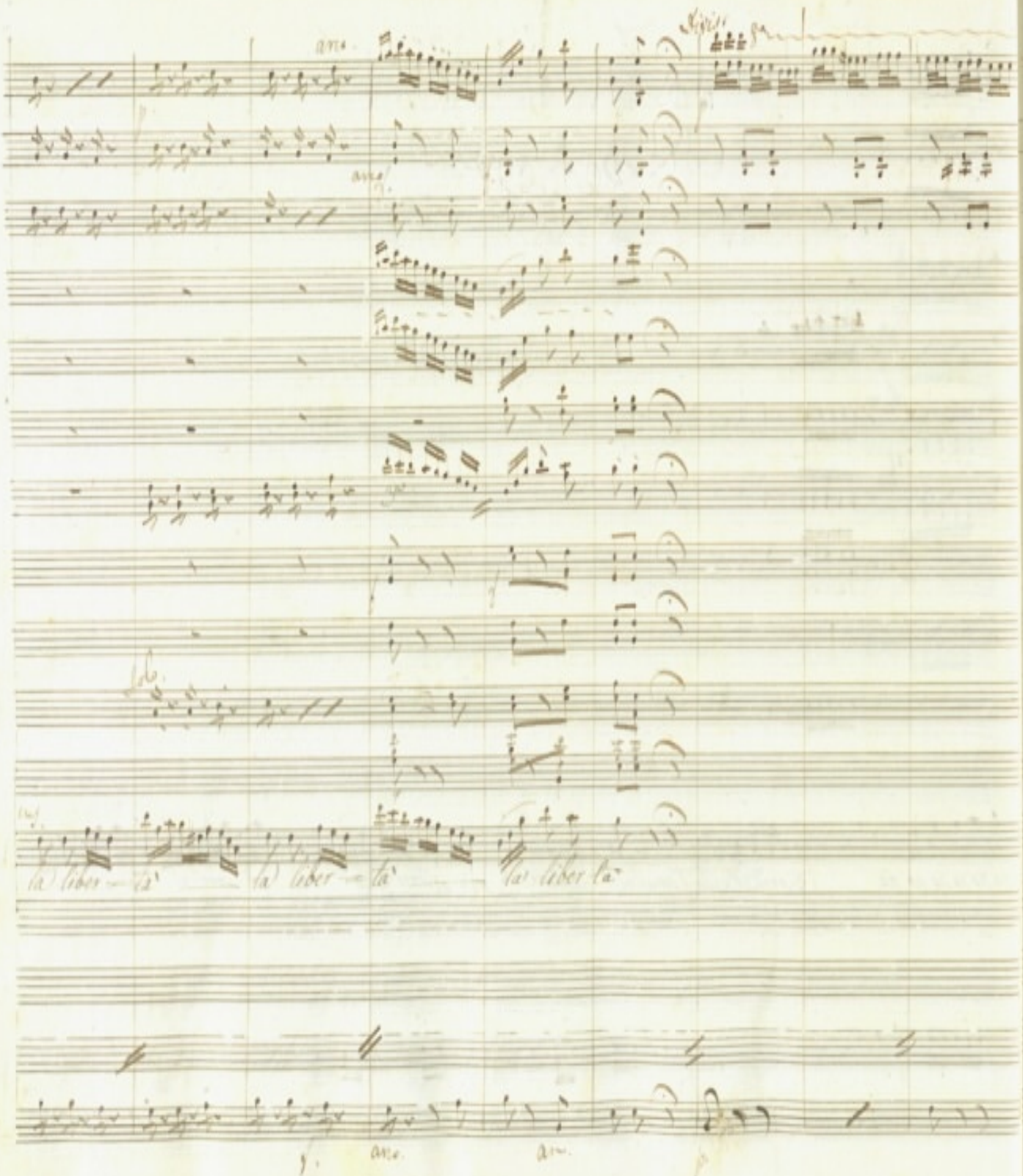


1. 2. 3. 4.

In questo semplice modesto abi-to io vivo libera felice e pro-


1. 2. 3. 4
(come) prima
ra l'amor degl' uomini non giunse ancora del cielo toglierne la libertà


1.
2.
3.
4.
(come prima)
Ob
Clar
Co
no no no no no no
nono no nono l'amor degl' uomini non giunte lano no del cielo al lo gioconno

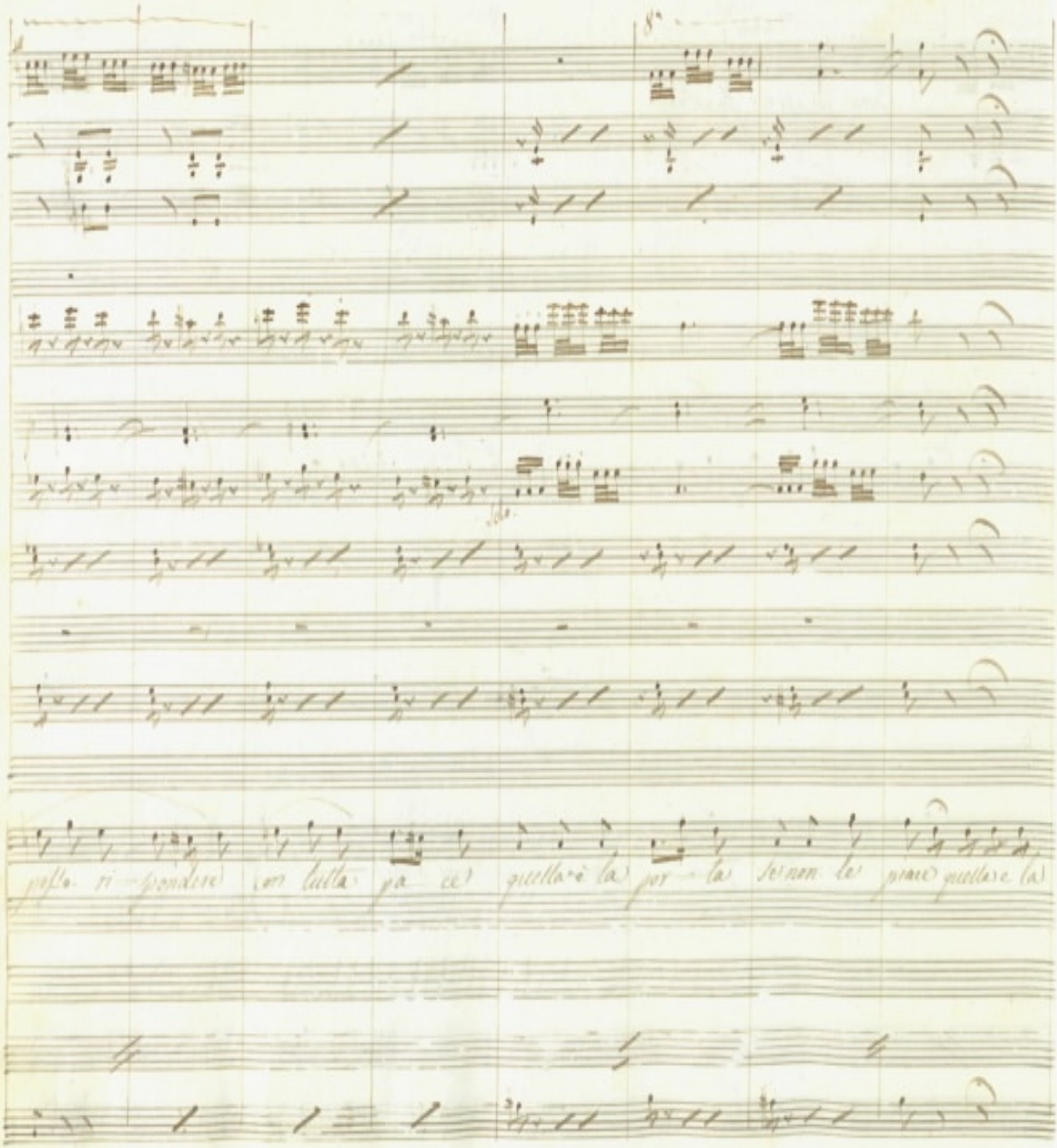

arco
arco
(a) liber — ta
(a) liber — ta
(a) liber ta
arco
arco

Come le prime quattro

Ed 10ª 8va

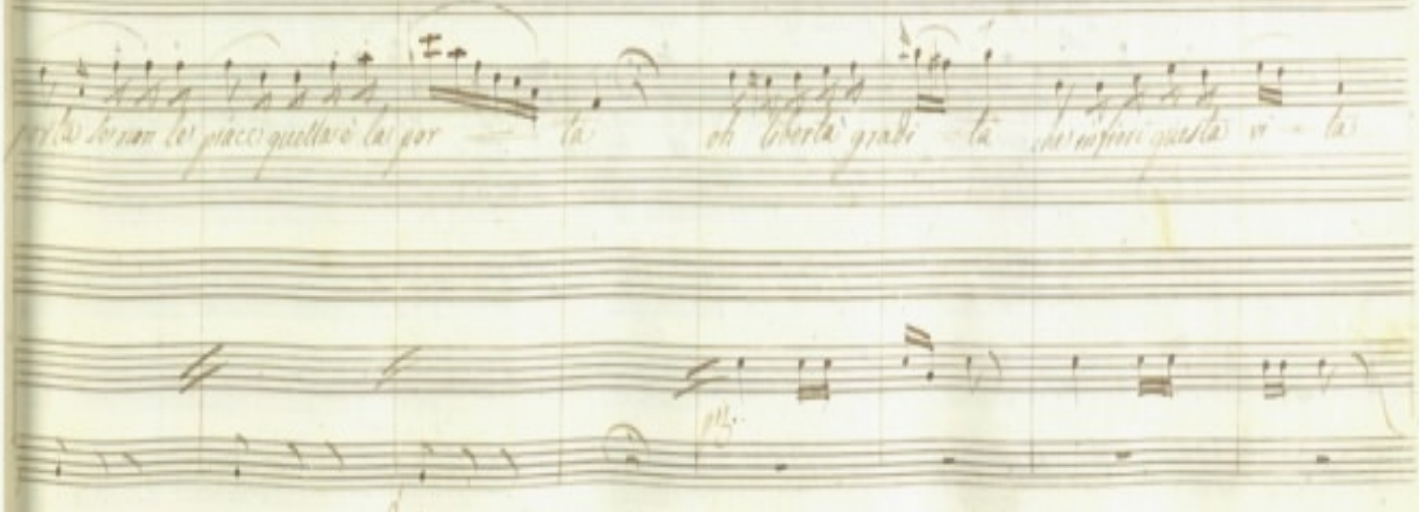
Ped.

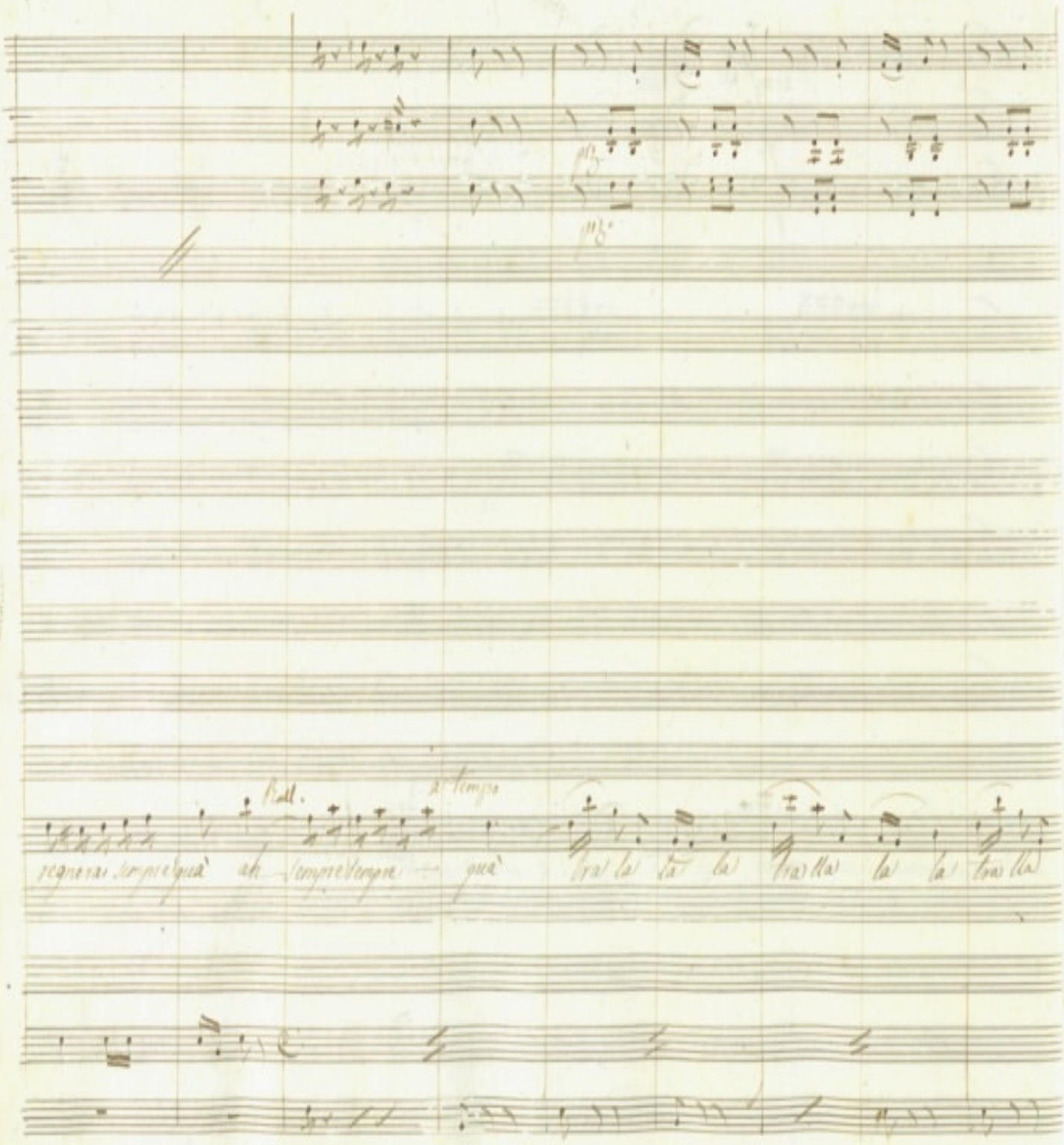
Se mio amante pieno d'or gioglio ignudarmi a sdegno Se a dir non voglio

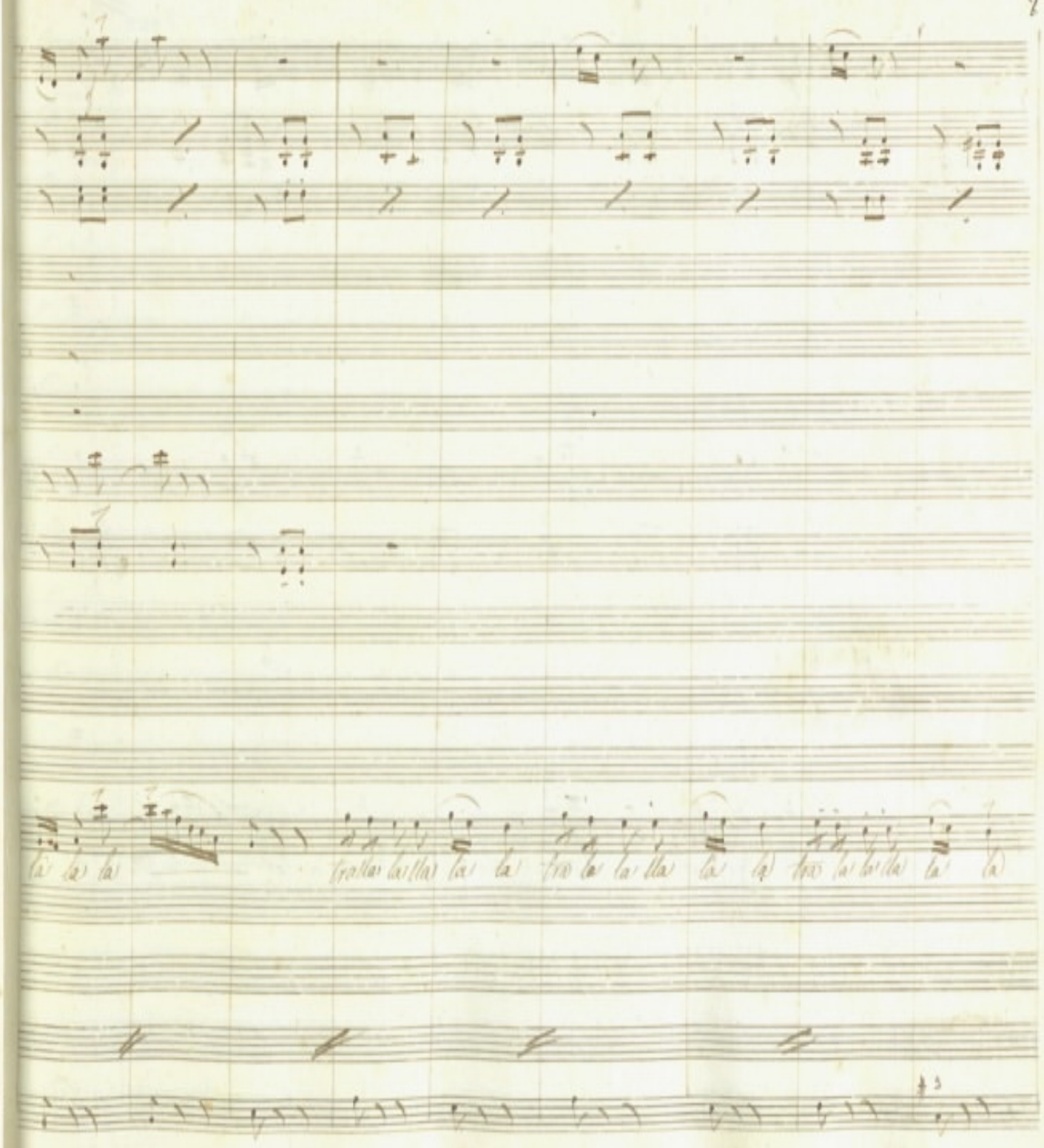

8va
poss. ri-sponderà con tutta pa-ce; quella è la por-ta se non le piace quella è la

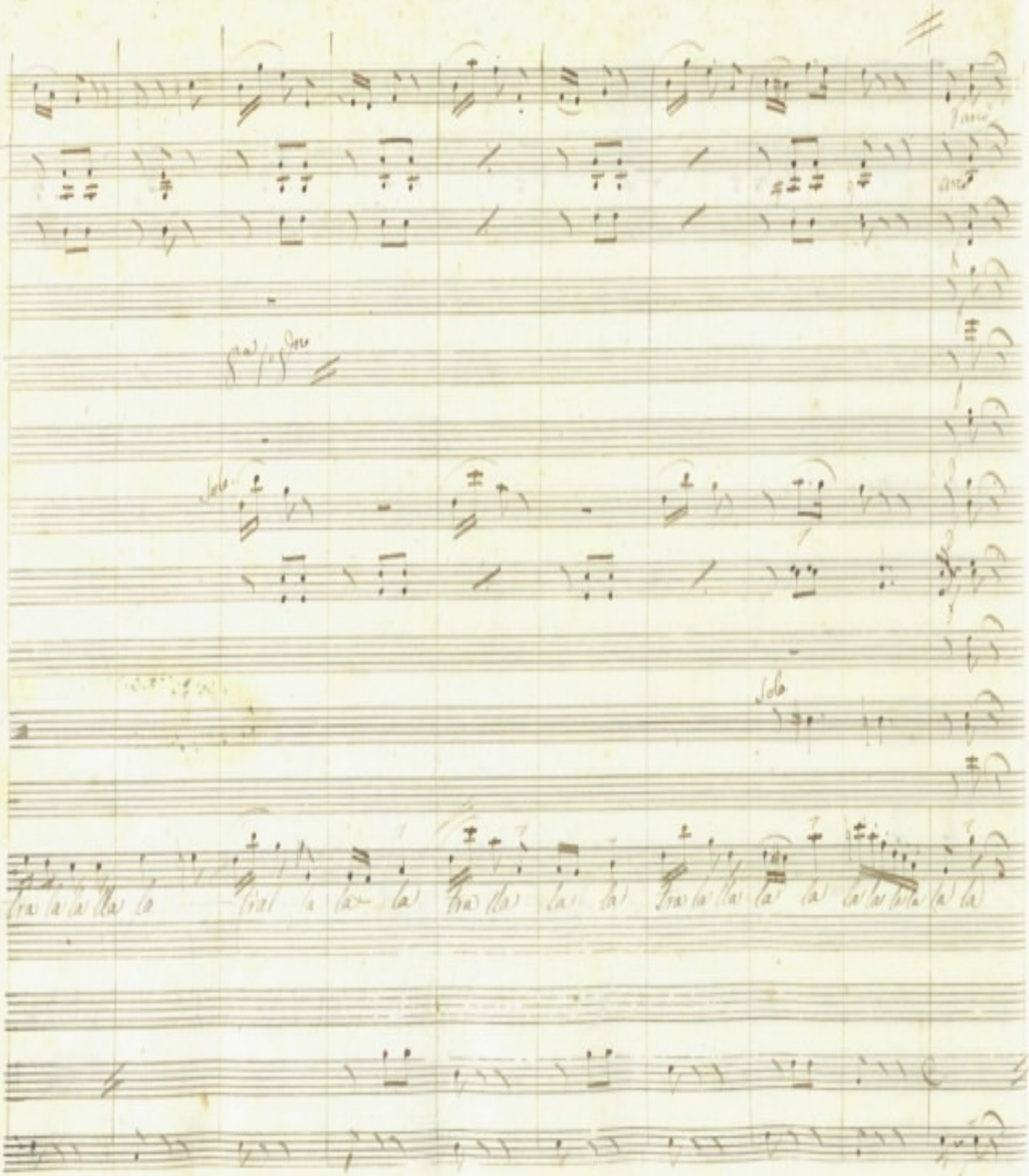
1. 2. 3. 4.

Come Prima




Rall.
a tempo
regnerai sempre quà ah sempre sempre quà
tral la là la tra la la la tra la

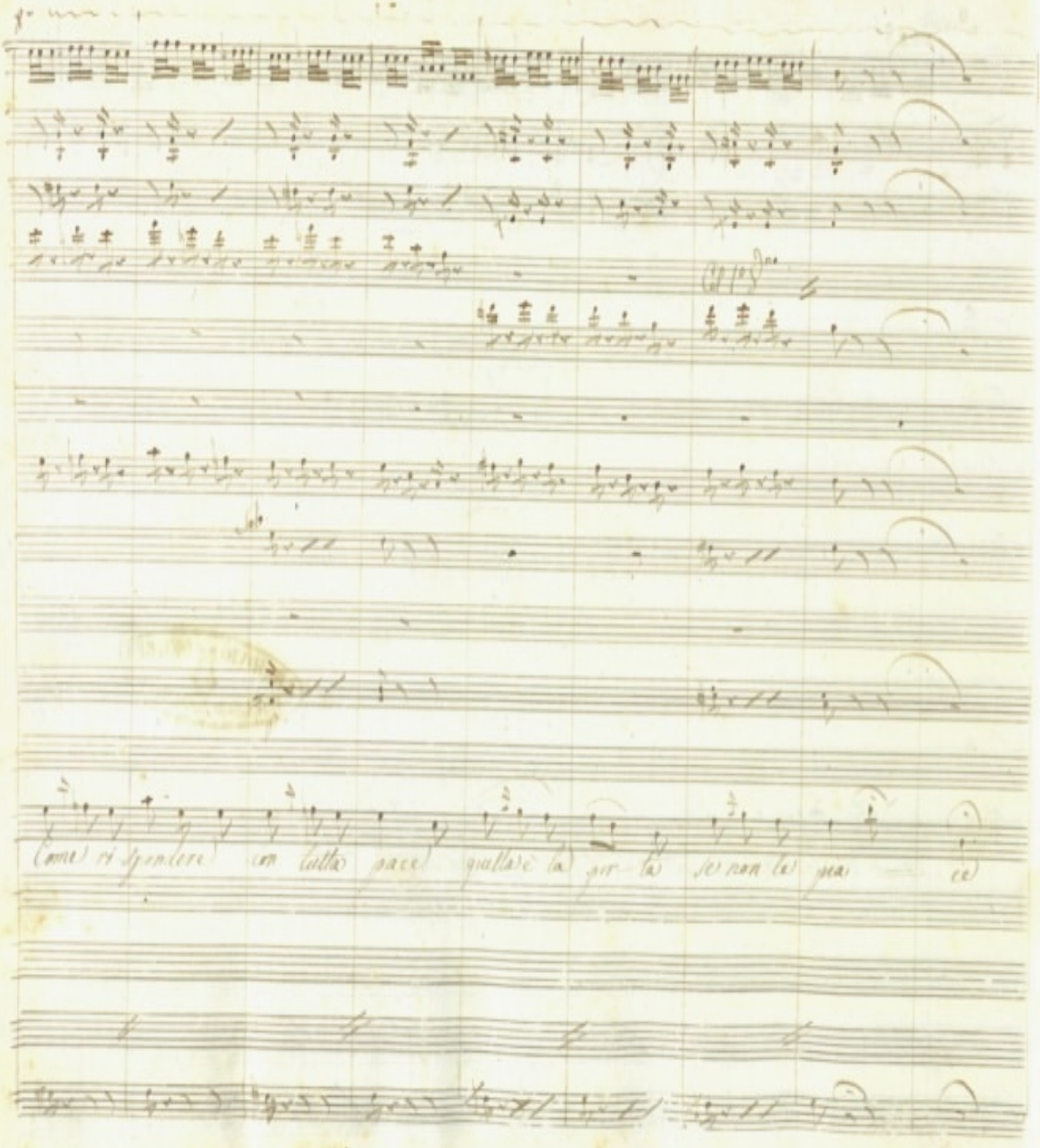

(la) (la) (la)
(tralla lalla) (la) (la) (tra) (la) (la) (la) (la) (la) (tra) (la) (la) (la) (la)


Solo
Solo

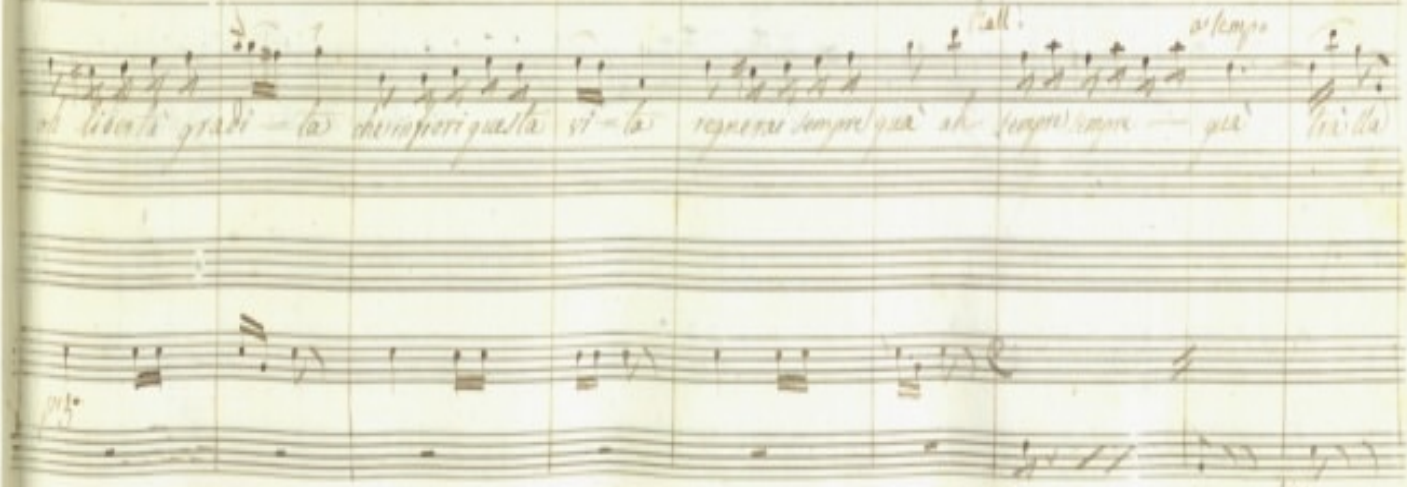
Violini

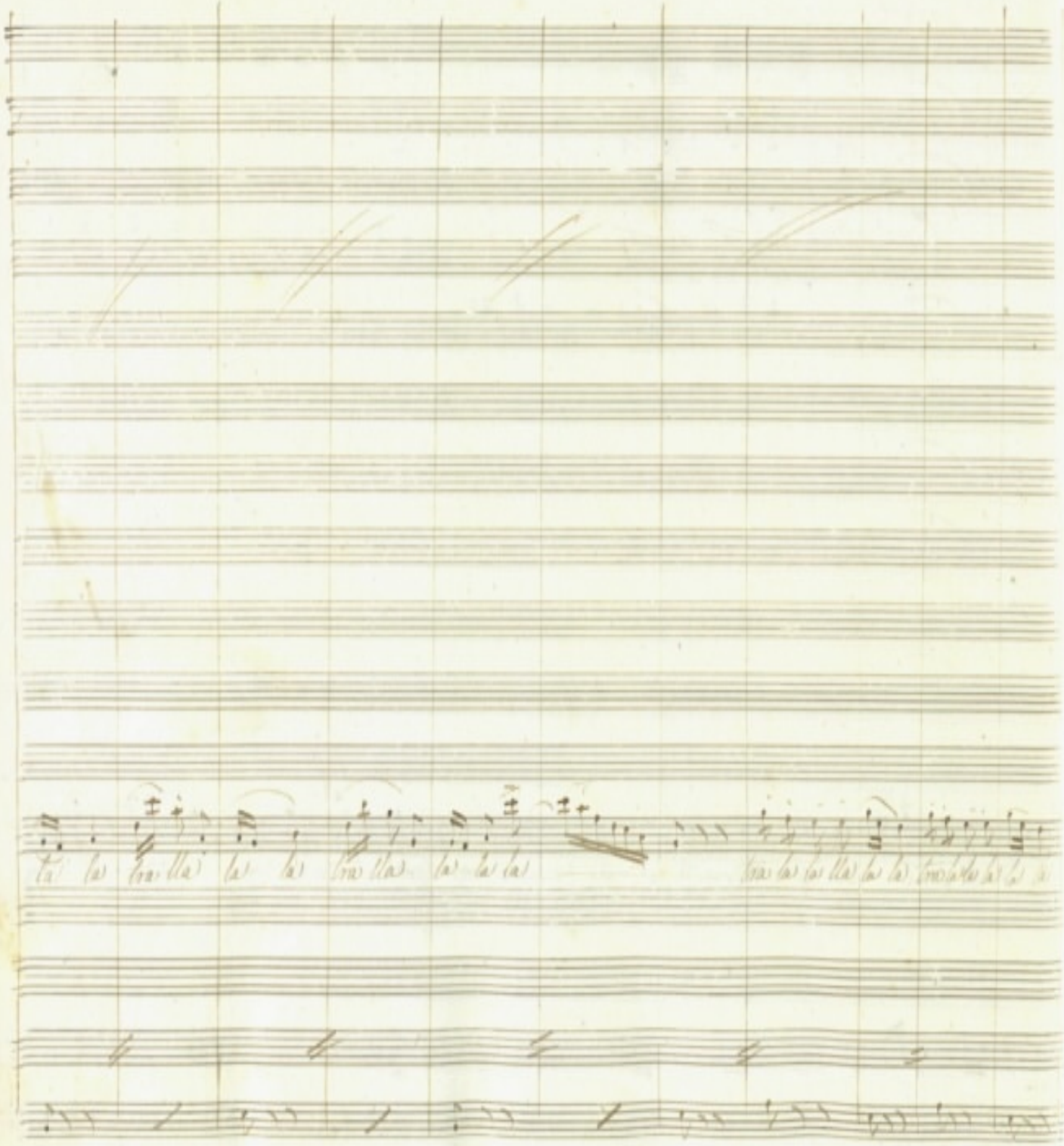
Io per di-grazia un vano ge-loso fra i piè mi Cupi-di-gia il fo mio spolo

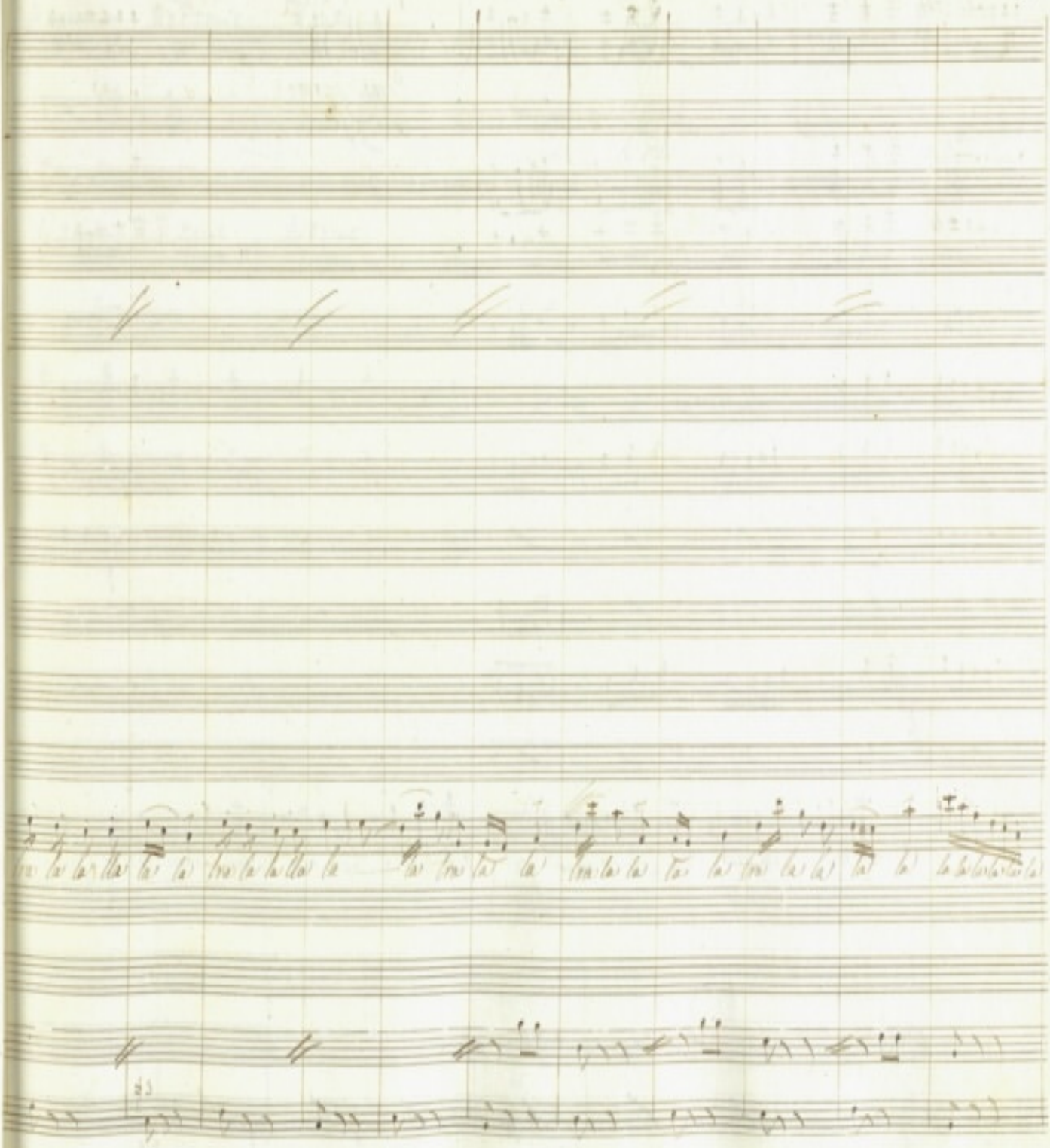
ARCHIVIO DEL REAL COLLEGIO DI MUSICA

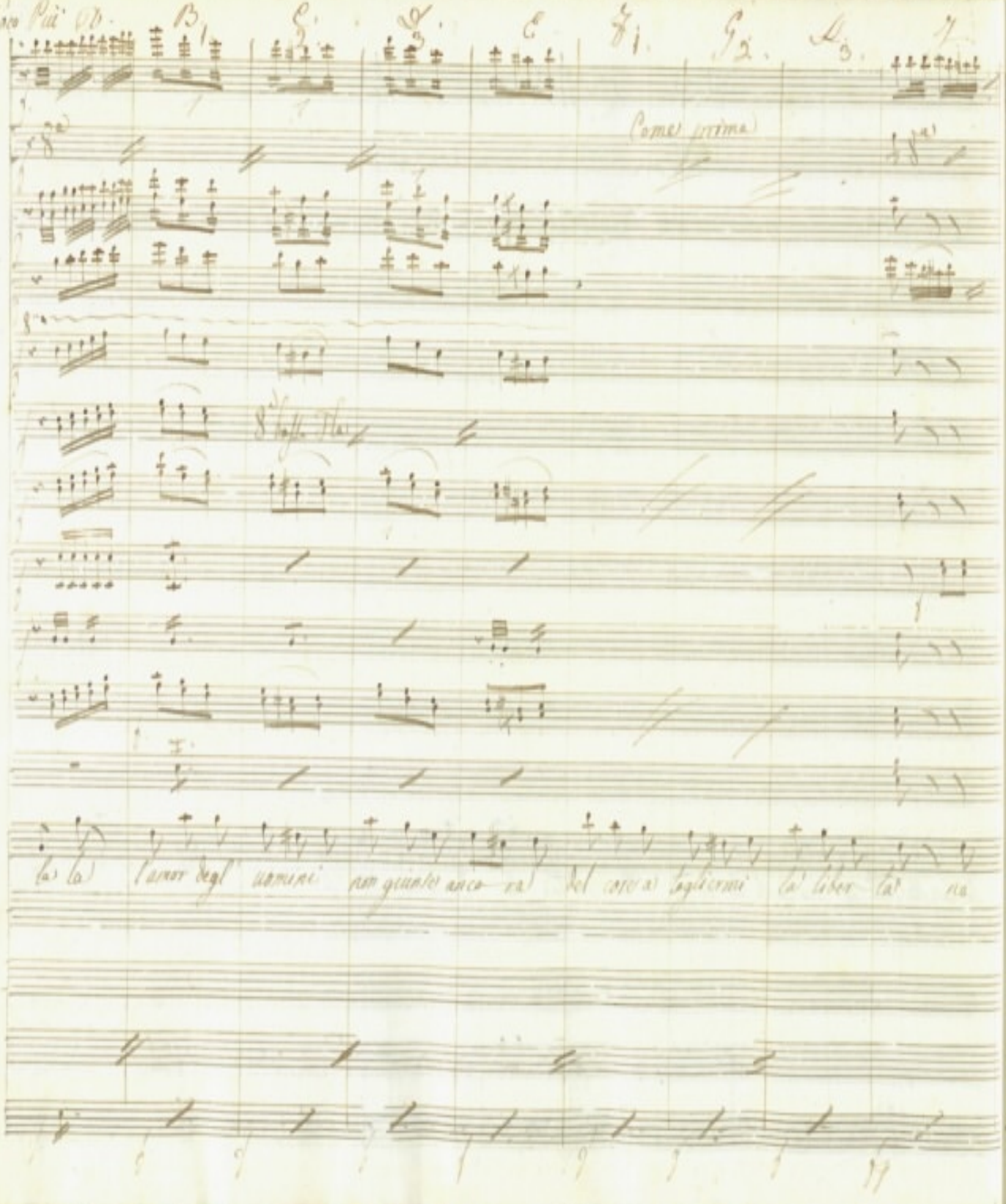

(come) si spendere con tutta pace quella che gia se non le

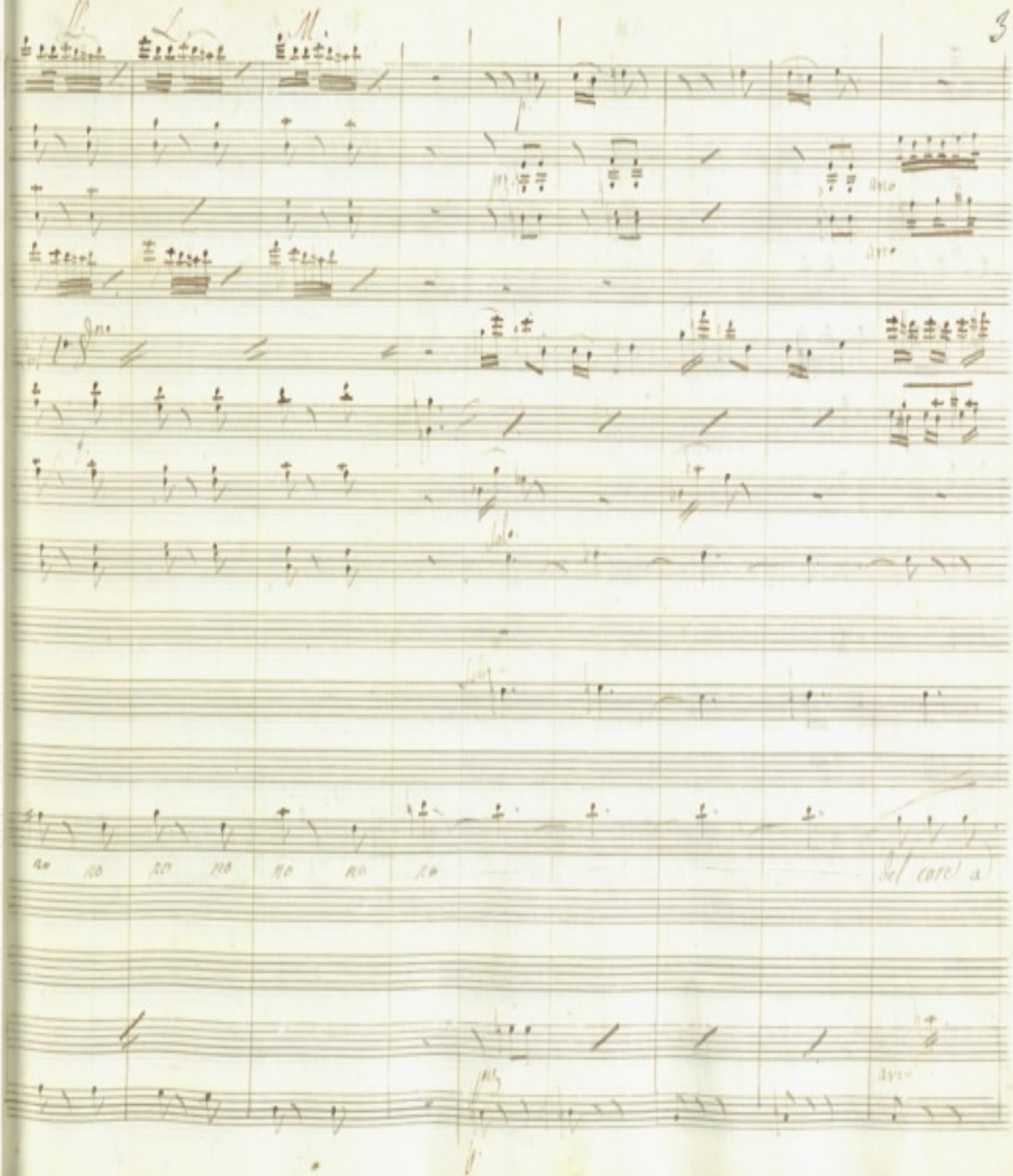
Come' primo dal ~~𝄪~~ al ♯

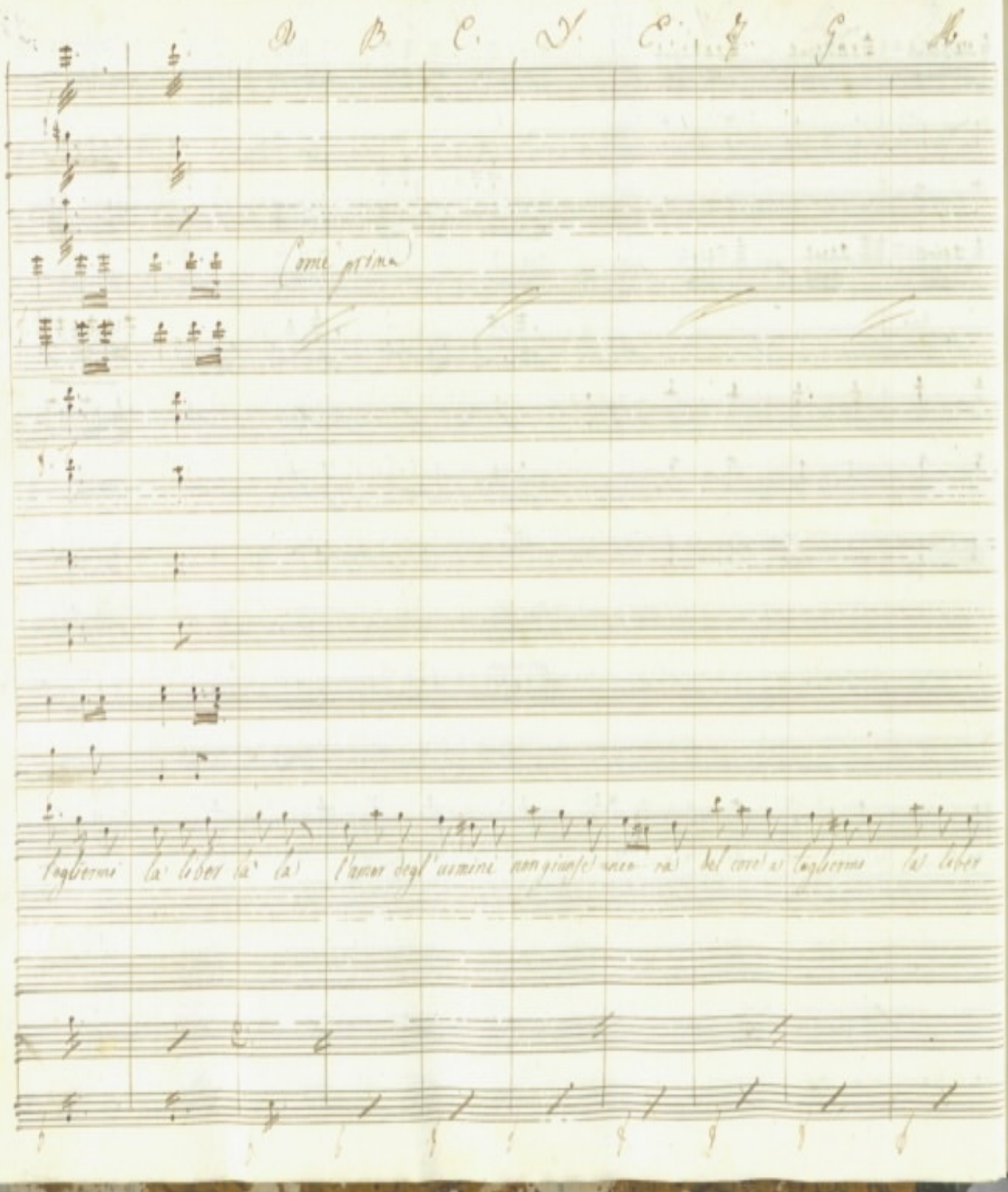


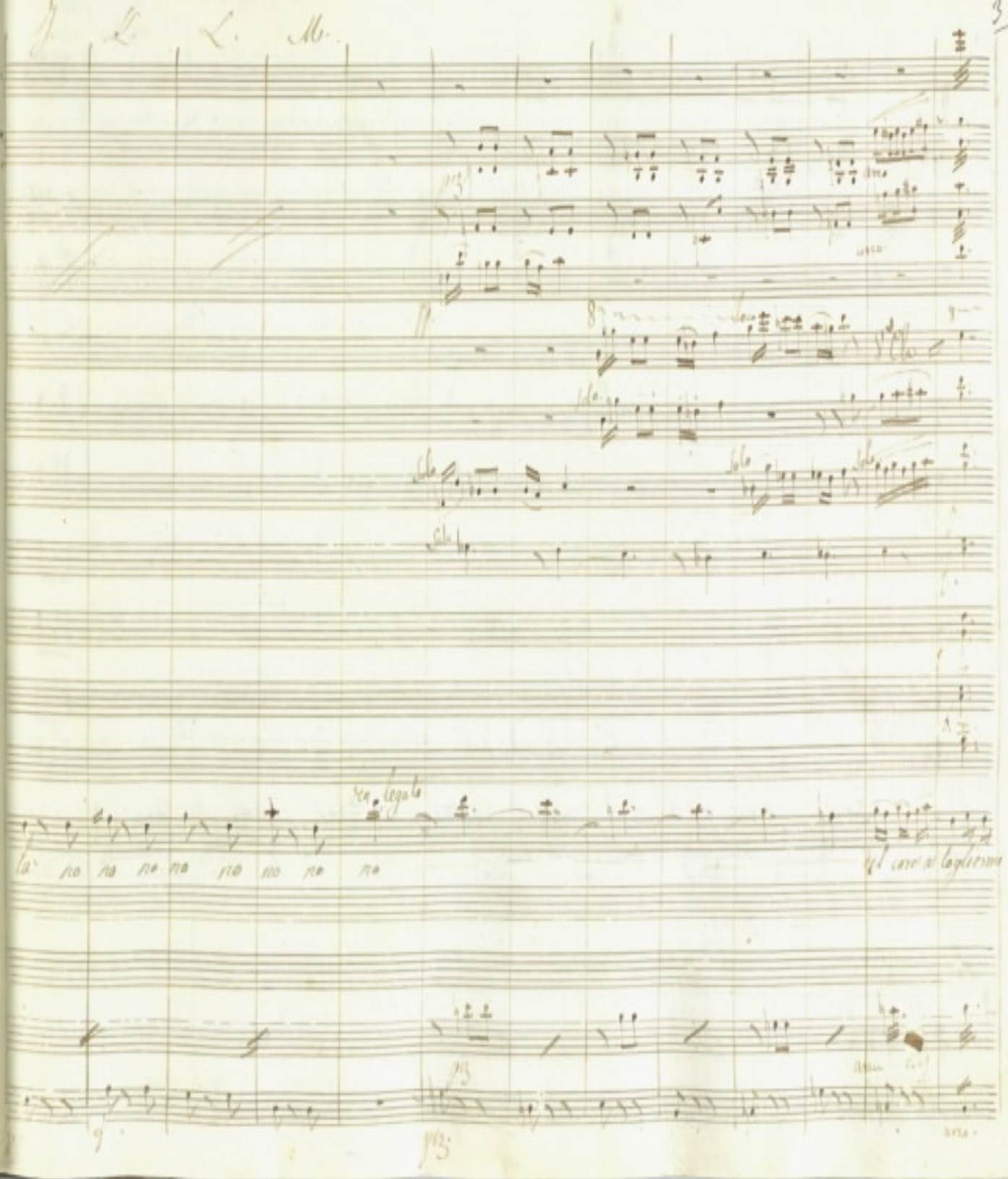


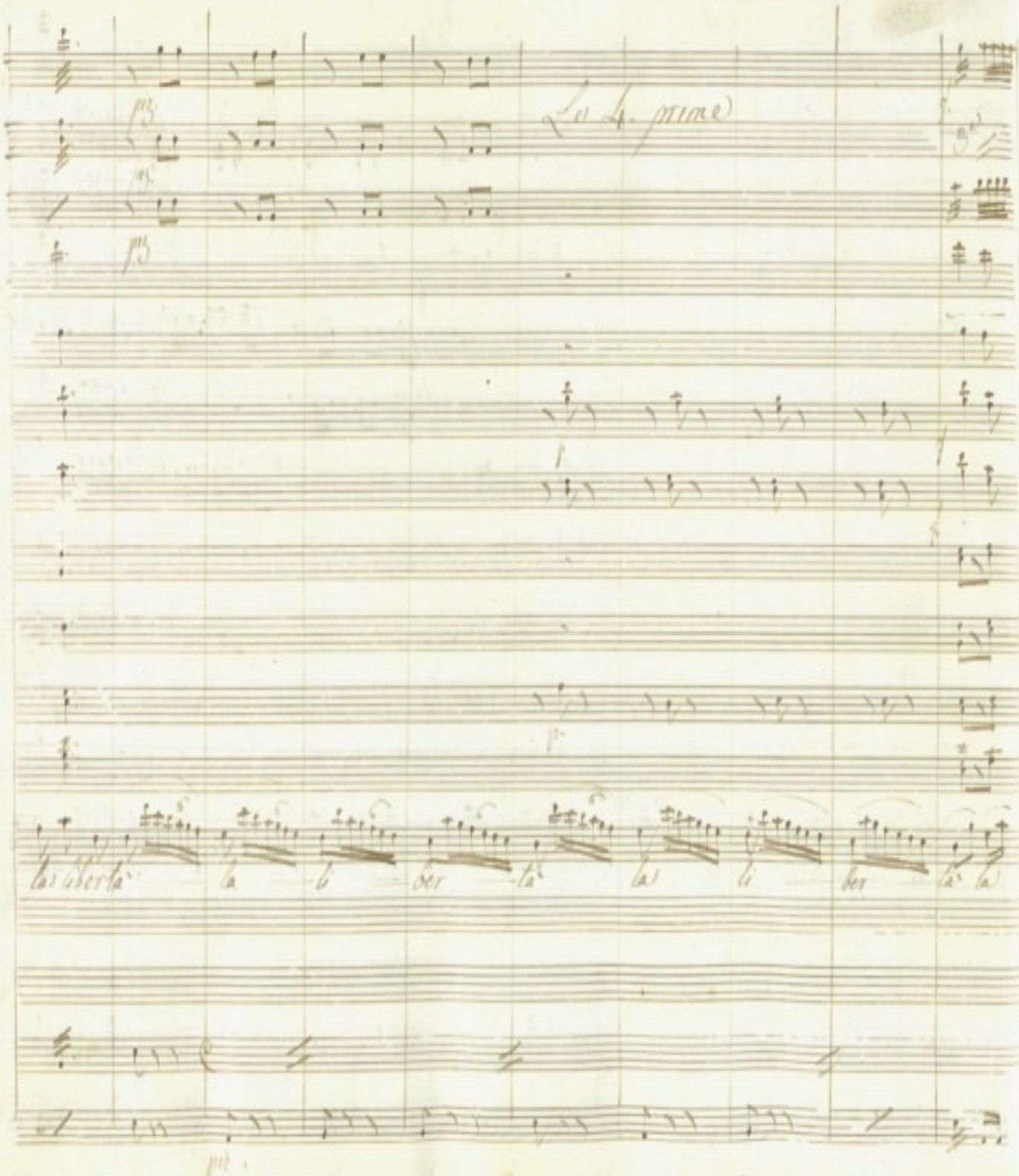


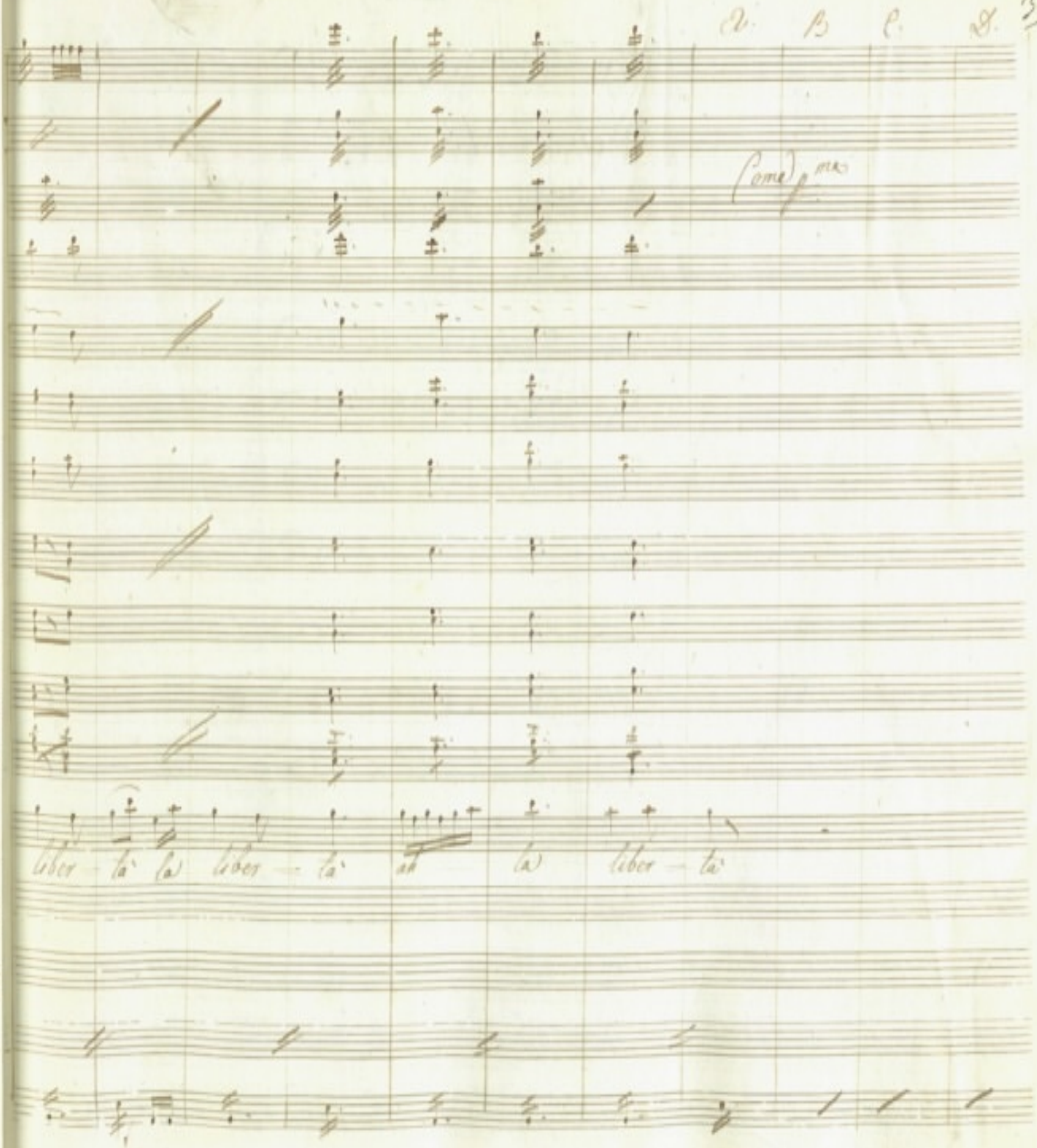

Poco Più Vb.
B♭1
E♭2
A♭3
E
F♯1
G2
A3
Come prima
(a) (a) l'amor degl' uomini non giunte anco ra del cie(l) ogl'ermi (a) liber (a) ta

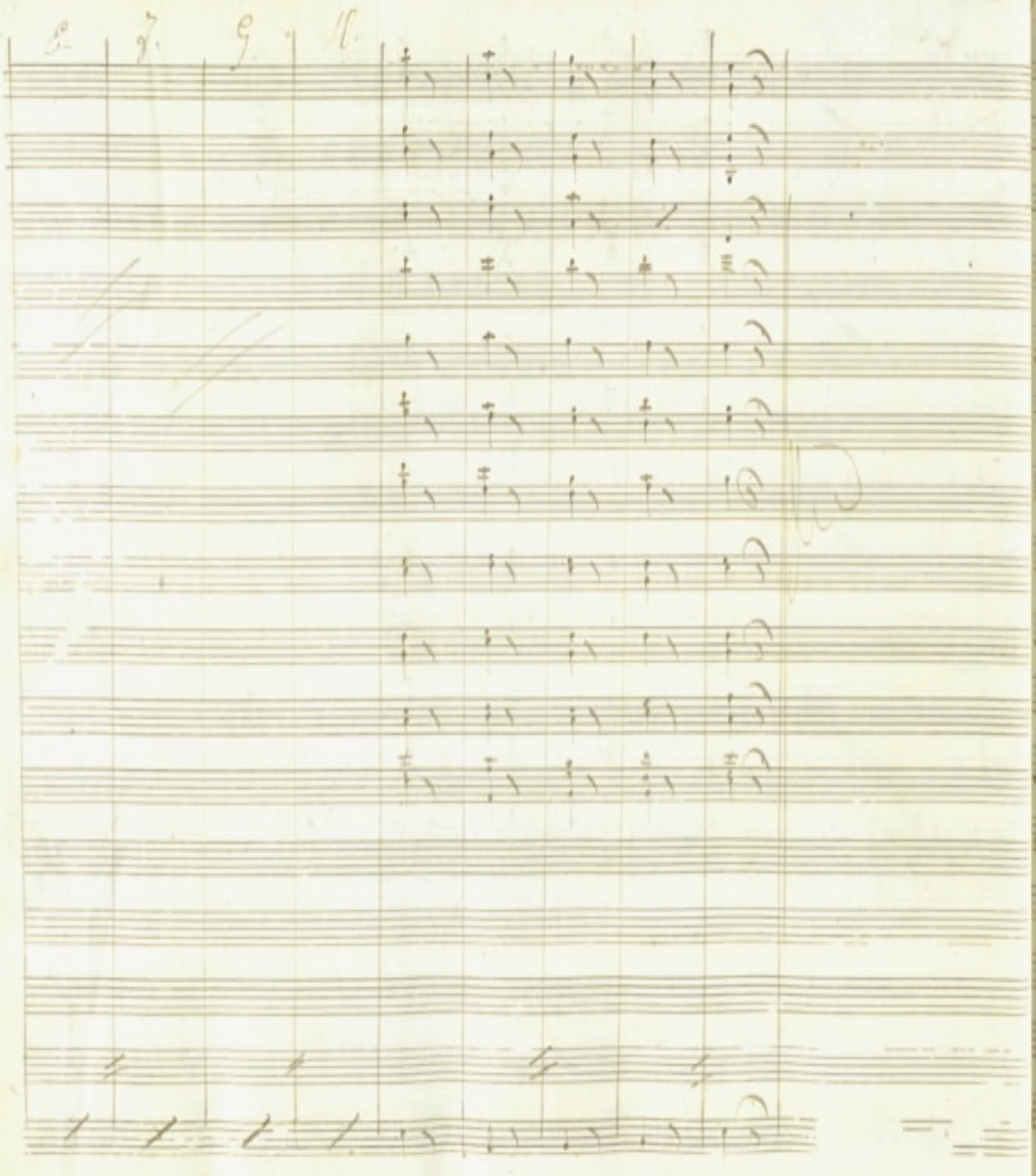



A B C. D. E. F. G. H.
come prima
toglierem (a) liber (a) (a) l'amor degl'animi non giunse(?) mai (a) del cor(?) si toglierem (a) liber

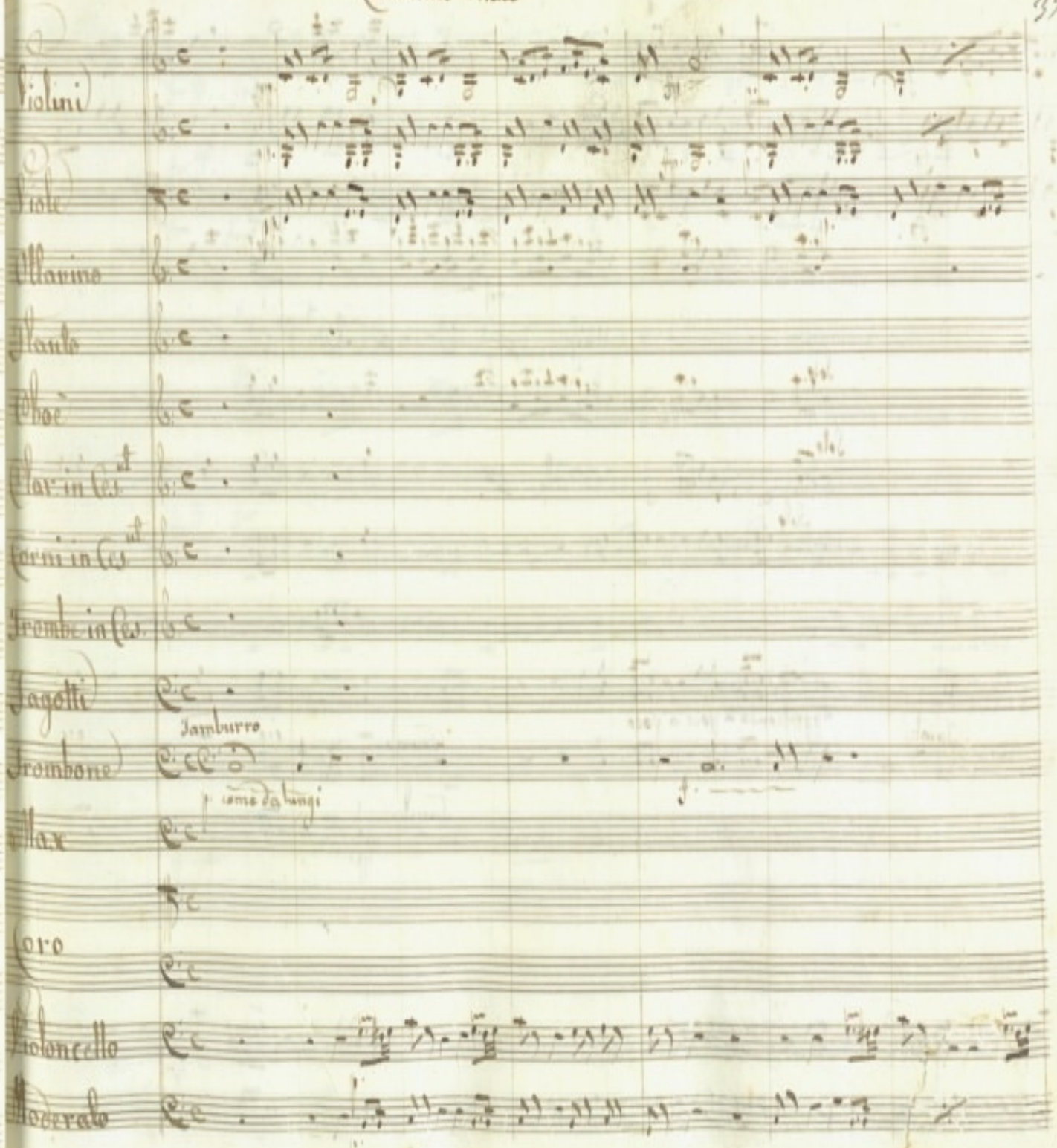

Sola
Sola
Sola

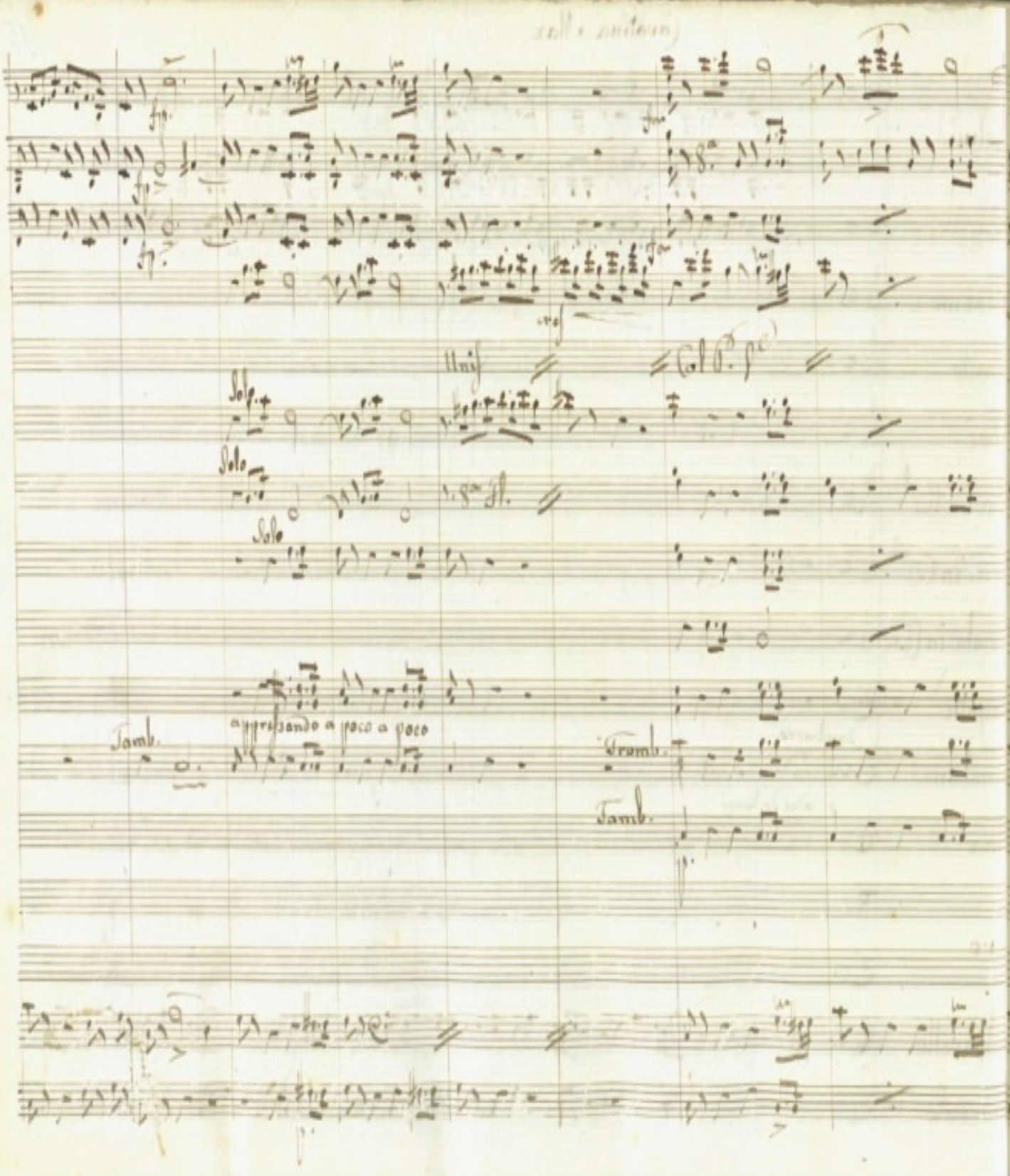

La 4. prime
(as) ber-ta' la -b ber -ta' (as) li ber (as) (as)

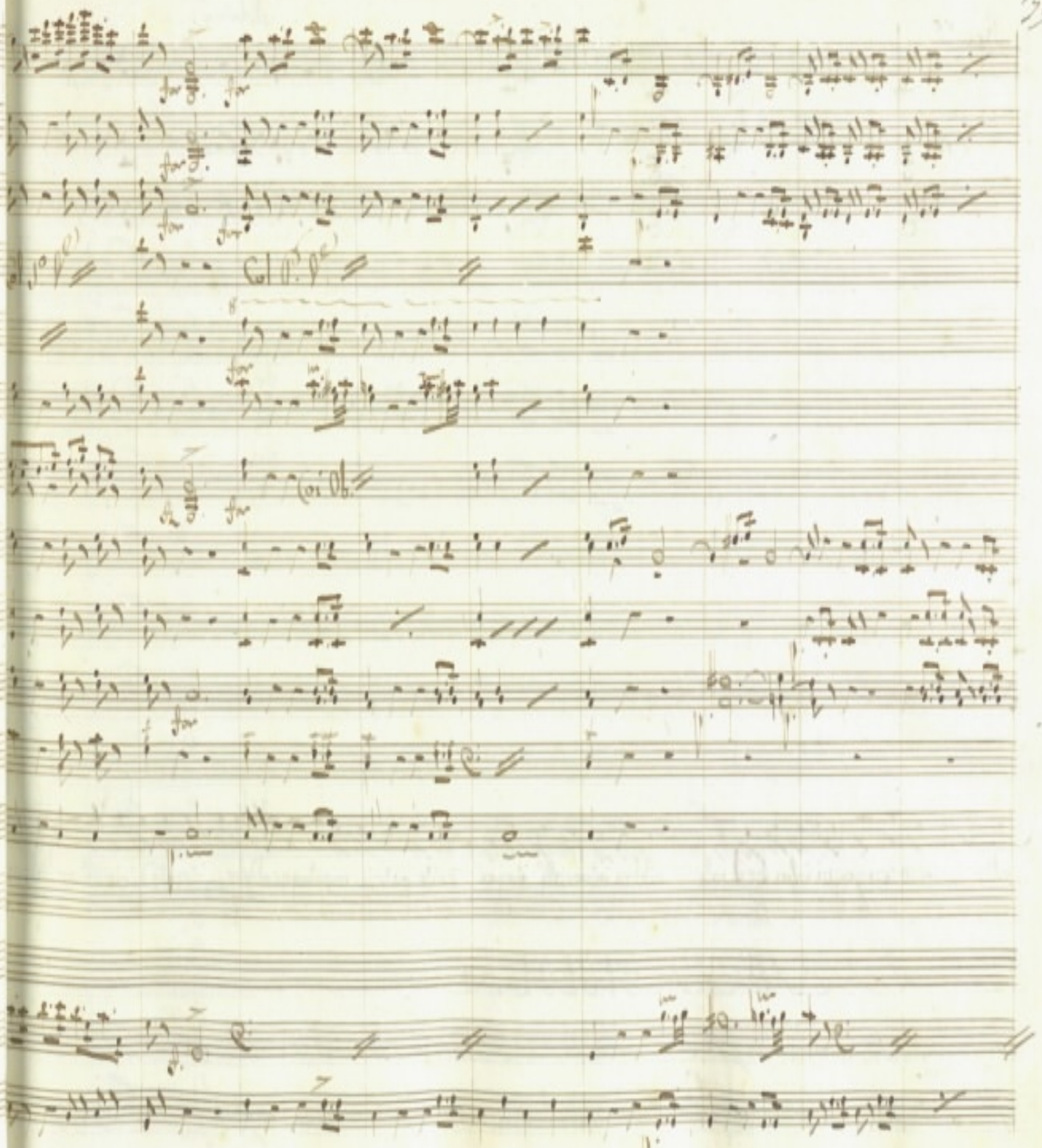

(come) p mo
liber - ta' (a) liber - ta' ah (a) liber - ta'

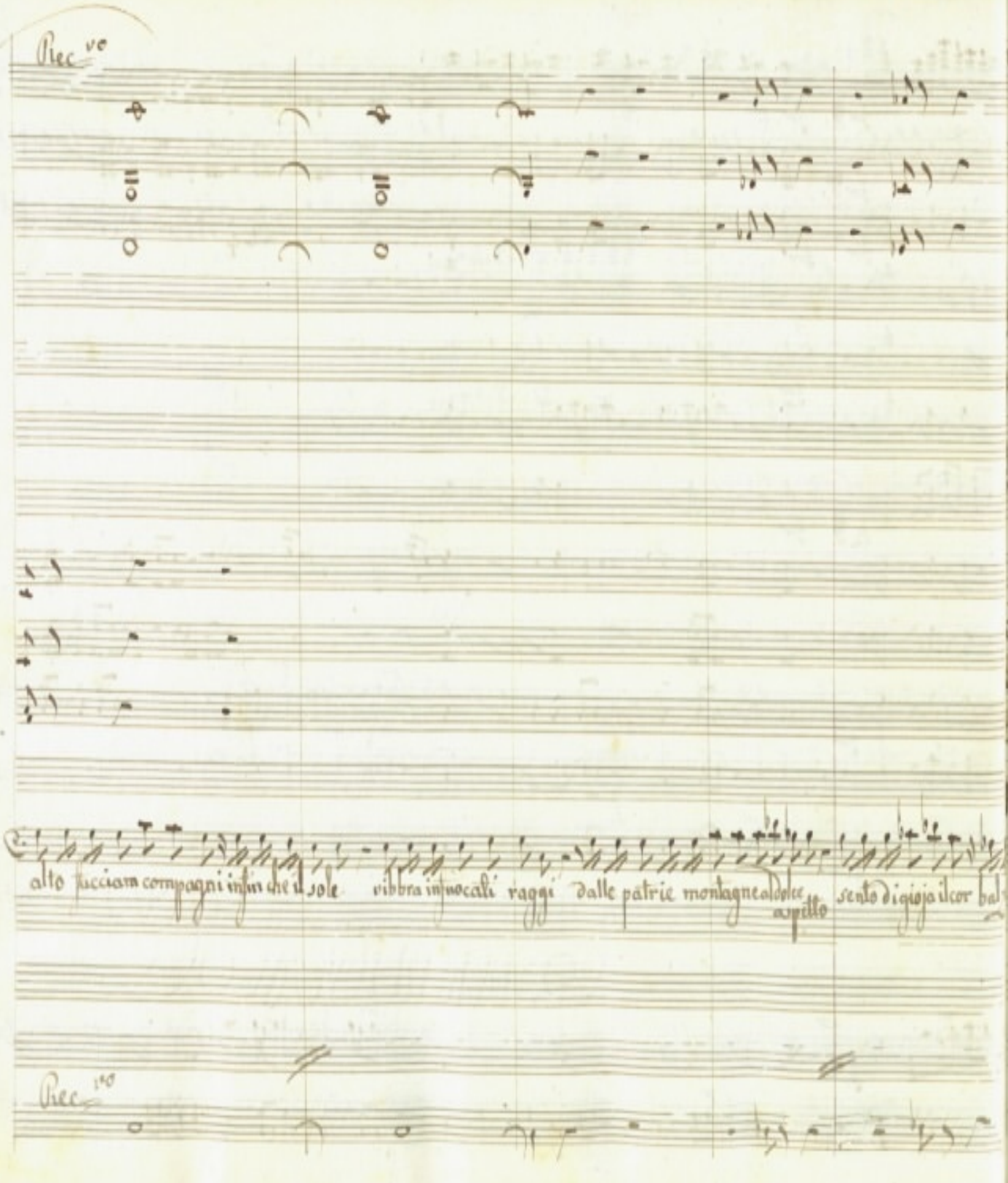


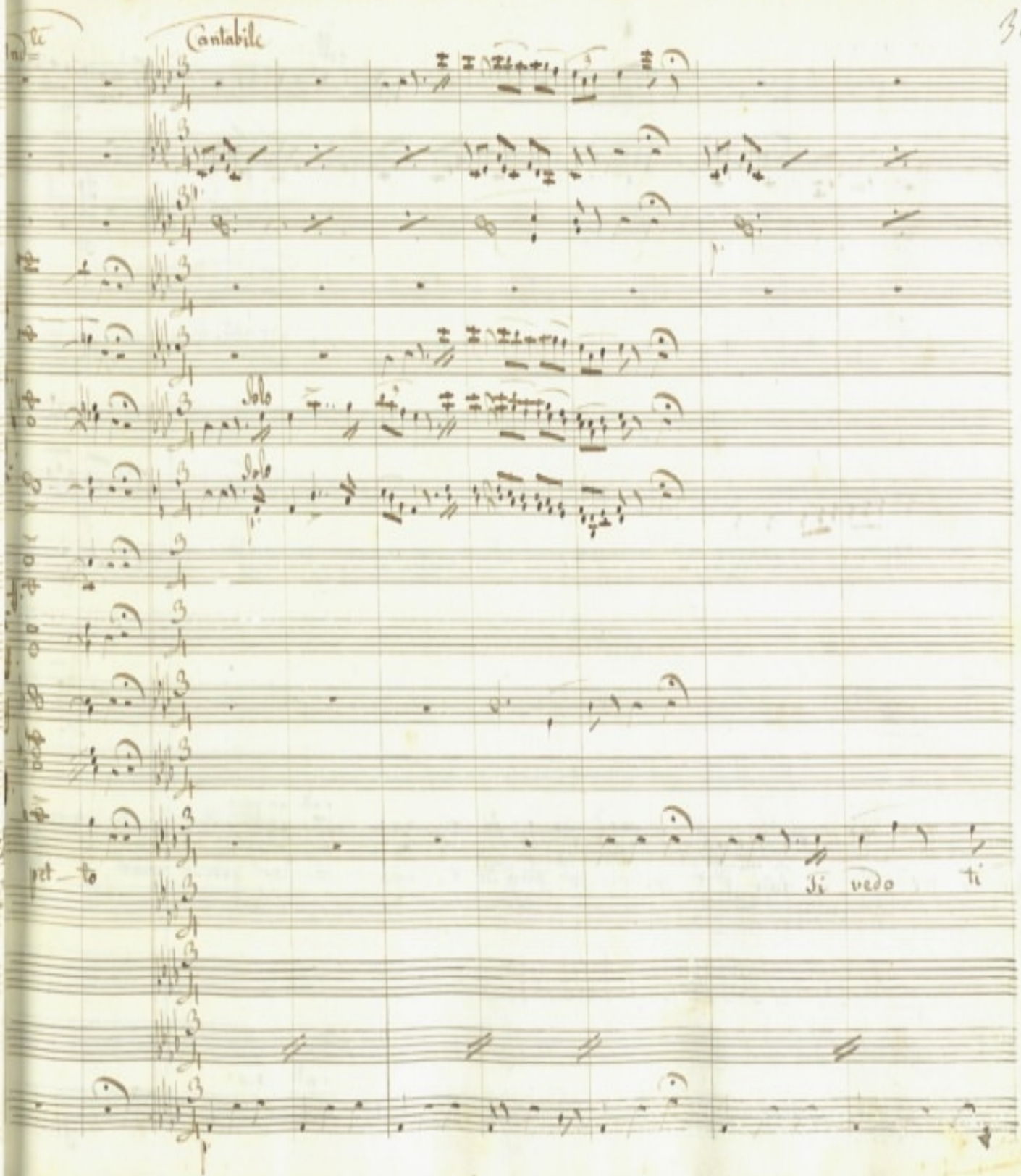
Cavatina Max

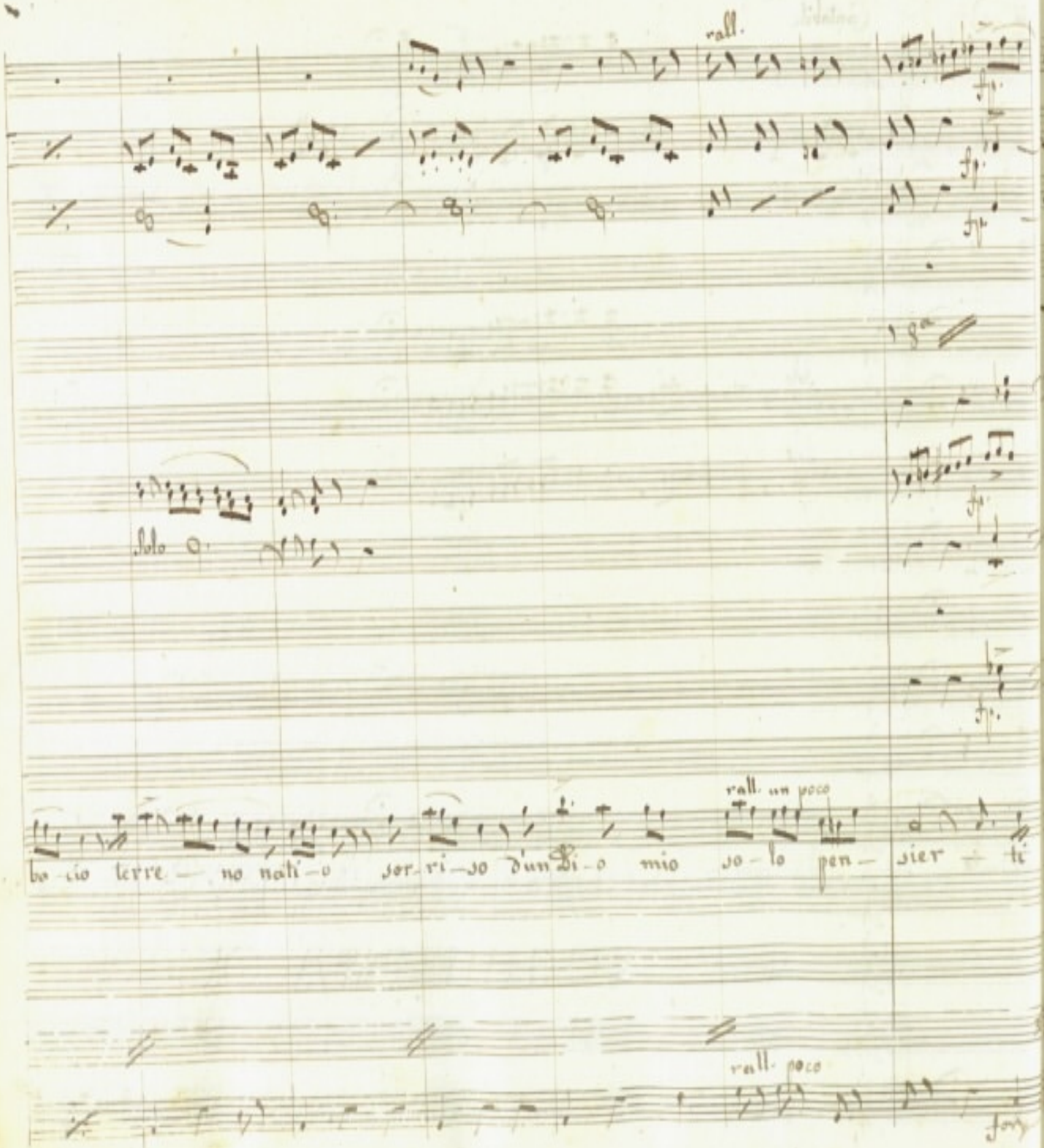



Unis
Col 8.va
Solo
Solo
Solo
Tamb.
avanzando a poco a poco
Tramb.
Tamb.




Rec^vo
alto facciam compagni infin che il sole
vibra infuocati raggi
dalle patrie montagne
al dolce aspetto
sento di gioja il cor bal
Rec^vo


Cantabile
Solo
Solo
pet to
Ti vedo ti


rall.
solo
rall. un poco
bo - cio terre - no nati - o sor - ri - so d'un di - o mio so - lo pen - sier - ti
rall. poco

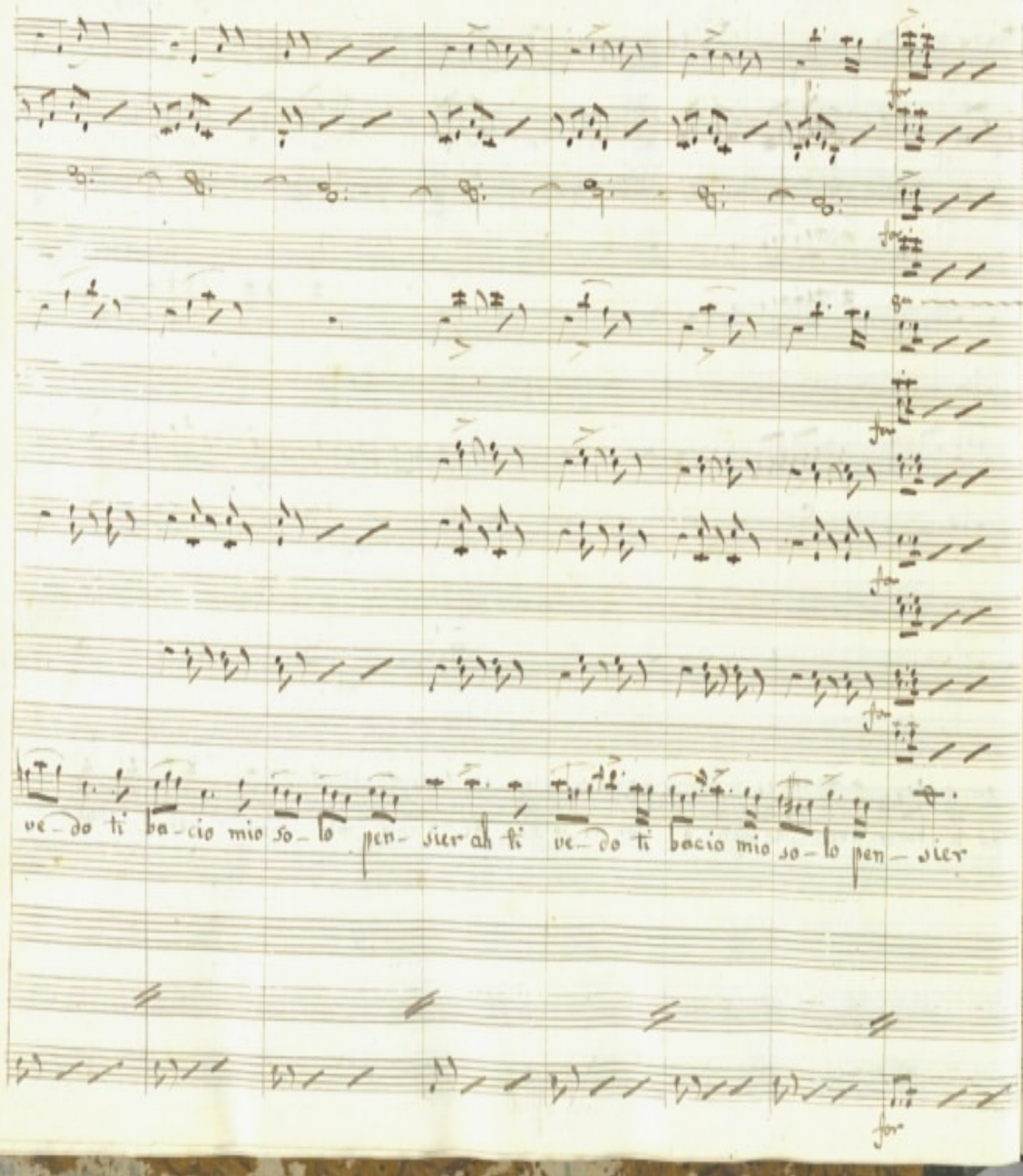
1o Tempo

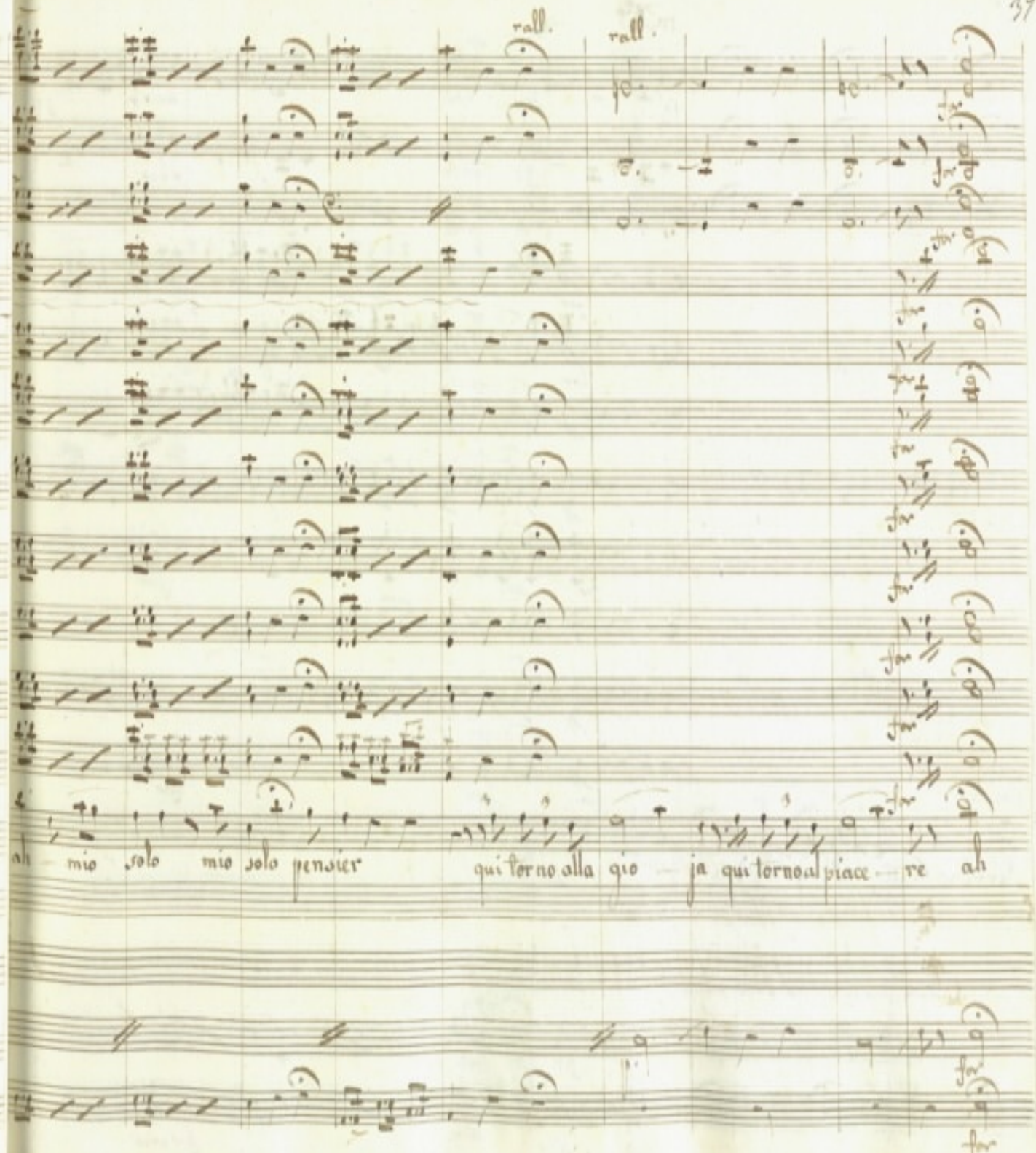
cresc

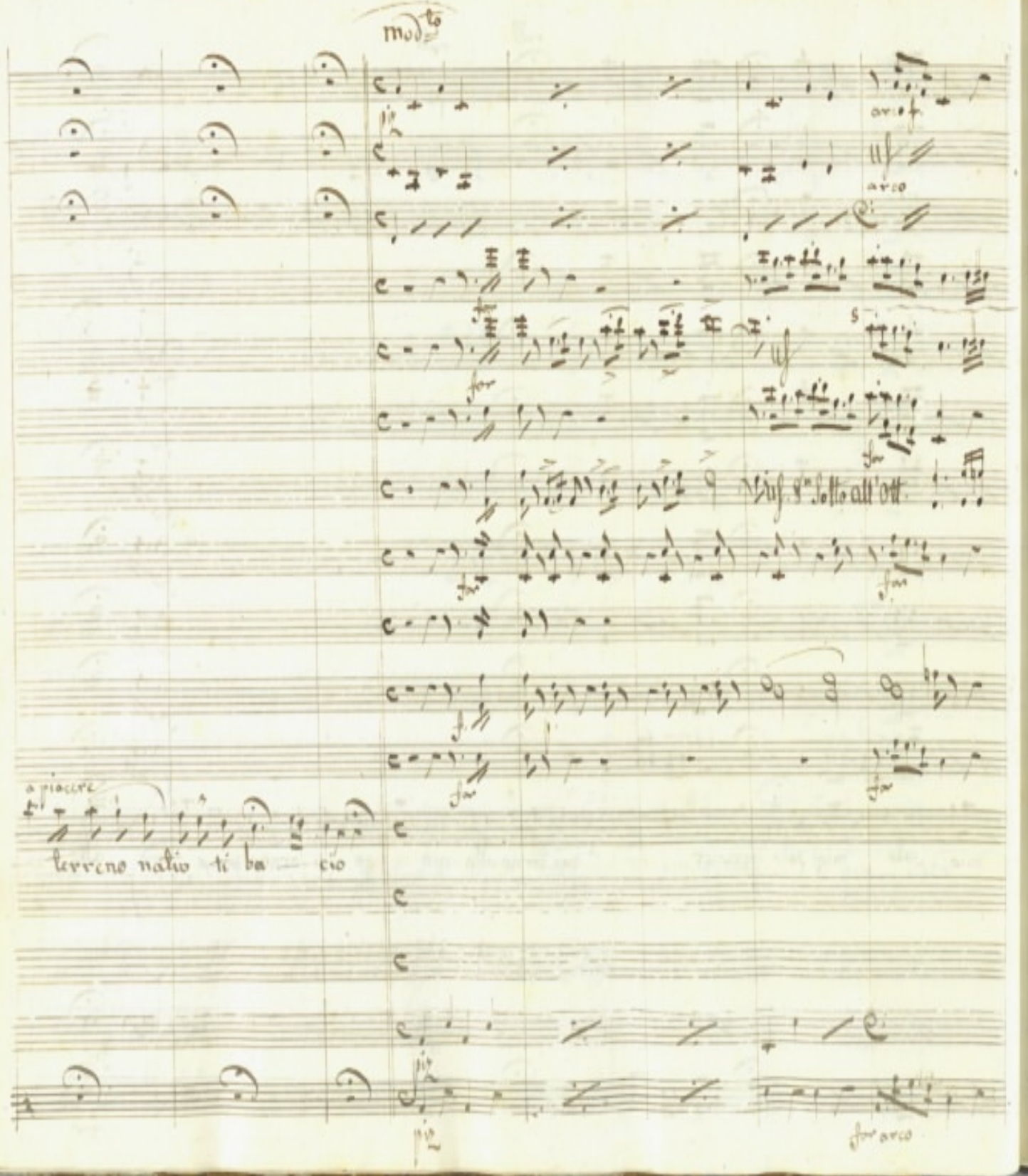
cresc

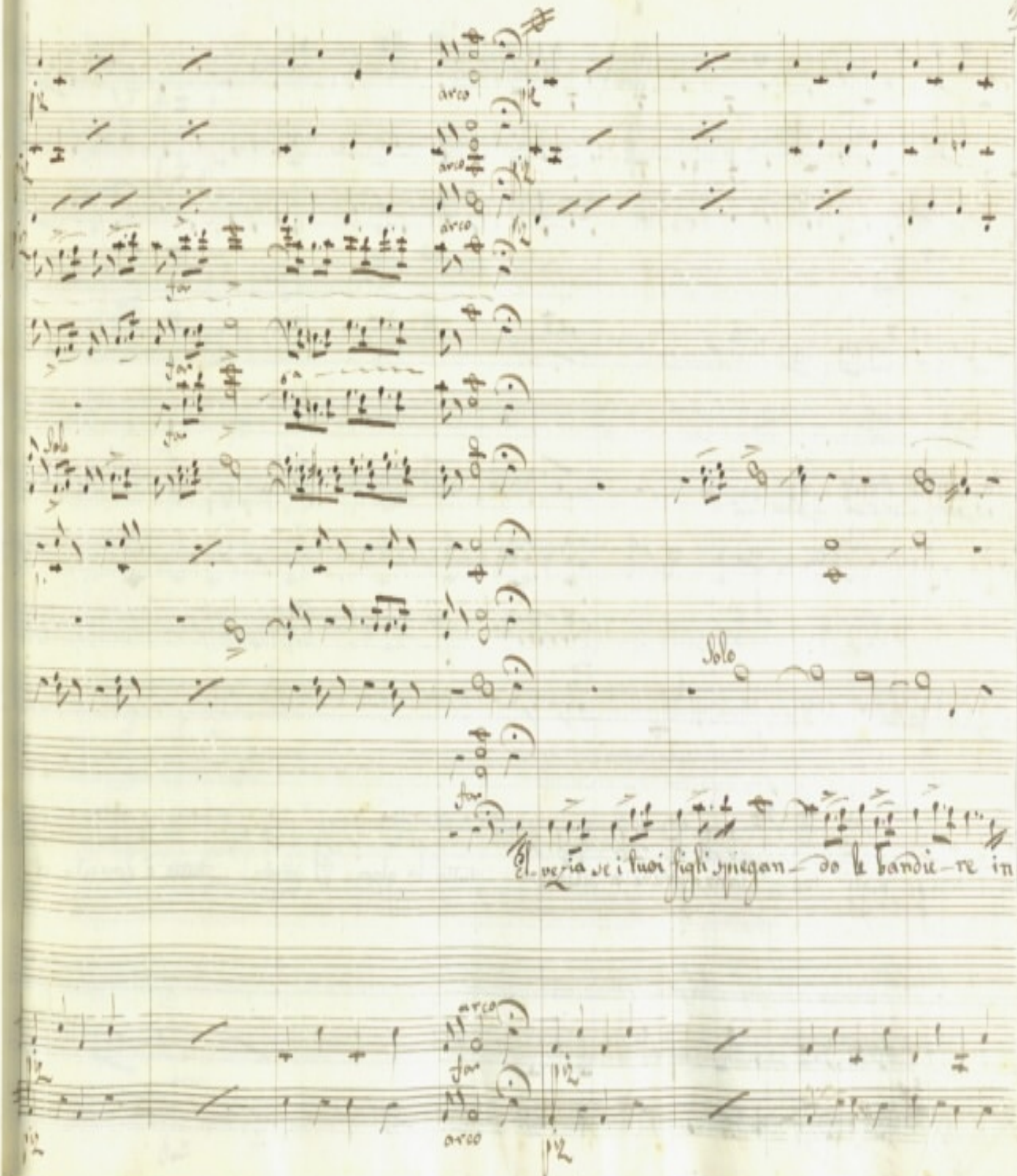
vedo ti bacio terre - no nati - o sor - ri - so d'un Di - o mio solo pen - sier - ti

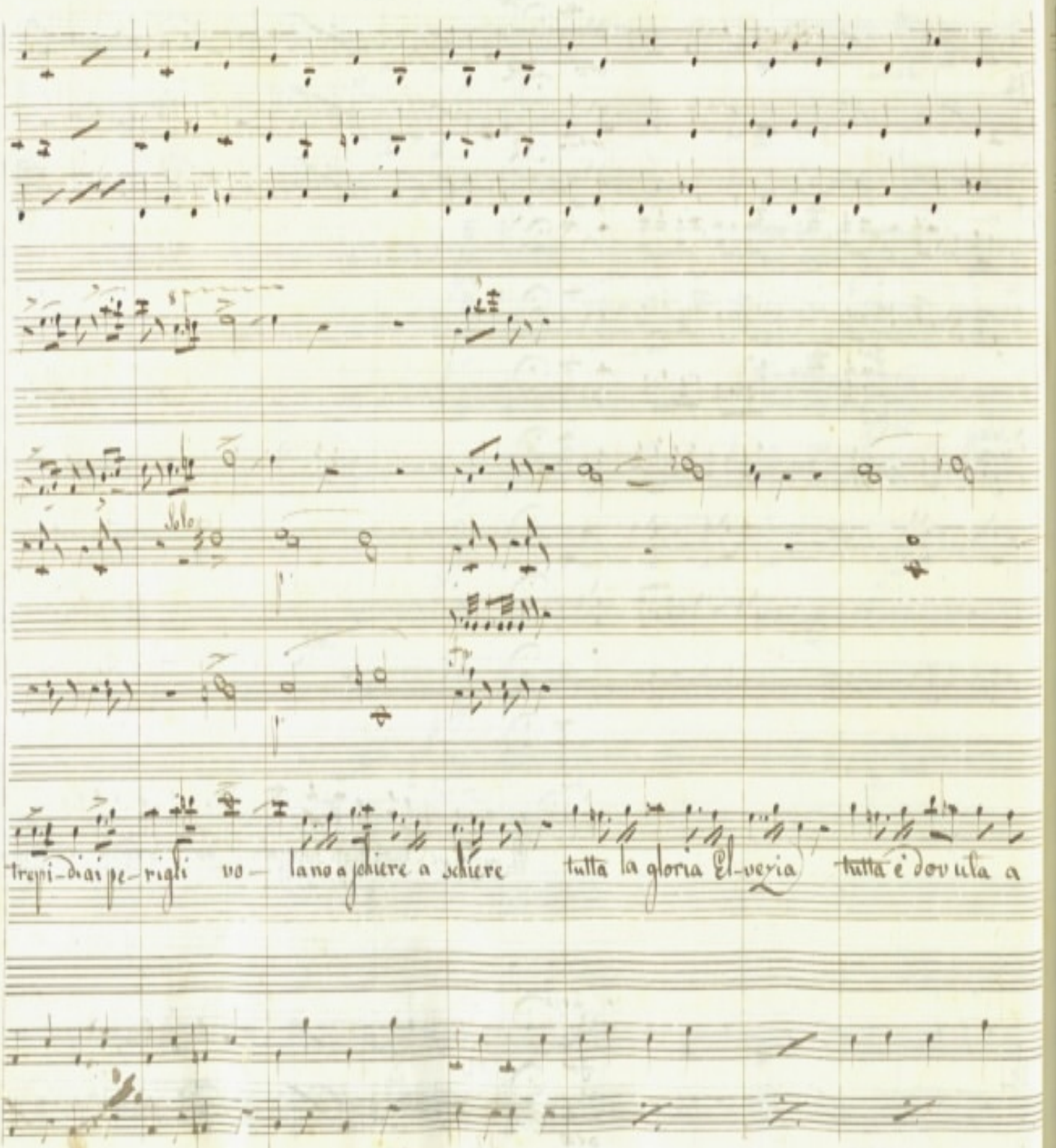
cresc affrdt

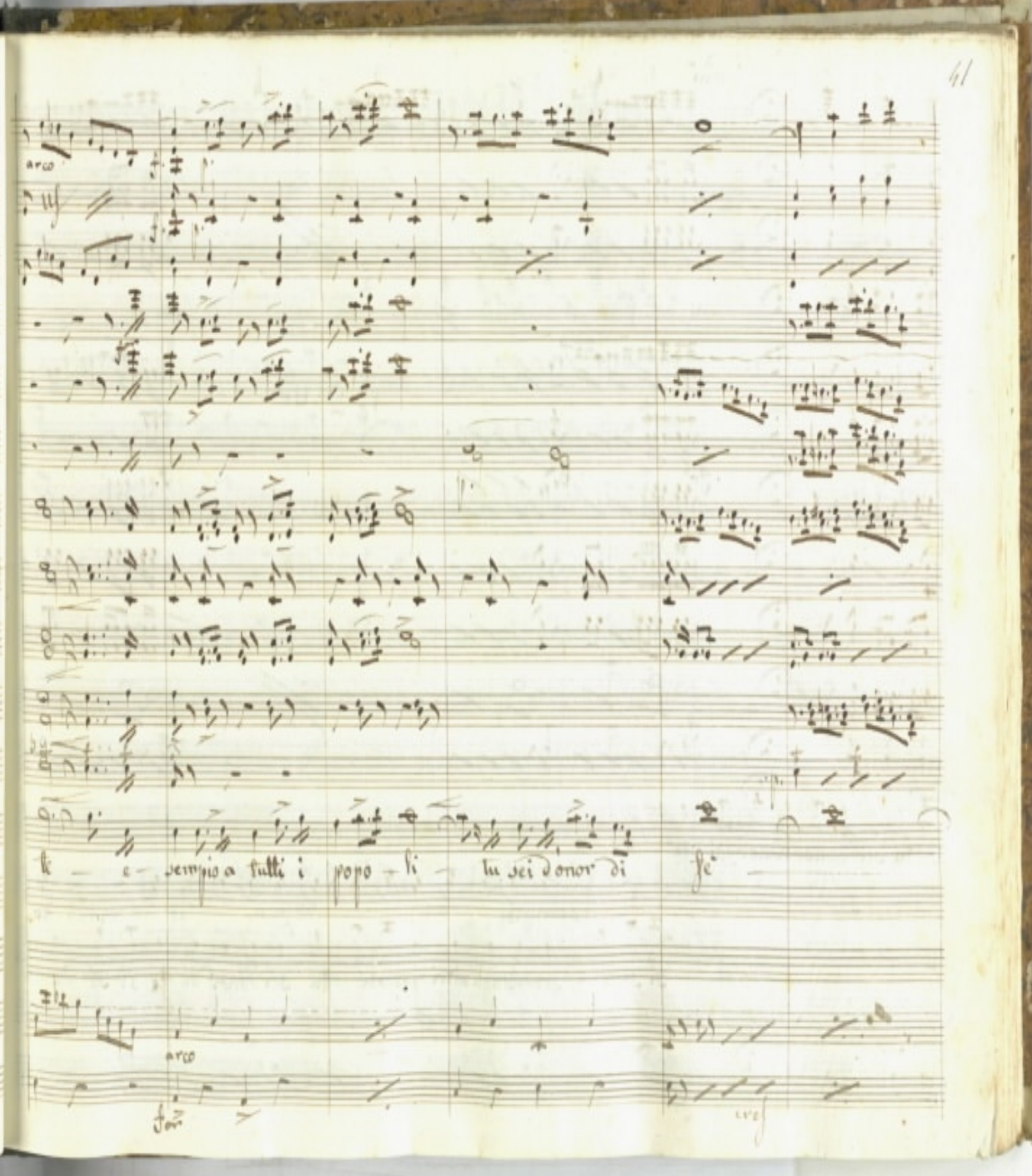

for
for
for
for
for
ve - do ti ba - cio mio so - lo pen - sier ah ti ve - do ti bacio mio so - lo pen - sier
for

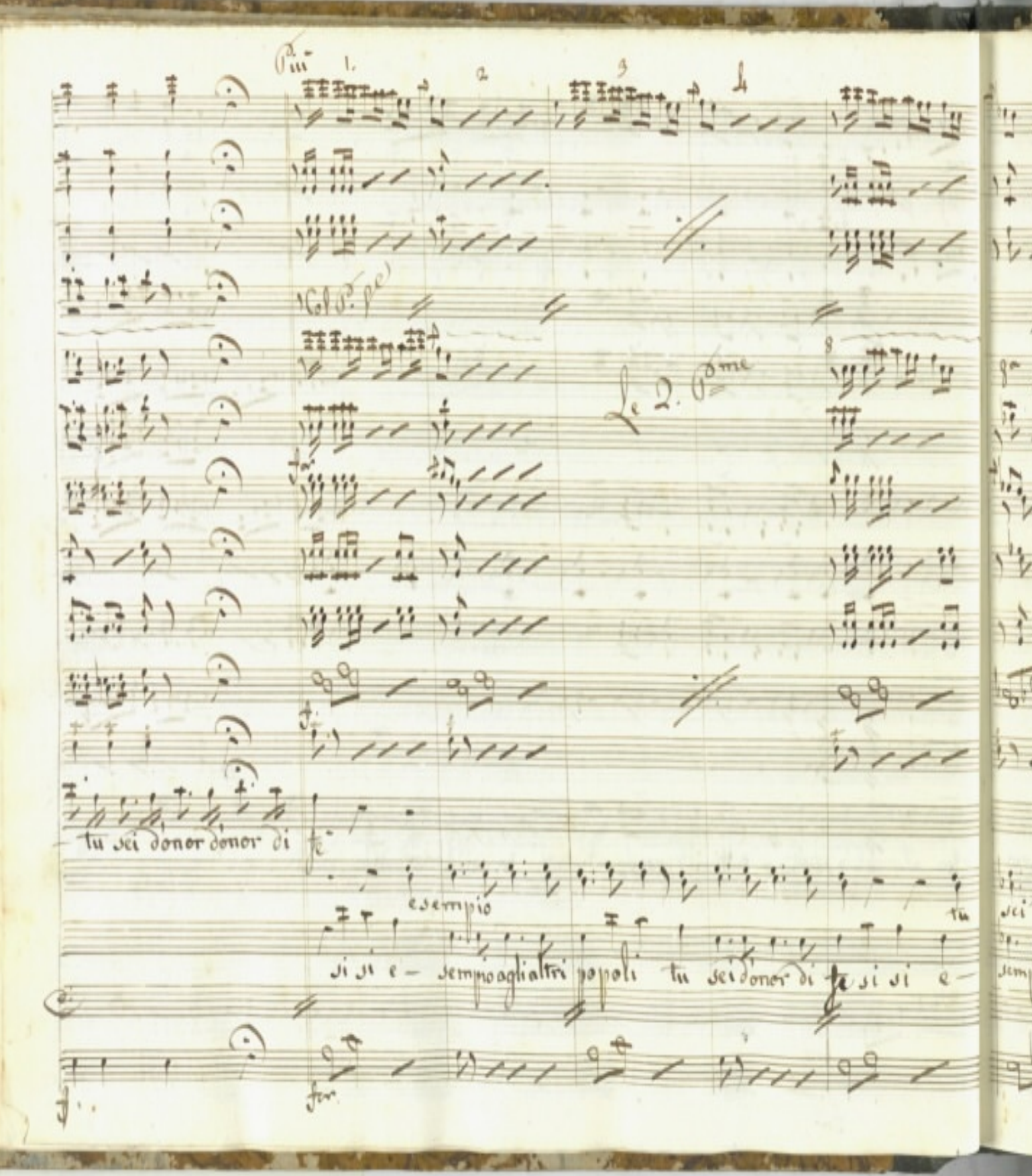

rall.
rall.
ah mio solo mio solo pensier qui torno alla gio ja qui torno al piace re ah
fz

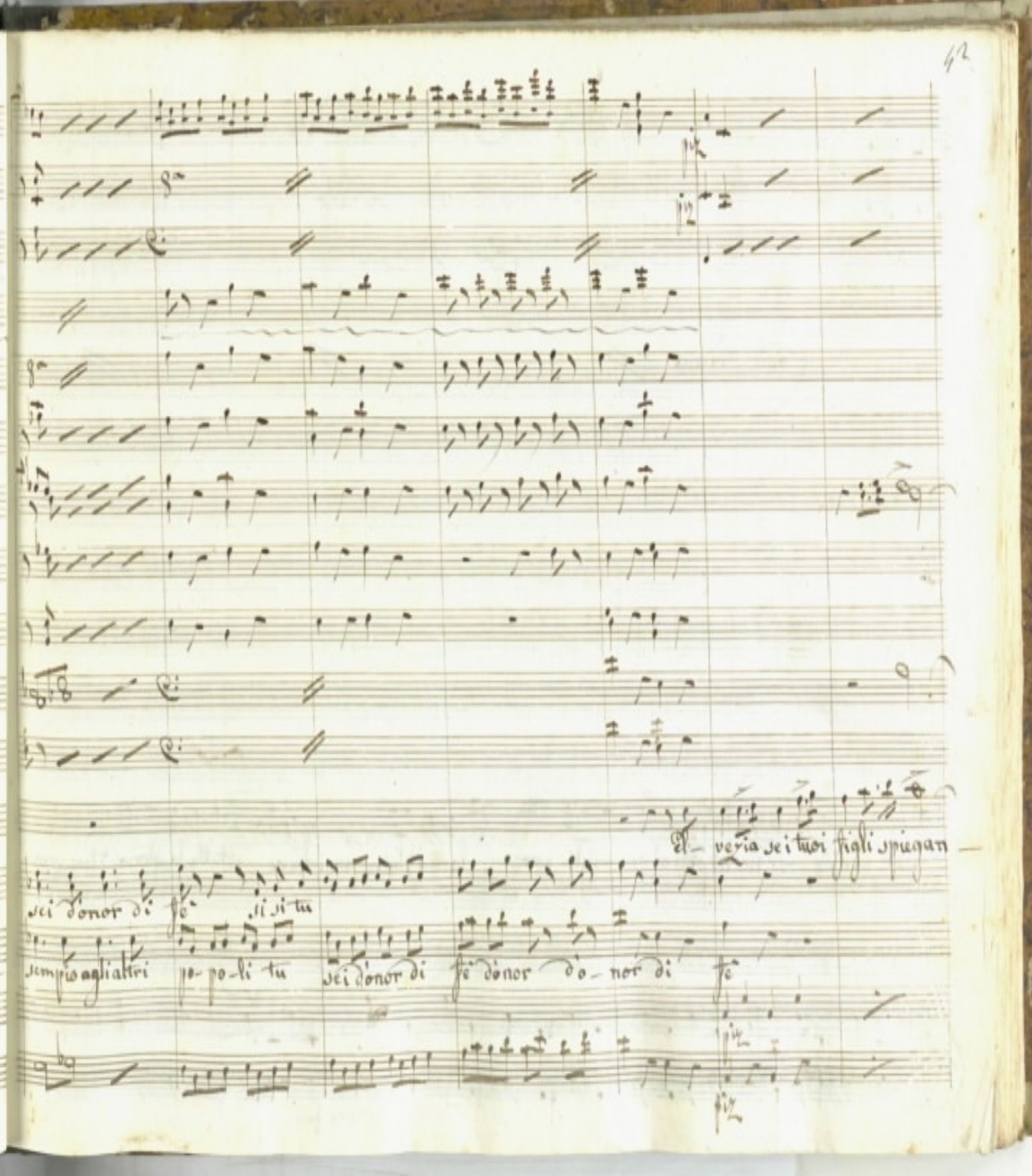

mod.to
arco
fp
fp
fp


arco
arco
arco
Solo
Solo
Ei veria de i suoi figli spiegan- do le bandie- re in-
arco
arco


Solo
trepi-dai pe-rigli vo- lano a schiere a schiere tutta la gloria El-veria tutta è dovuta a


arco
arco


Più
1.
2
3
4
Col p.
Le 2. 8me
8
tu sei donor donor di
esempio
tu
di di e — sempio agli altri popoli tu sei donor di fe di di e —
for.

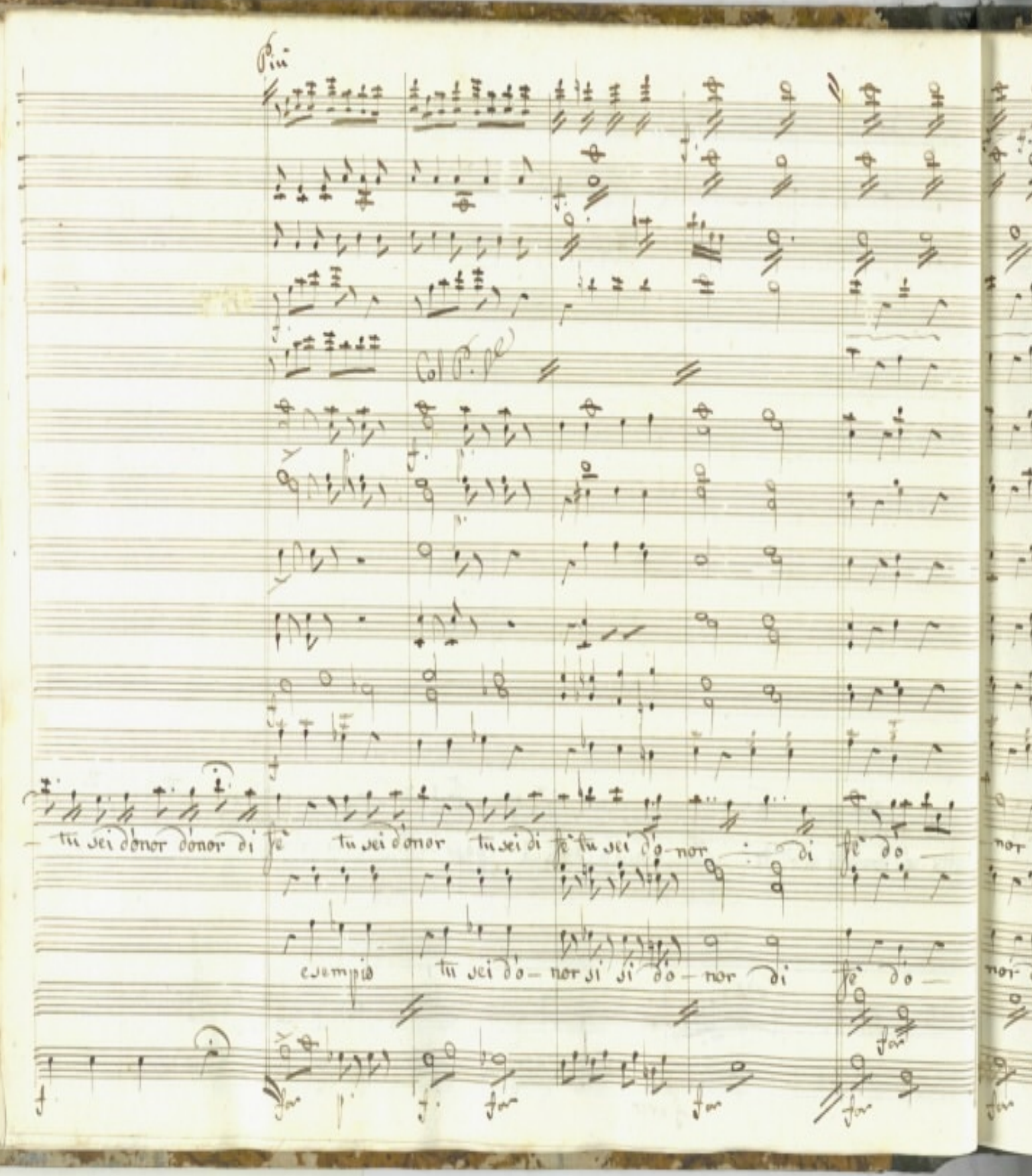

el- veria ai tuoi figli ispiegan
sei d'onor di fe' sei tu
sempio agli altri po- po- li tu sei d'onor di fe' d'onor d'o- nor di fe'

come Prima

do le bandie re in trepidi ai pe rigli vo lano a schiere a schiere tutta la gloria Elve zia tutt

tutta è dovuta a te — e - sempio a tutti i popo — li — tu sei donor di fè

f arco

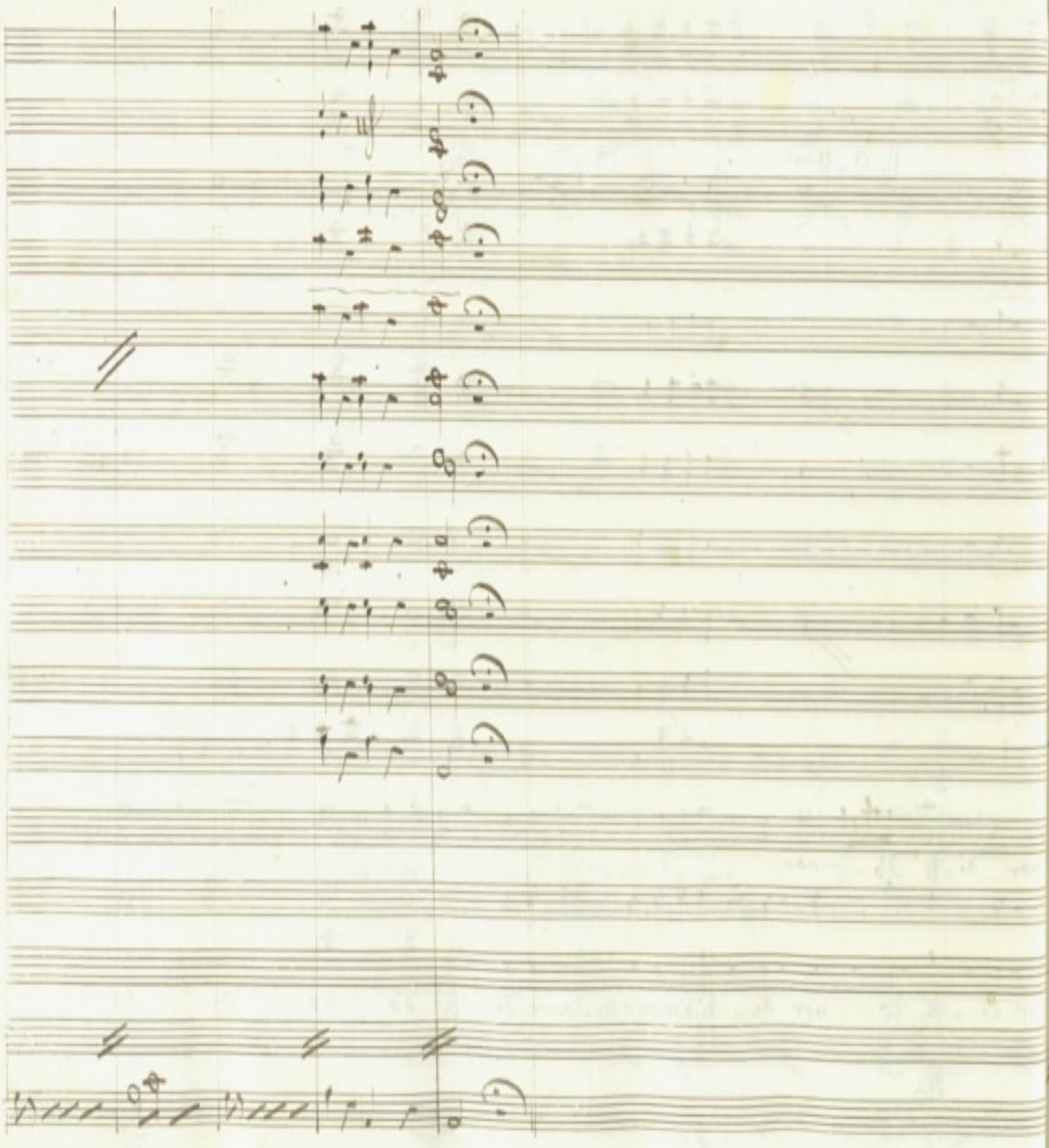

più
tu sei d'onor d'onor di fè tu sei d'onor tu sei di fè tu sei d'o-nor di fè do
esempio tu sei d'o- nor si si do- nor di fè do

Le 2. Pme

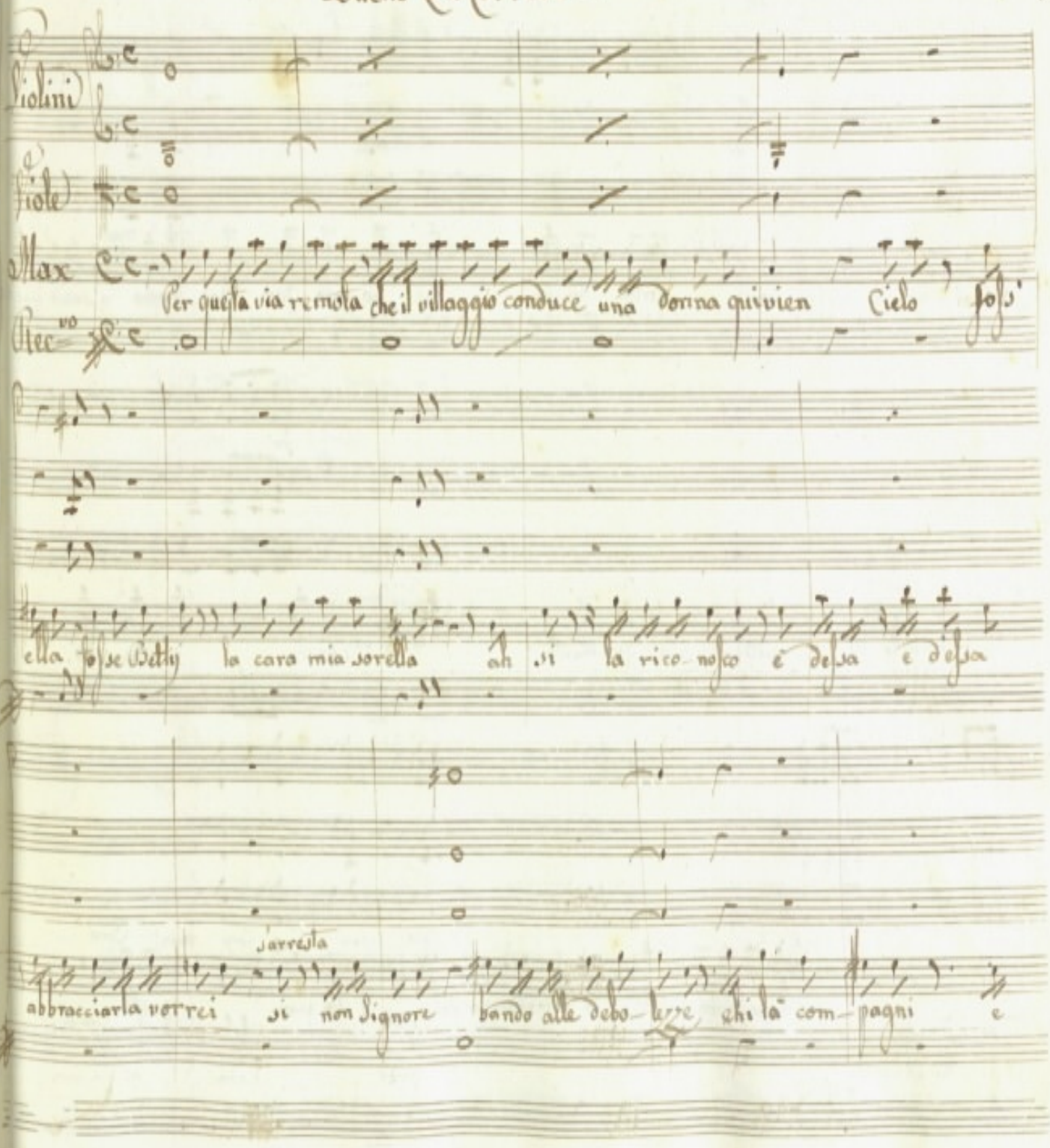
Come Pma

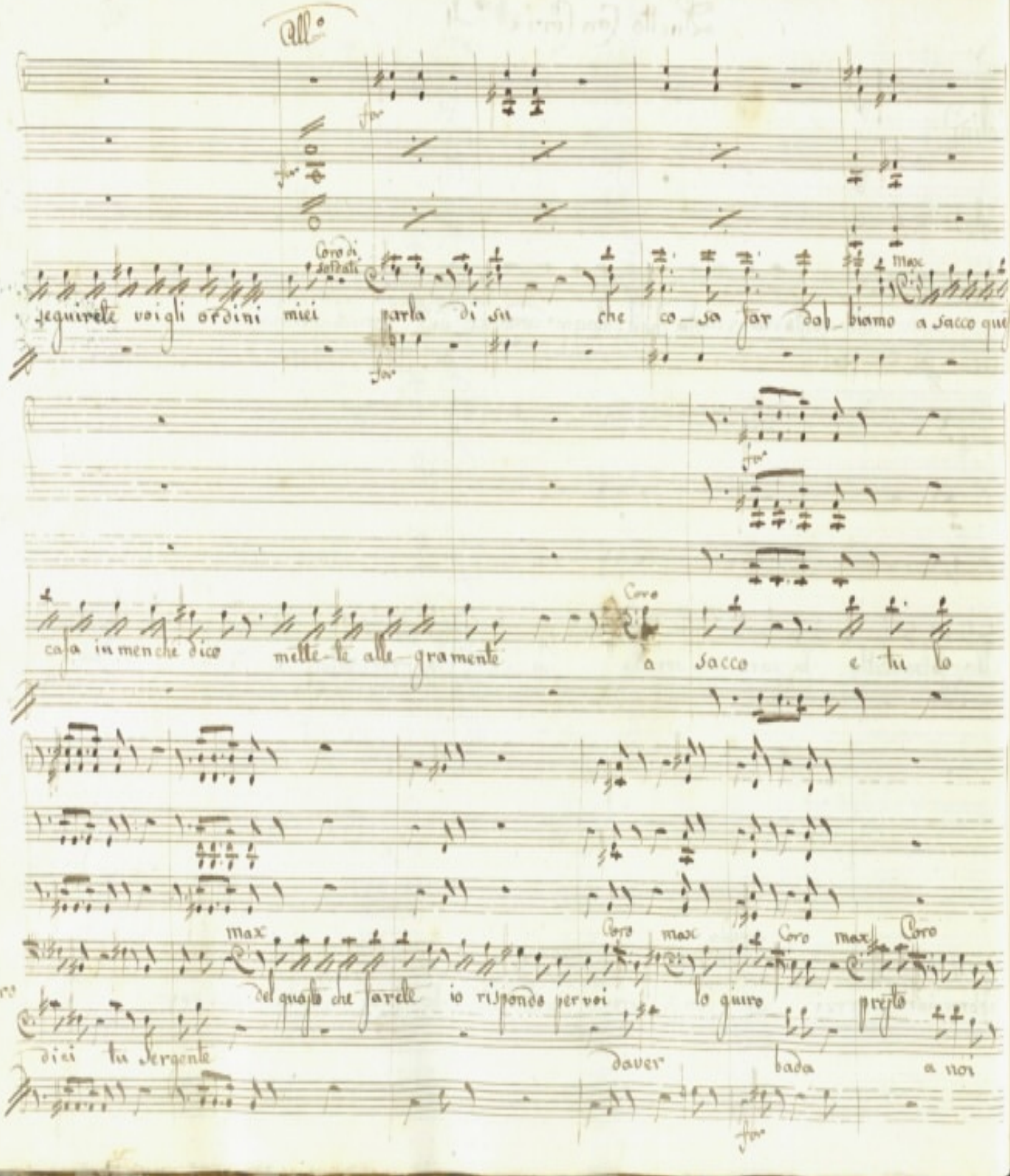
nor di fe' do — nor

nor di fe' do — nor di fe' exemplo xi donor di fe' do — nor di fe'

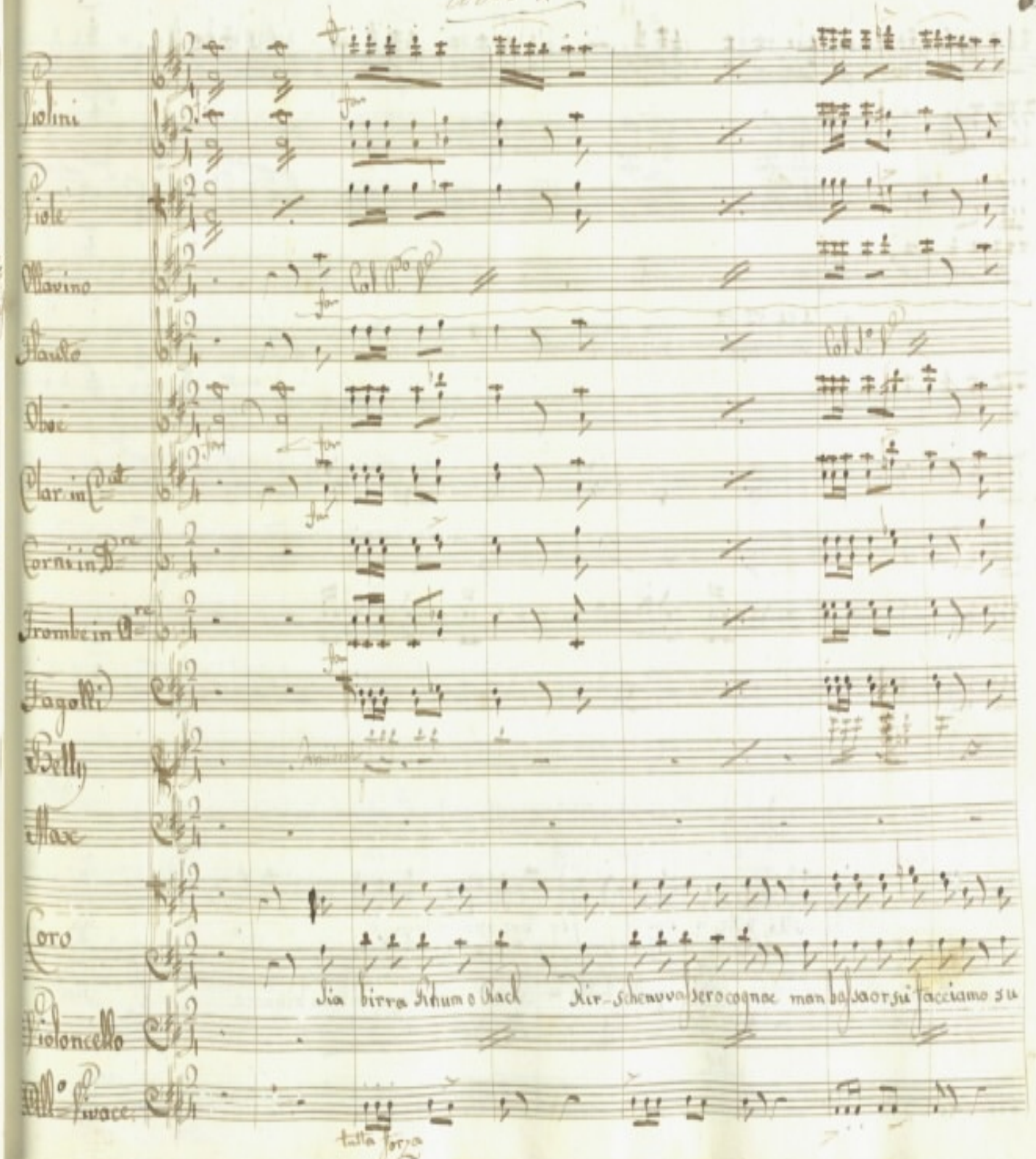


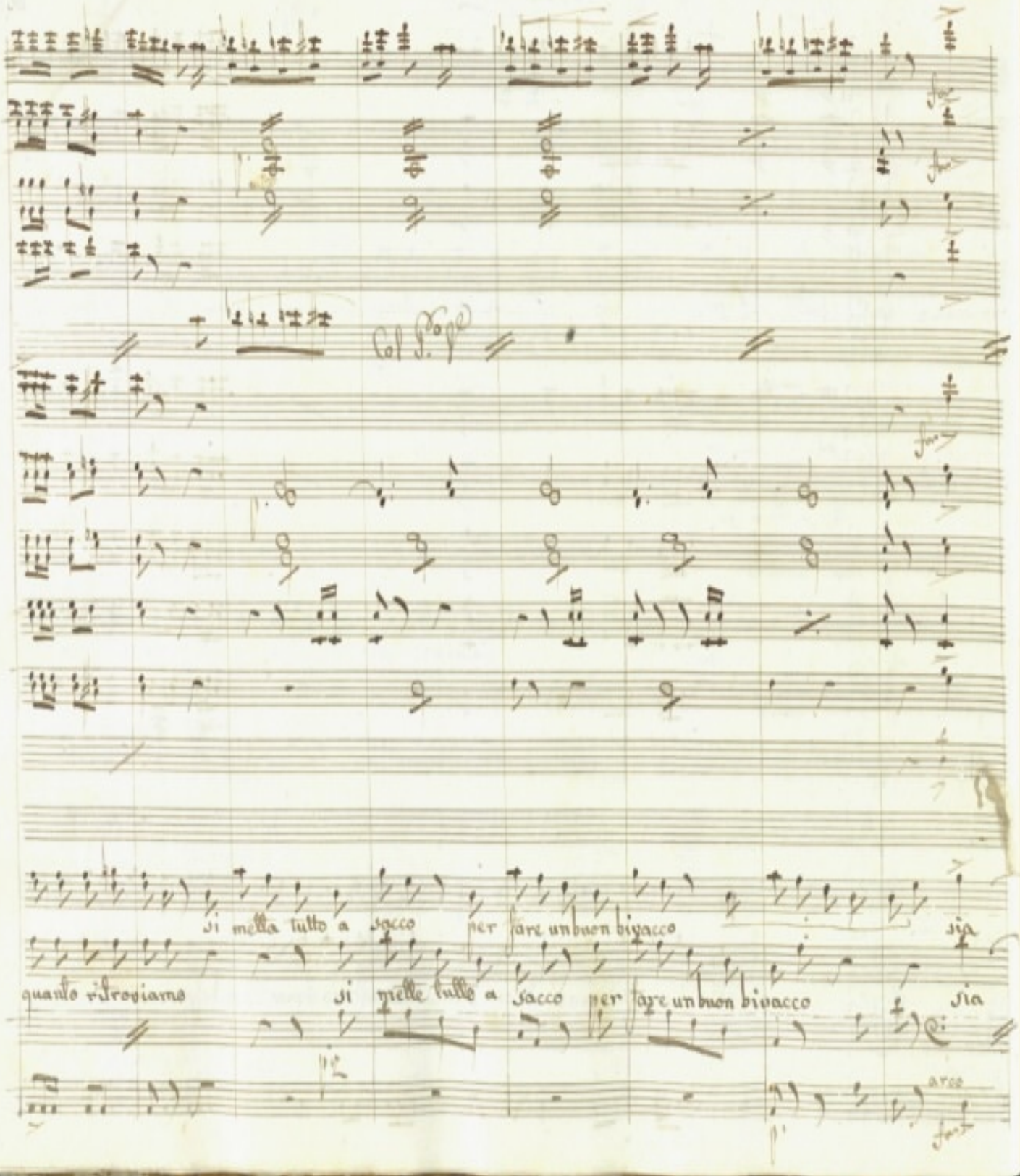
Duetto Con Coriolano

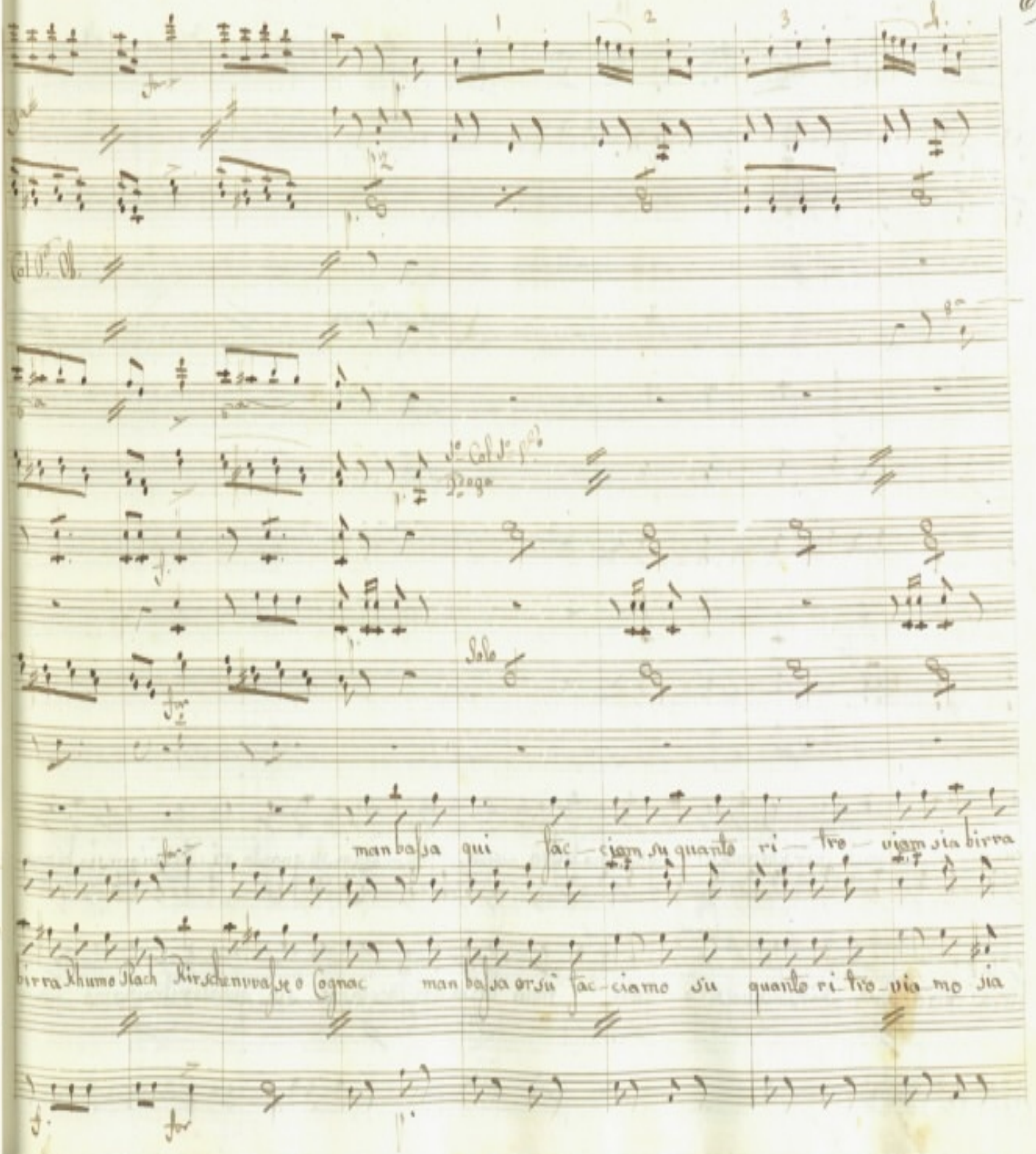


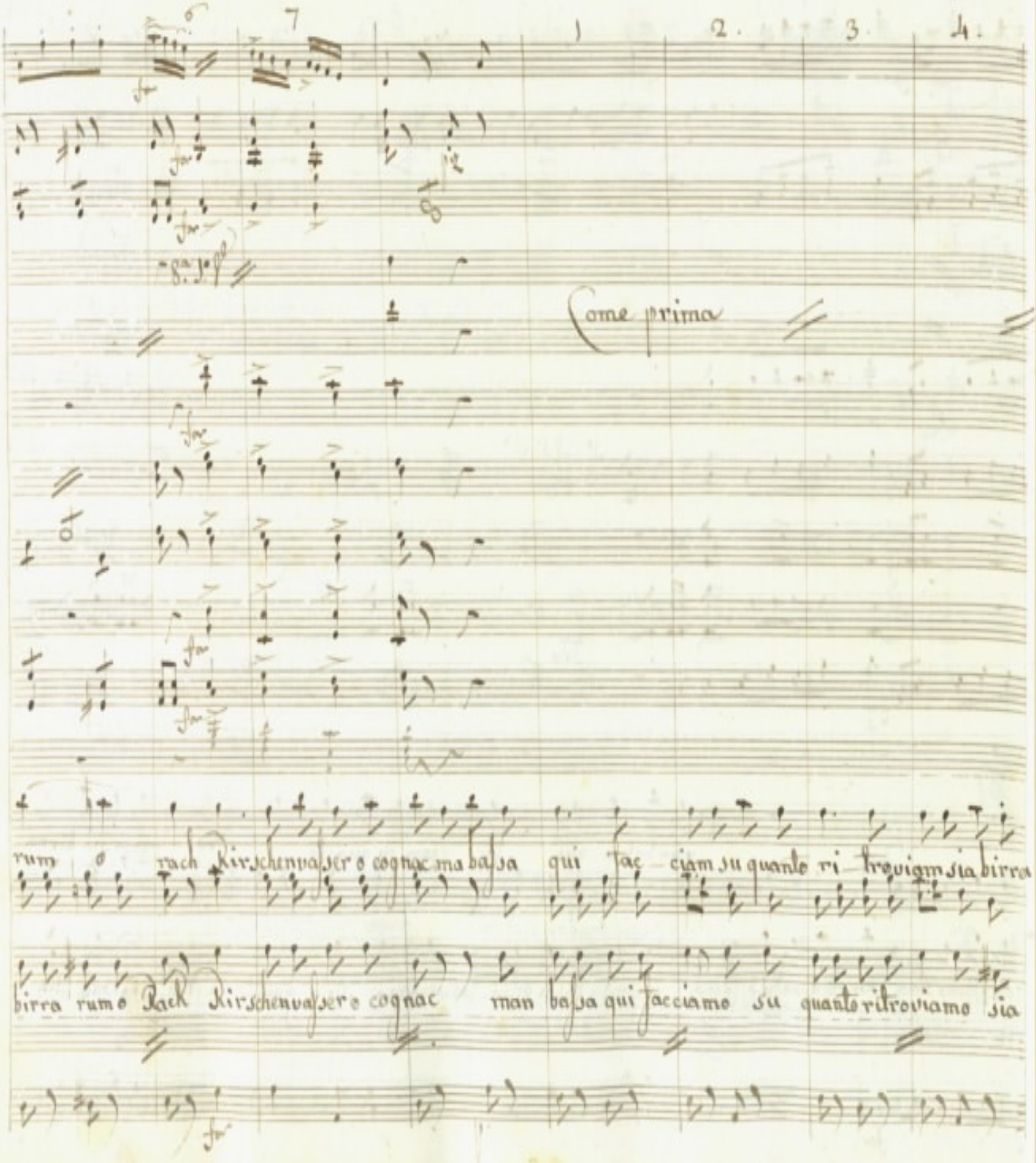

All°
for
Coro di soldati
Max
seguirete voi gli ordini miei parla di su che co-sa far dob-biamo a sacco que
for
for
Coro
casa in men che dico mette-le alle-gramente a sacco e tu lo
Max
Coro
Max
Coro
Max
Coro
Coro
del guasto che farete io rispondo per voi lo giuro prego
dici tu Sergente dover bada a noi
for

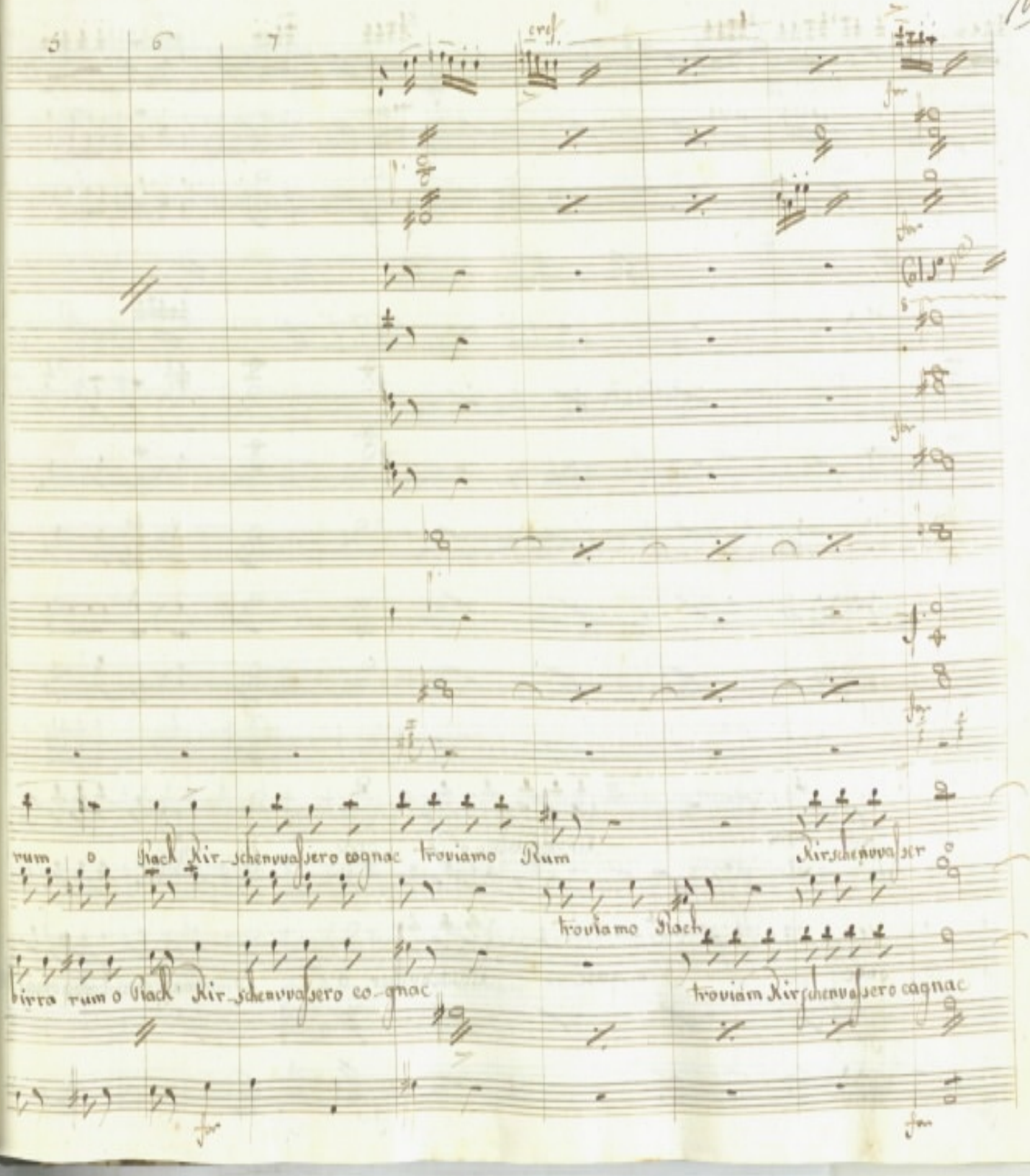
Atto 2°

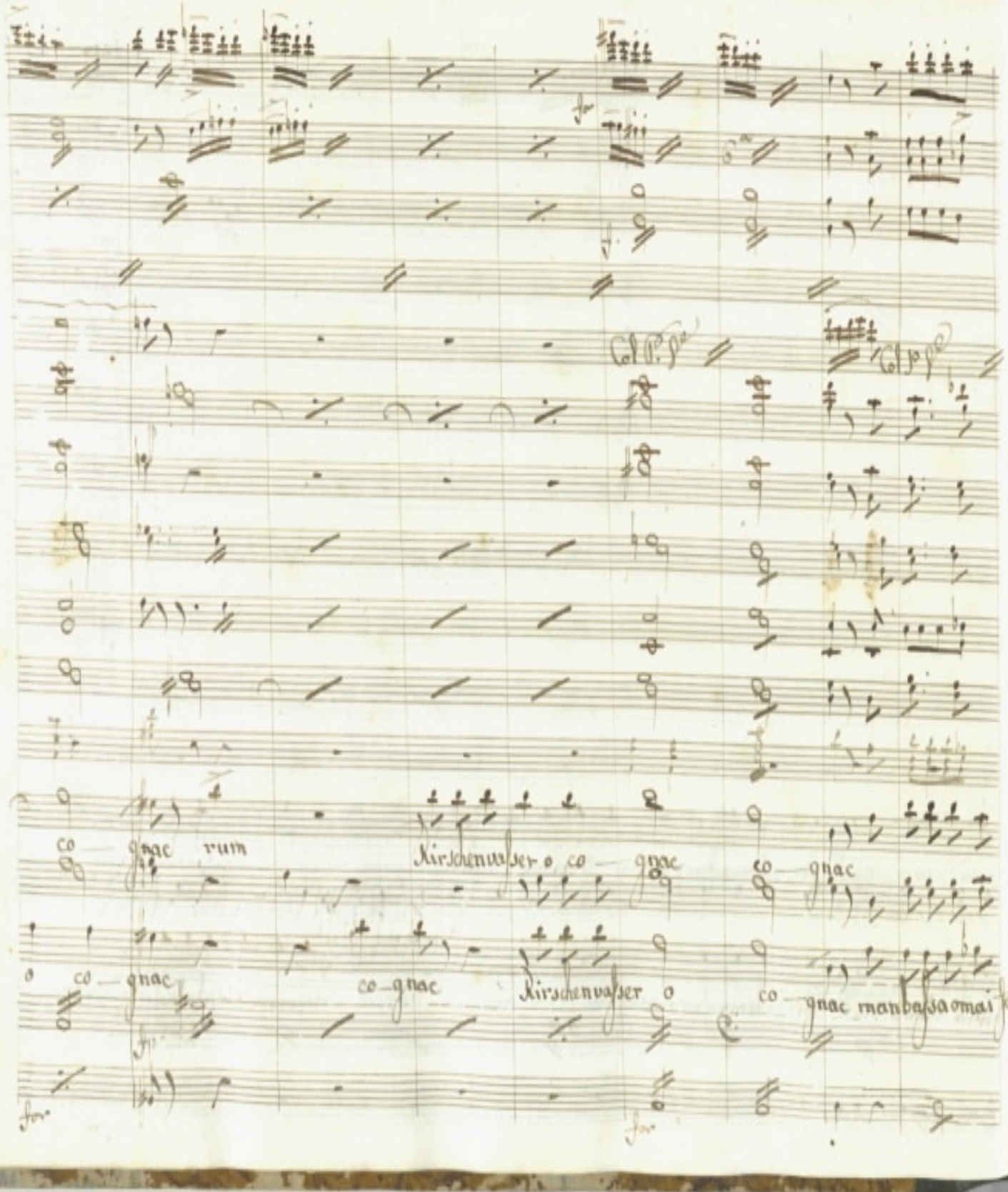

Violini
Viole
Clavino
Flauto
Oboe
Clar.ni
Corni in
Trombe in
Fagotti
Bassi
Timp.
Coro
Violoncello
Bassi
Sia birra Rhum o Rack
Air-Schnaps Cognac
Forza

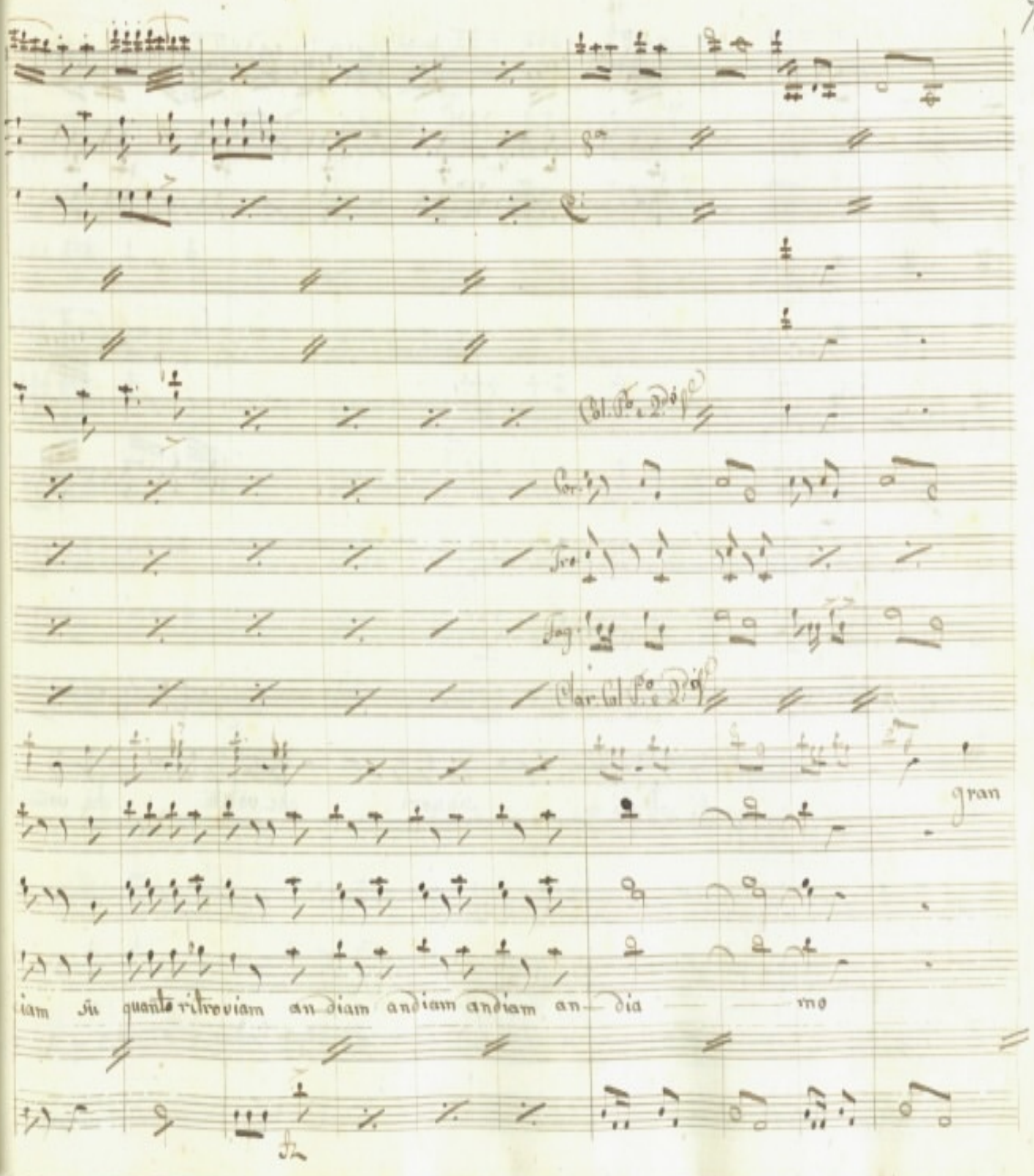

Col S.go
Si mella tutto a sacco per fare un buon bivacco sia
quanto ritroviamo Si mette tutto a sacco per fare un buon bivacco sia

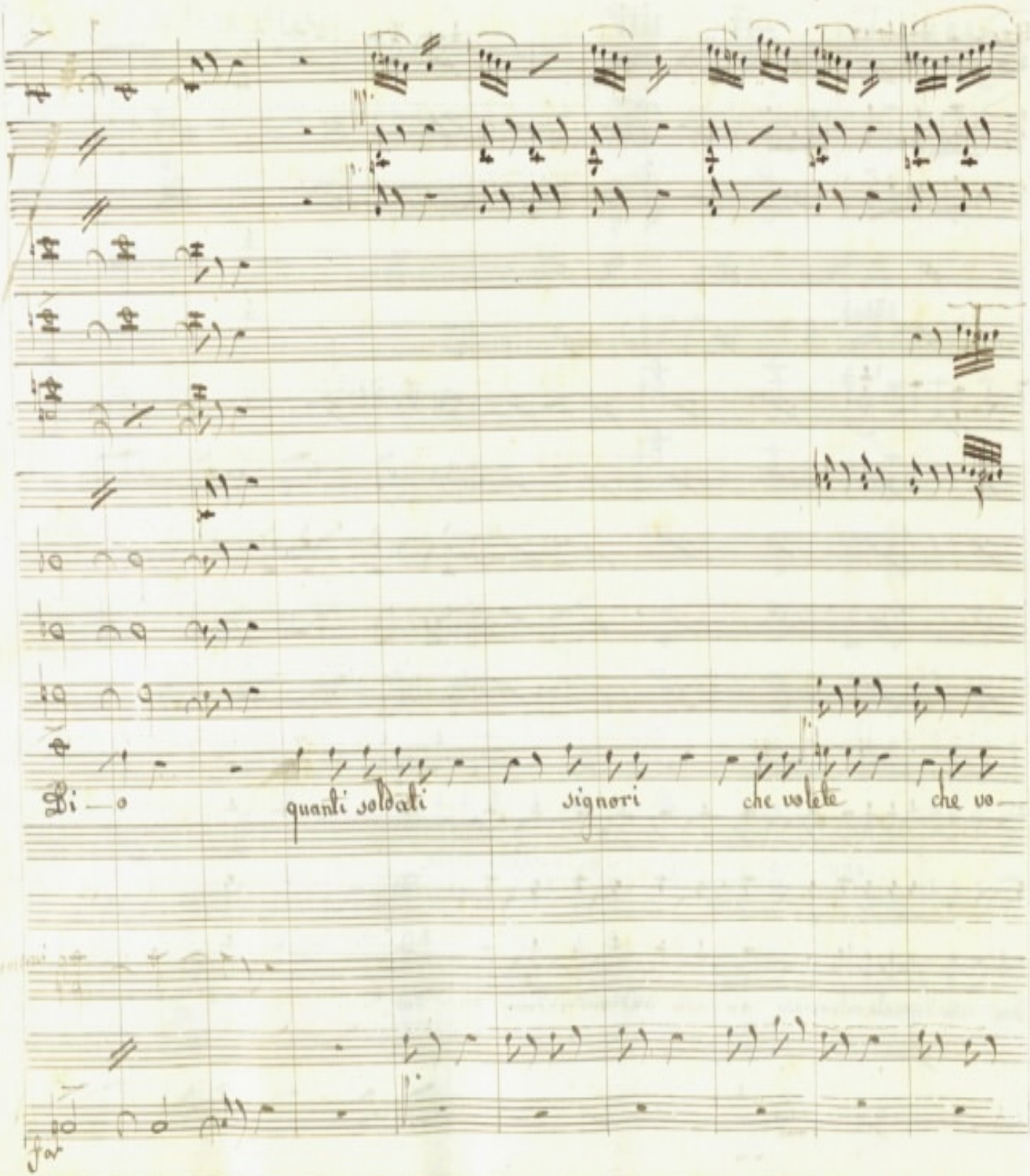

1
2
3
4
Col V. Vlc.
Solo
man ba ja qui fac ciam su quanto ri fre via mo ia birra
birra khume klach Kirschenvasse o Cognac man ba ja or su fac ciamo su quanto ri fre via mo ia

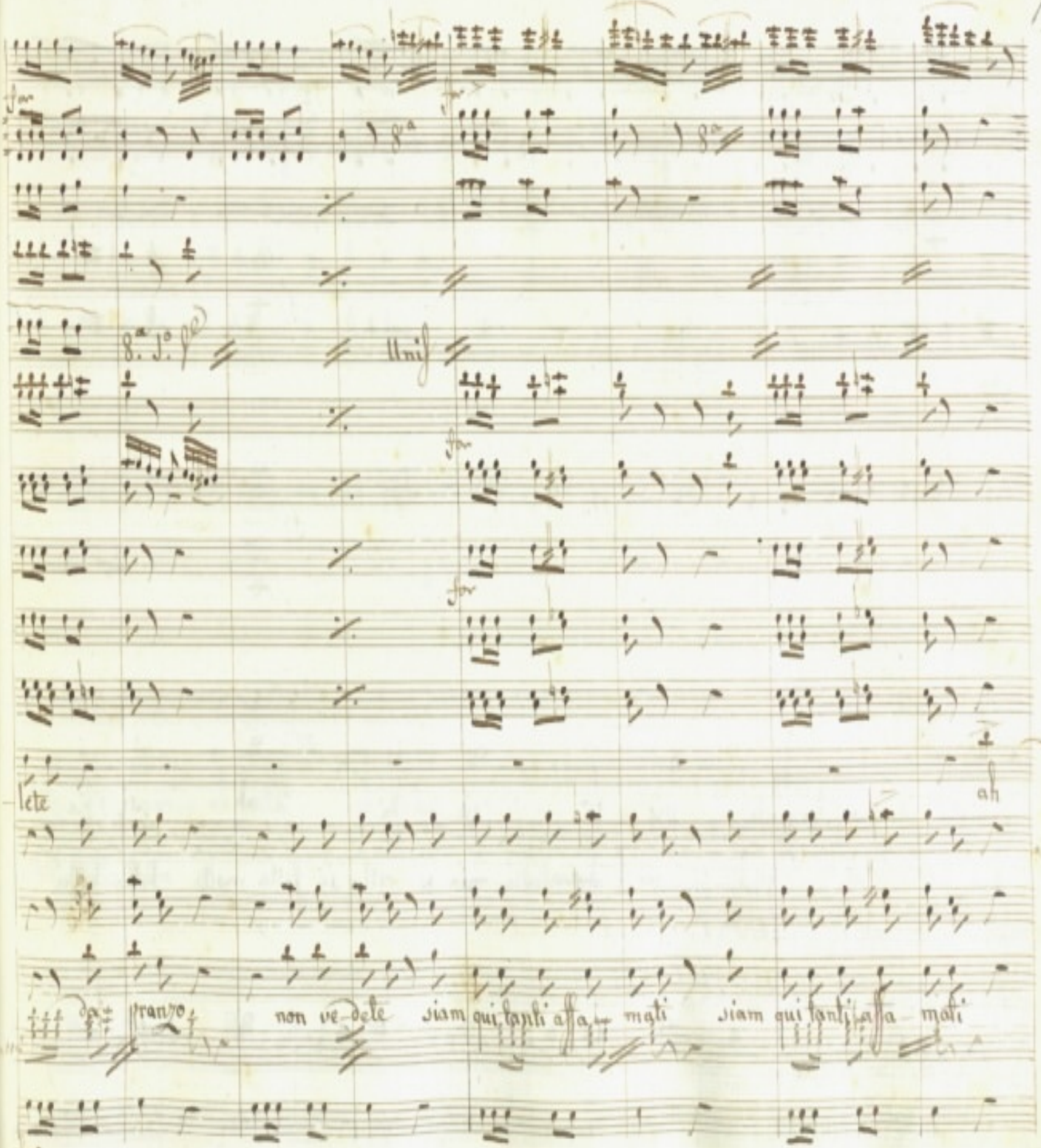

7
1.
2.
3.
4.
Come prima
rum o rach Kirschenvasser o cognac ma bassa qui facciam su quante ri troviam sia birra
birra rumo Rack Kirschenvasser o cognac man bassa qui facciamo su quante ritroviamo sia

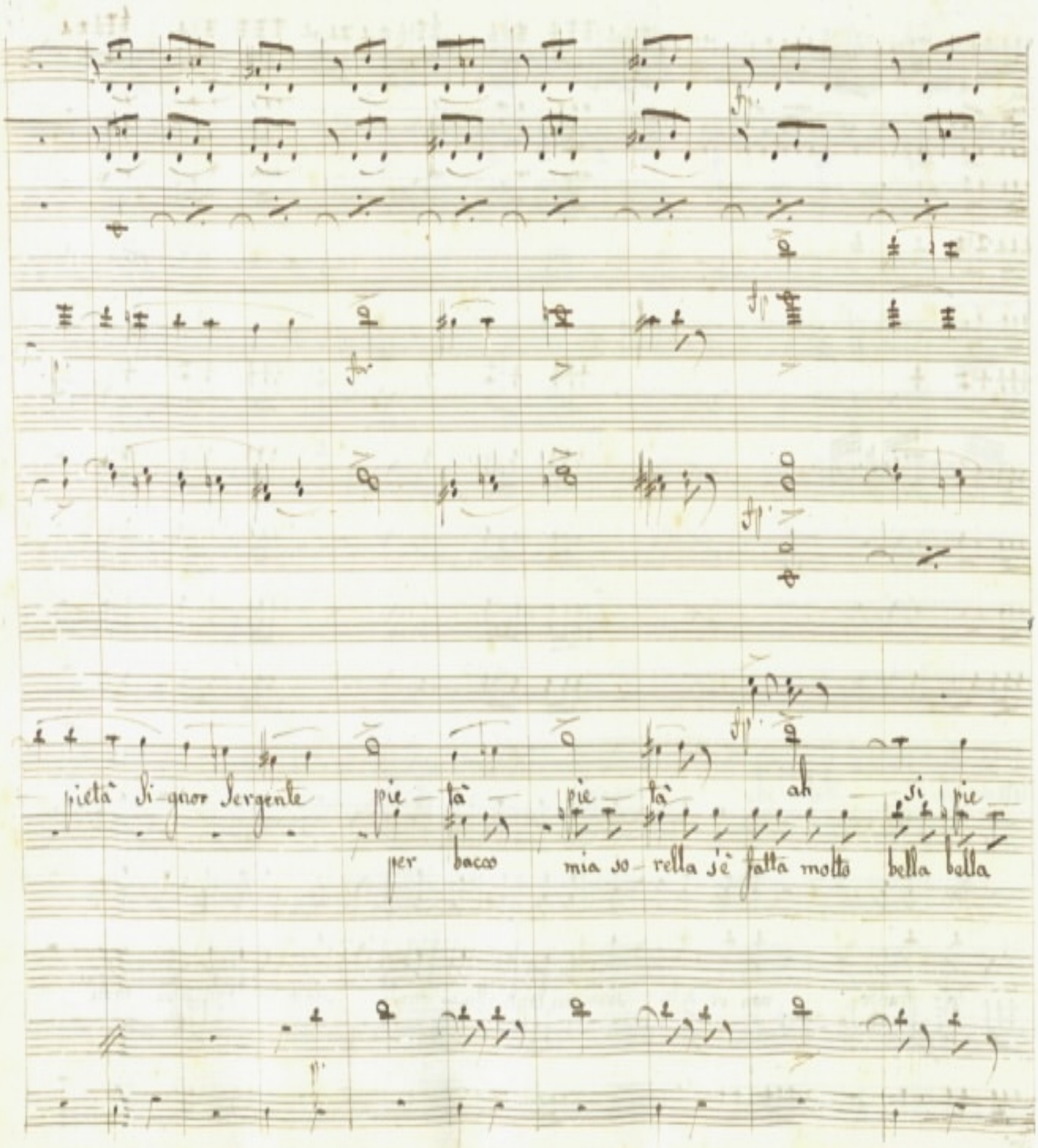

5
6
7
cresc.
rum o Kirschenwasser cognac troviamo Rum
Kirschenwasser
troviamo Kirsch
birra rum o Kirschenwasser cognac
troviam Kirschenwasser cognac


co — gnac rum
Kirschenwasser o co — gnac
co — gnac
o co — gnac
co — gnac
Kirschenwasser o
co — gnac manbassamai


Cor. Fag. Clar. Cal. Fo. 2. Fag.
gran
iam Ri quanto ritroviam an diam andiam andiam an dia mo


Di — o
quanti soldati
signori
che volete
che vo—
fa

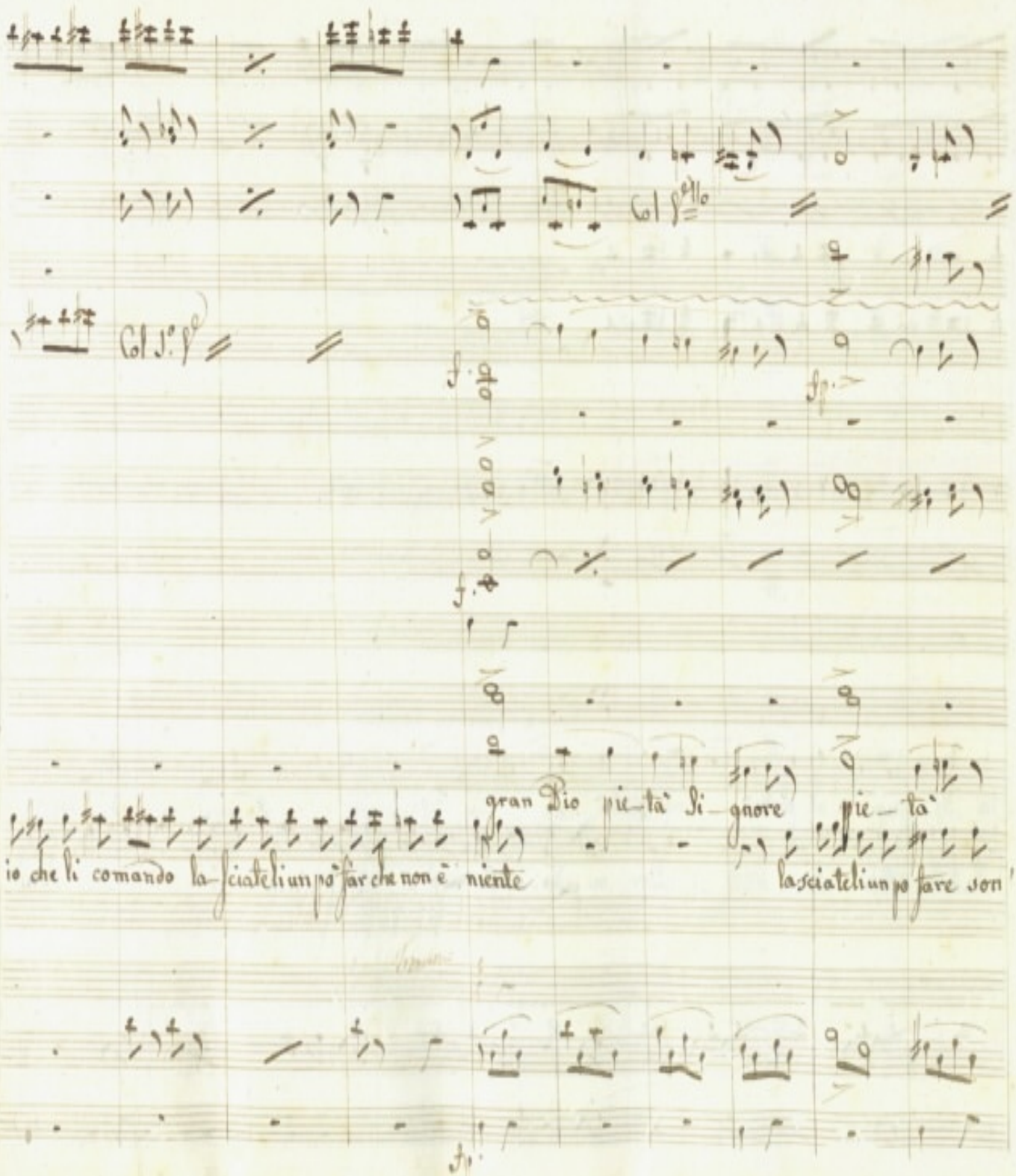

8.ª
8.ª
8.ª J.° p
Unis
lete
ah
da pranzo
non ve-dete
siam qui tanti affa-mati
siam qui tanti affa-mati

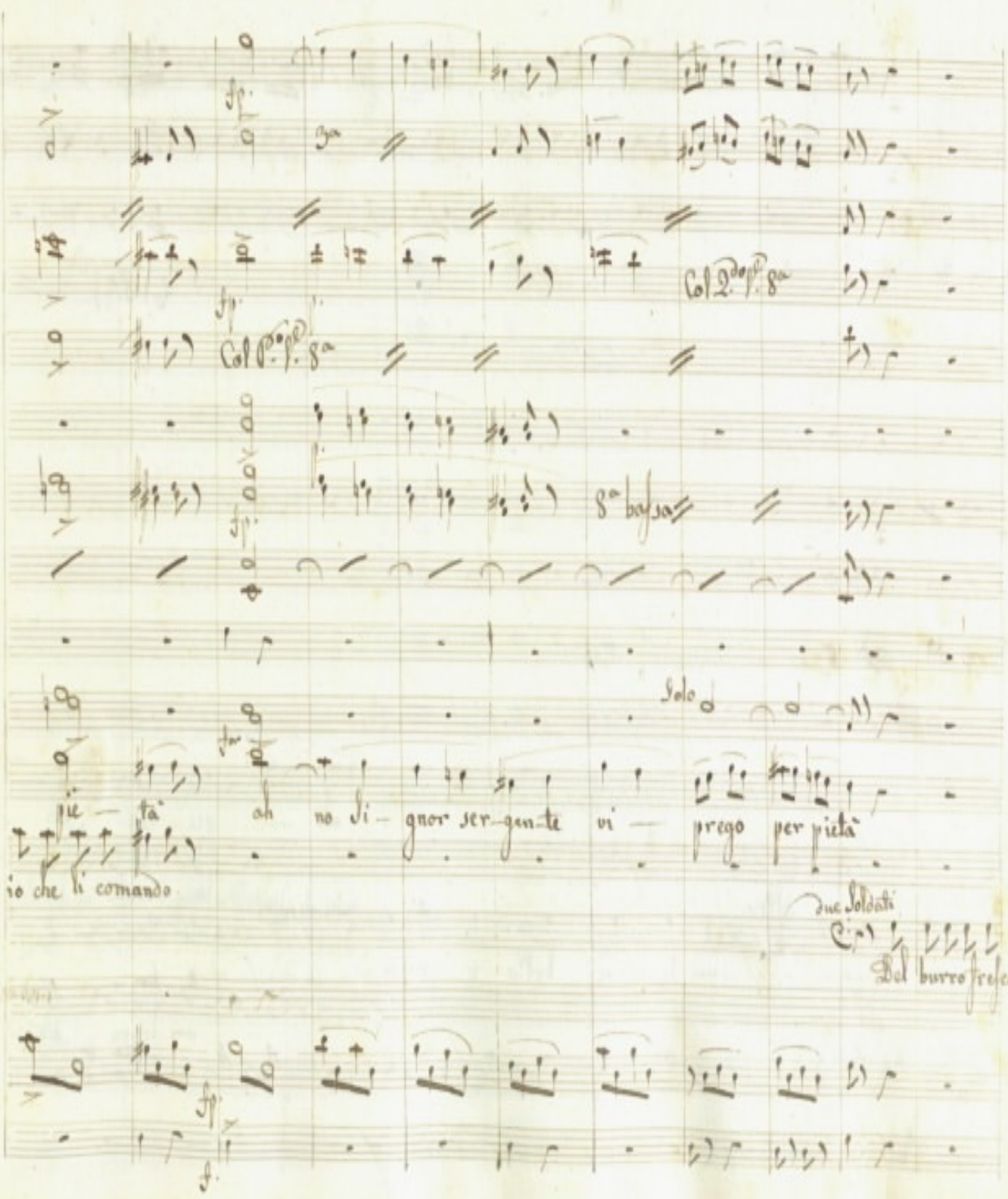

pietà Signor Sergente
pie tà
pie tà
ah
sì pie
per bacco
mia so rella sè fatta molto bella bella

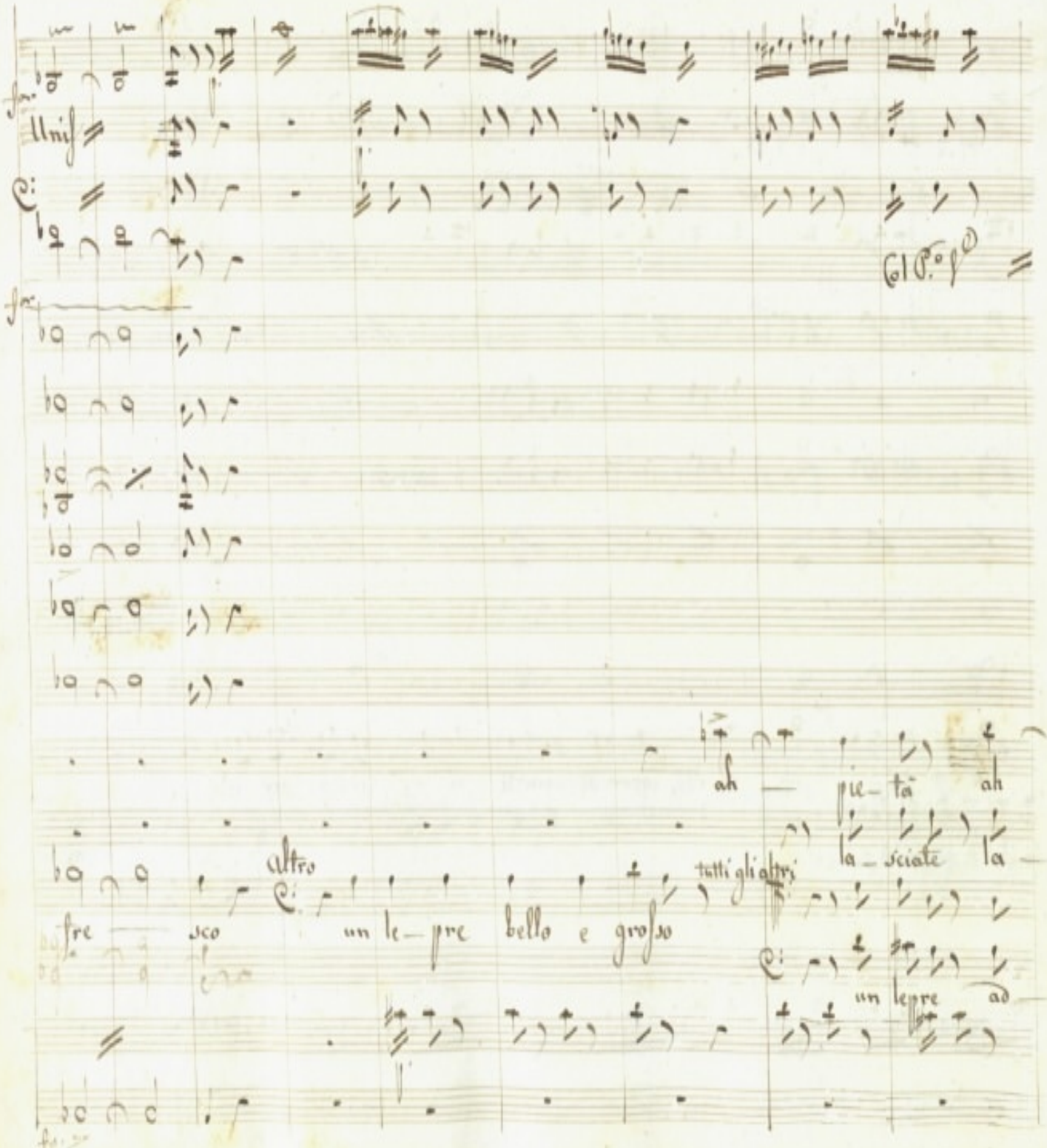
tà Si_gnore ah pietà ah pietà

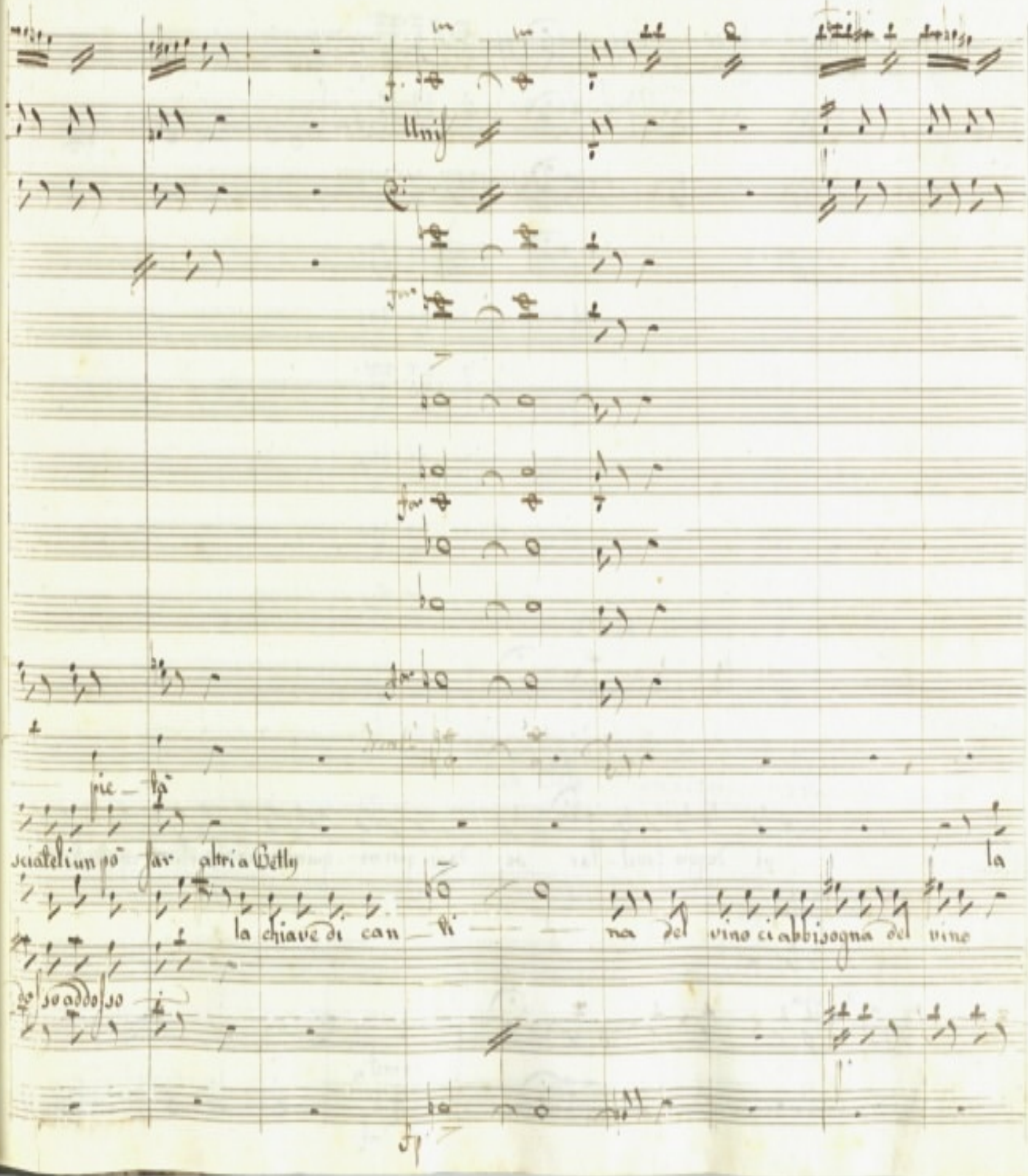
bella bella bella

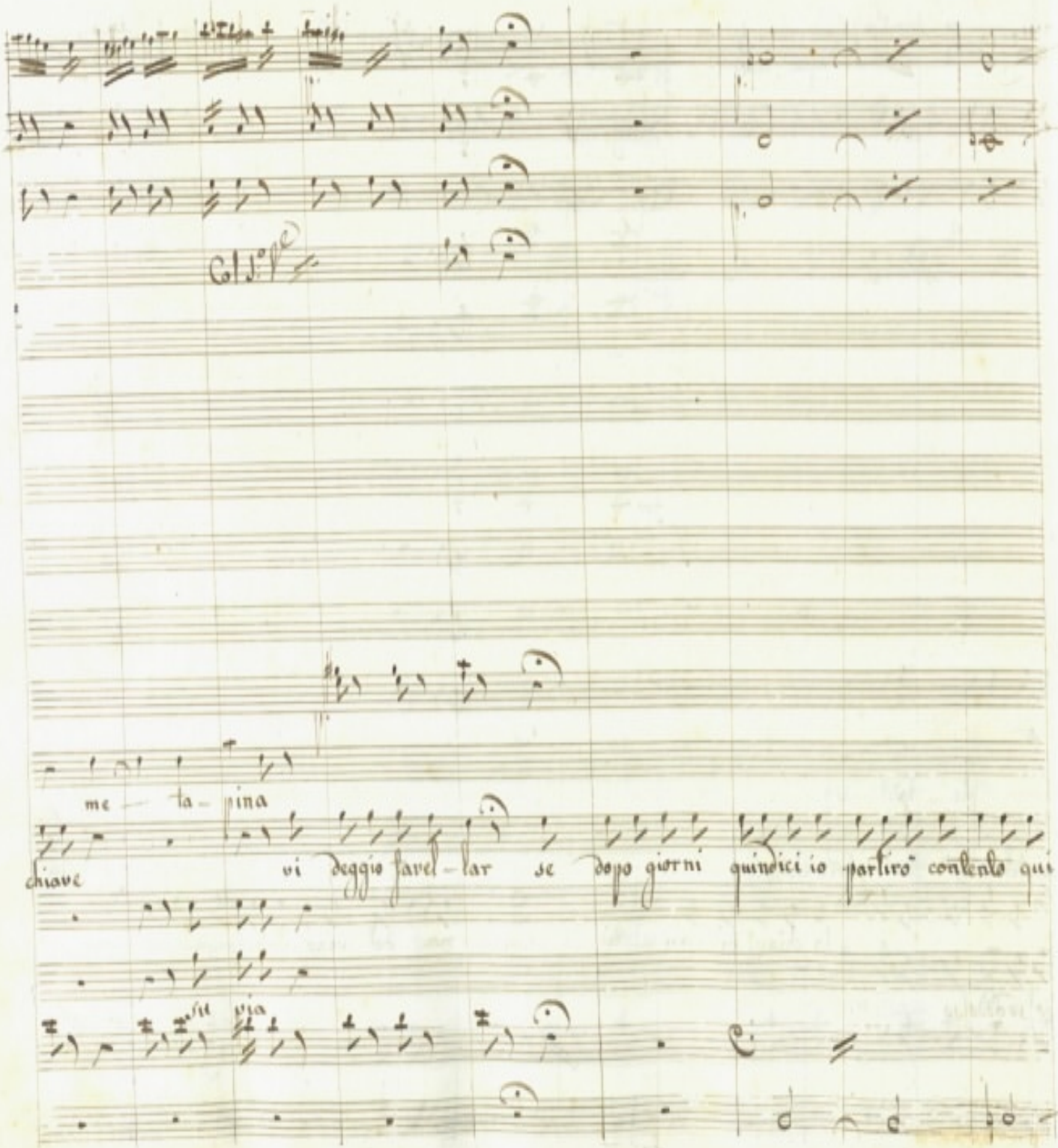
La-sciate non è niente niente son

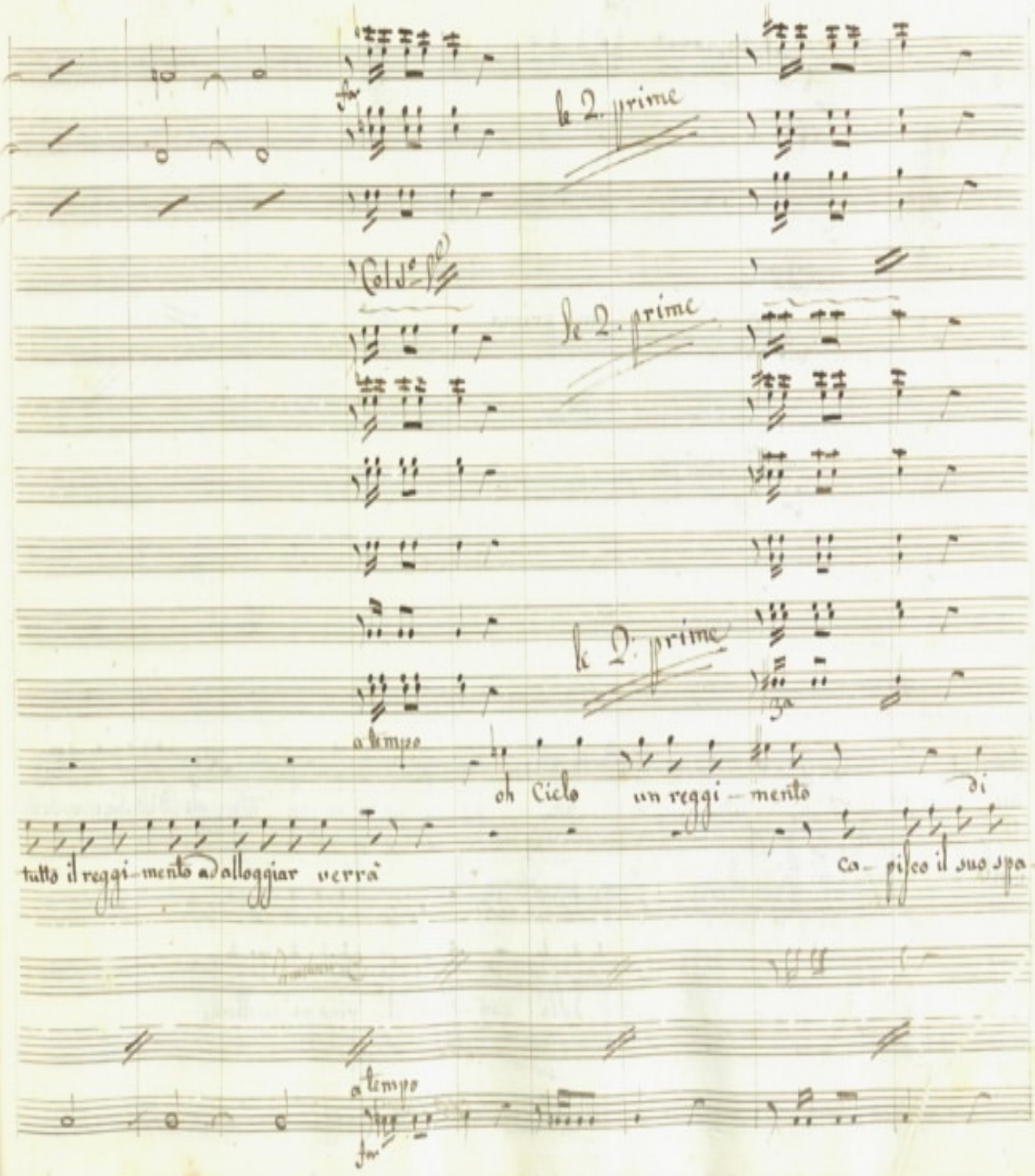

Col S.° p.°
Col S.° p.°
gran Dio pie_tà Si_gnore pie_tà
io che li comando la_sciateli un po' far che non è niente
lasciateli un po fare son'

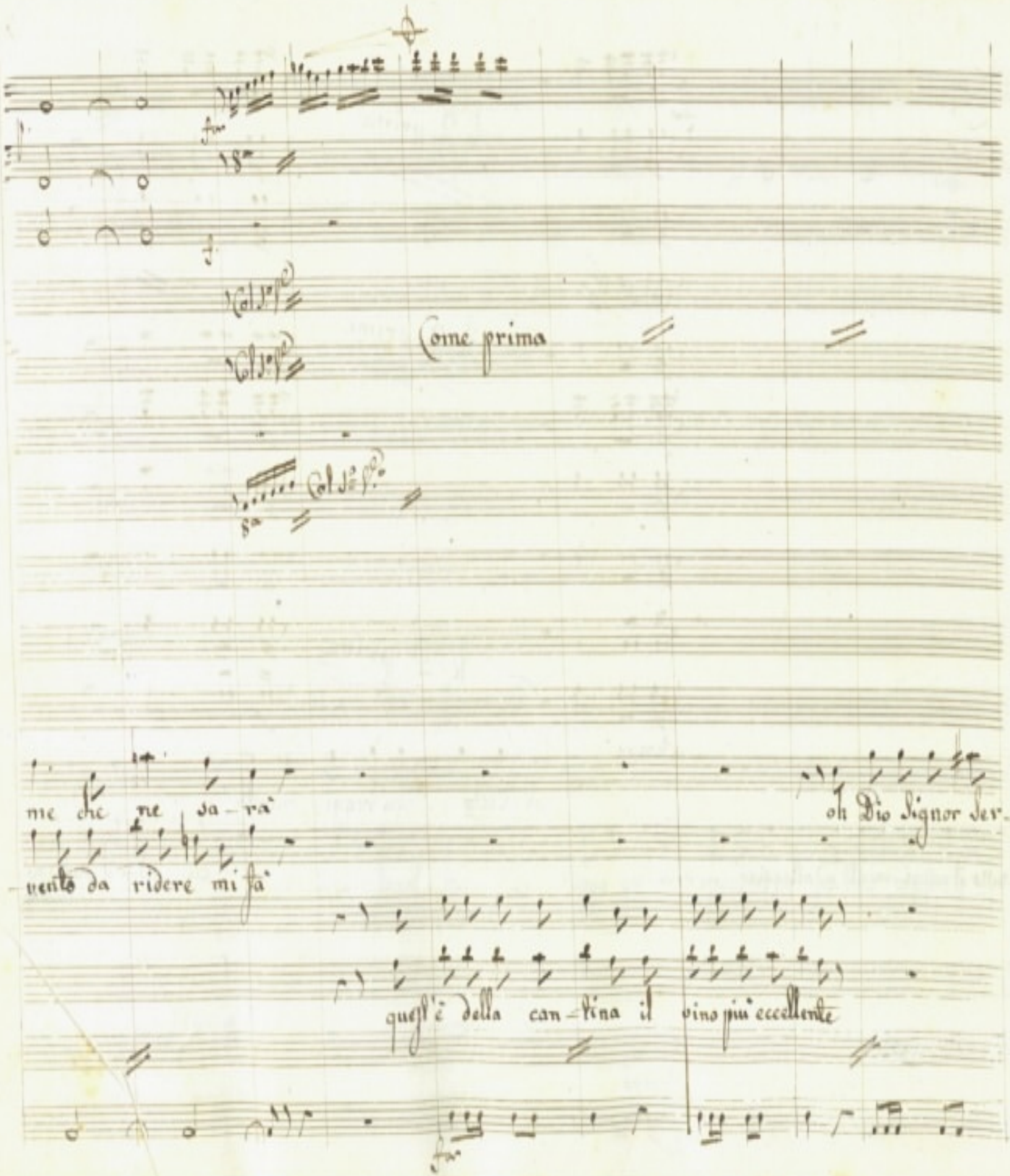

fp.
Col 2do pf. 8a
Col 2do pf. 8a
fp.
8a bassa
fp.
Solo
per
pie — tà ah no Si — gnor ser — gen — te vi — prego per pietà
io che li comando
due Soldati
Del burro fresco
fp.
f.


ah — pie- tà ah
la- sciate la —
altro
tutti gli altri
fre sco un le- pre bello e gros so
un lepre ad —


pie — tà
sciatelimpò far altri a Betty
la chiave di can — ti
na del vino ci abbisogna del vine
la
go so addo so


me ta pina
chiave
vi deggio favel lar se dopo giorni quindici io partirò contento qui


le 2. prime
Col Ve
le 2. prime
le 2. prime
a tempo
oh Ciclo un reggi – mento di
tutto il reggi – mento a alloggiar verrà
Ca – pisco il suo spa –
a tempo

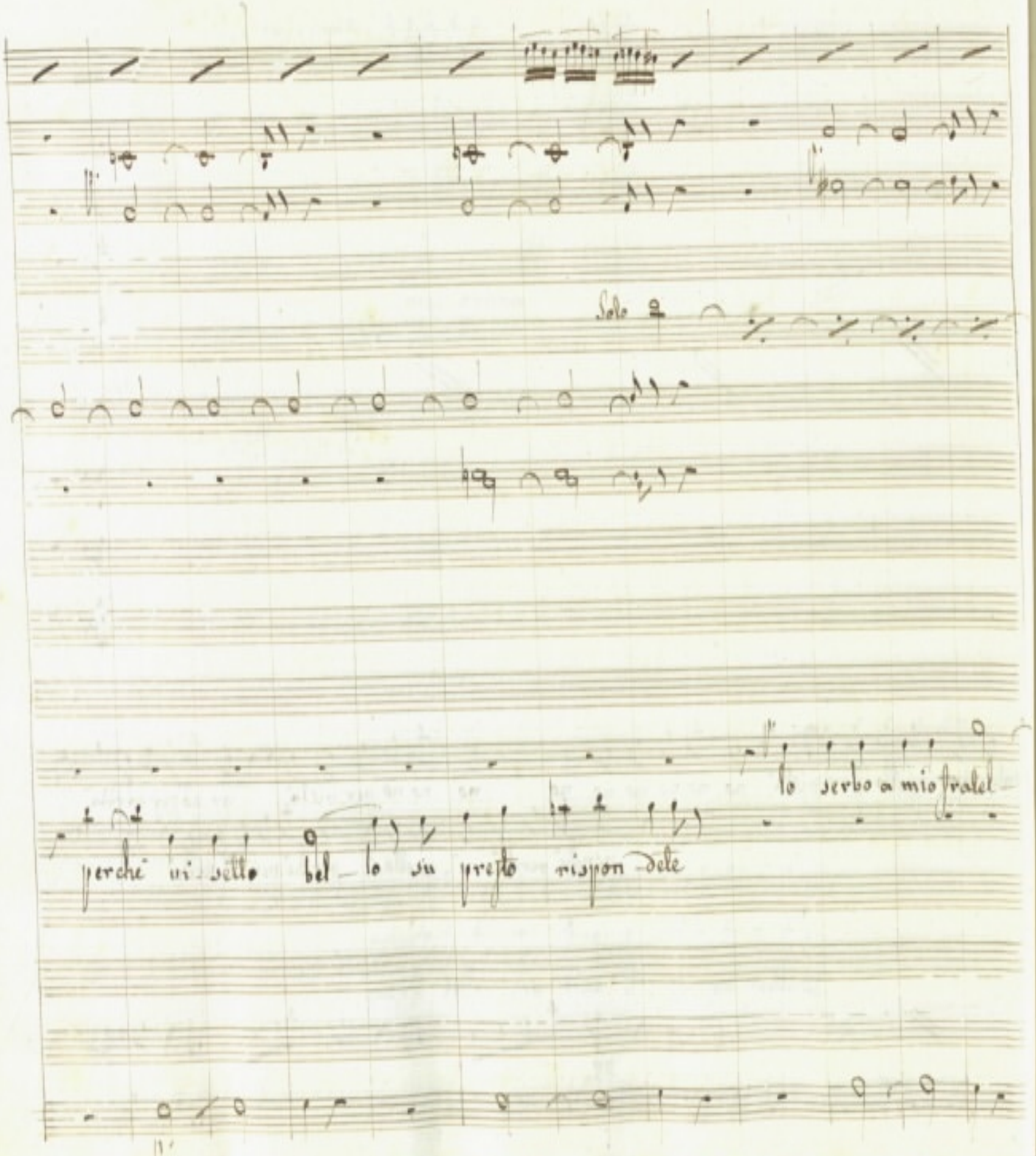

fm
Come prima
mie che re sa – rà
oh Dio Signor ser –
vente da ridere mi fà
quest'è della can – tina il vino più eccellente
fm

Solo

gente no quello per pietà no no no no no no no no per pietà no no per carità

perchè perchè no quello perchè perchè perchè

p


Solo
Io serbo a mio fratel
perché mi detto bel lo su presto rispon dete

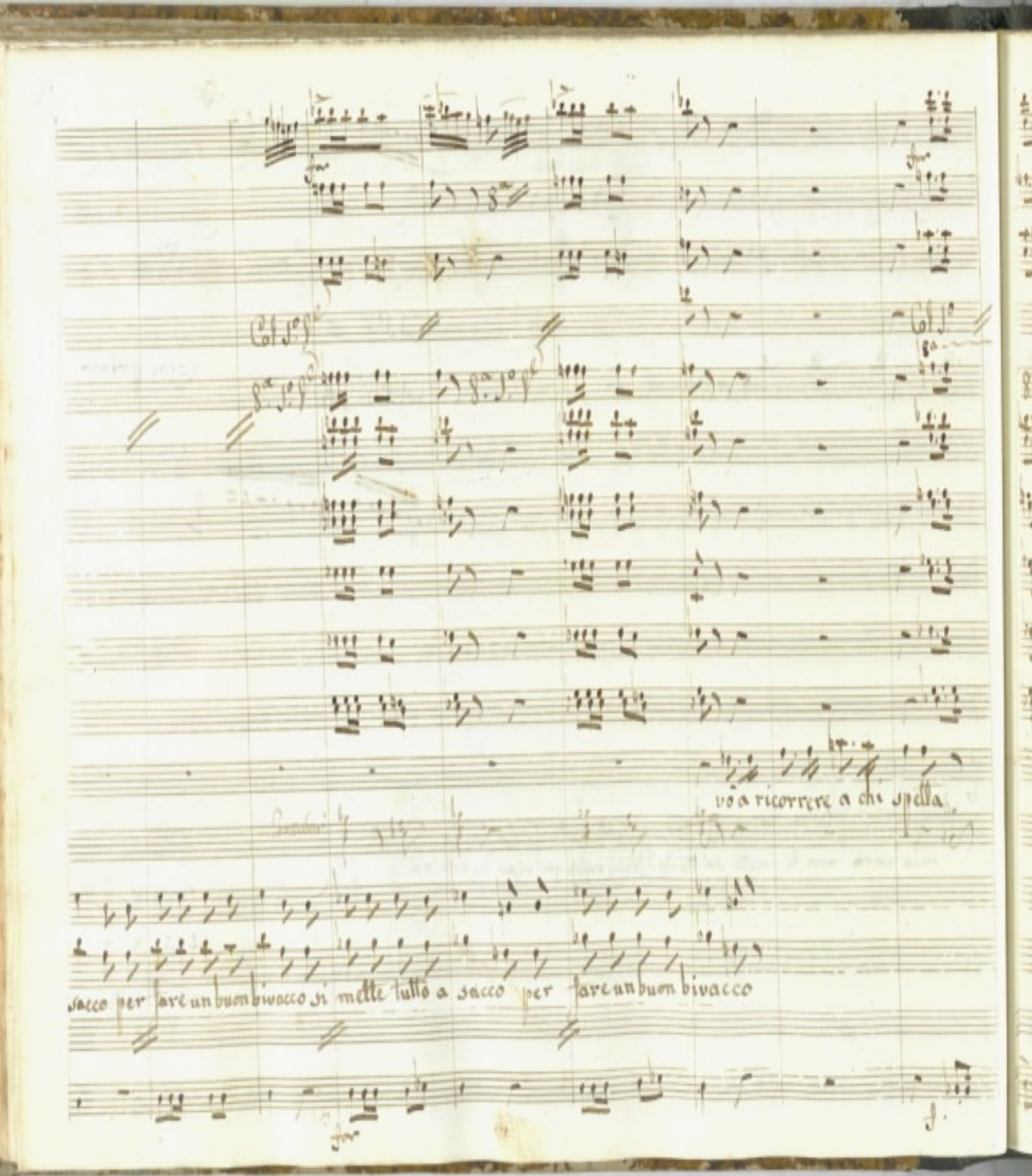
'Col J.° p.°

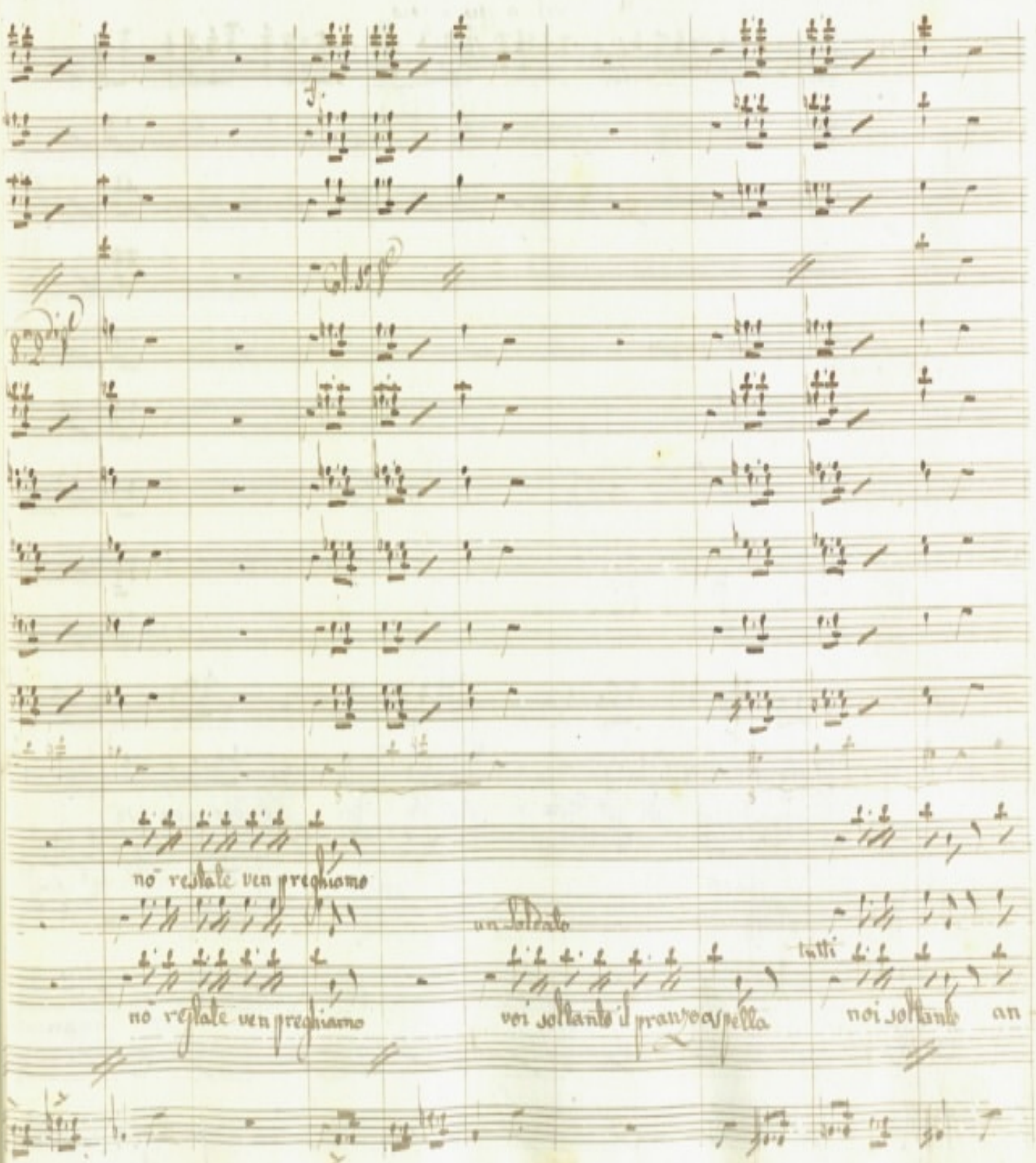
'Col J.° p.°

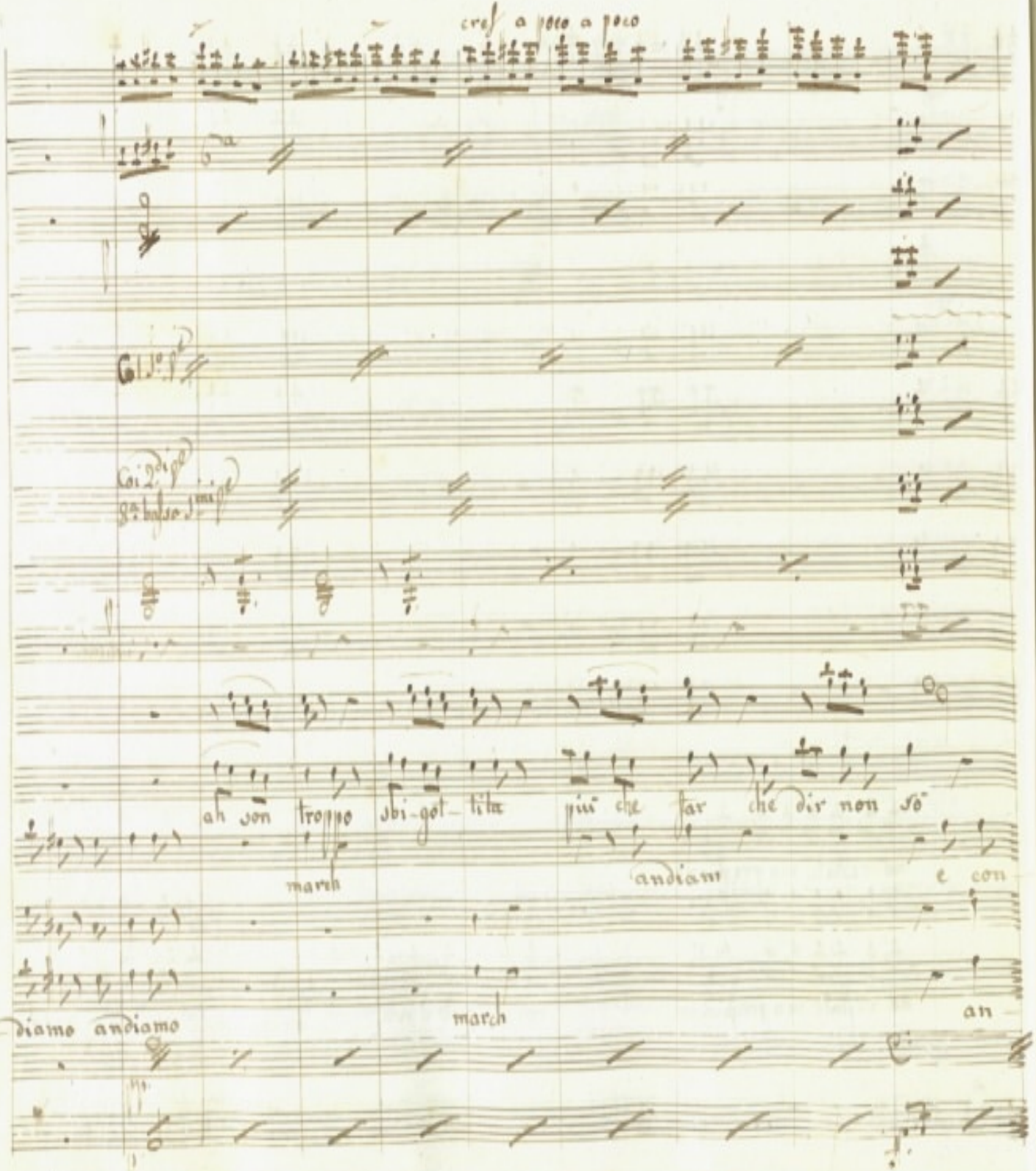
Come prima

mia cara non le-mete sol-tanto il frate[l] vojtro qual vino beve-rà

si mette tutto a


vo a ricorrere a chi spetta
sacco per fare un buon bivacco si mette tutto a sacco per fare un buon bivacco


no restate ven preghiamo
un Soldato
tutti
no restate ven preghiamo
voi soffiando il pravo spella
noi soffiando an


cres a poco a poco
Gli 1.mi
Coi 2.di
Gli bassi 1.mi
ah son troppo sbi-got-tita più che far che dir non sò
march
andiam
e con
diamo andiamo
march
an

vivace

1 2 3 4 5 6

Solo

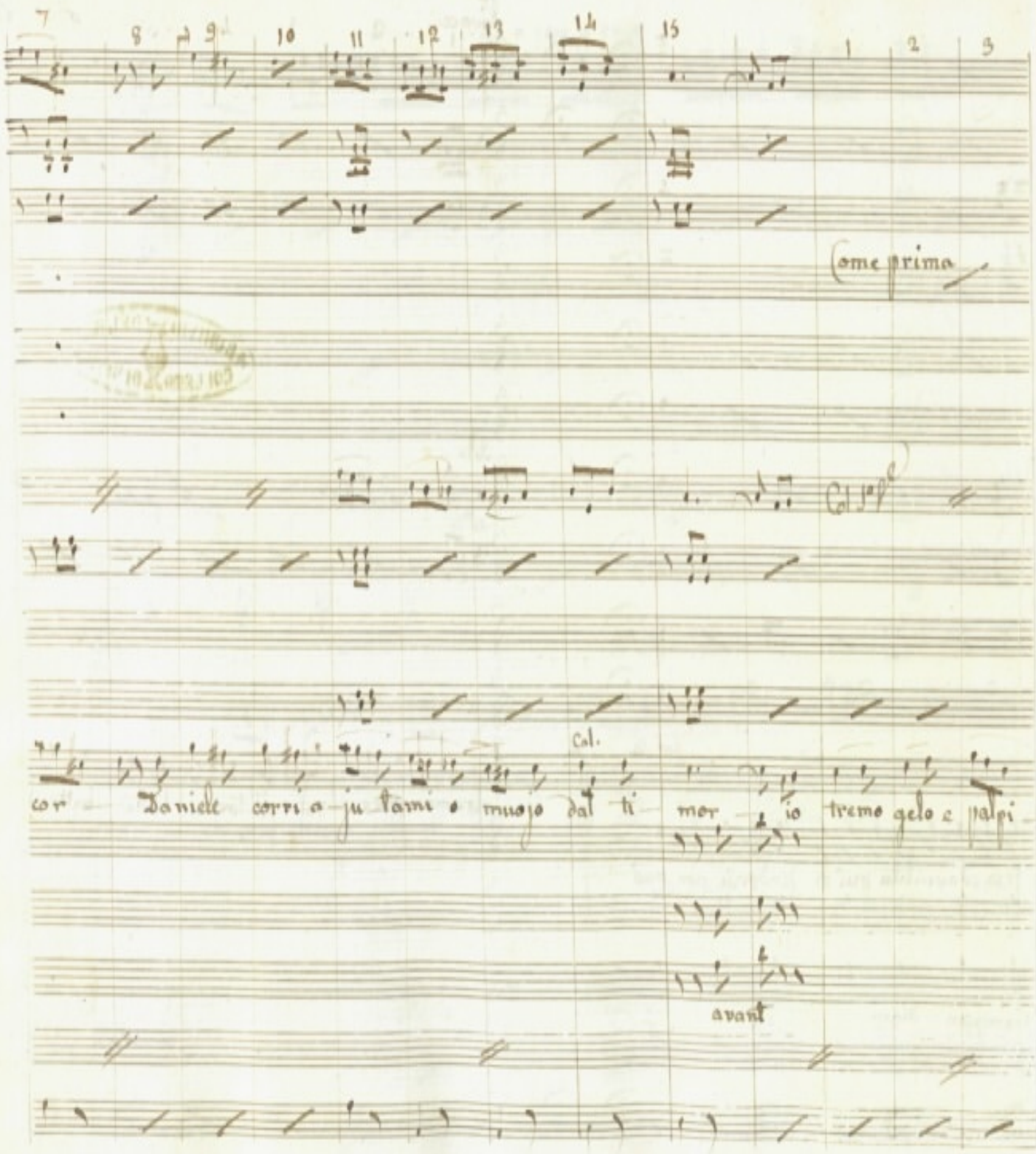
for 2 vl.

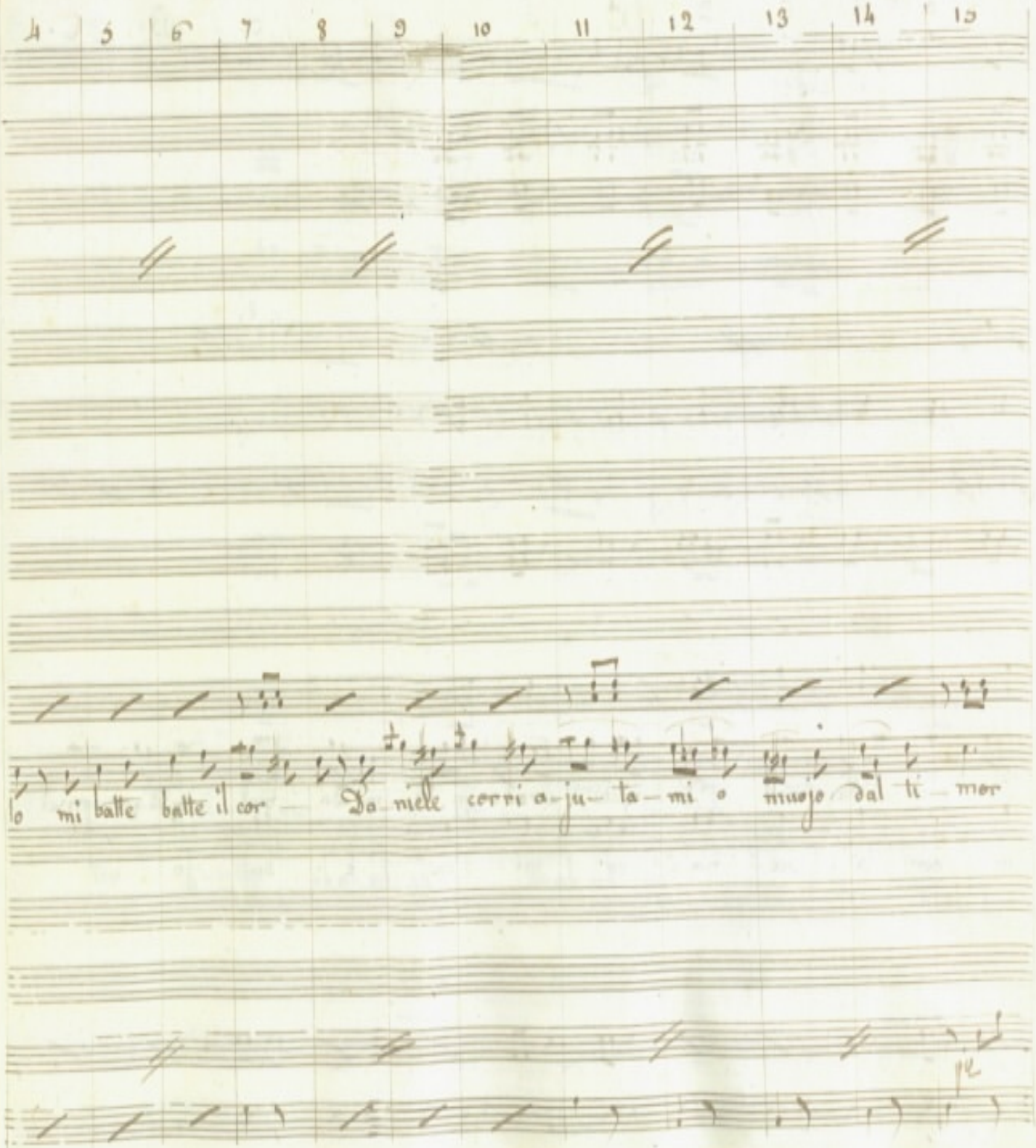
ah io tremo gelo e pal-pi-to mi batte batte il

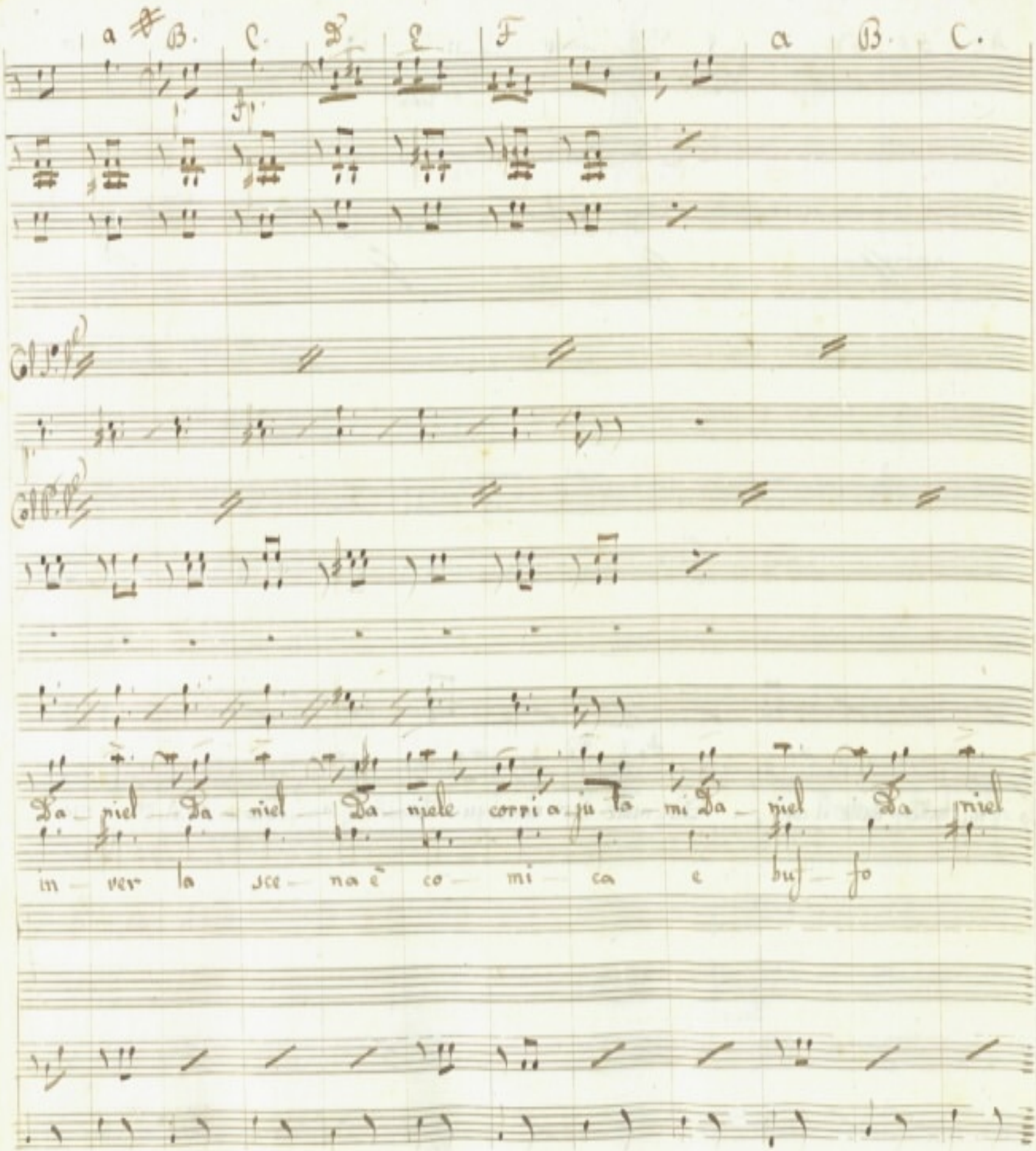
fe-sta e da vi-ri-ta più di-fen-der-si non può

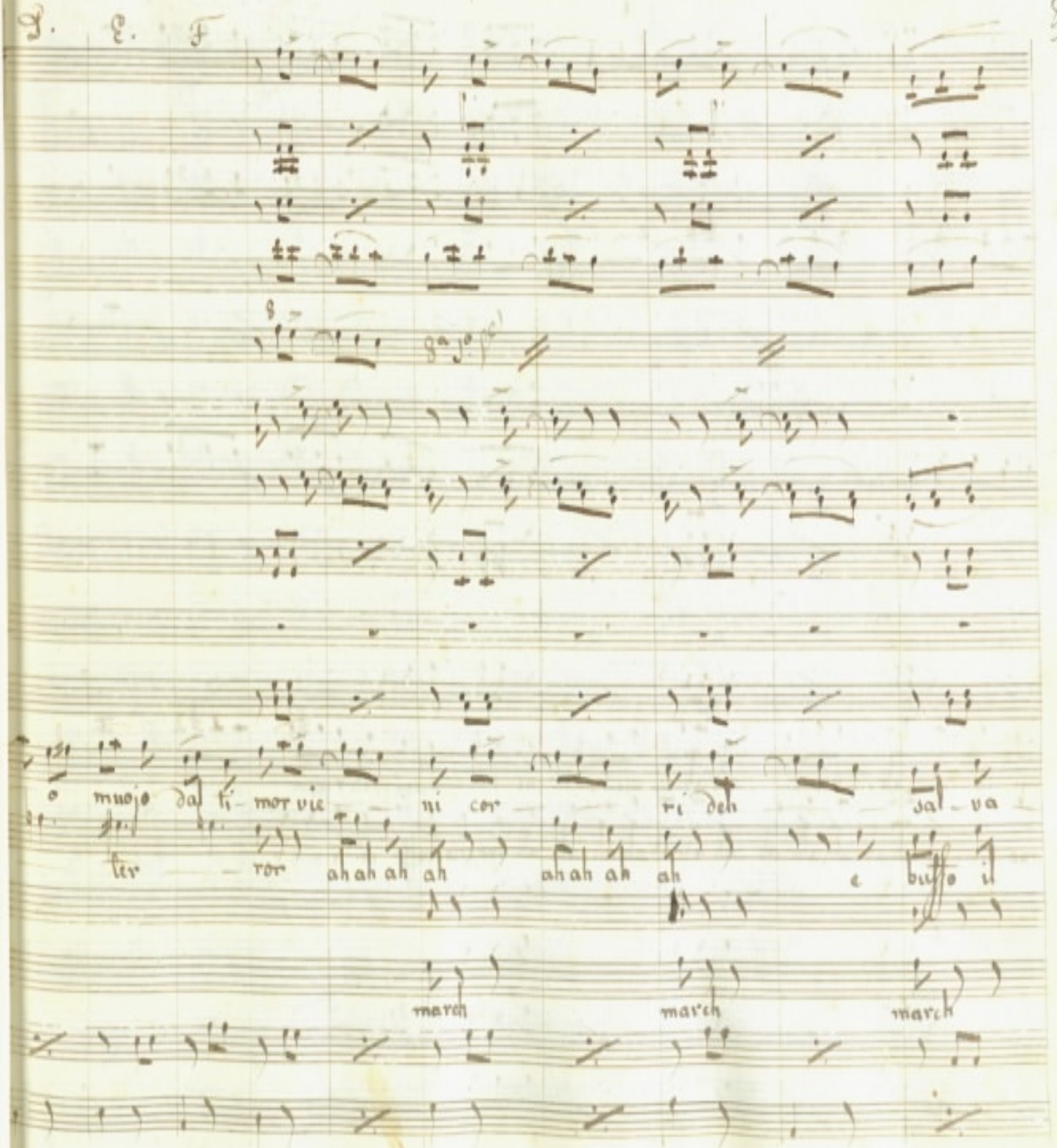
dian-tan- dian

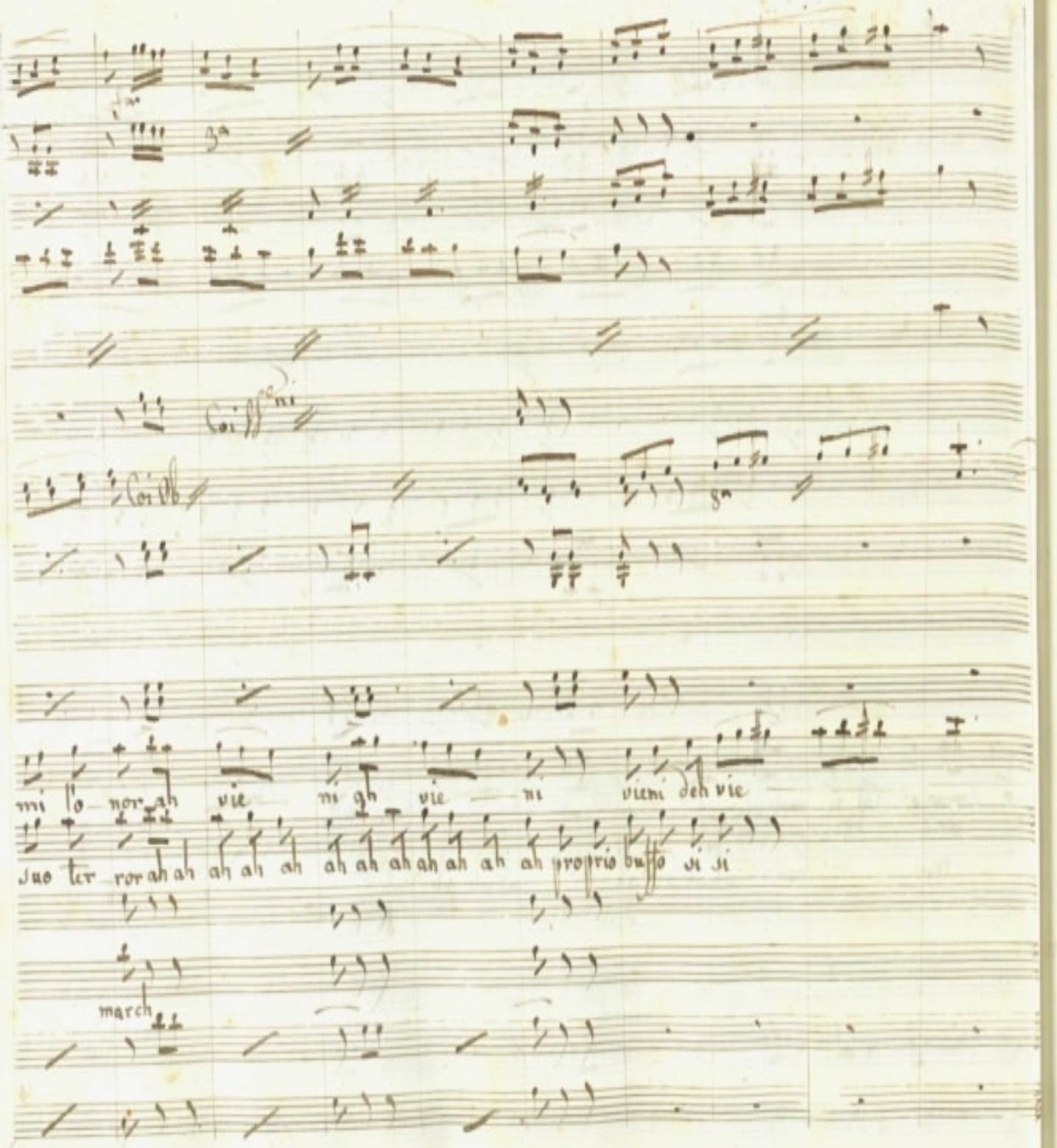
vivace

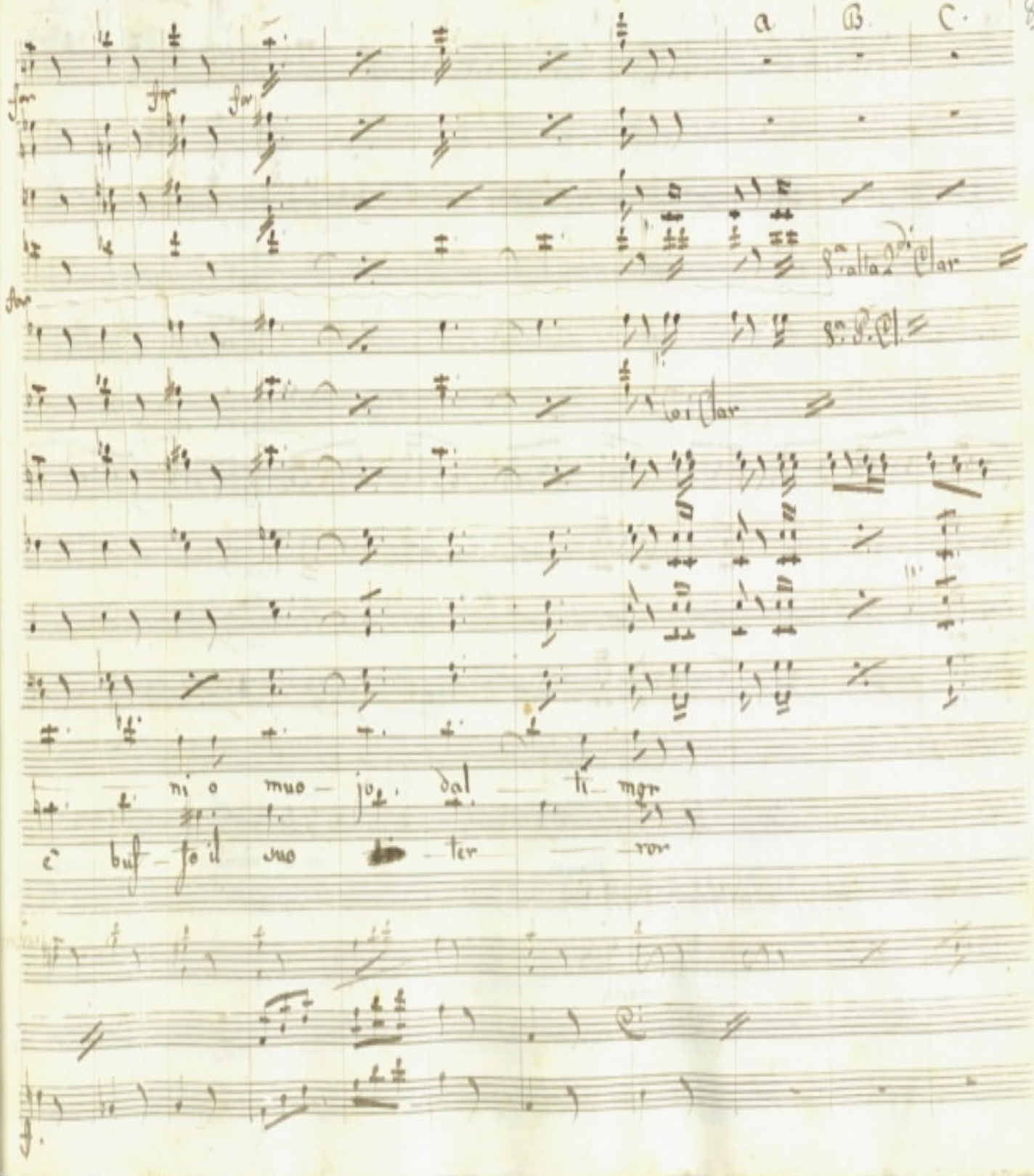

7
8
9
10
11
12
13
14
15
1
2
3
come prima
Col 8va
Col.
cor Daniele corri a-ju tarni o mugo dal ti mor io treme gelo e palpi
avant

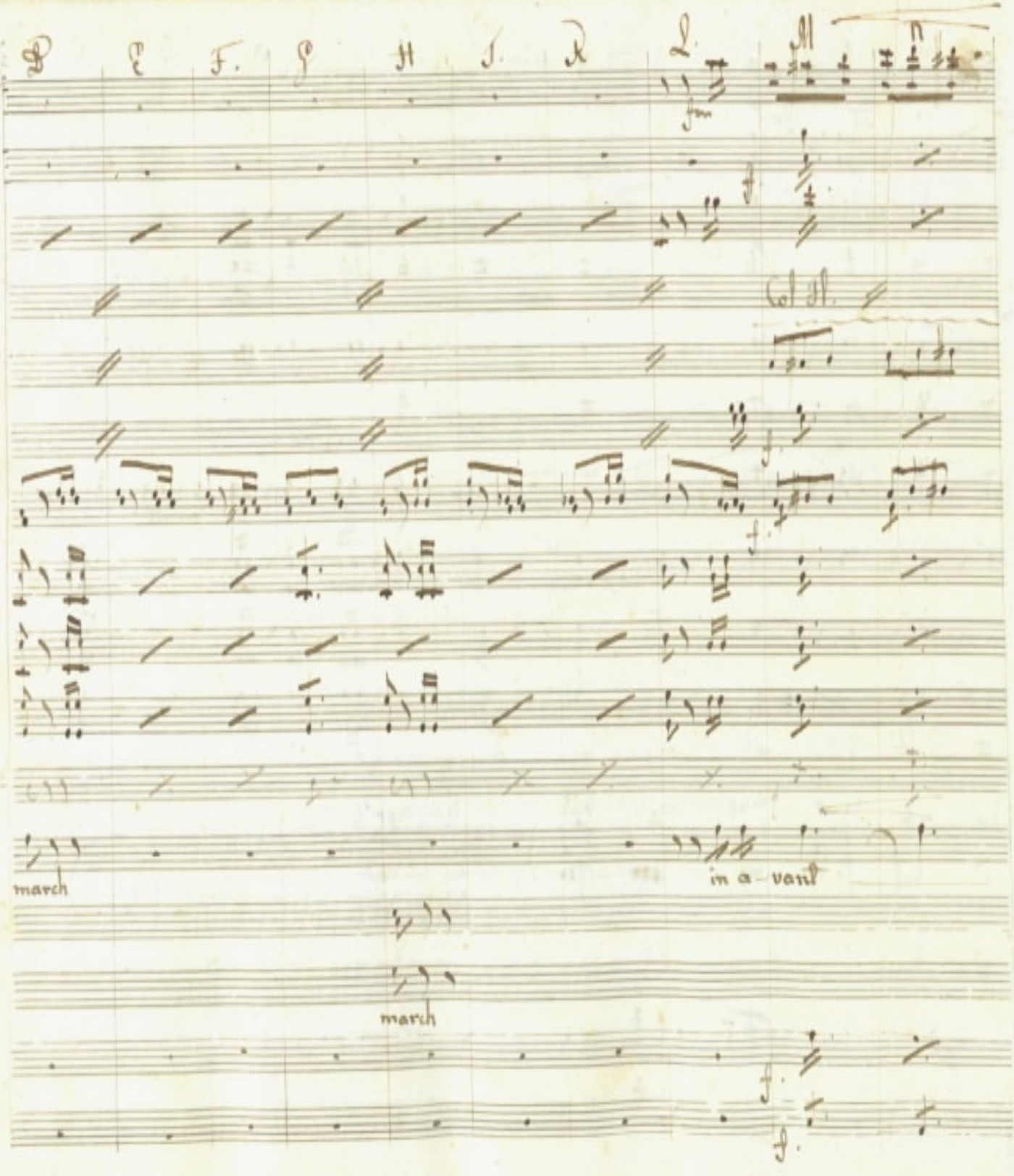

4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15
Io mi batte batte il cor — Da niele corri a-ju- ta- mi o mio- jo dal ti — mor

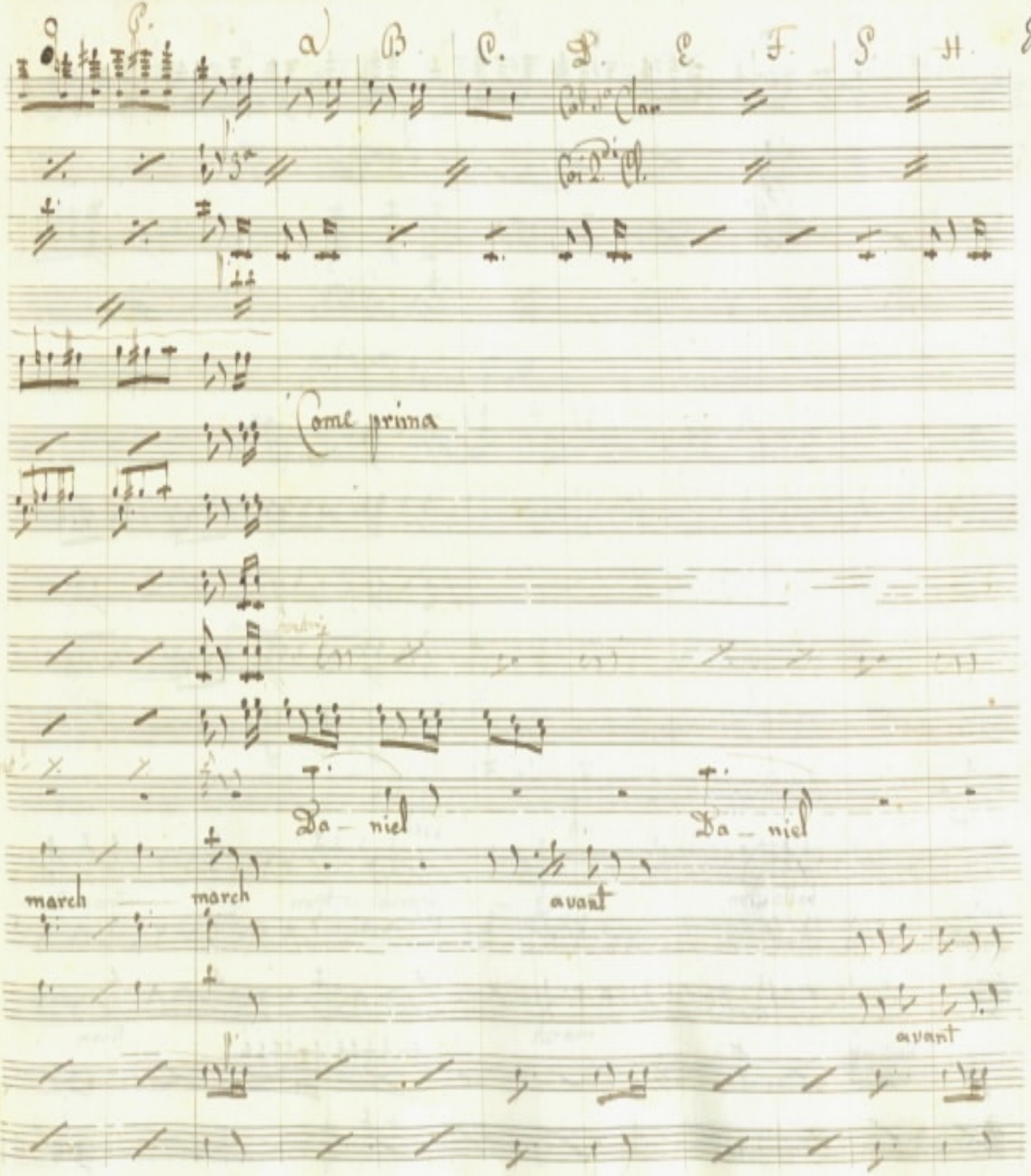

a B. C. D. E F a B. C.
Da niel Da niel Da niele corri a ju la mi Da niel Da niel
in ver la sce na è co mi ca e buf fo

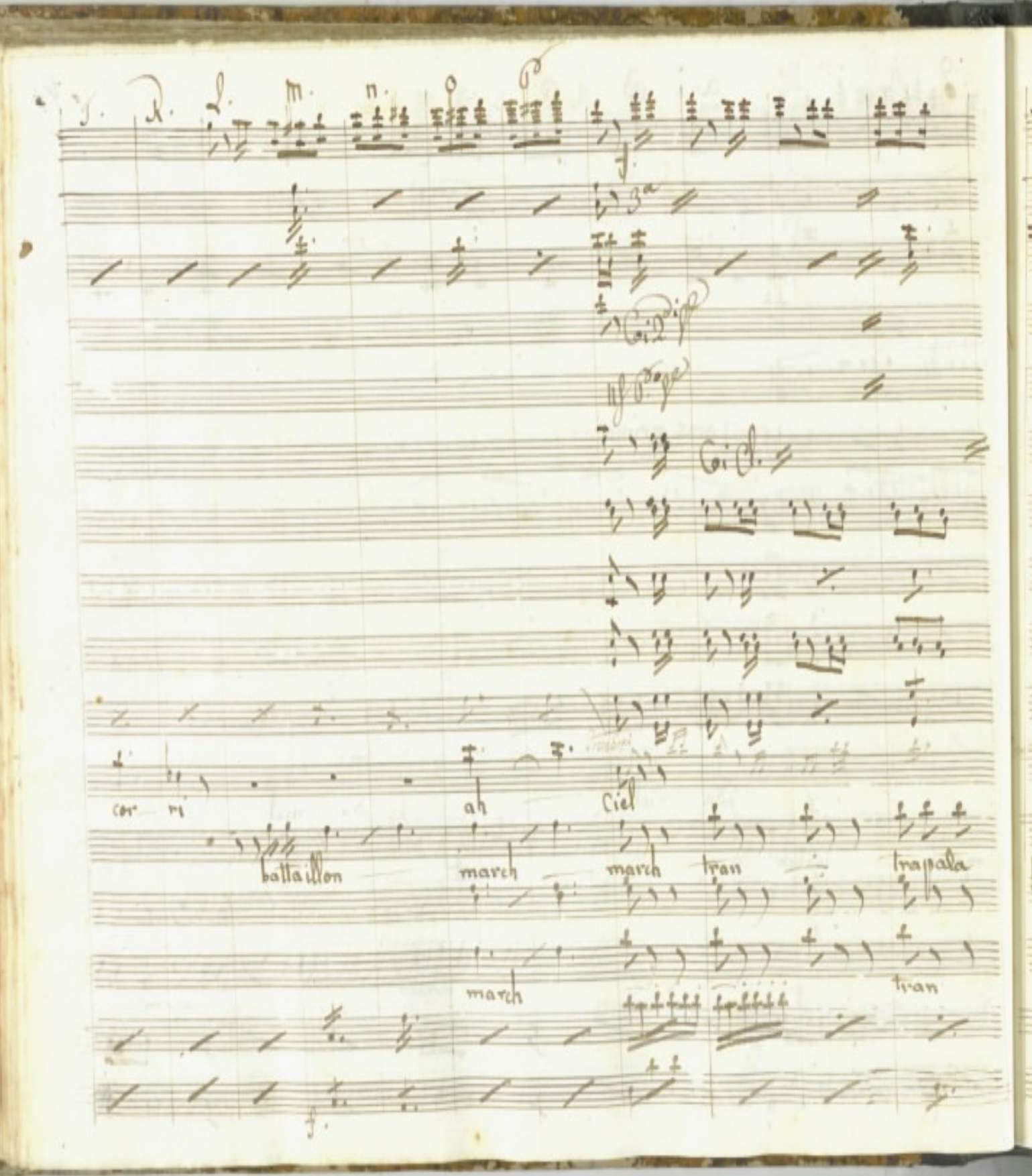

D. C. F
o muoio dal ti- mor vie ni cor ri deh ja va
ter ror ah ah ah ah ah ah ah ah e buffo il
march
march
march

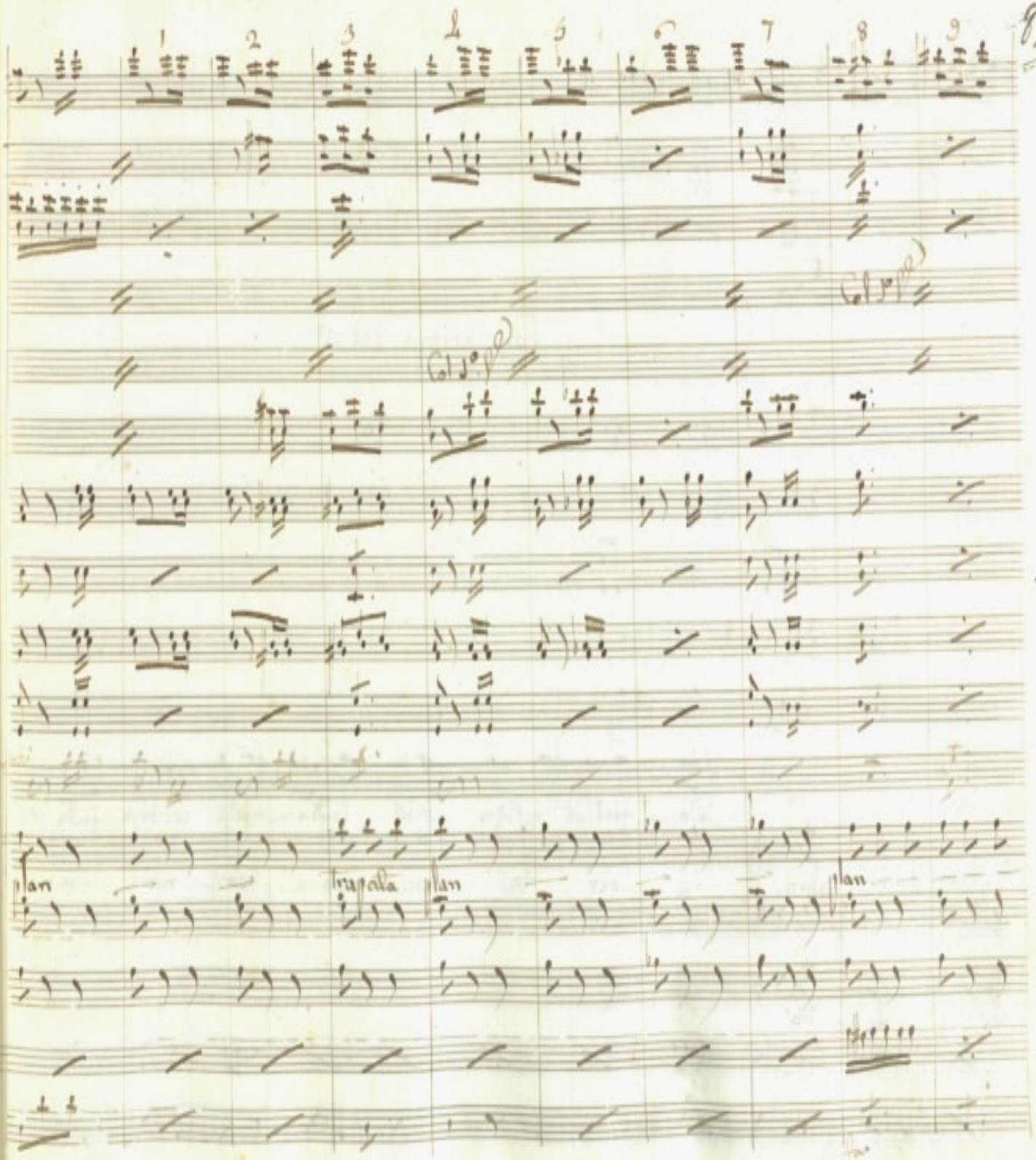

mi lo nor ah vie ni gh vie ni viem deh vie
duo ter ror ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah proprio buffo si si
march


A
B
C
fp
fp
fp
fp
fp
S.a alta 2da Clar
S.a S. Cl.
1er Clar
ni o mue — jo, dal — ti mgr
c' buf — fo il mio — ter — ror
ff.


march
in a - vant
march


Come prima
Da – niel
Da – niel
march
march
avant
avant


cor ri
bataillon
ah
march
Ciel
march
tran
trapala
march
tran


1
2
3
4
5
6
7
8
9
Col 8va
Col 8va
plan
trapola
plan
plan

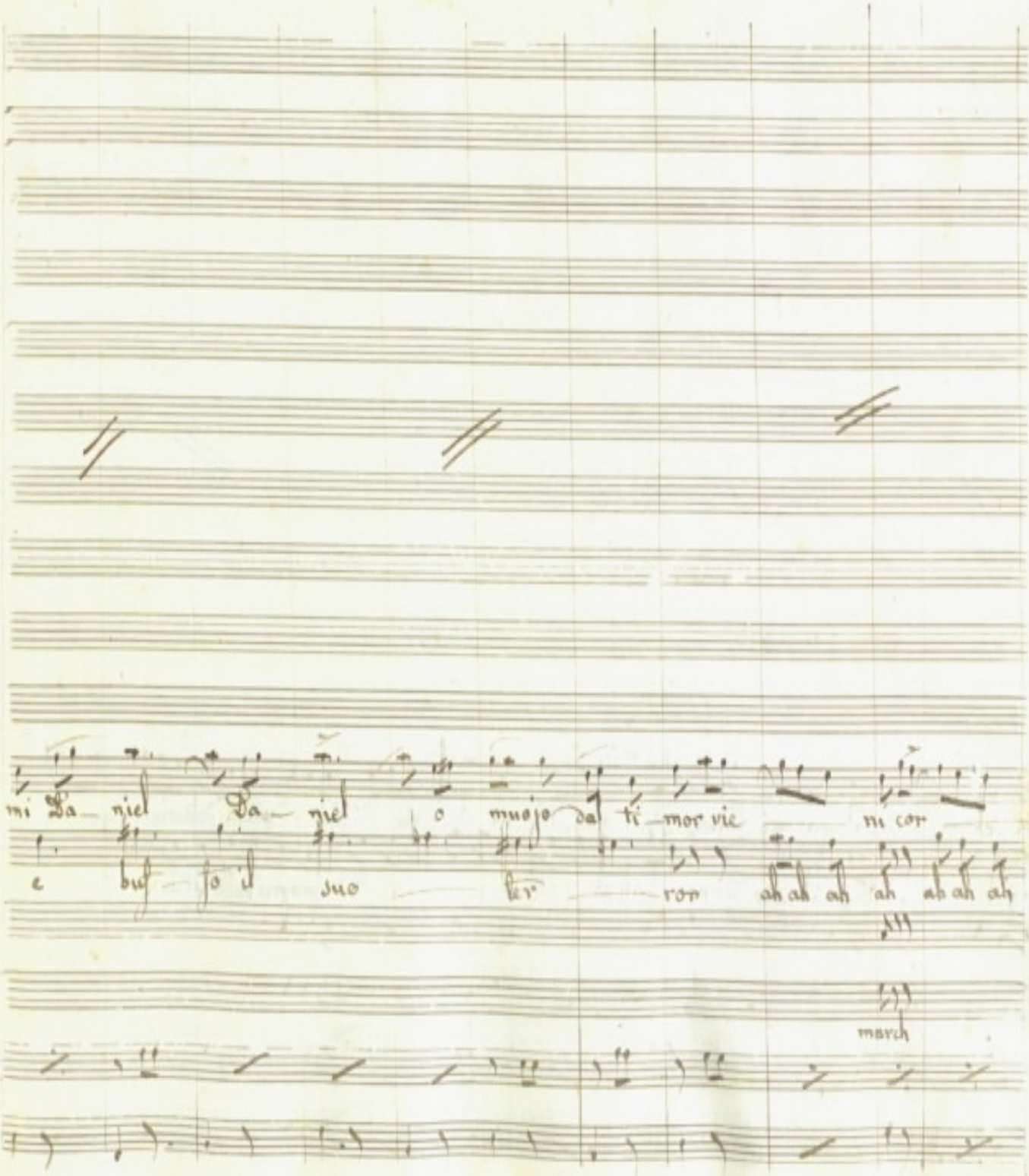
10 11

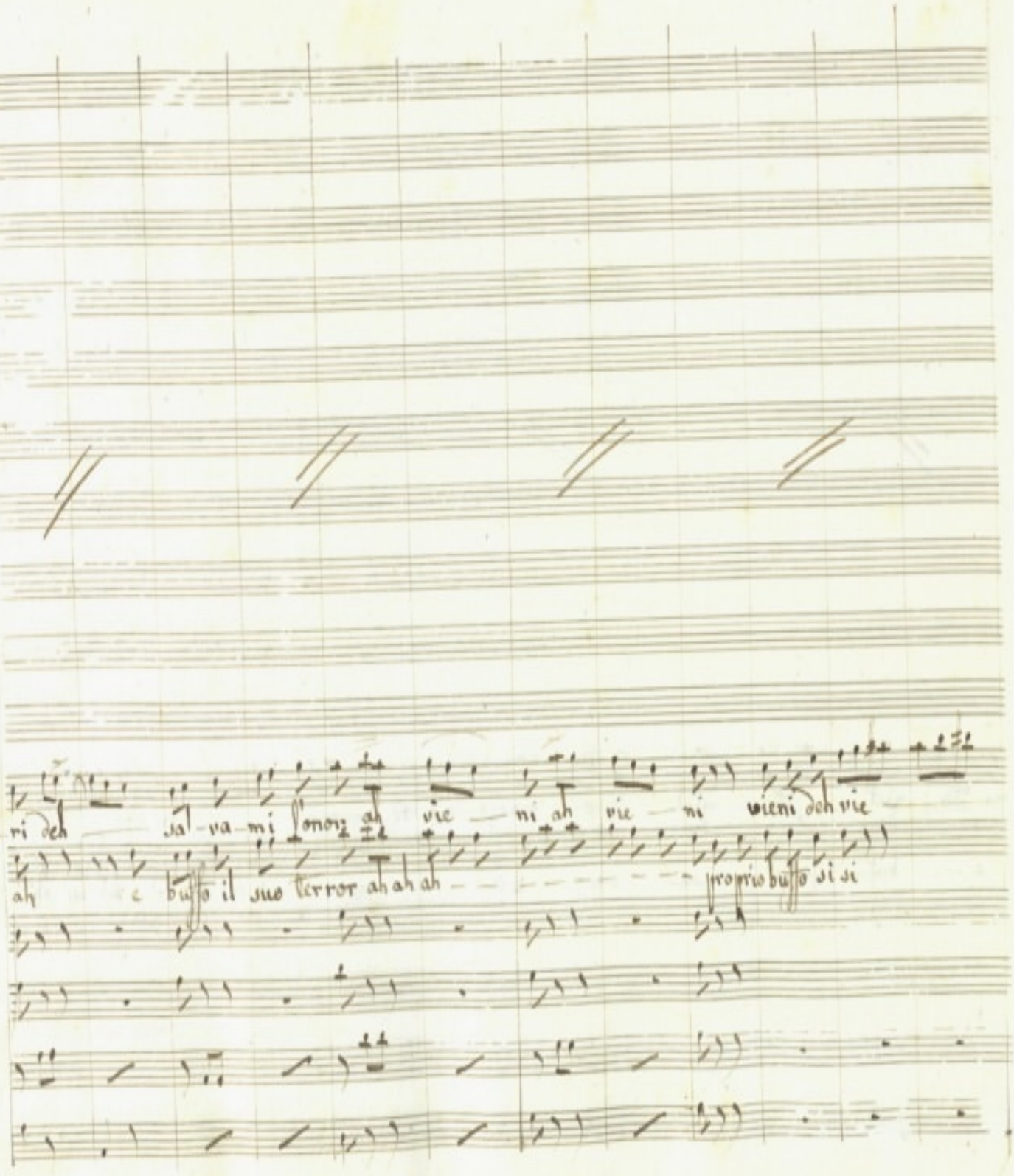
Come prima dal 𝄋

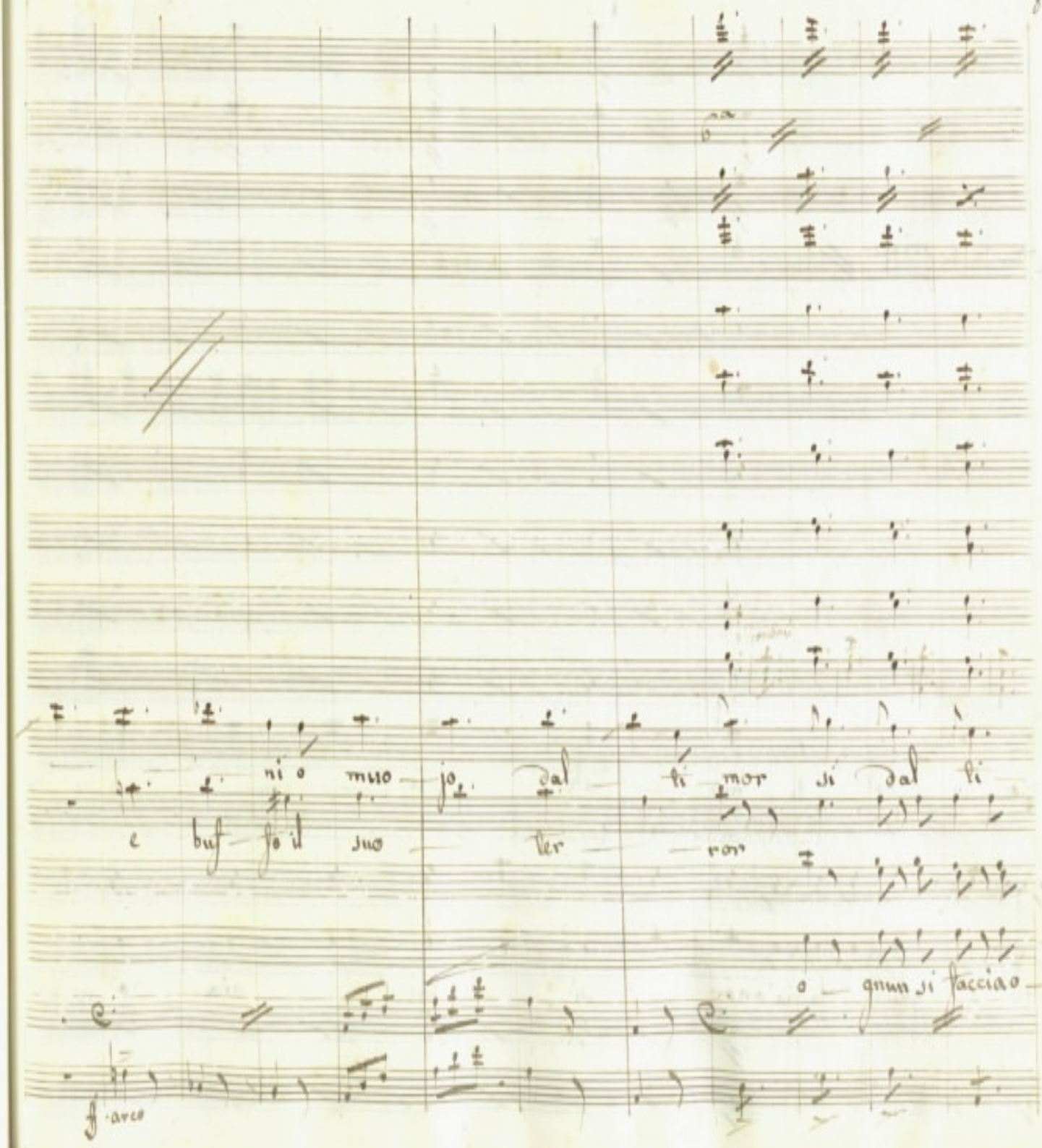
ah Da — niel Da — niel Da — njele corri a jula

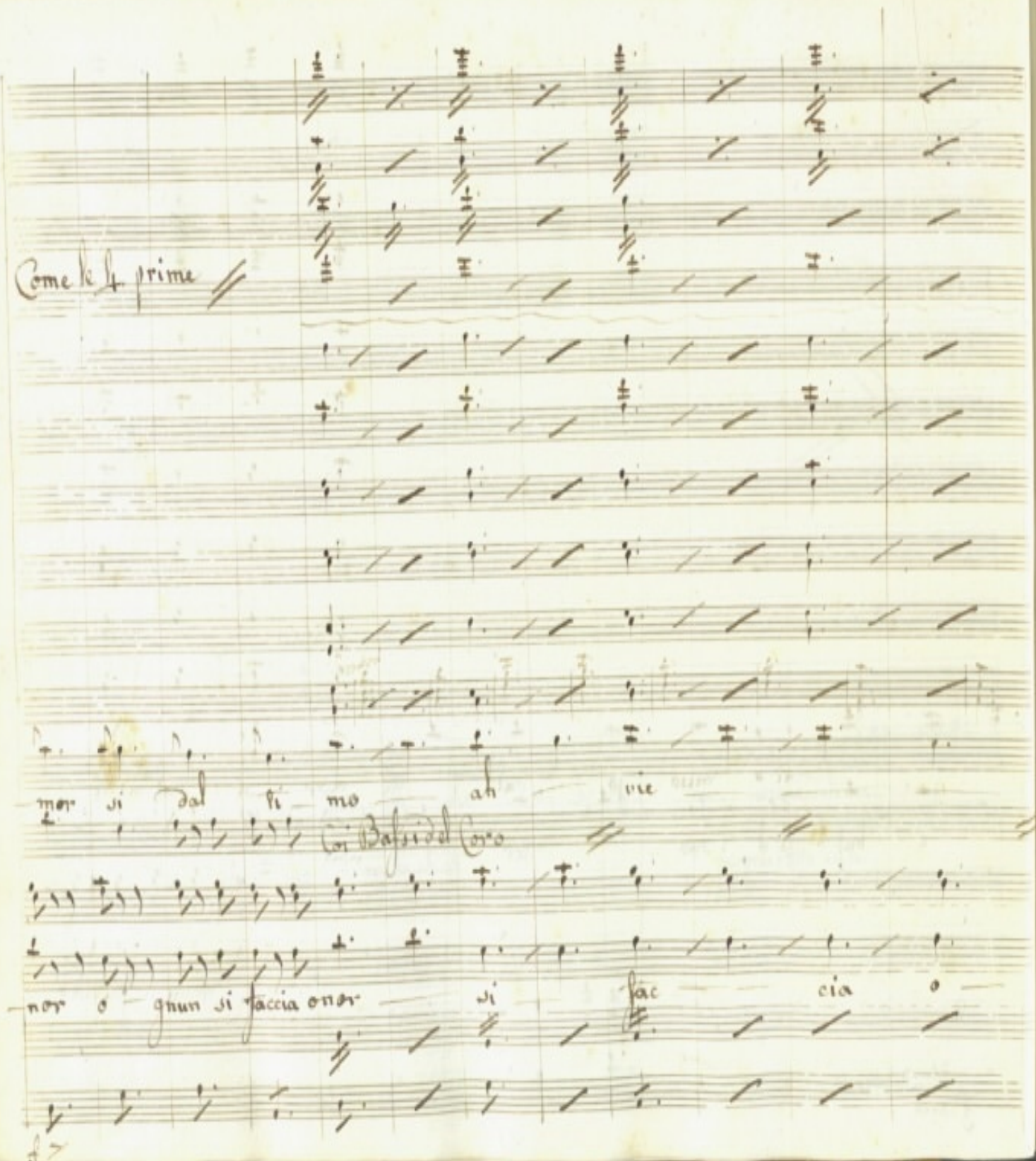
rrrr rrrr lan in — ver la — ou — na e co — mi — ca

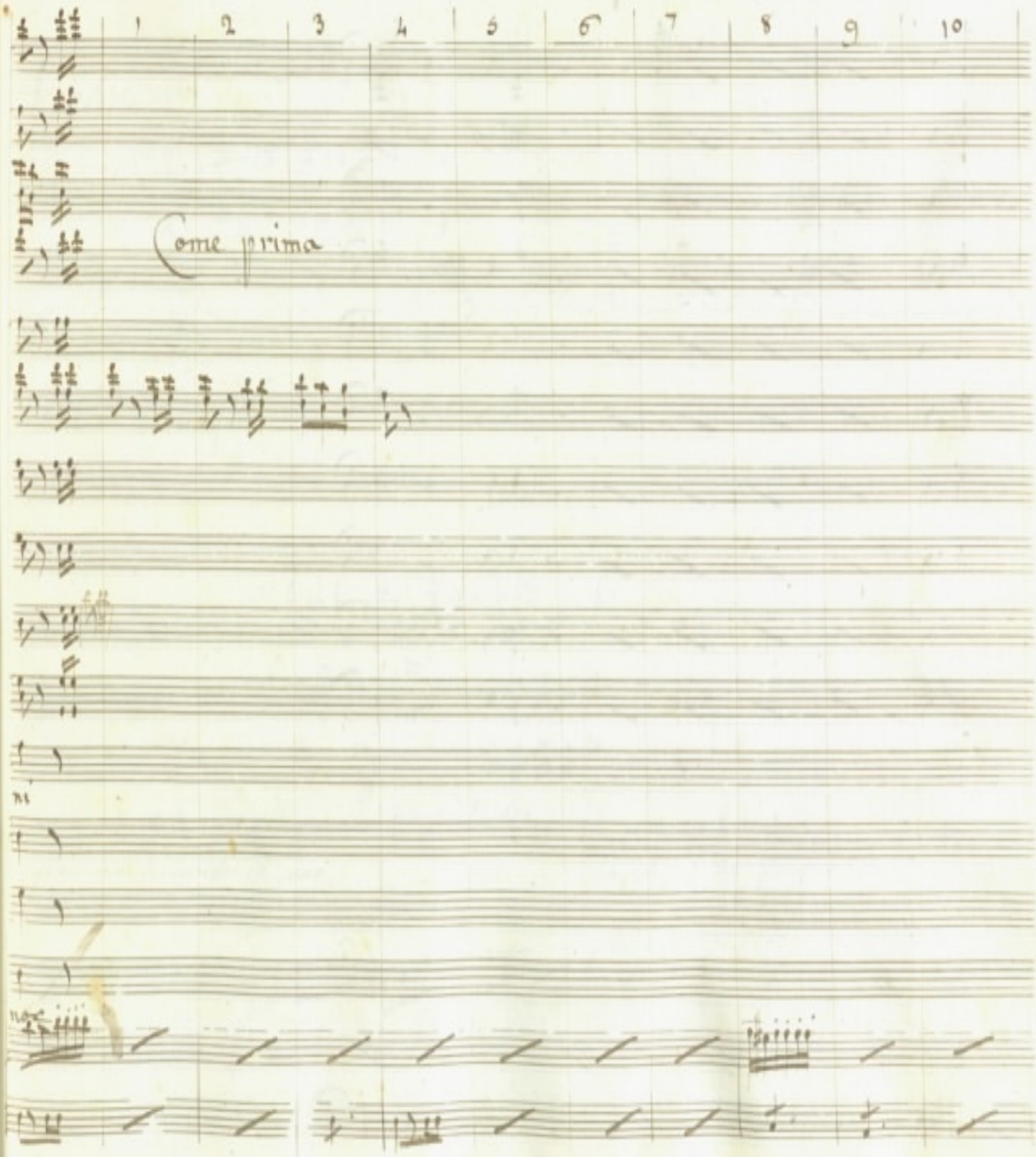
tra' tra'

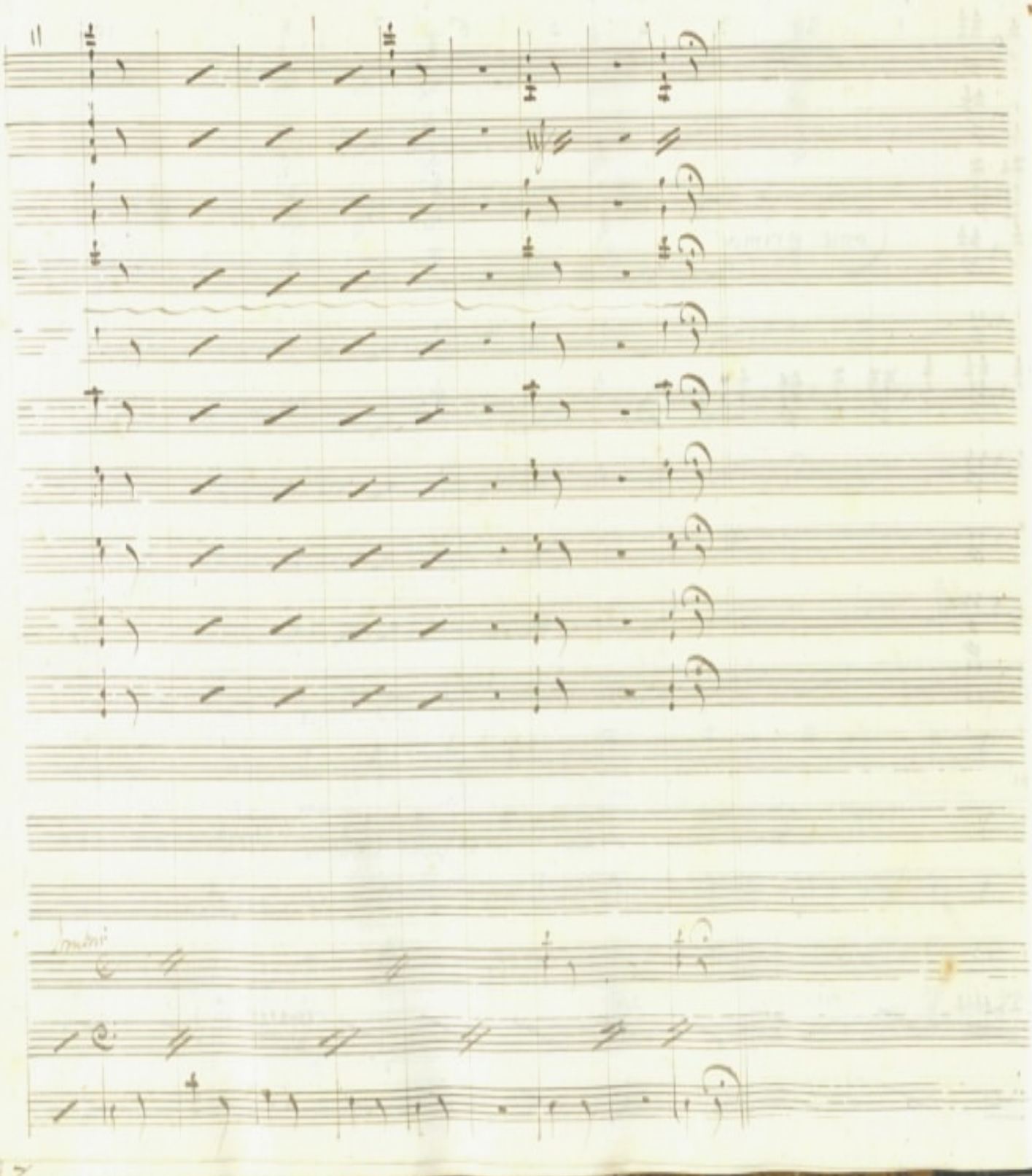

mi Da niel Da niel o muojo da ti mor vie mi cor
e buf fo il suo ter ror ah ah ah ah ah ah ah
march

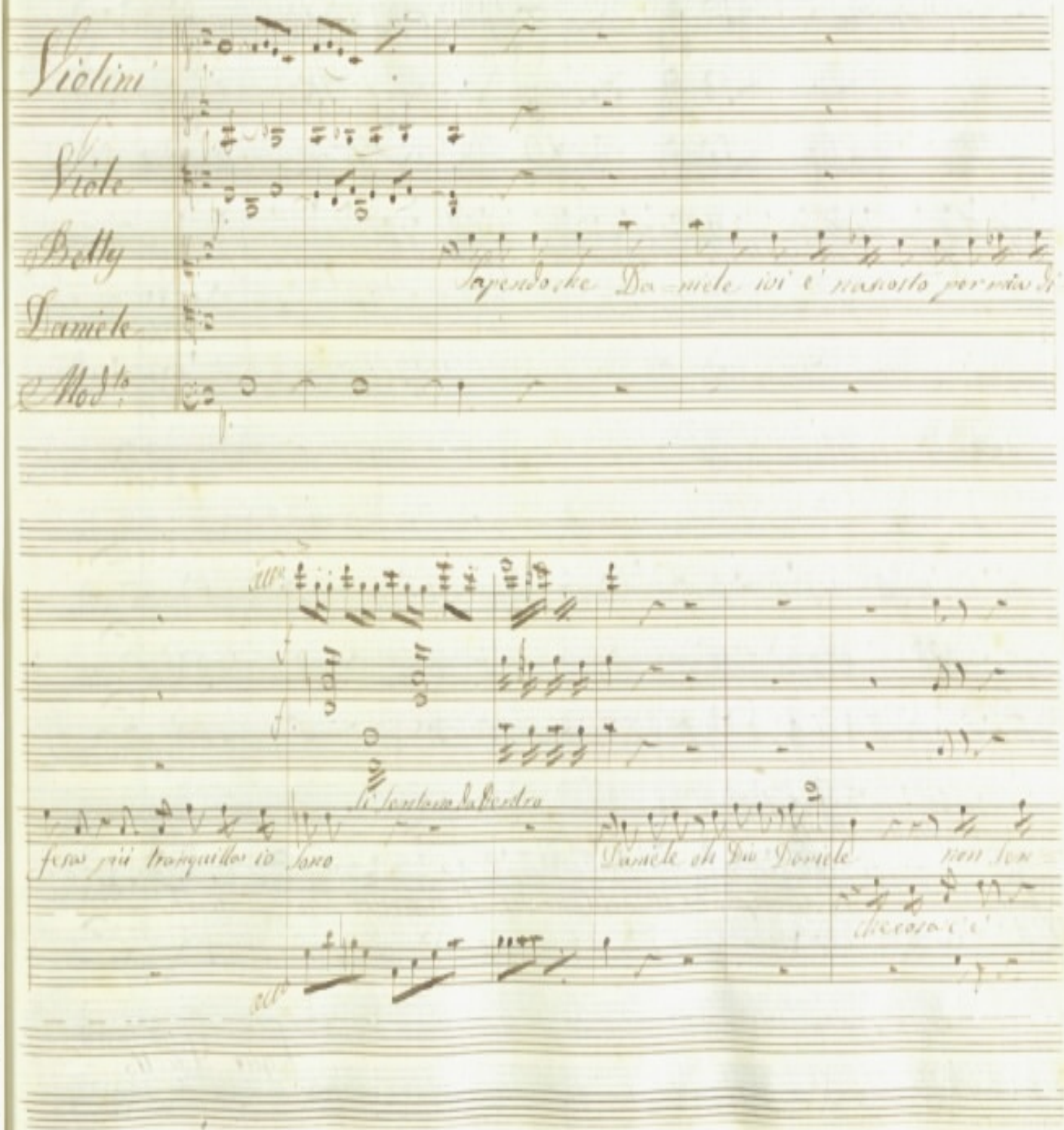

ri deh ja-va-mi onor ah vie — ni ah vie — ni vieni deh vie
ah è buffo il suo terror ah ah ah — — —

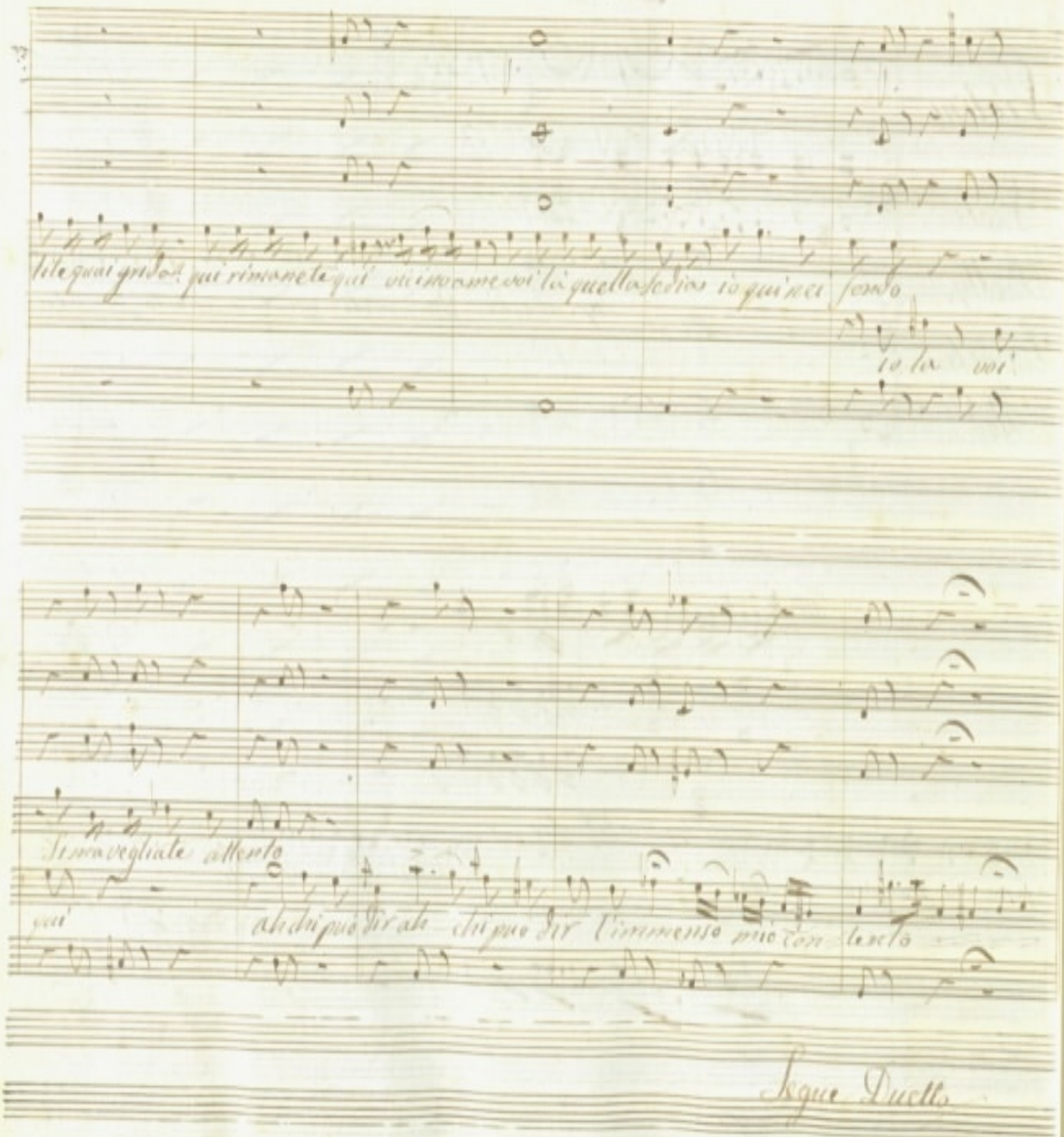

ni o mio jo dal fi mor ji dal fi
e buf fo il suo ter ror
o gnun si faccia
ff arco


Come le 4. prime
mor si dal ti mo ah vie
Li Bassi del Coro
nor o gnun si faccia onor si fac cia o


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
Come prima




Violini
Viole
Betty
Daniele
Mod.to
sapendo che Da-niele ivi è ritirato per via di
All.o
Si sentono la Barca
Sono più tranquillo io loro
Daniele oh Dio Daniele
non son
che core ch'è


Ile quai grido? qui rimonete qui vicino me voi lo quello sedios io qui nel fondo
io lo voi
Se non vegliate attento
qui
che di più dir che di più dir l'immenso più con lento
Segue Duetto

Violini

Viole

Mandolino

Flauti

Oboe

Clarini in Eb

Corni in Eb

Trombe in Eb

Fagotti

Tromboni

Bassi

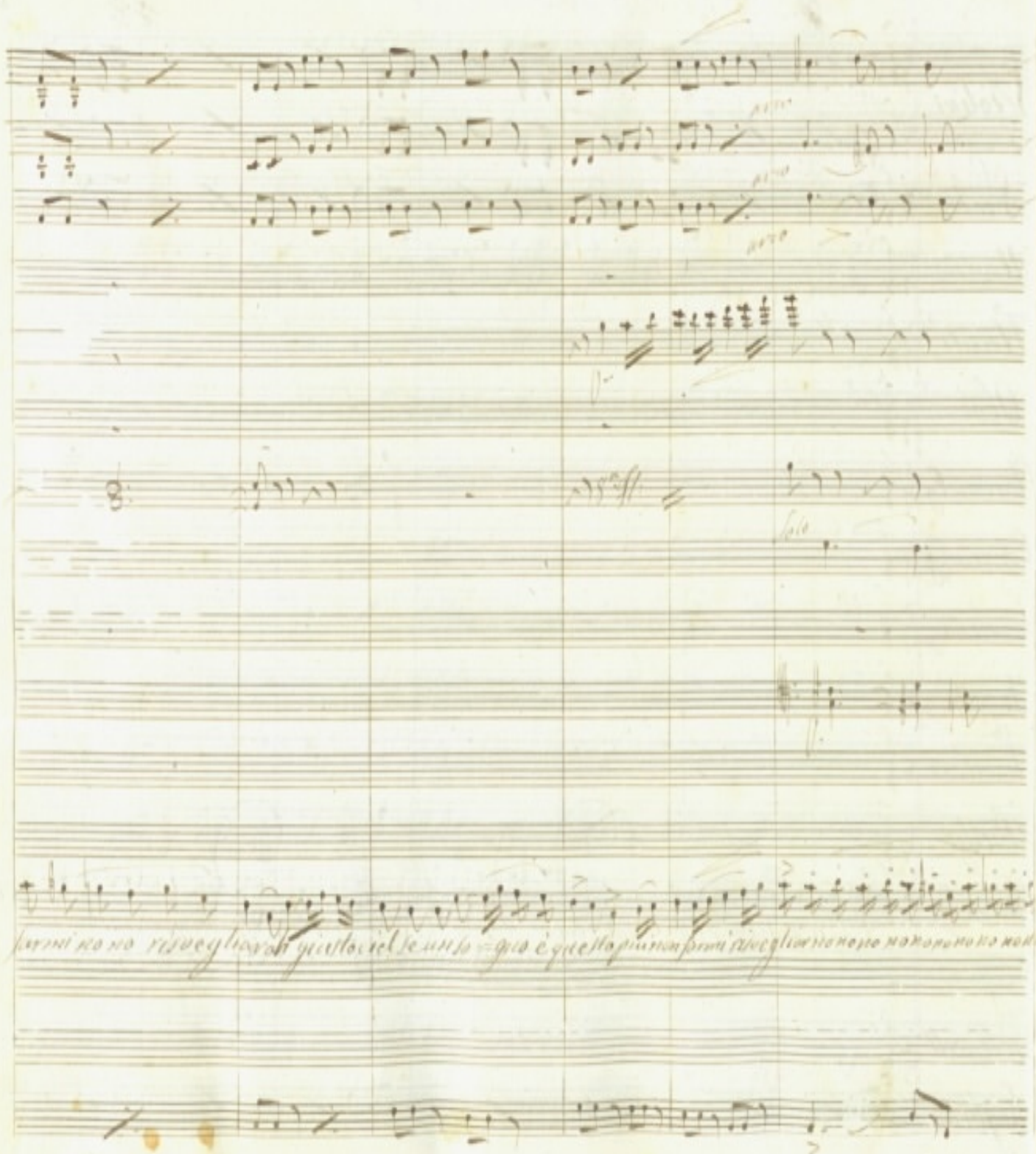
Canone

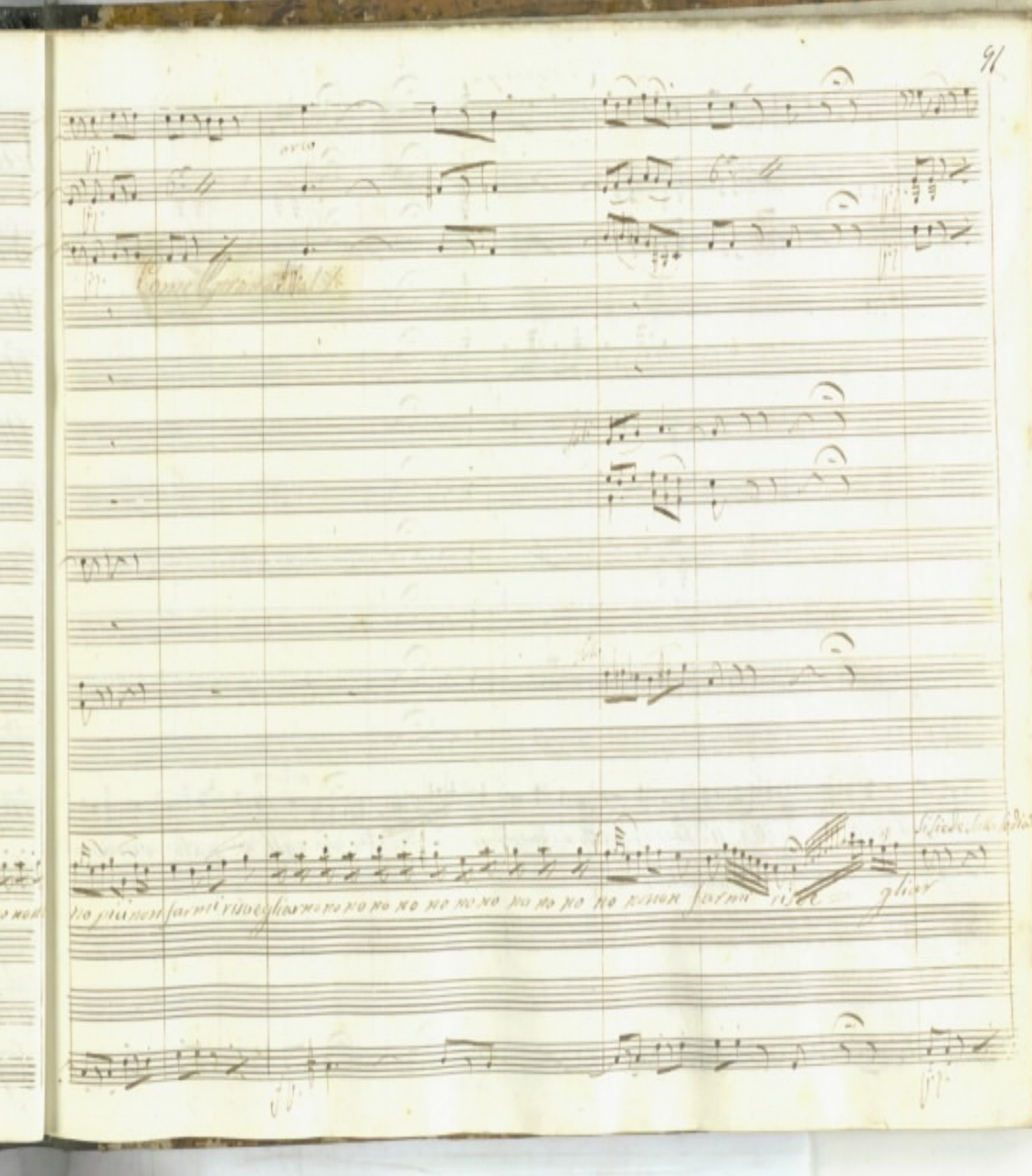
Violoncelli

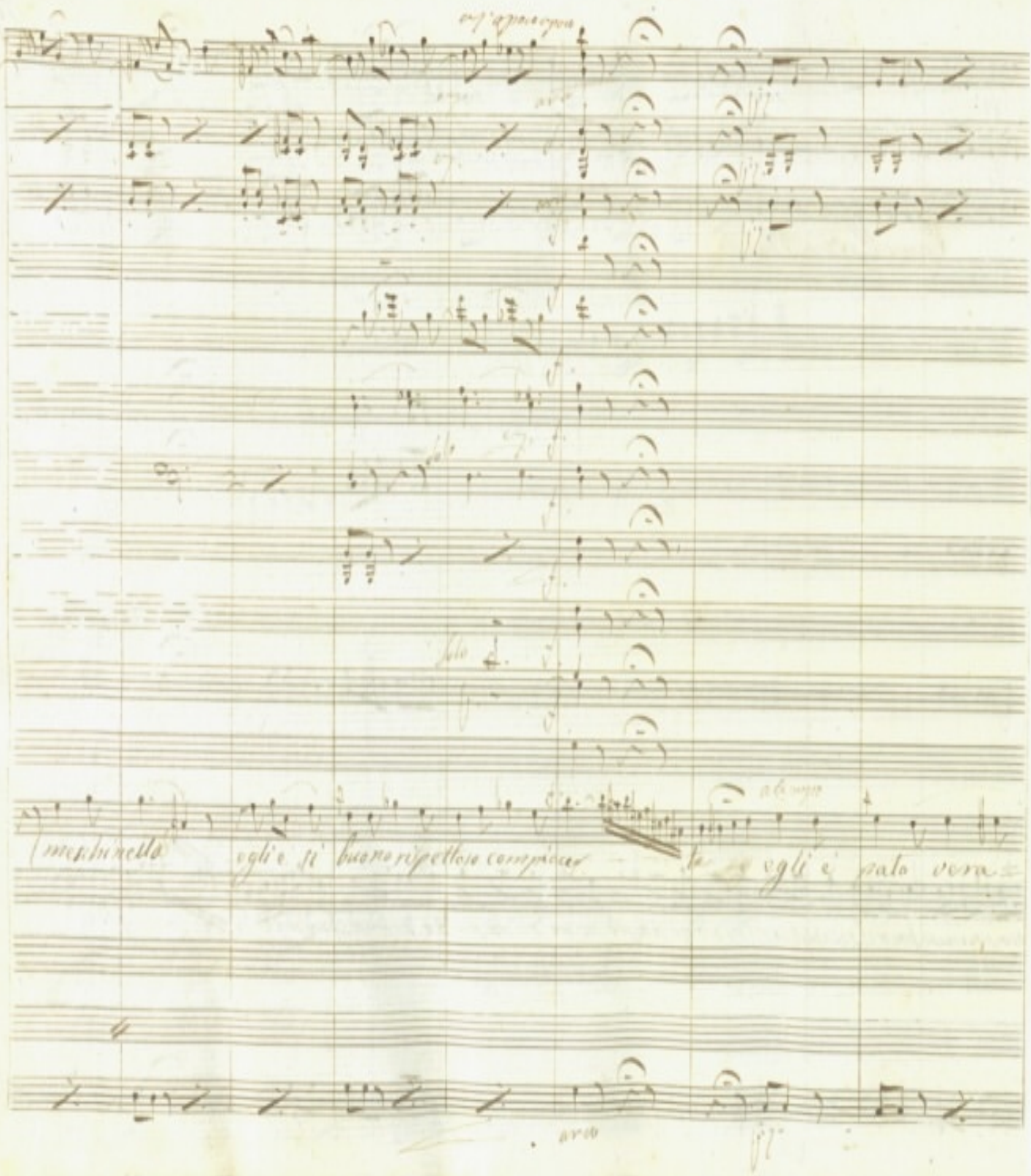
Contrabassi

Solo all'ottava sopra il primo Flauto se resta questo solo del secondo Flauto questa parte non

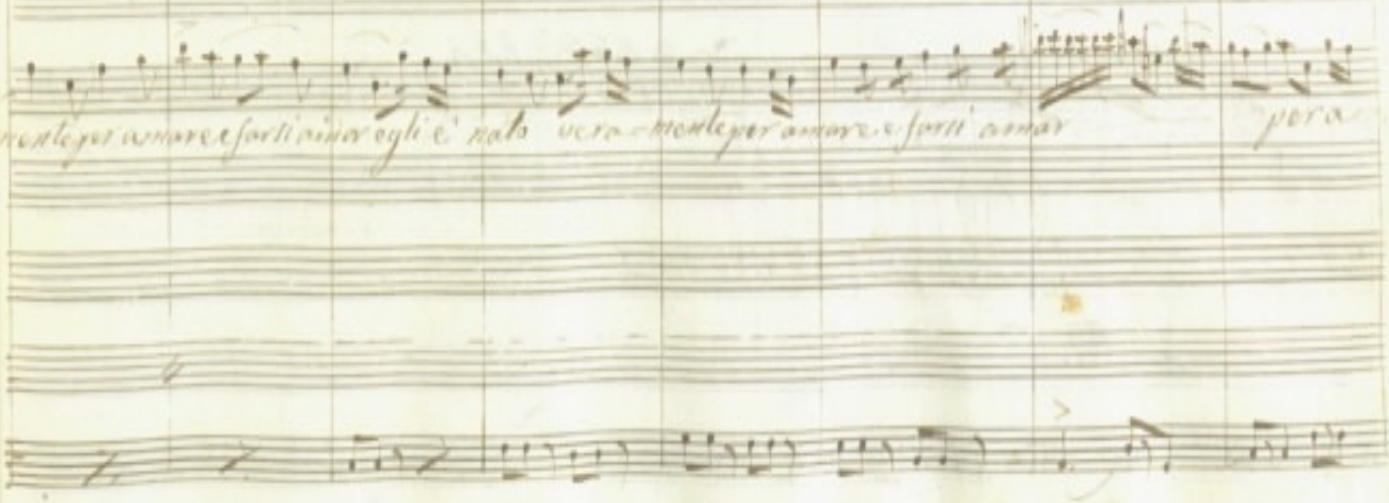
pianissimo

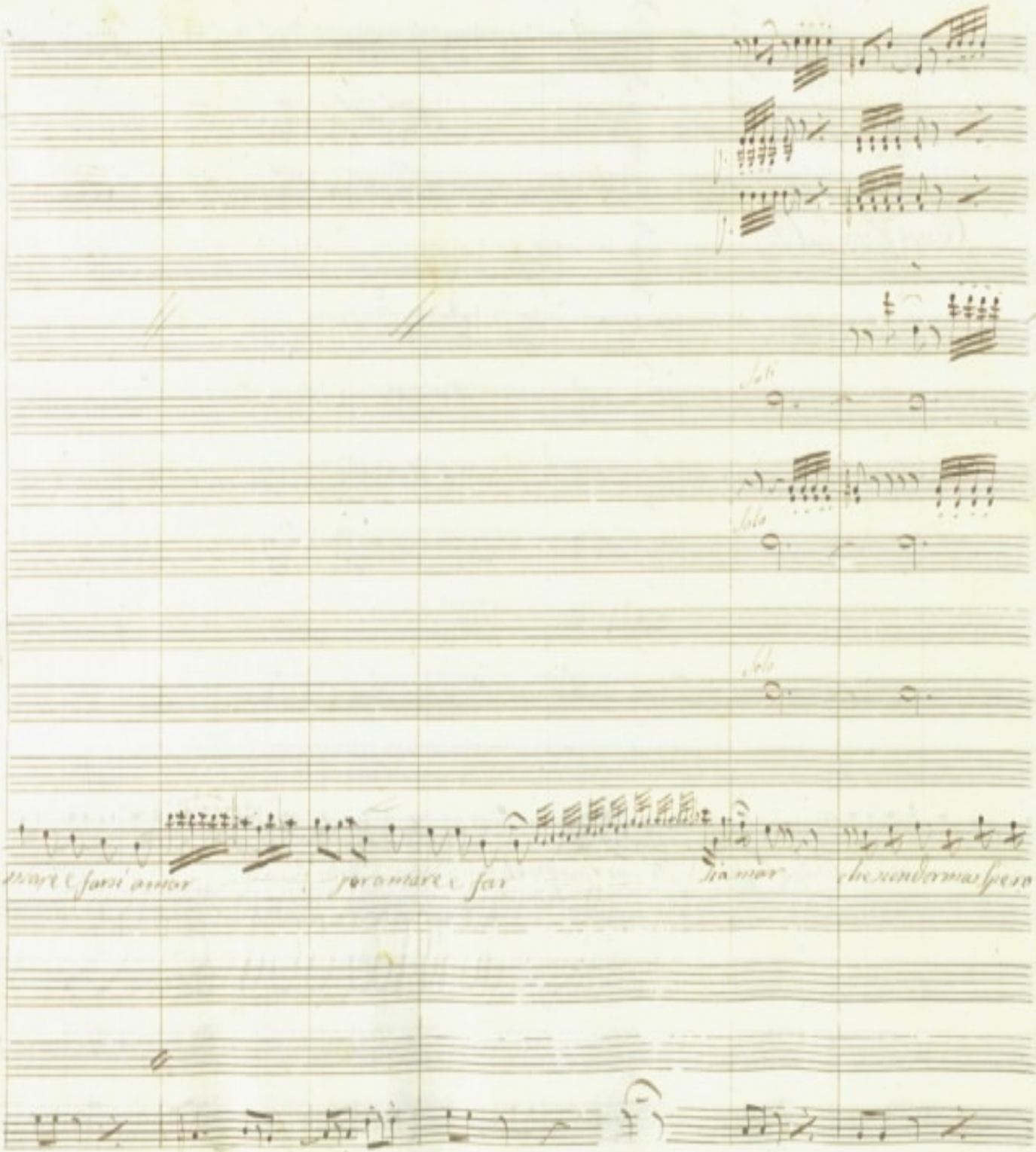

B:
furmi non ne risvegliarsi giusto sel sennò gio è quello più un poco più risvegliarsi non non non non

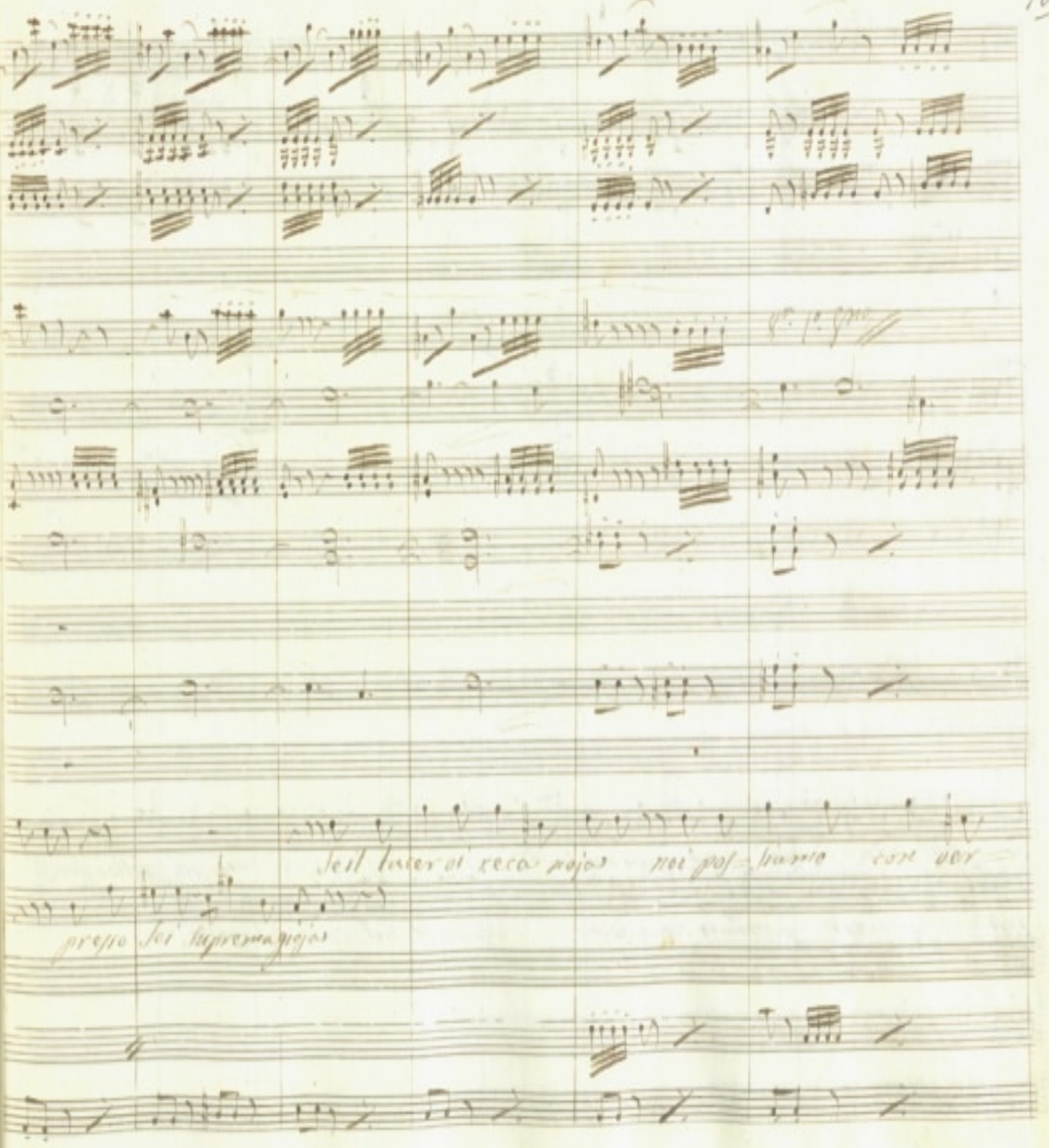


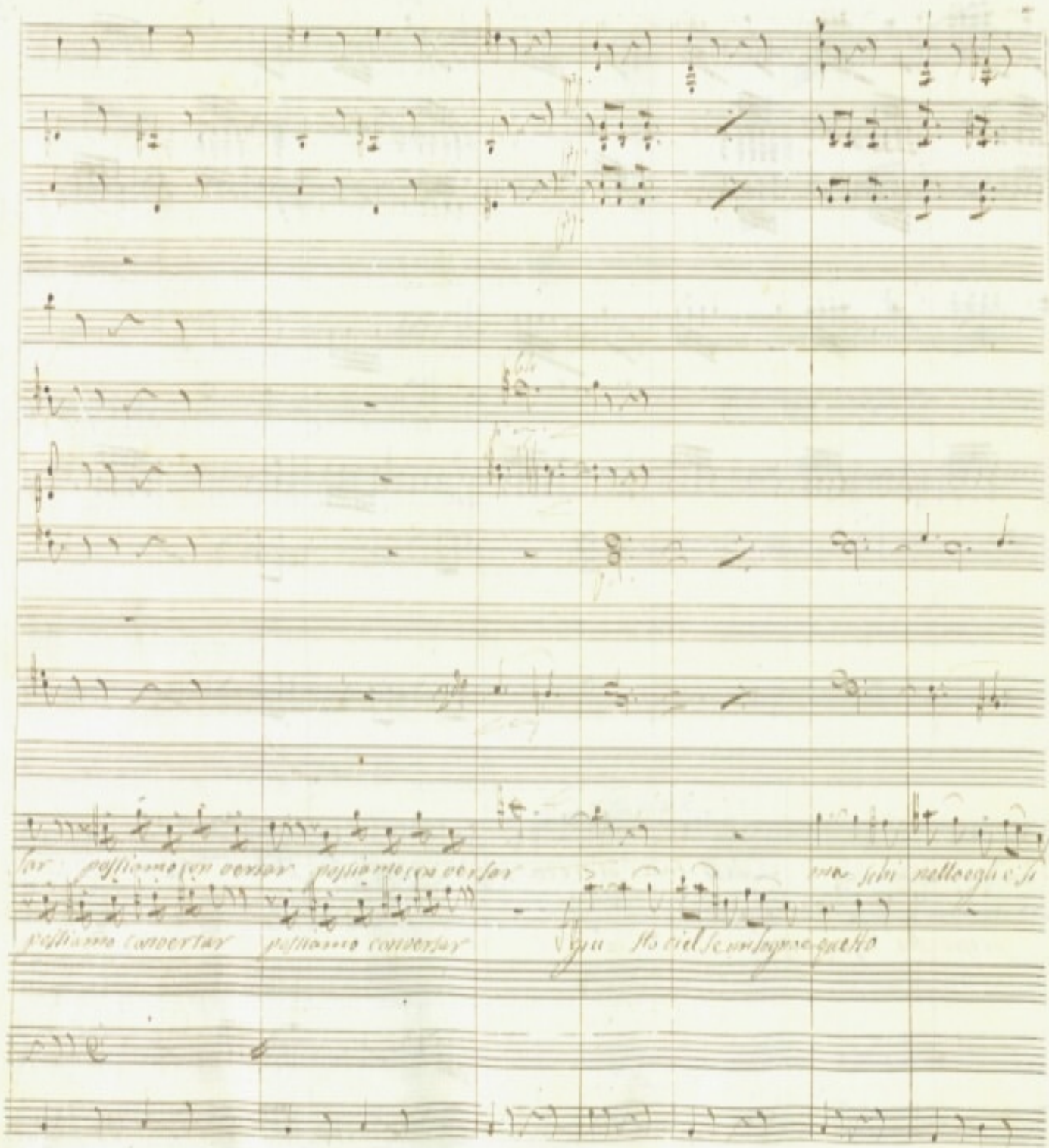

Machinetto
vgli è ti buono rispettoso compiacer
vgli è pato vera

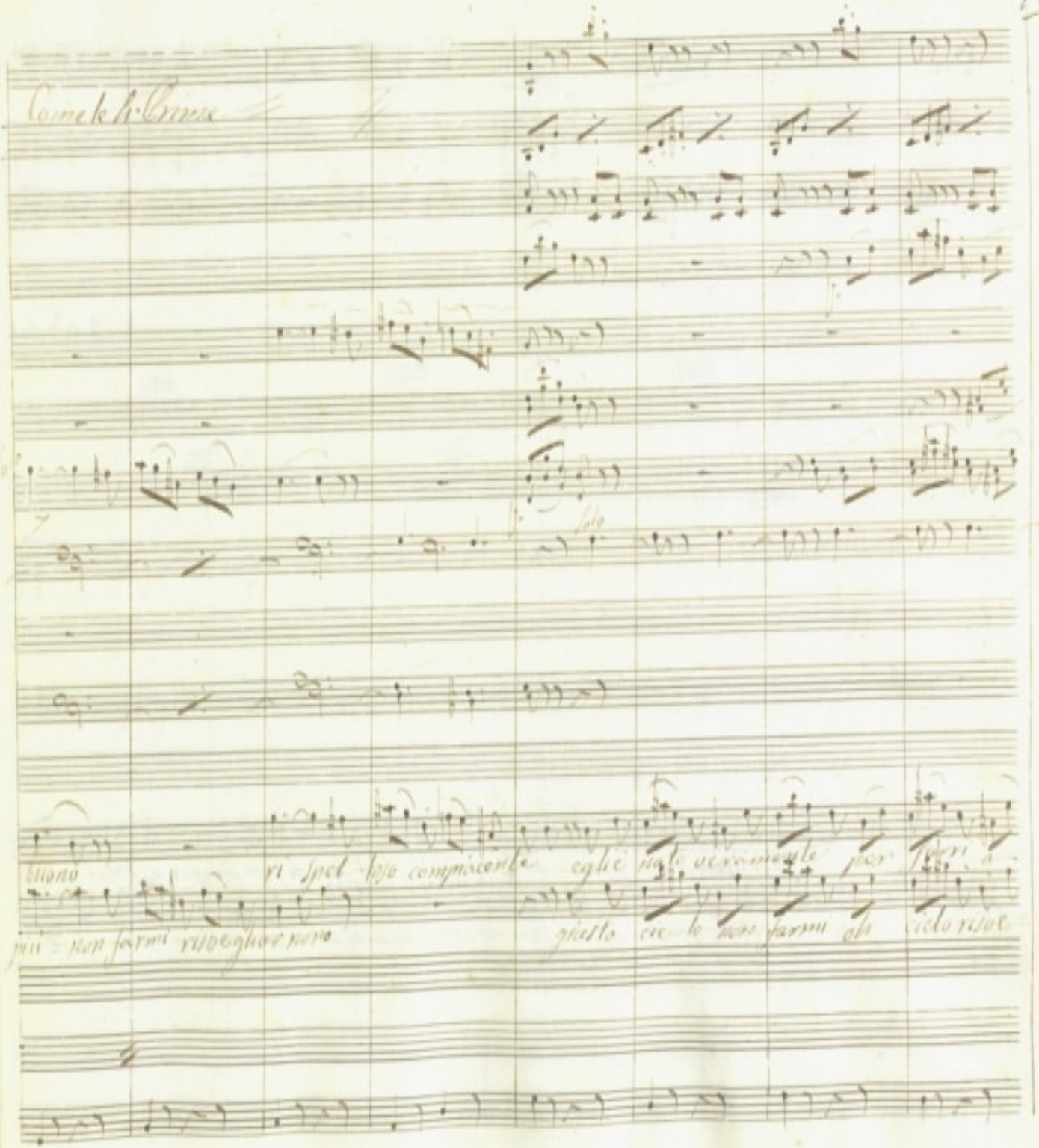
Come Sopra

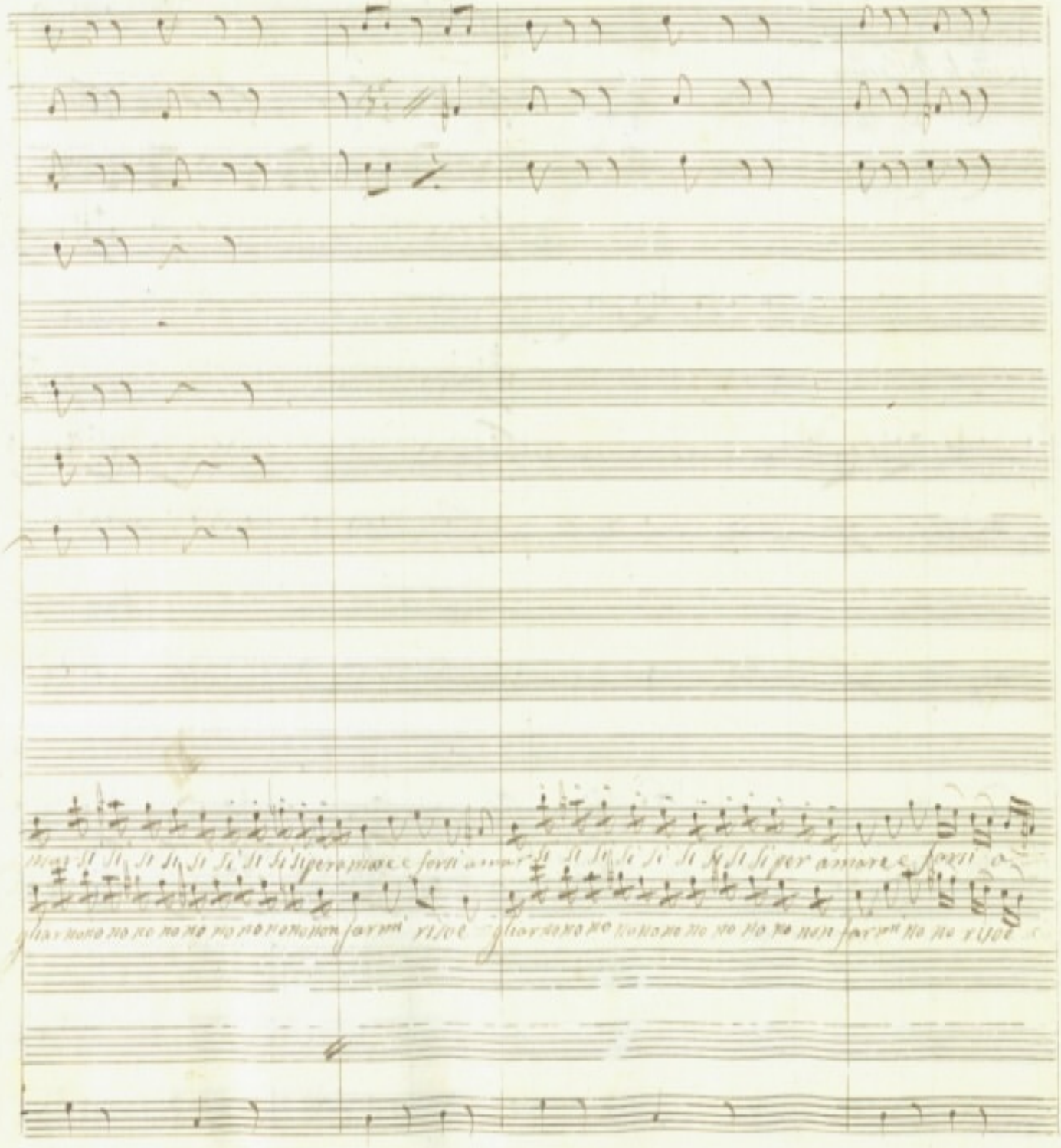

morte per amore e forti amar egli è nato vero morte per amore e forti amar
per a

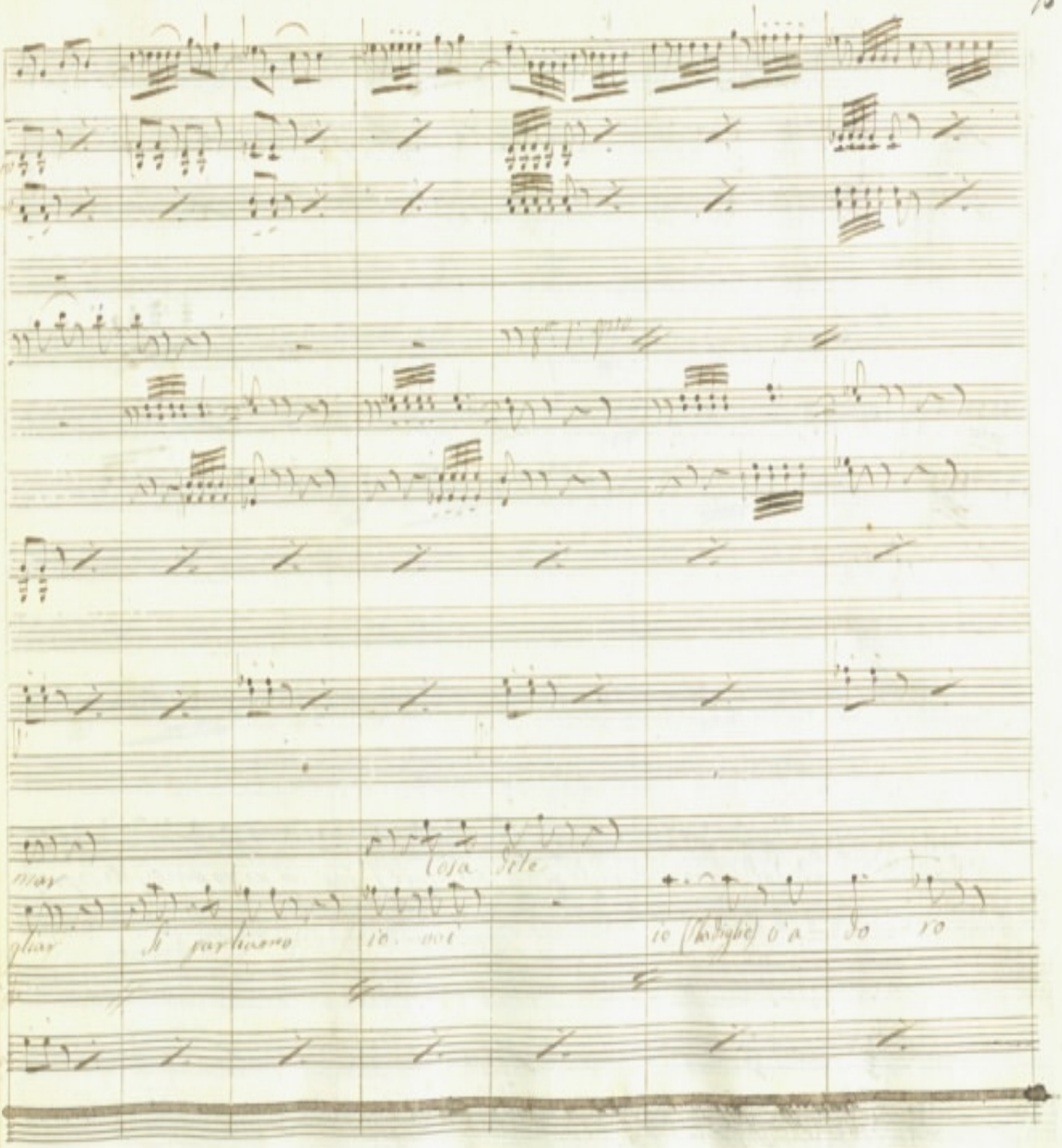

Solo
Solo
Solo
per amare e far
la mor
che sendo mas pero

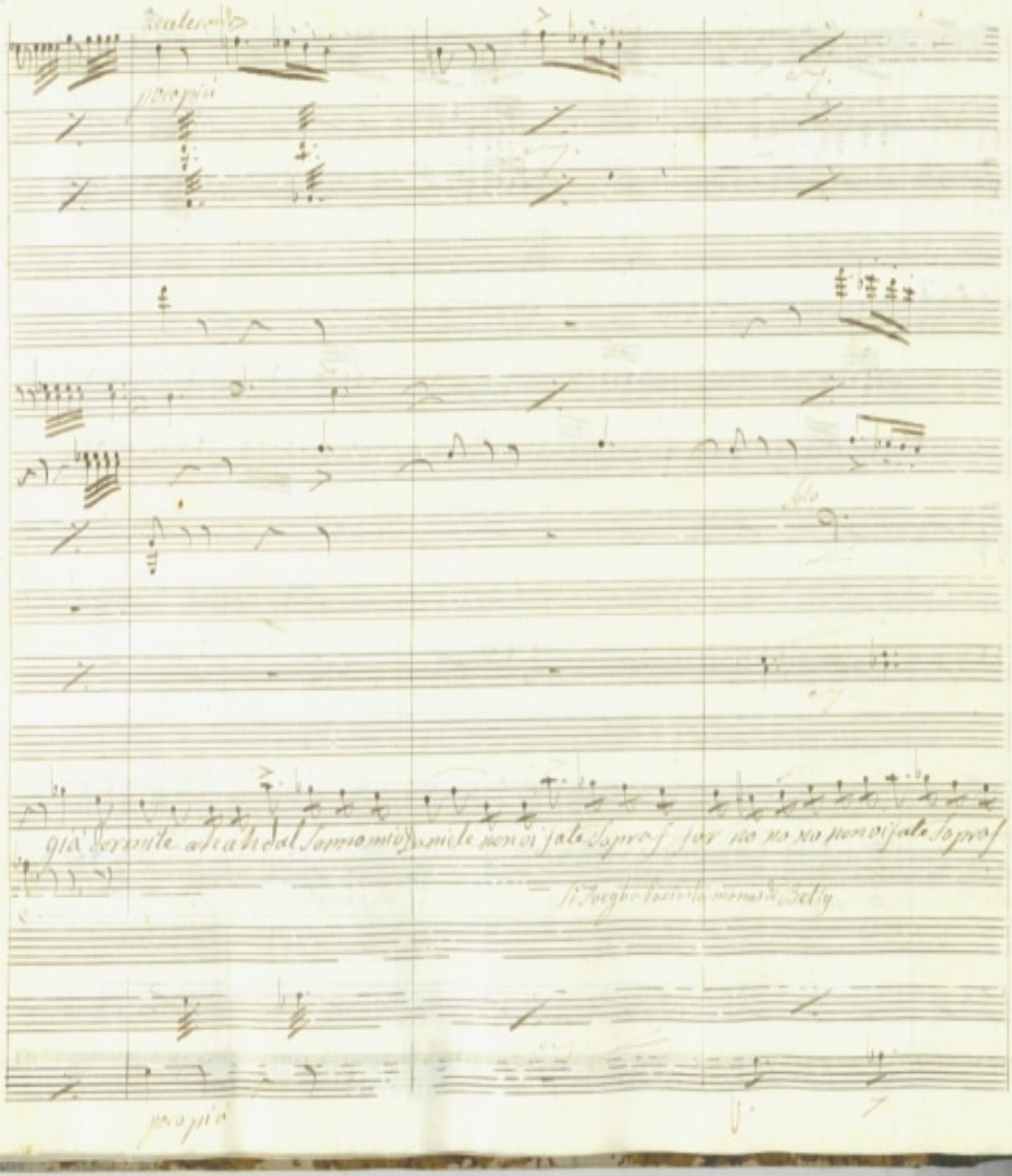

Jesu dulcis memoria dans vera gaudia
nil canitur suavius nil auditur jucundius
nil cogitatur dulcius quam Jesus Dei filius
Jesu spes paenitentibus quam pius es petentibus
quam bonus te quaerentibus sed quid invenientibus
Jesu sis nostra gloria qui es corona gaudia
sit laus tibi sit gloria pro praemiorum premia

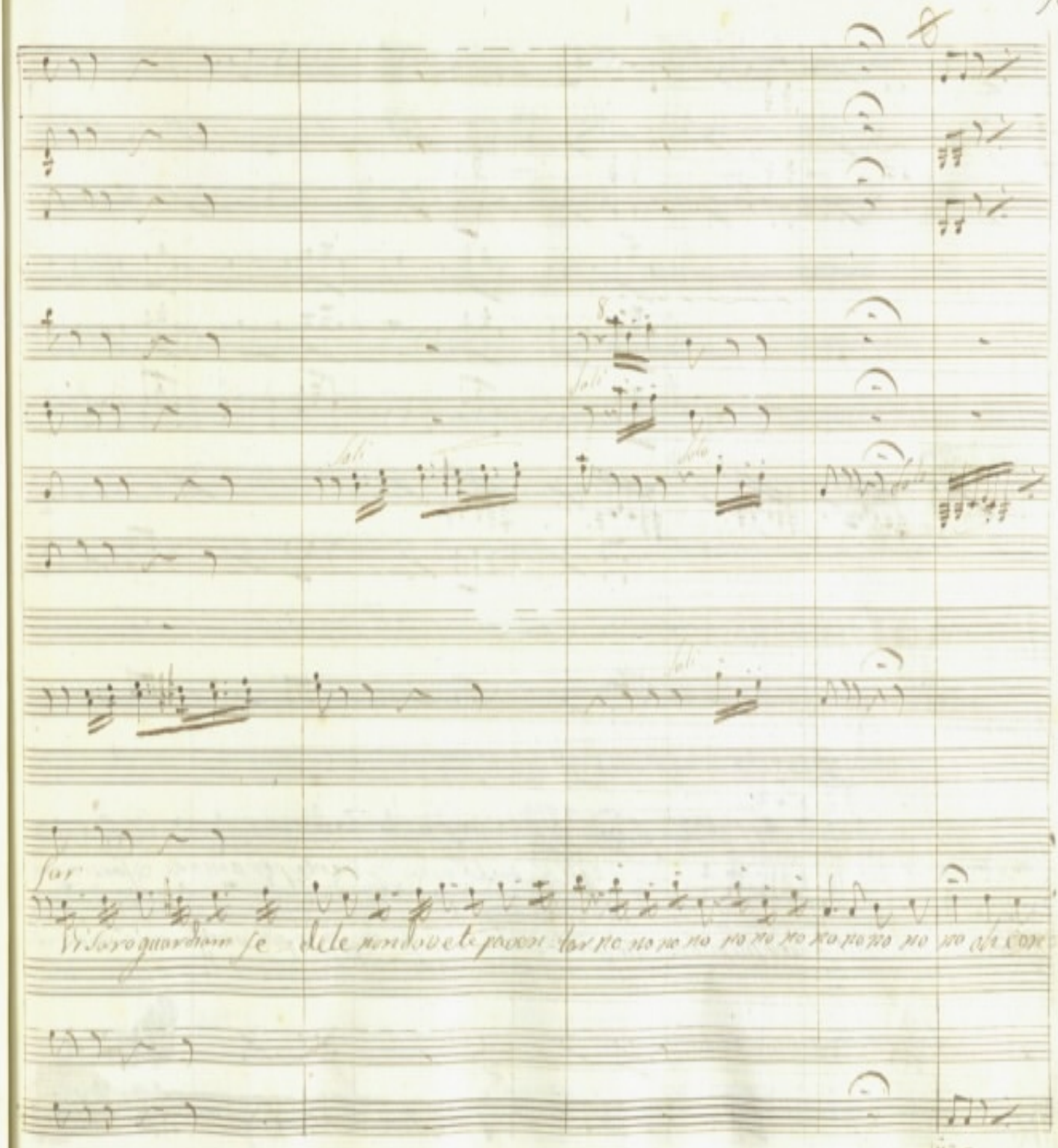

per passione per passione
passione converter passione converter

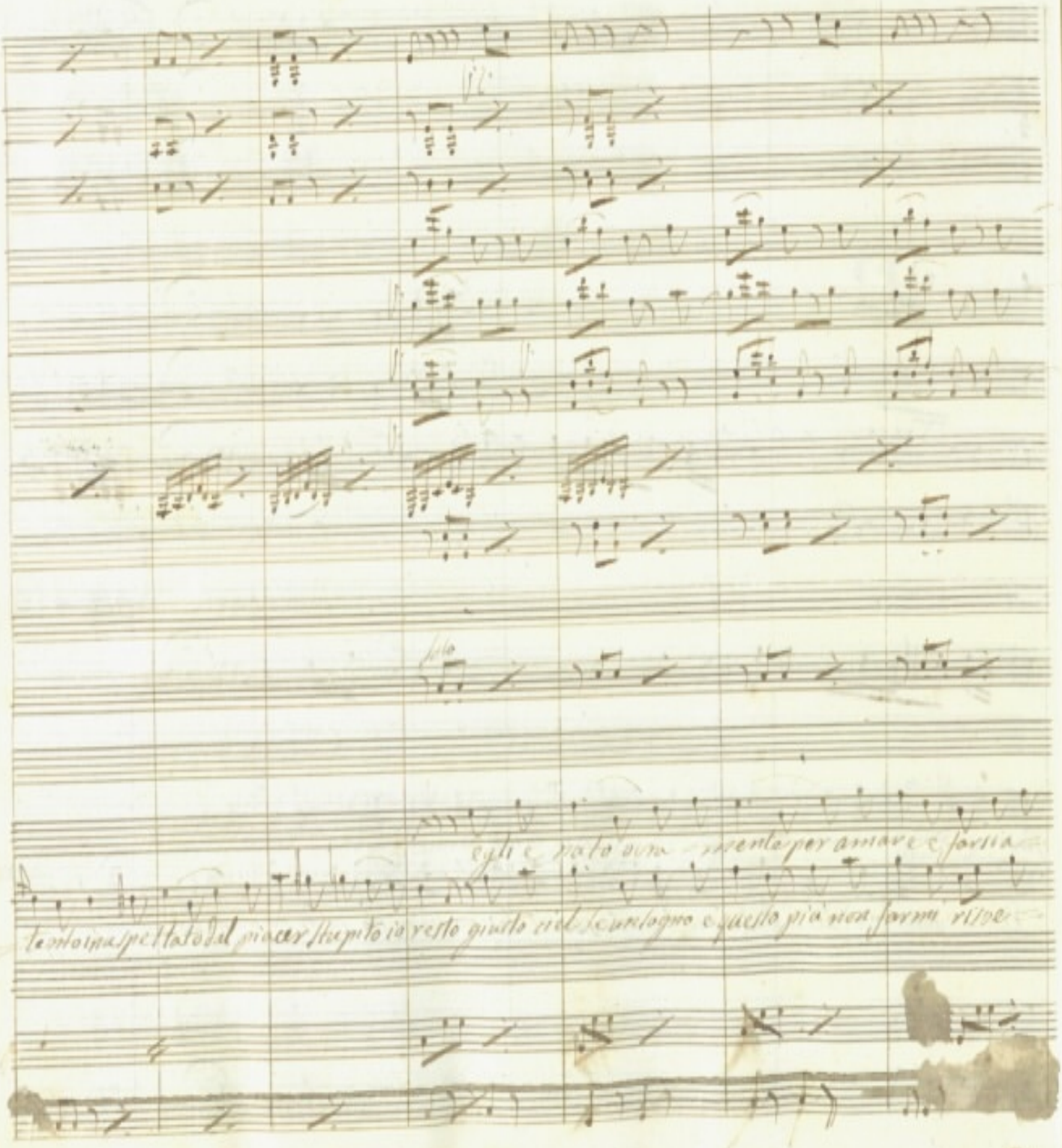

Come le Grue
buono
ri spet-to-so compiacente
egli non vorrà mai per
più non formi risvegliar pene
giusto cielo non formi

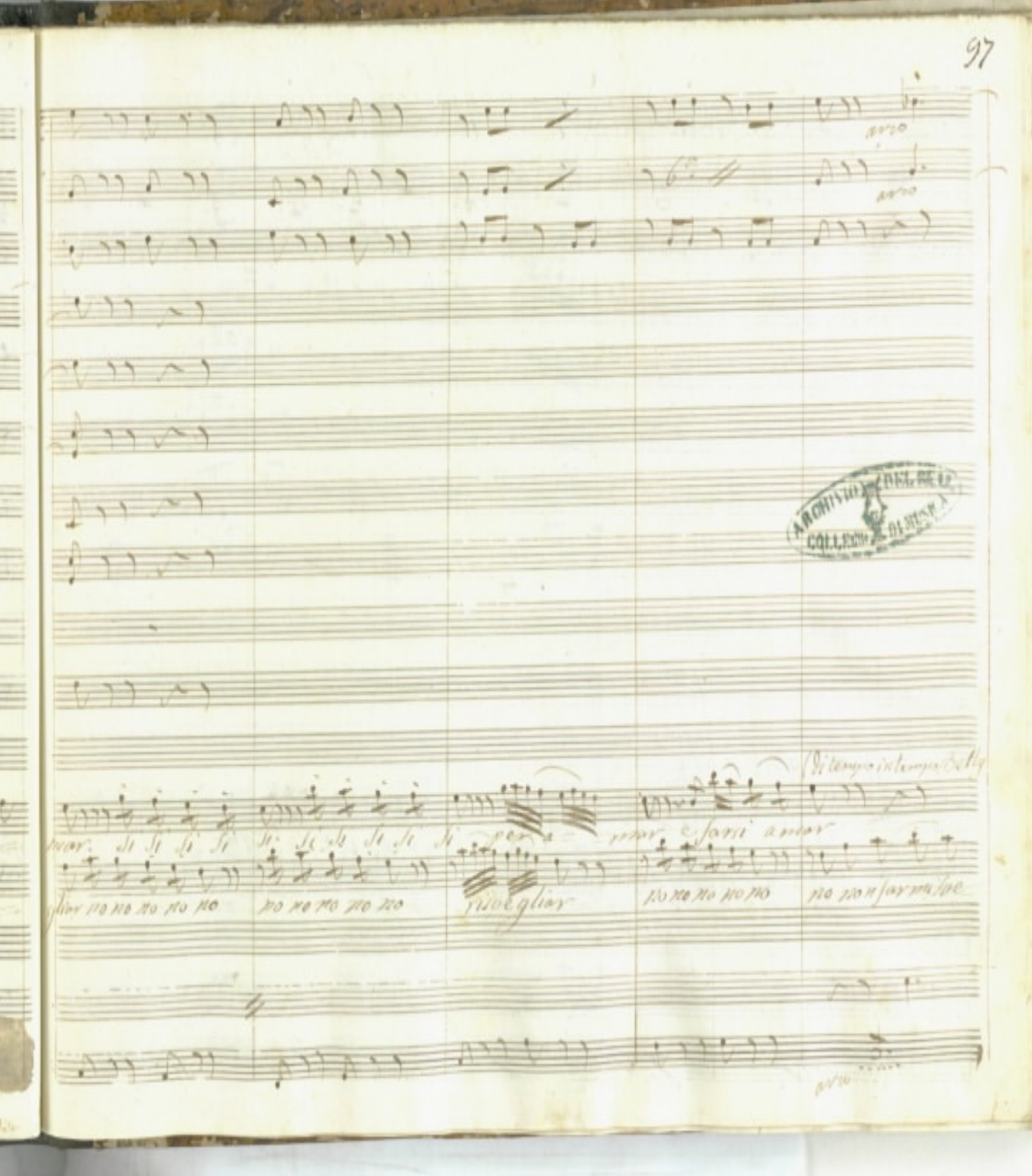


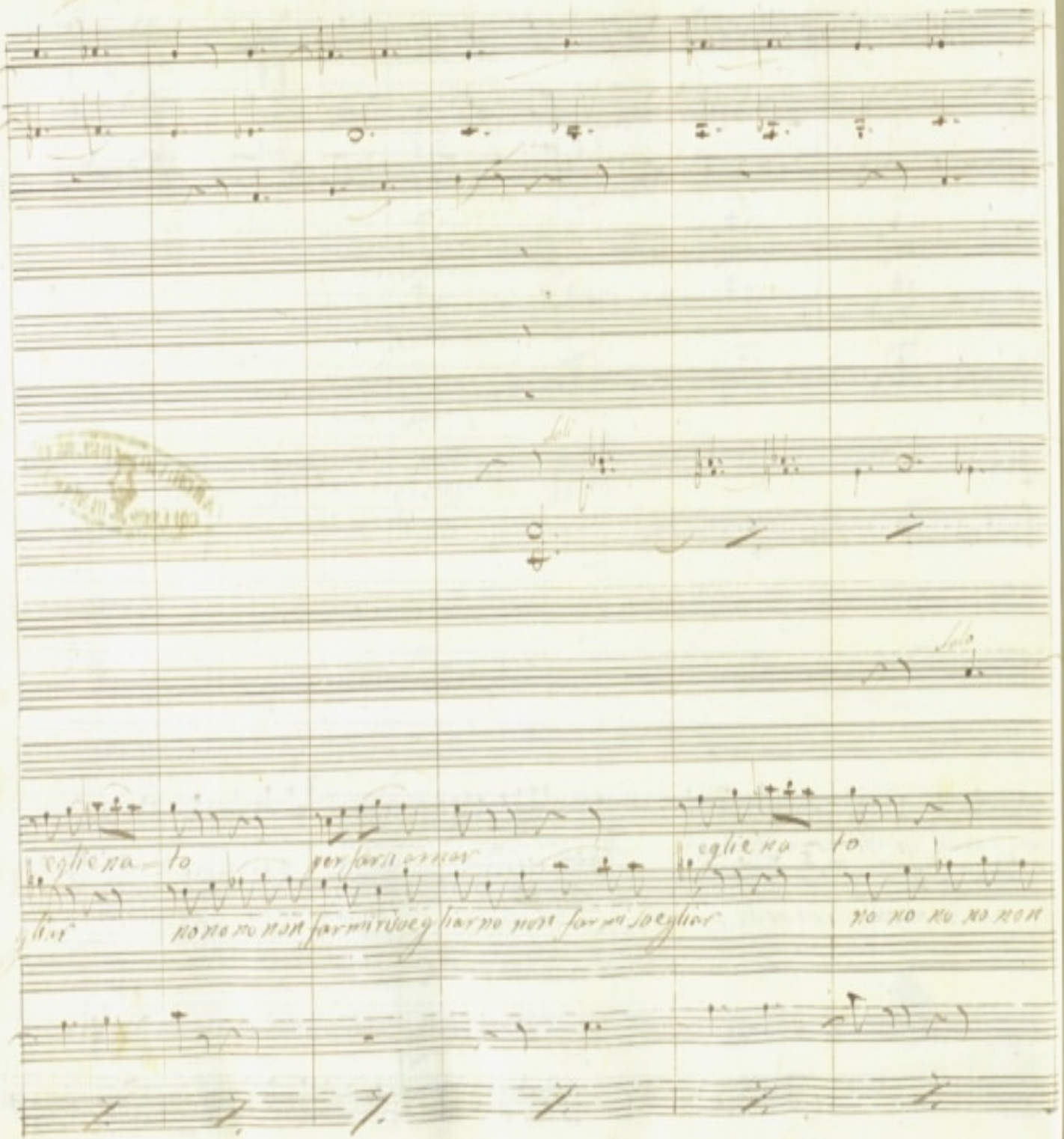

mar
loja Sete
glias Si partiremo io. noi
io (Ubaldo) o'a Do ro

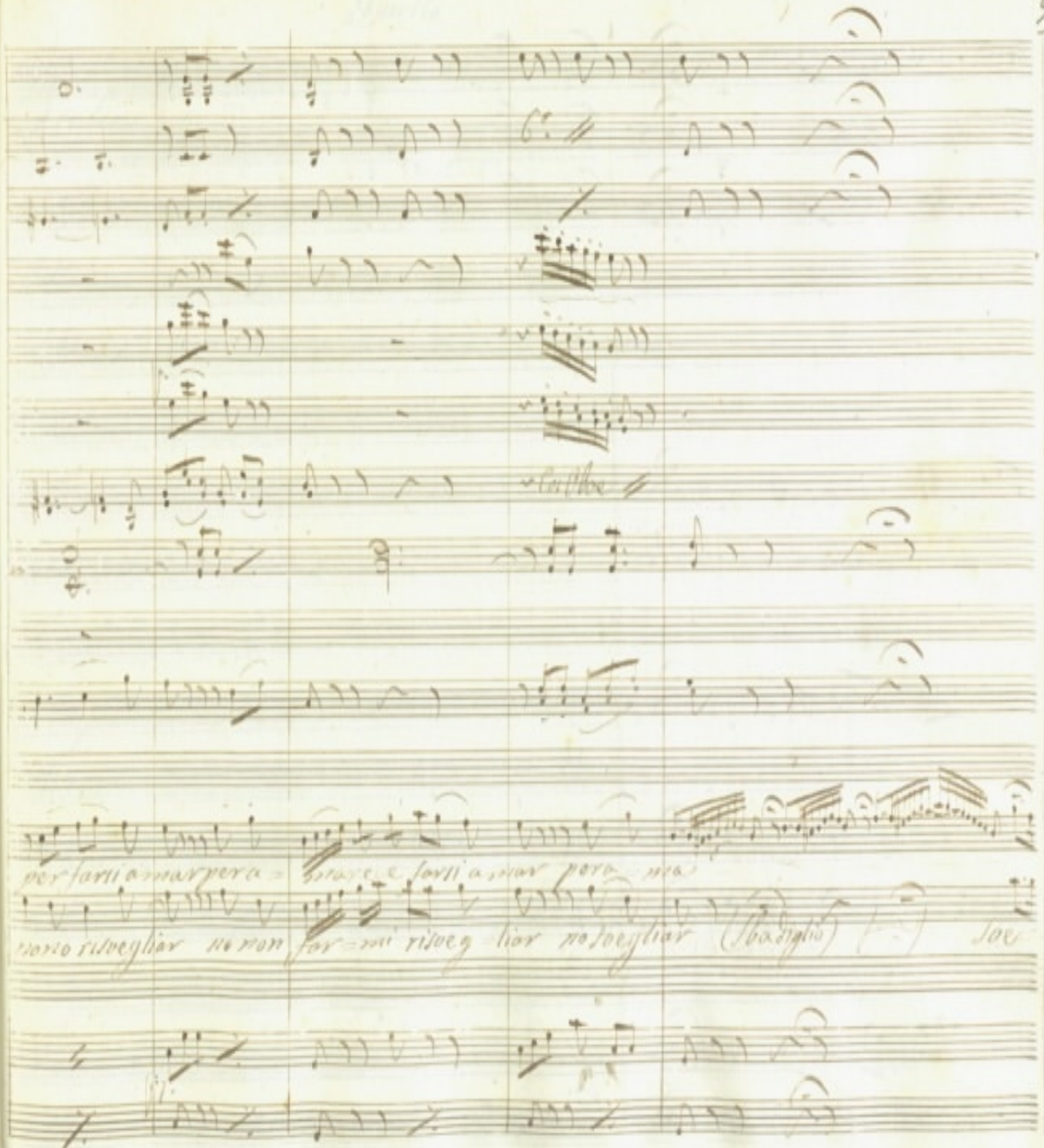

Tenori
più più
già sorgente affanni del sonno mio
simile non vi fu
simile non vi fu
Fiorgbo
più più

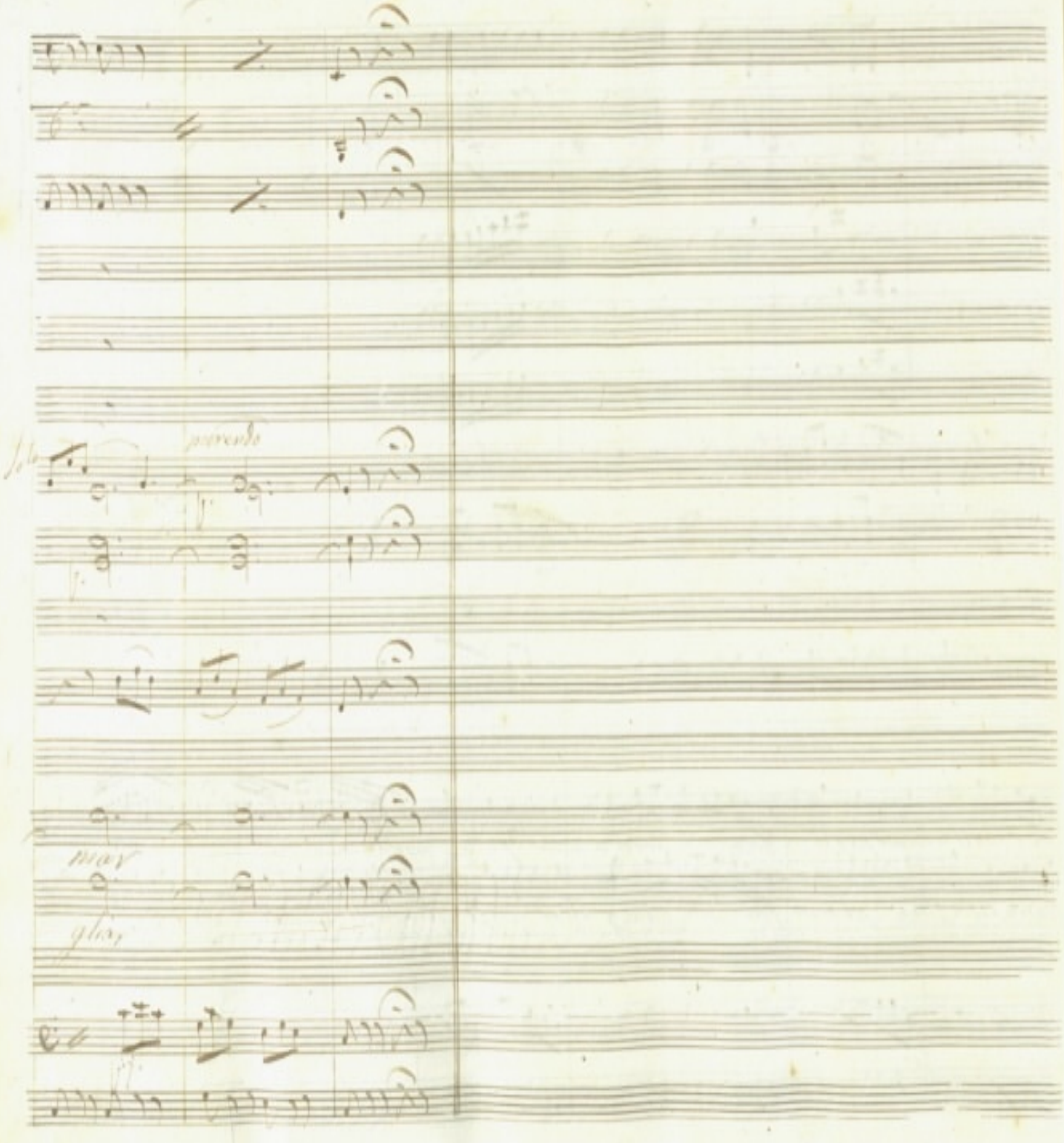

fol
fol
fol

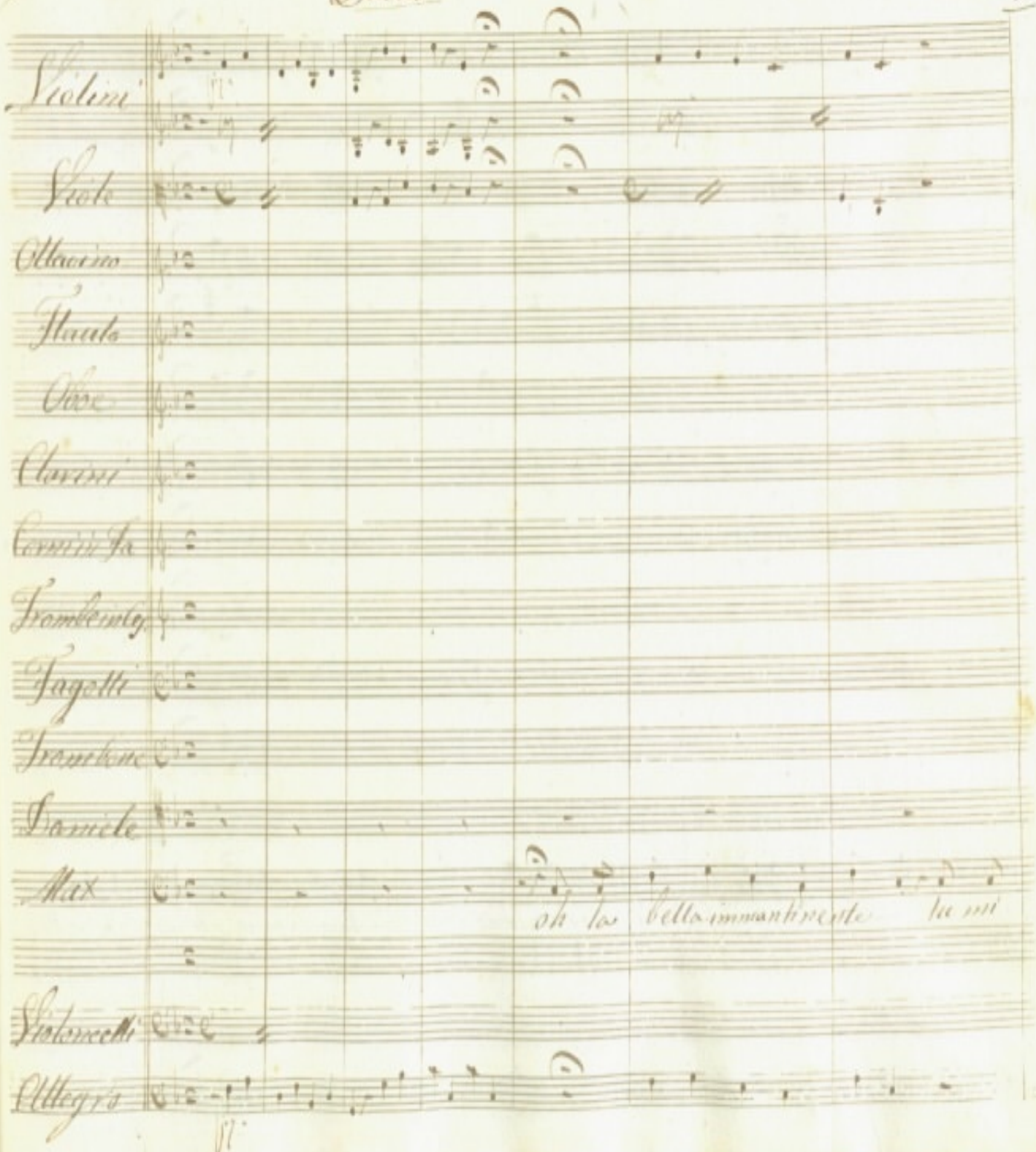

egli è vero ancor sento per amare e forza
tentoi mi spettatore del piacer stupito io resto giusto ciel scioglimi o questo più non formi

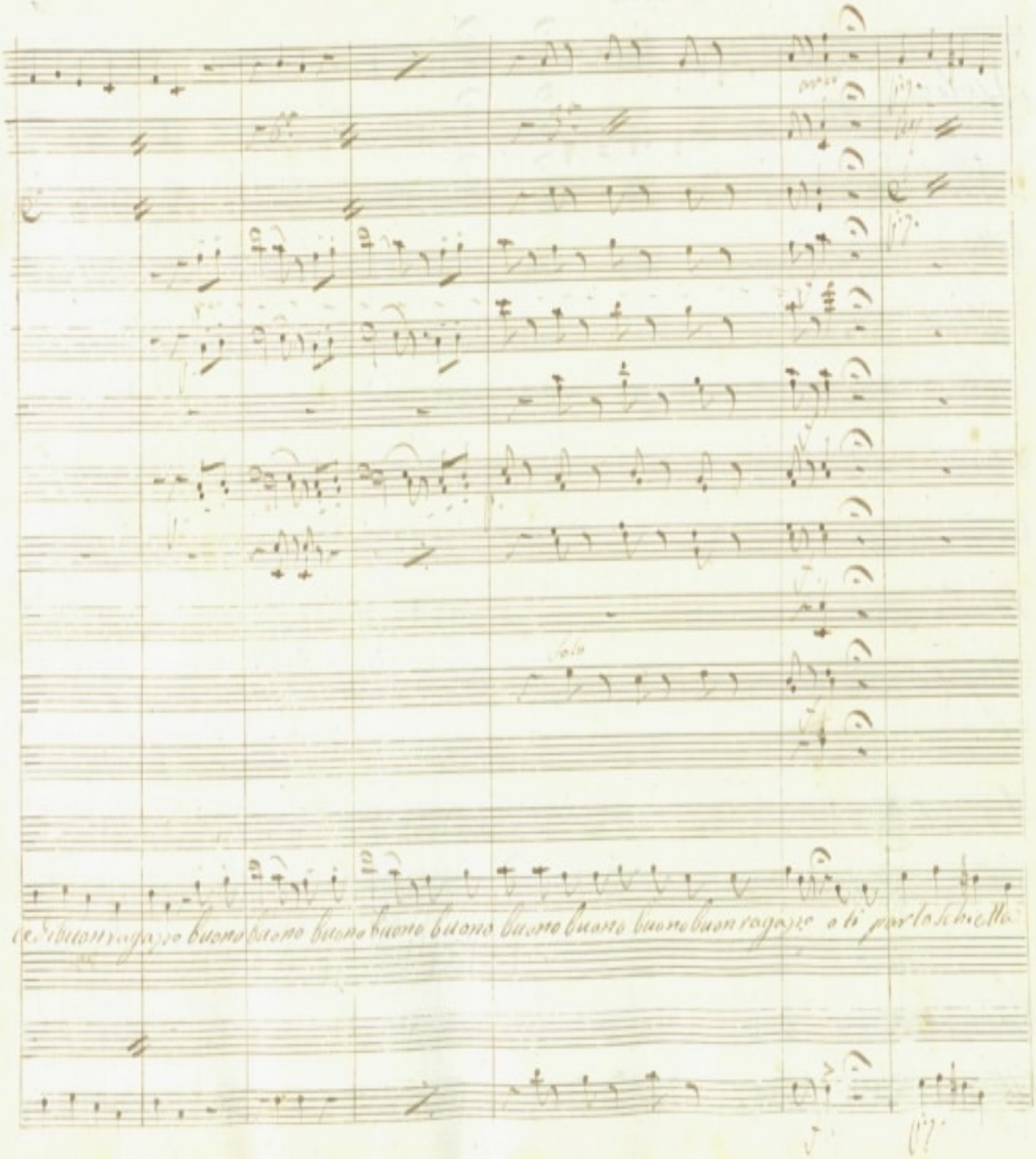

arco
arco
Si tempo in tempo Bella
per a
per e farti amor
per e farti amor
no no no no no
no no no no no
risvegliar
no no no no no
no non far male
arco

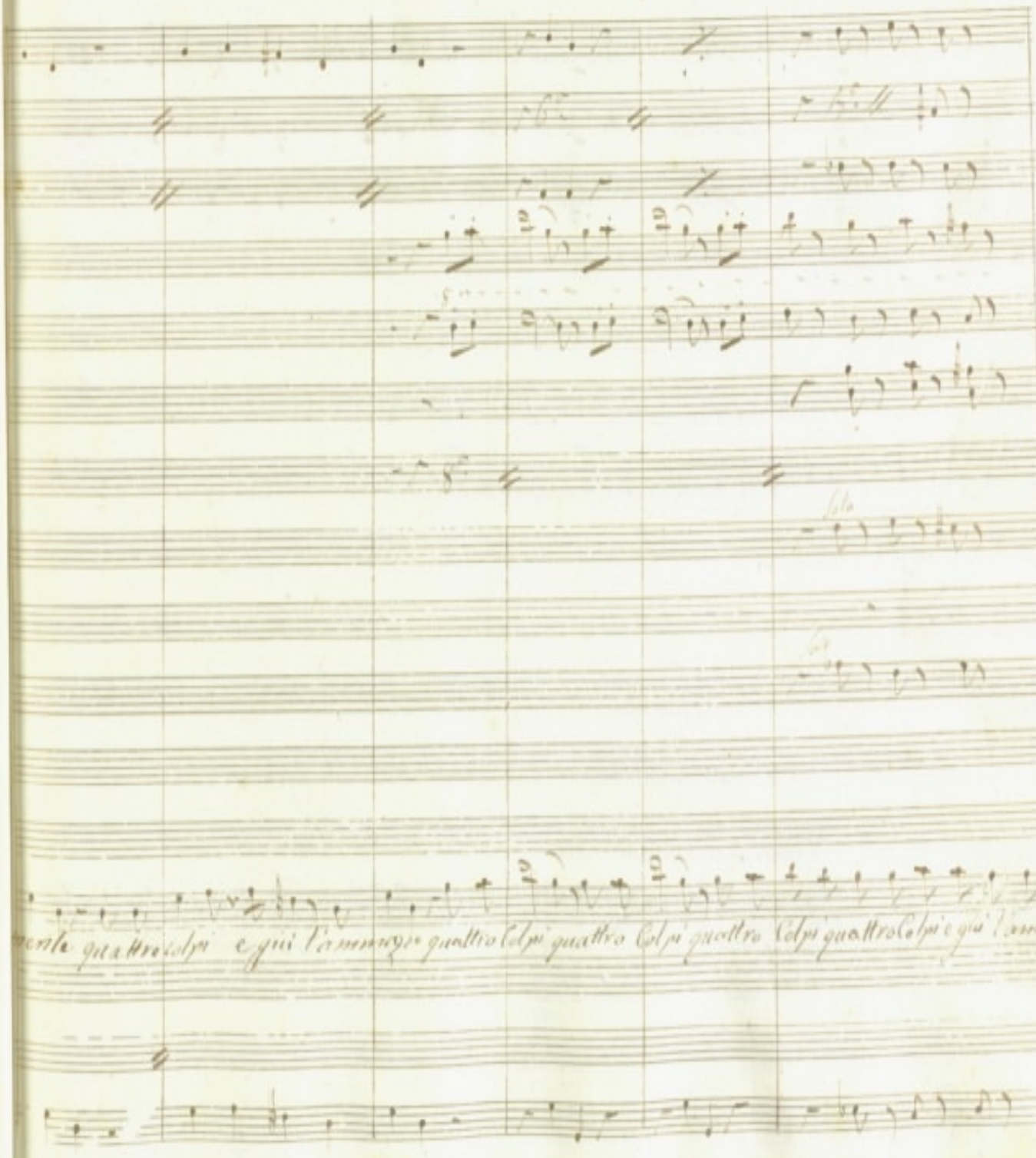

Solo
Solo
Solo

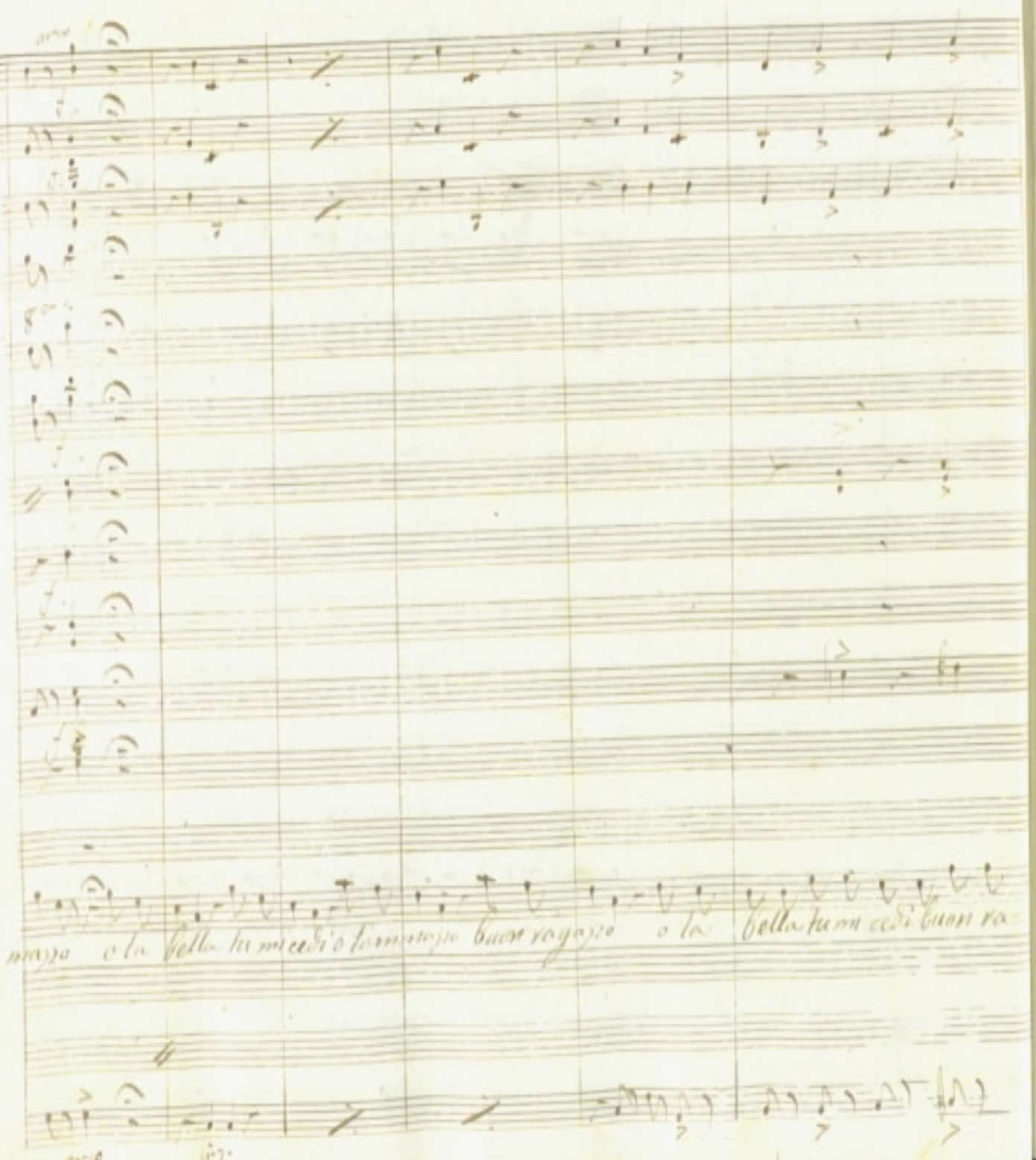

per farti a mar per a = brave e forti a mar per = me
ricco ridveglior ne non for = mi ridveg lior ne sveglior (Svaniglio) Sve

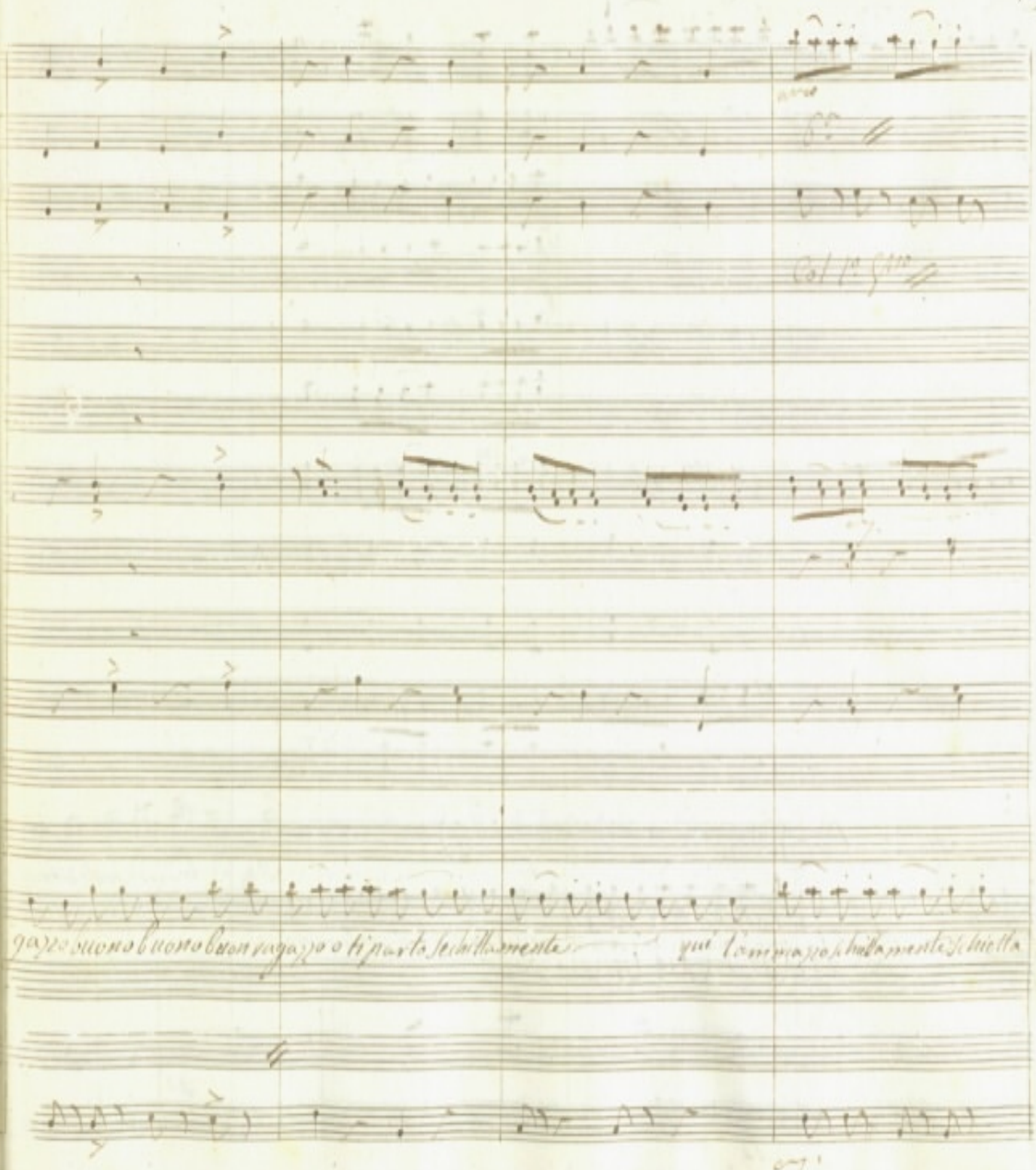

Solo
pesando
mav
glas

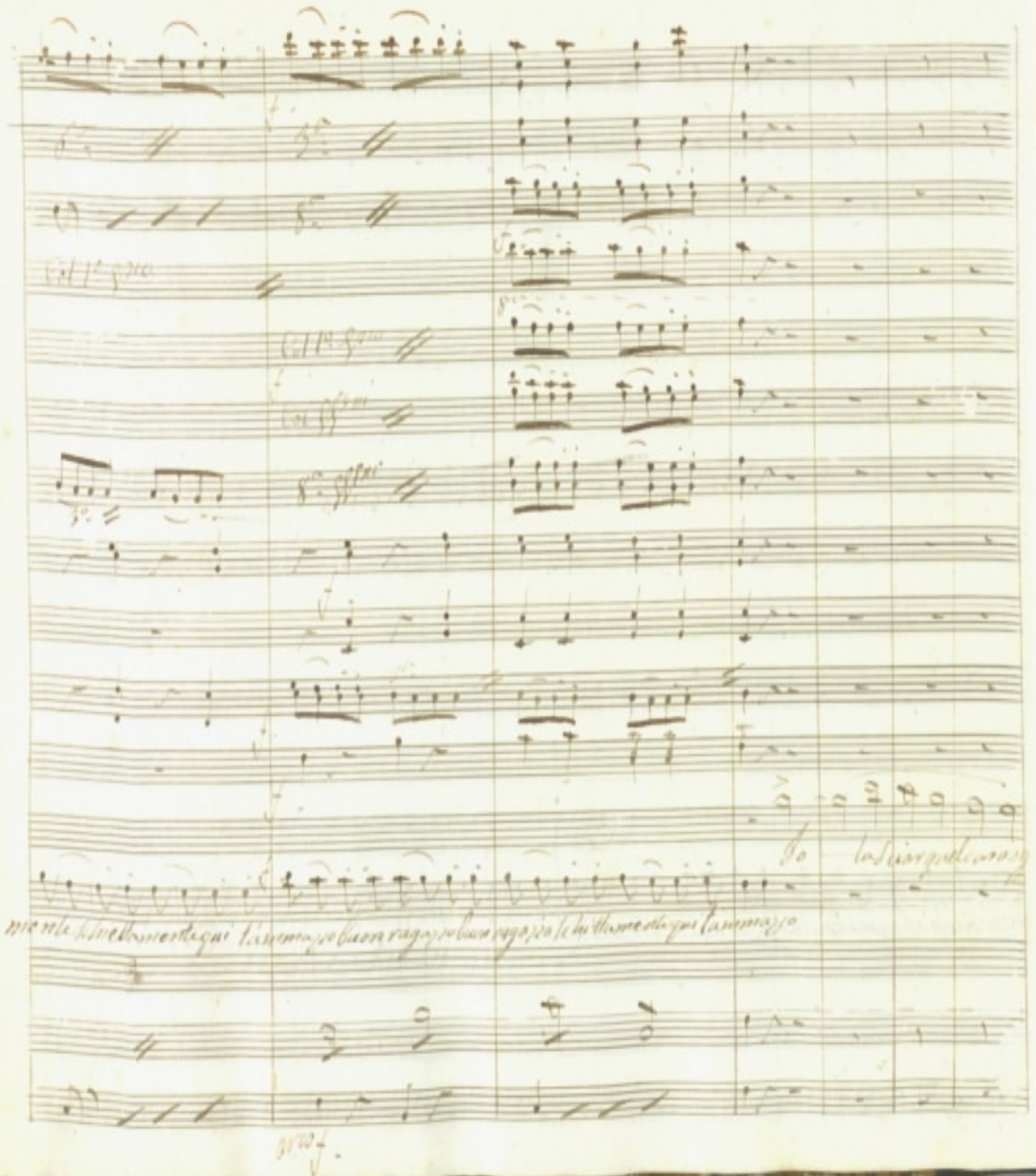

Violini
Viole
Oboe
Clarini
Corni in Fa
Trombe in G
Fagotti
Trombone
Timpani
Max
oh la bella immantinente le mi
Violoncelli
Allegro

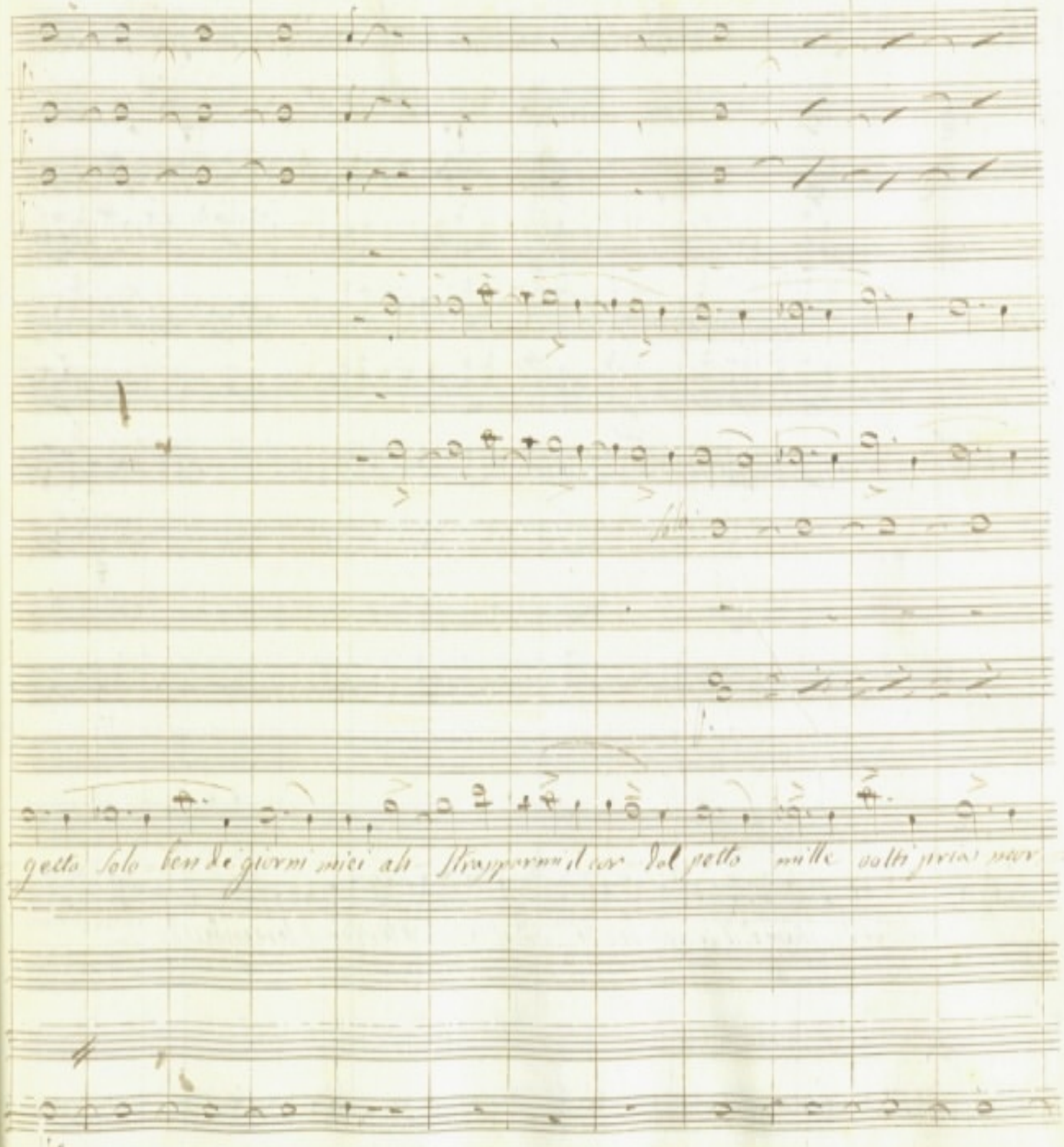

Solo
Ed buon ragazzo buono buono buono buono buono buono buono buono buon ragazzo e di parola schietta

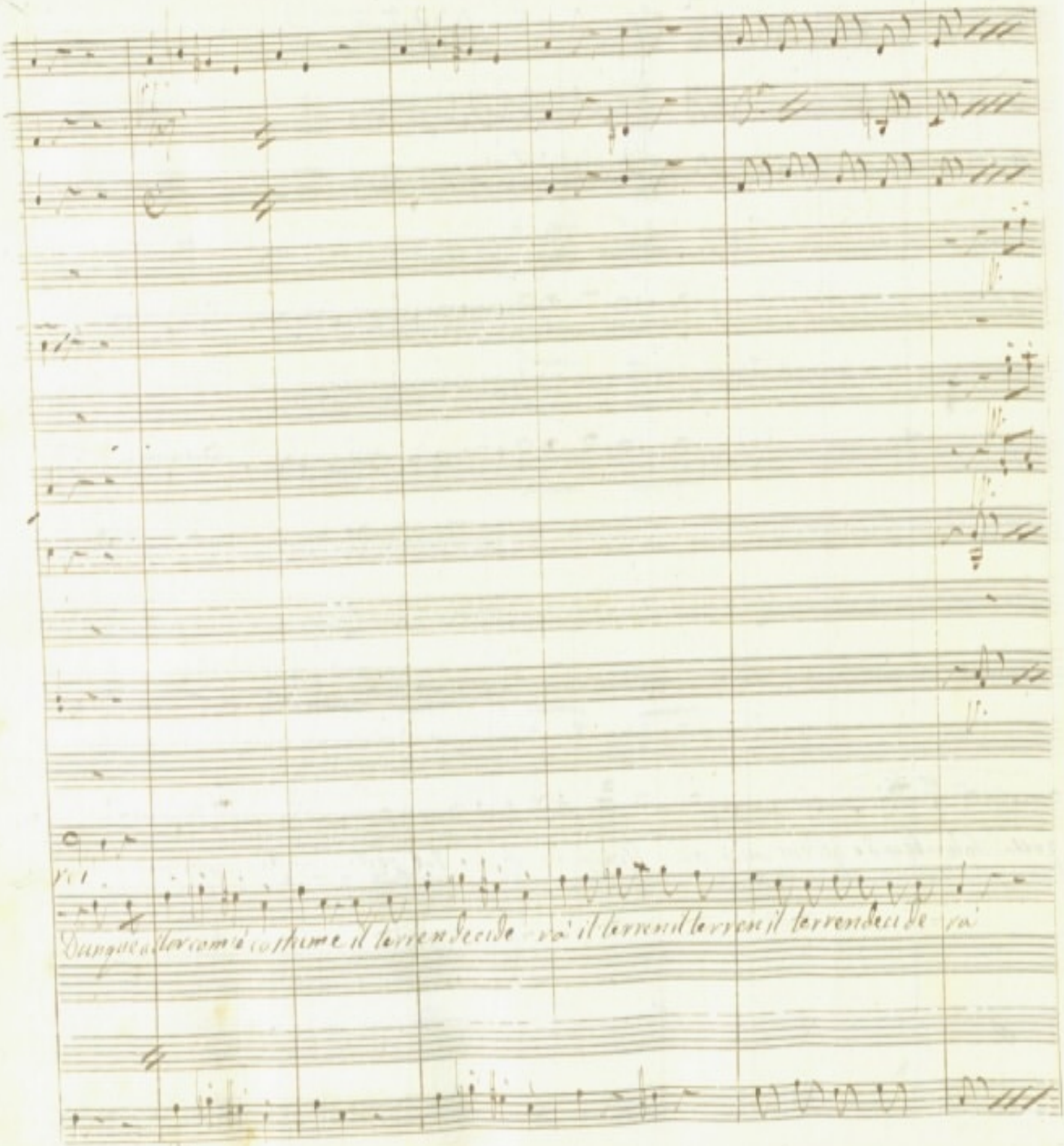

erte quattro colpi e giù l'ammazze quattro colpi quattro colpi quattro colpi quattro colpi quattro colpi e giù l'ammazze

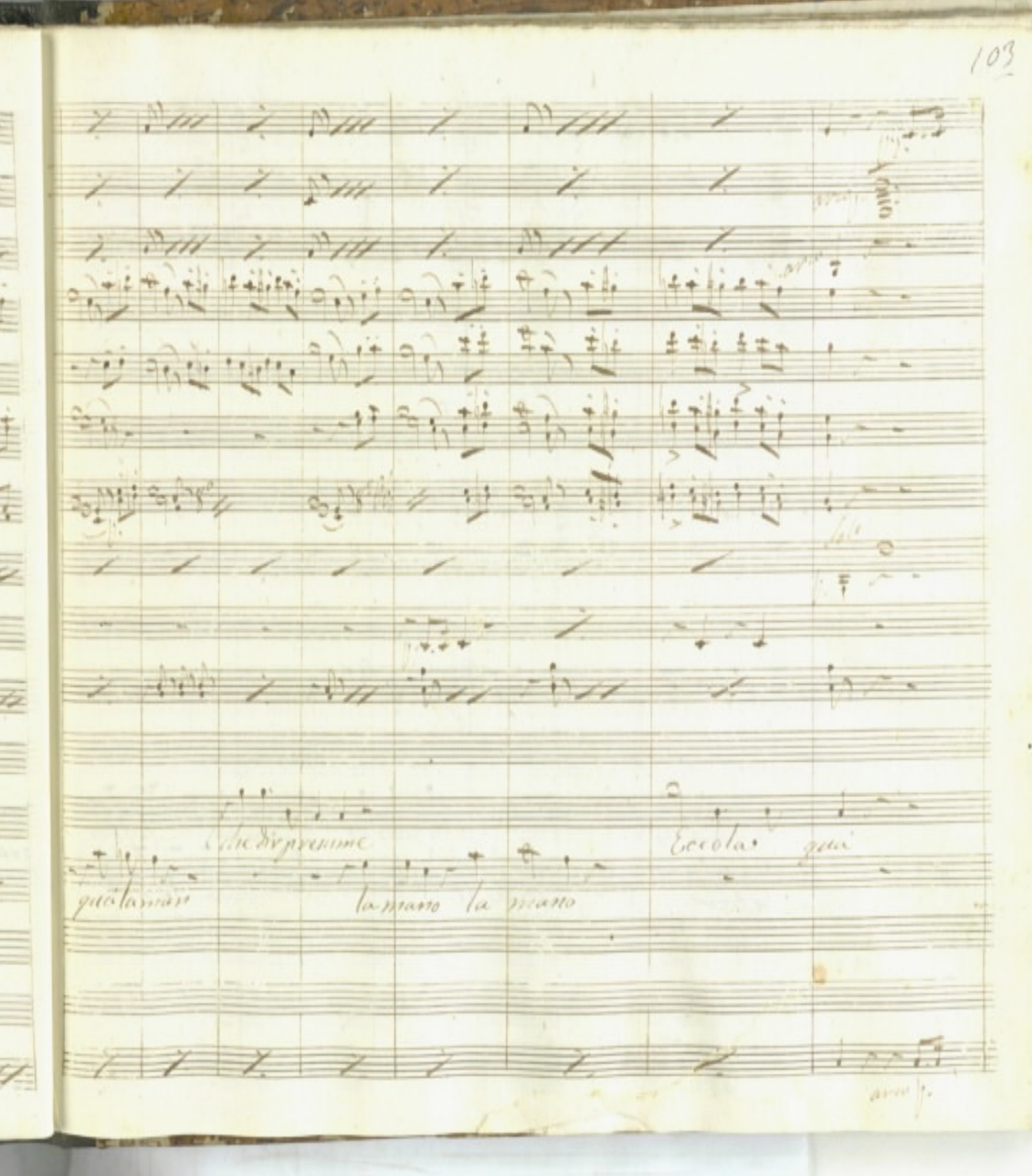

arco
arco

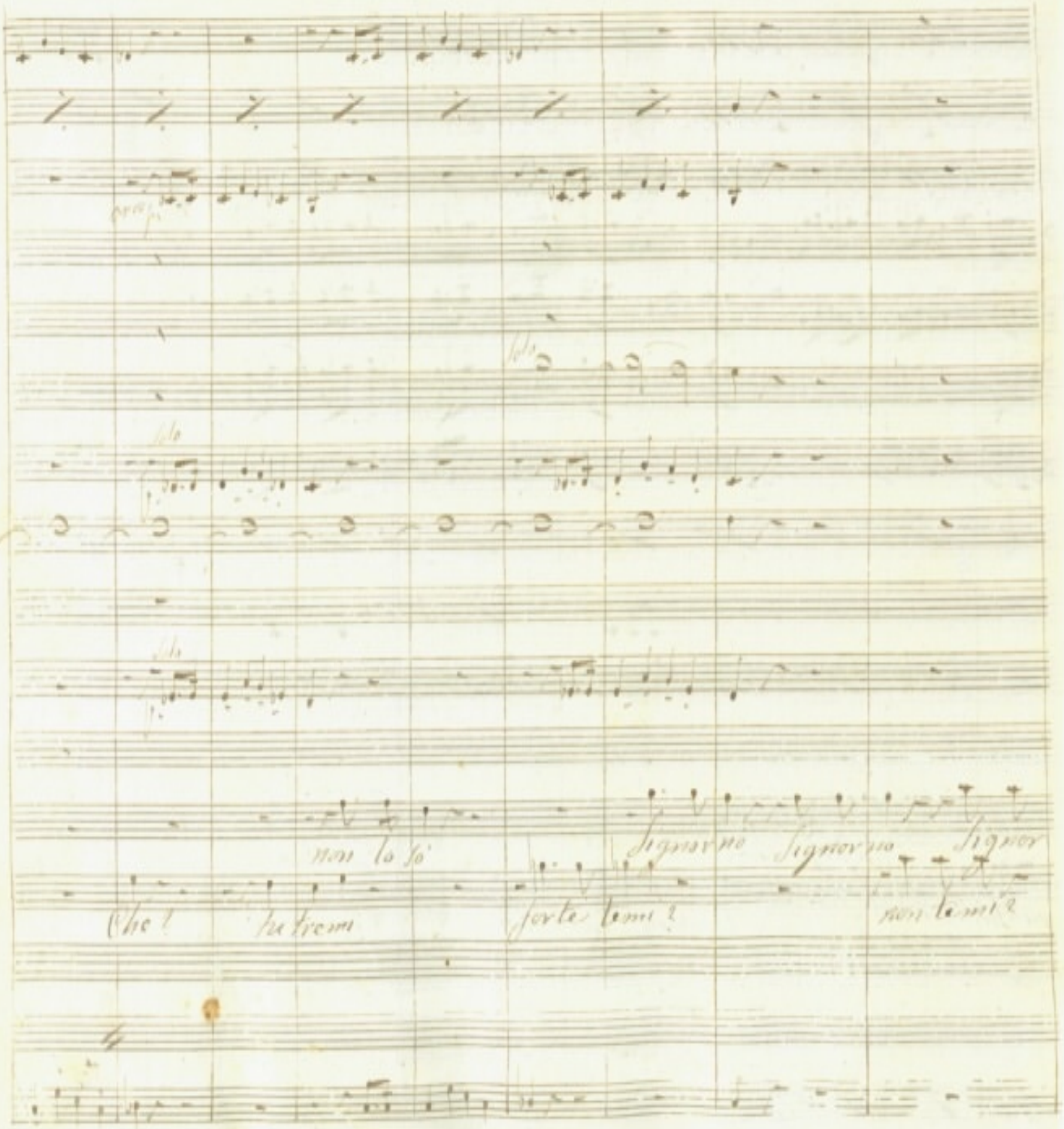

Col 1° Sno
gazzo suono buono buon ragazzo o ti parto seriamente
giù l'ammazzo subitamente

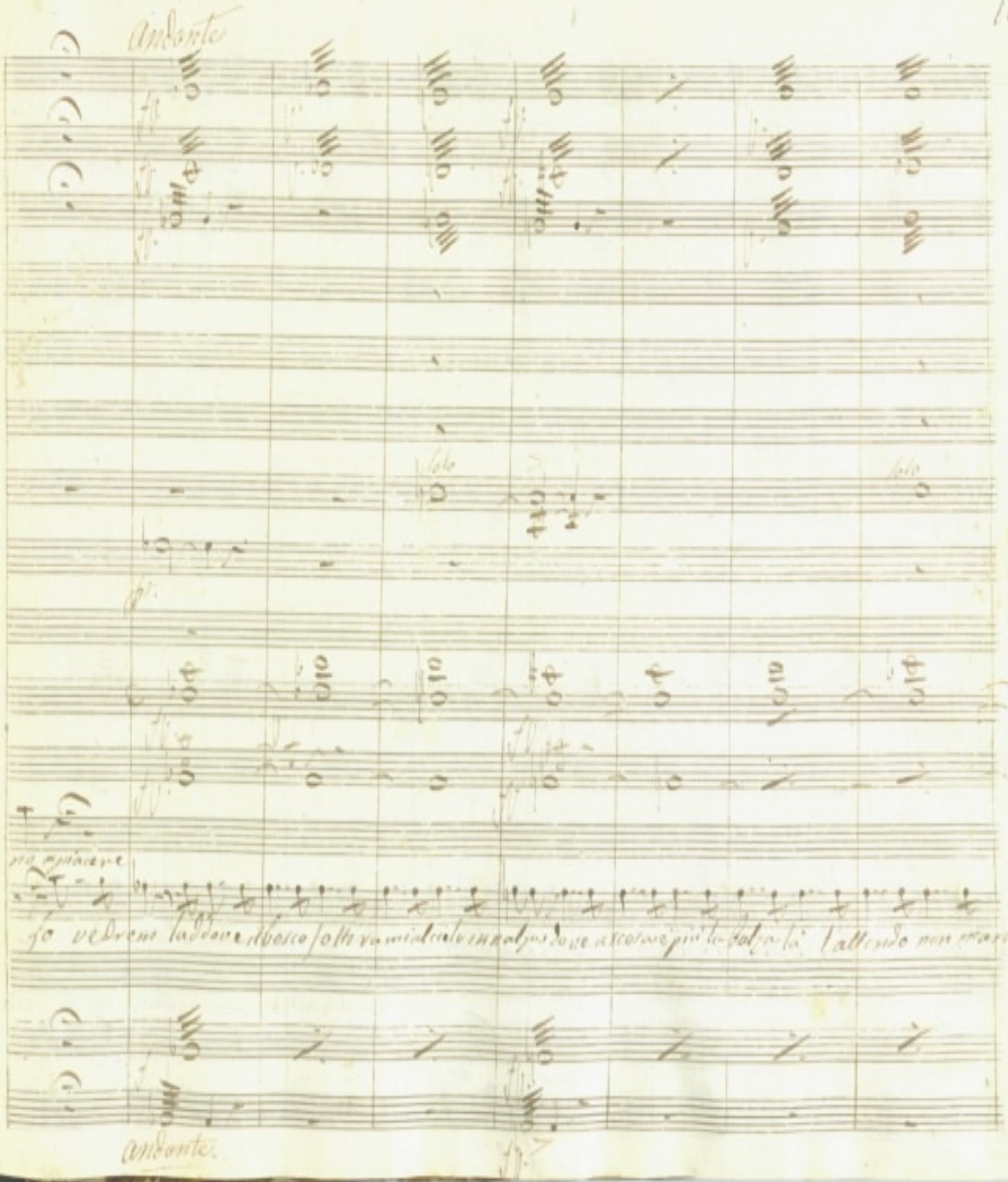


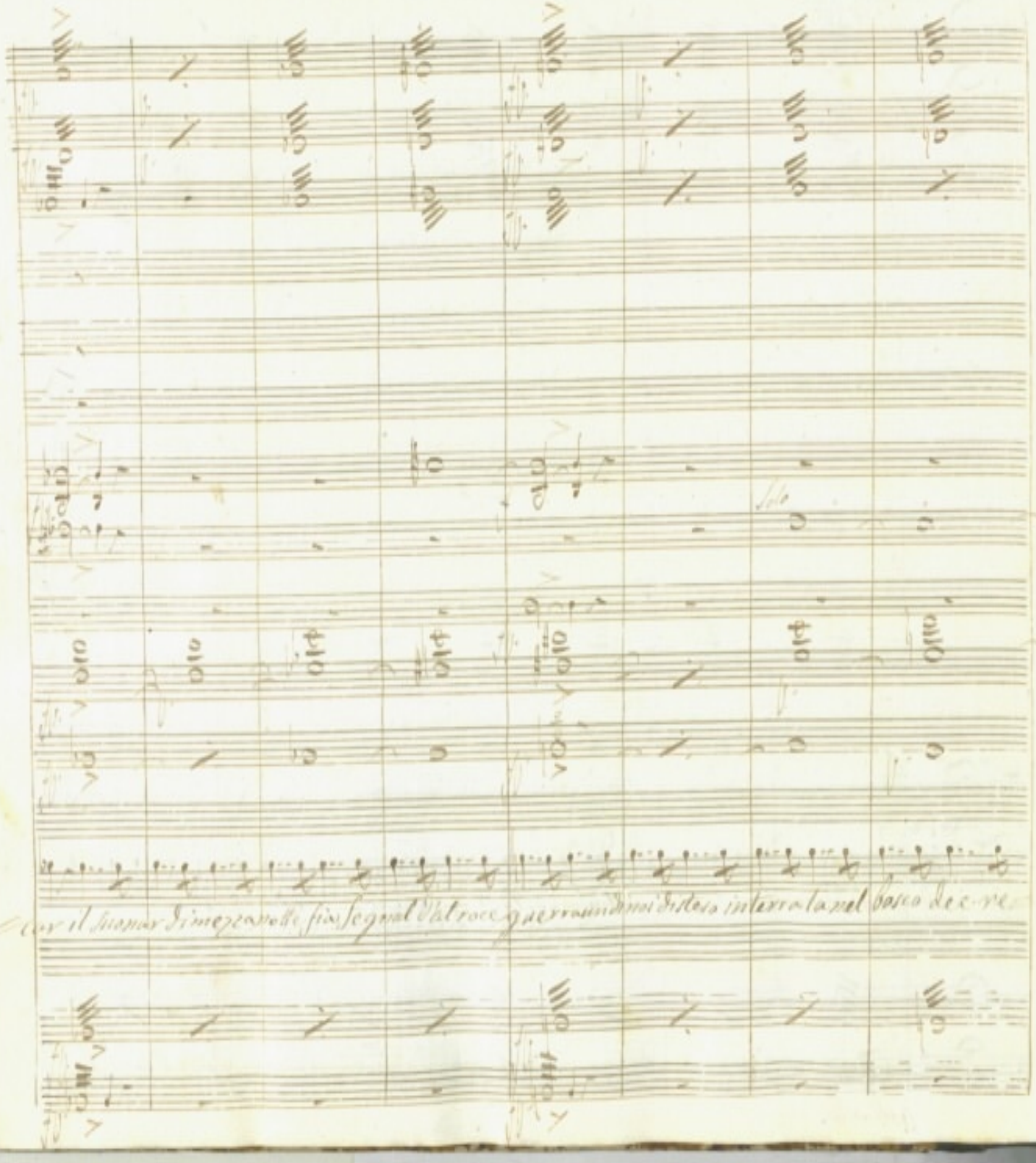

getto Solo ben de giorni miei ah Strapparmi il cor dal petto mille volte pria mor

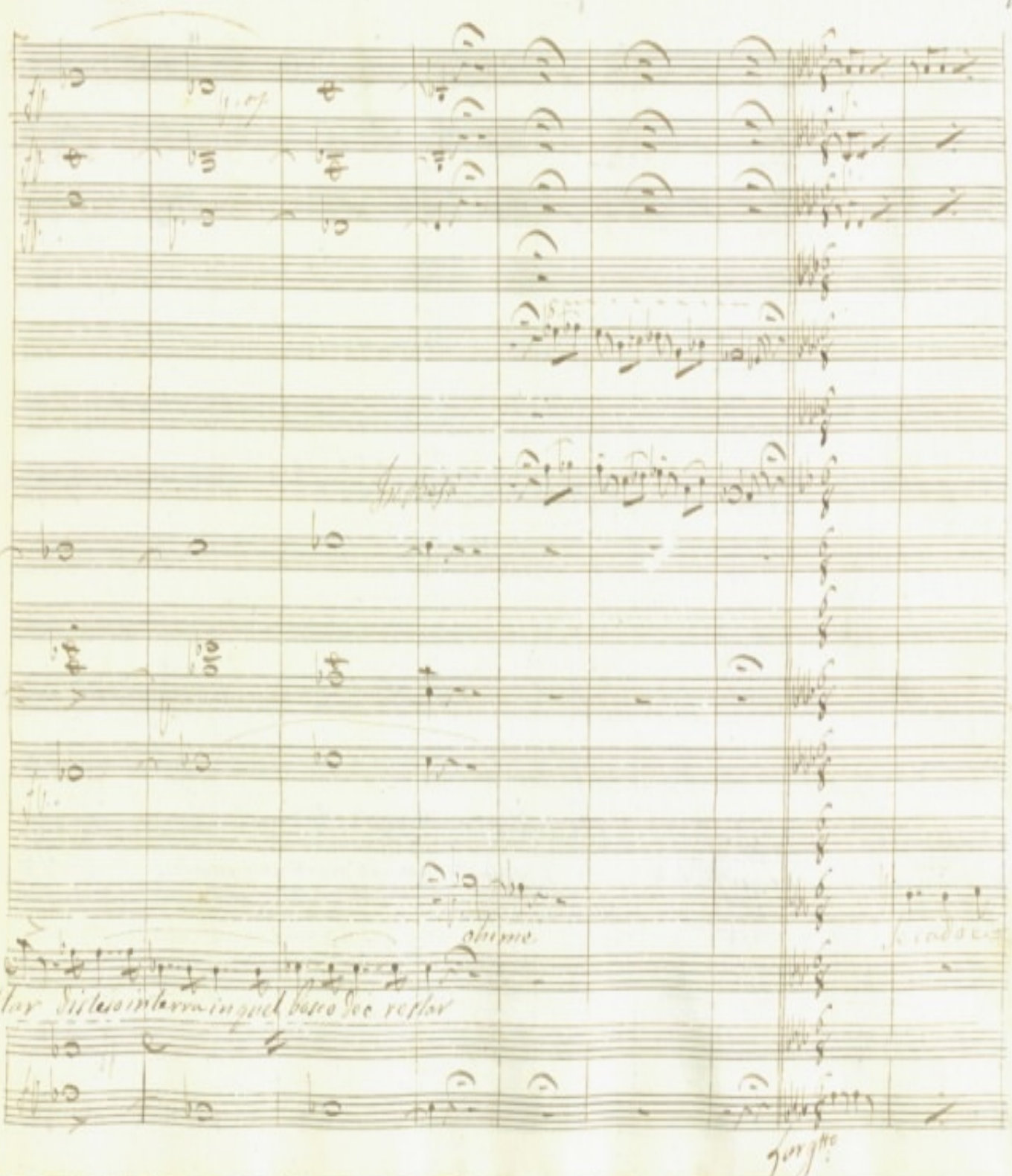

Vl 1.
Dunque altro com'è costume il terren fecide — và il terren il terren il terren il terren fecide — và

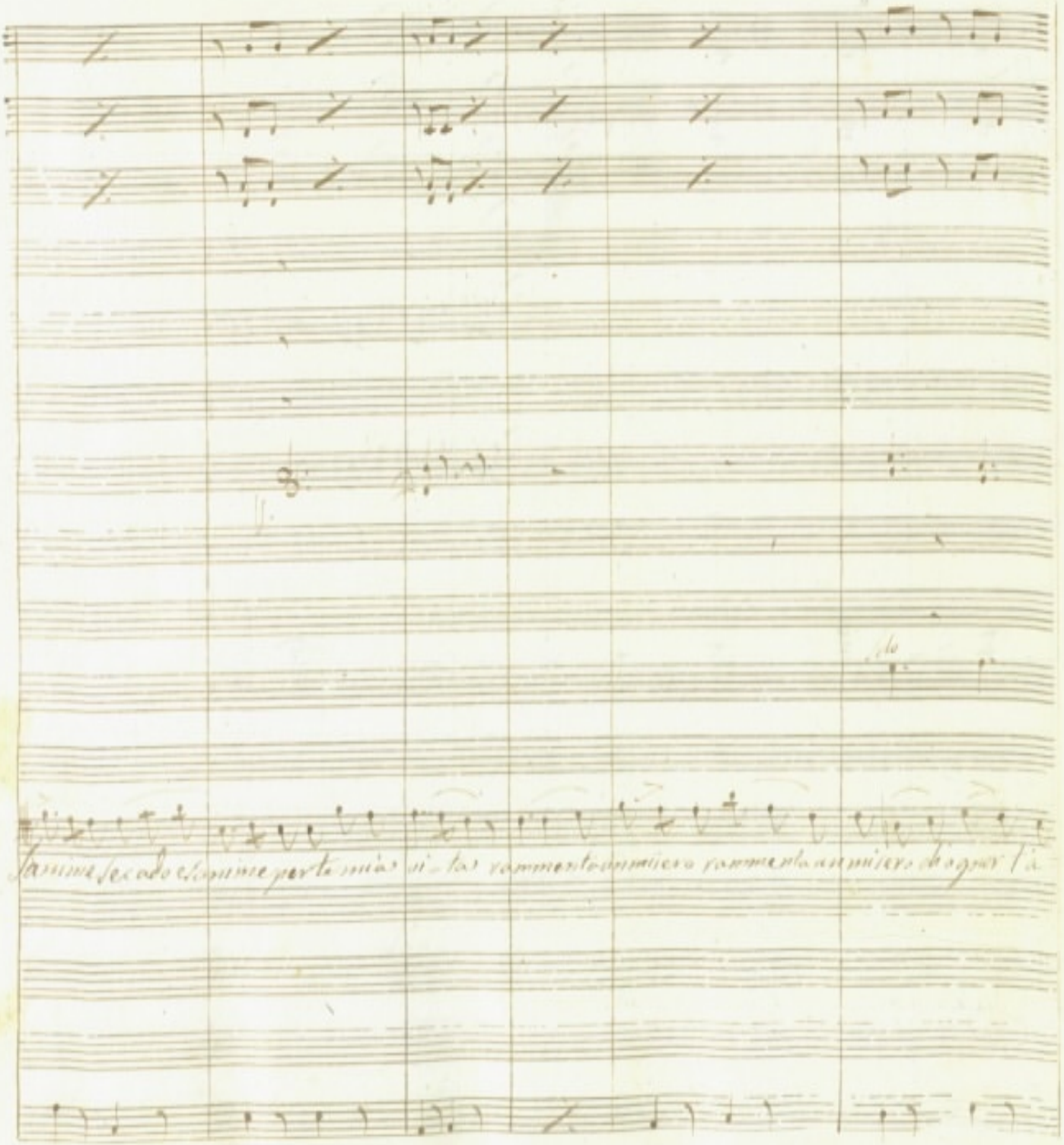

che di premme
Eccola qui
questa mano
la mano la mano

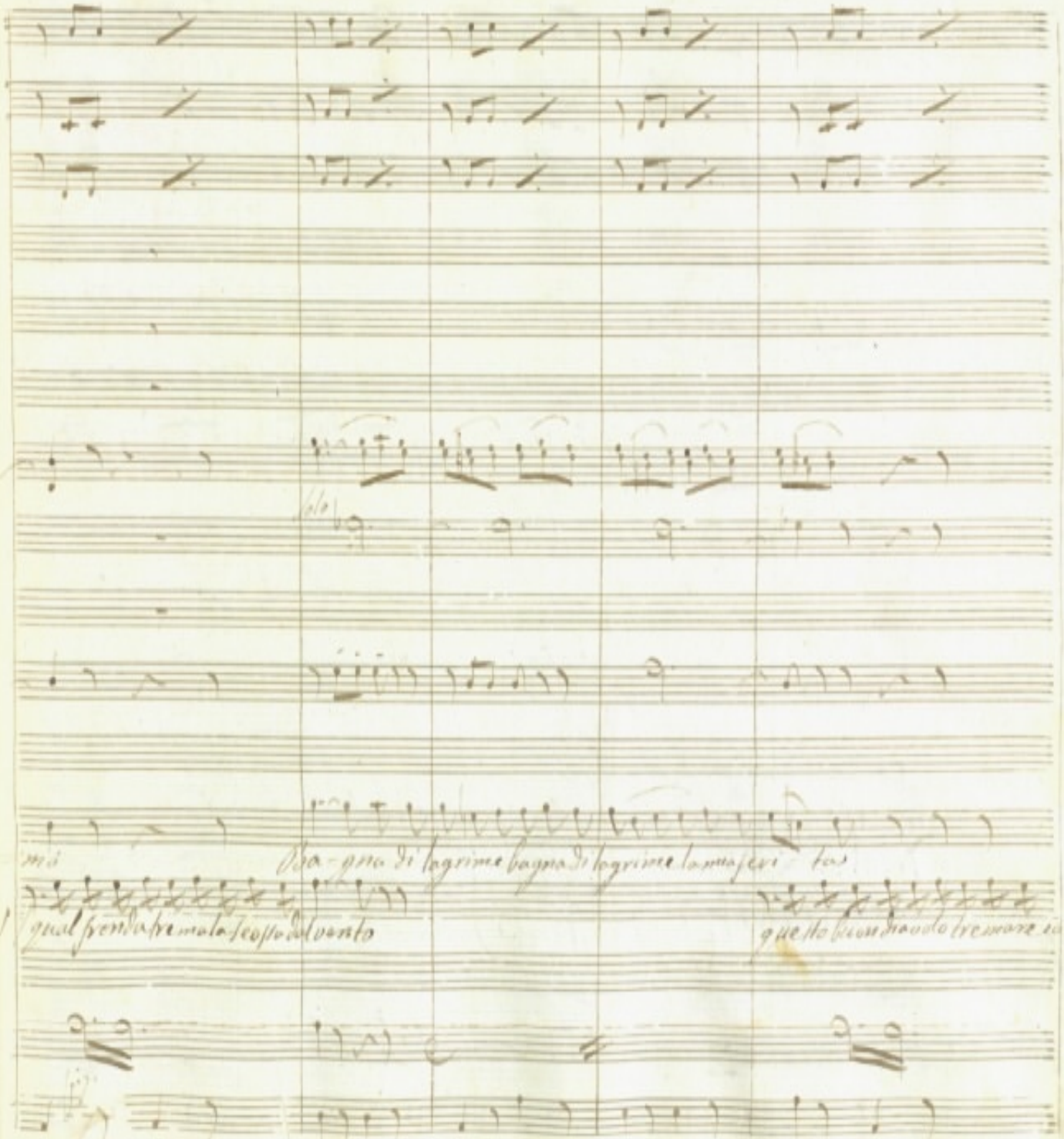

non lo so
Che!
Signor no
Signor no
Signor
sorte tremi?
non temi?

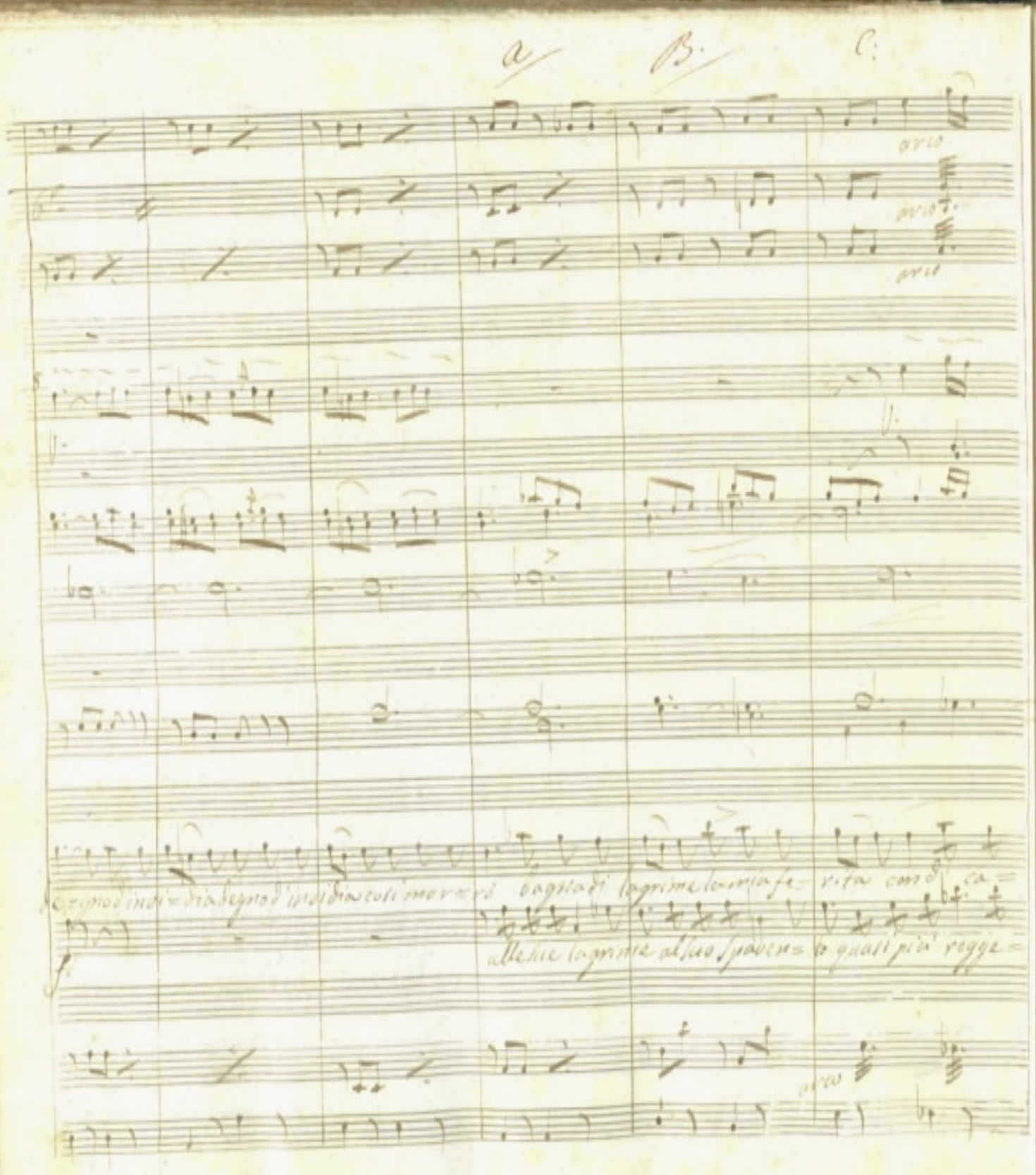

Andante
solo
solo
ma espressivo
Andante

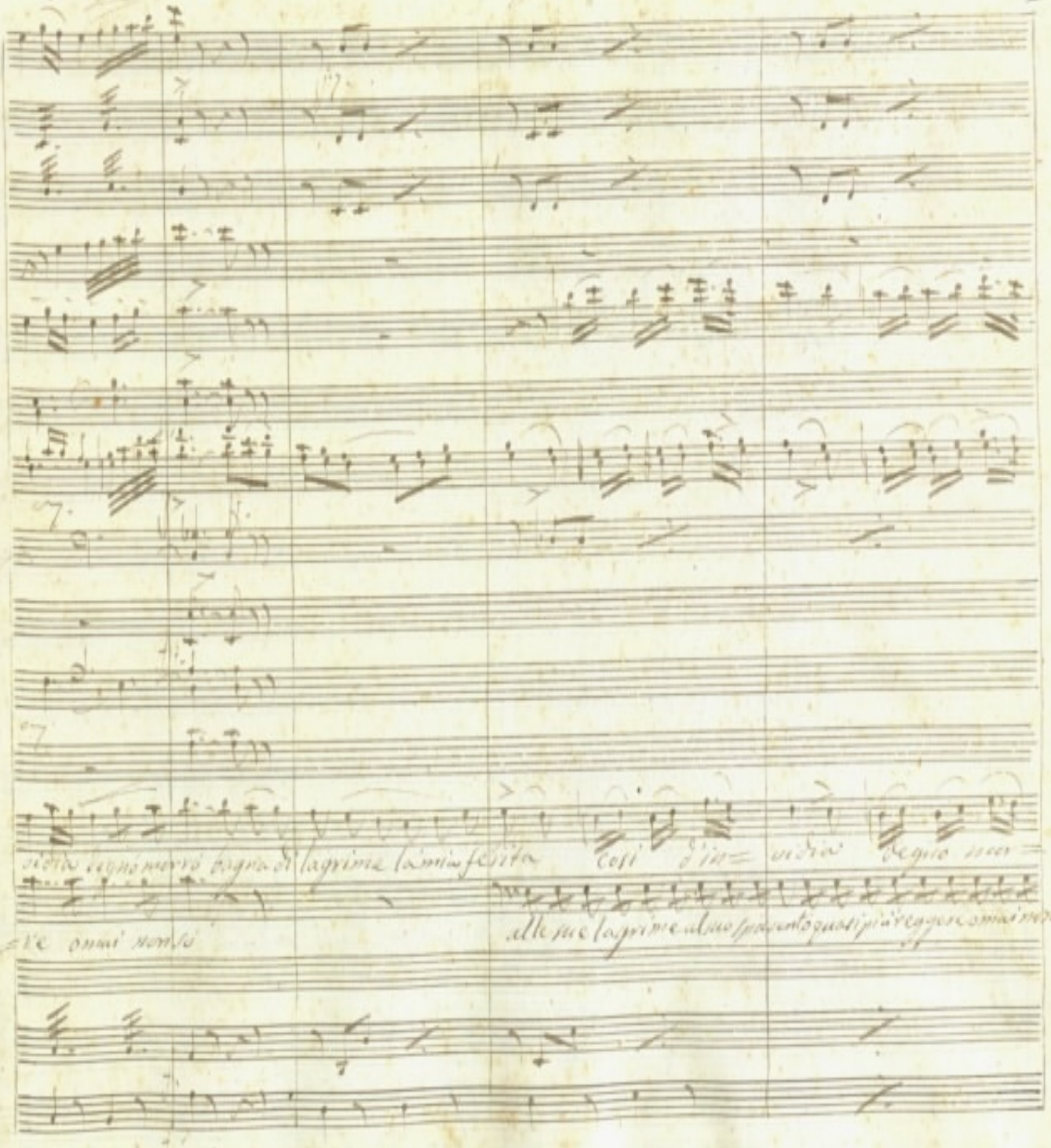

Solo
Ove il suono s'innoltra sulle fini Segnal d'altre voci guerrier mi desta intorno la nel bosco de re


Mar Sistaso imbarra in quel basso Dee replar

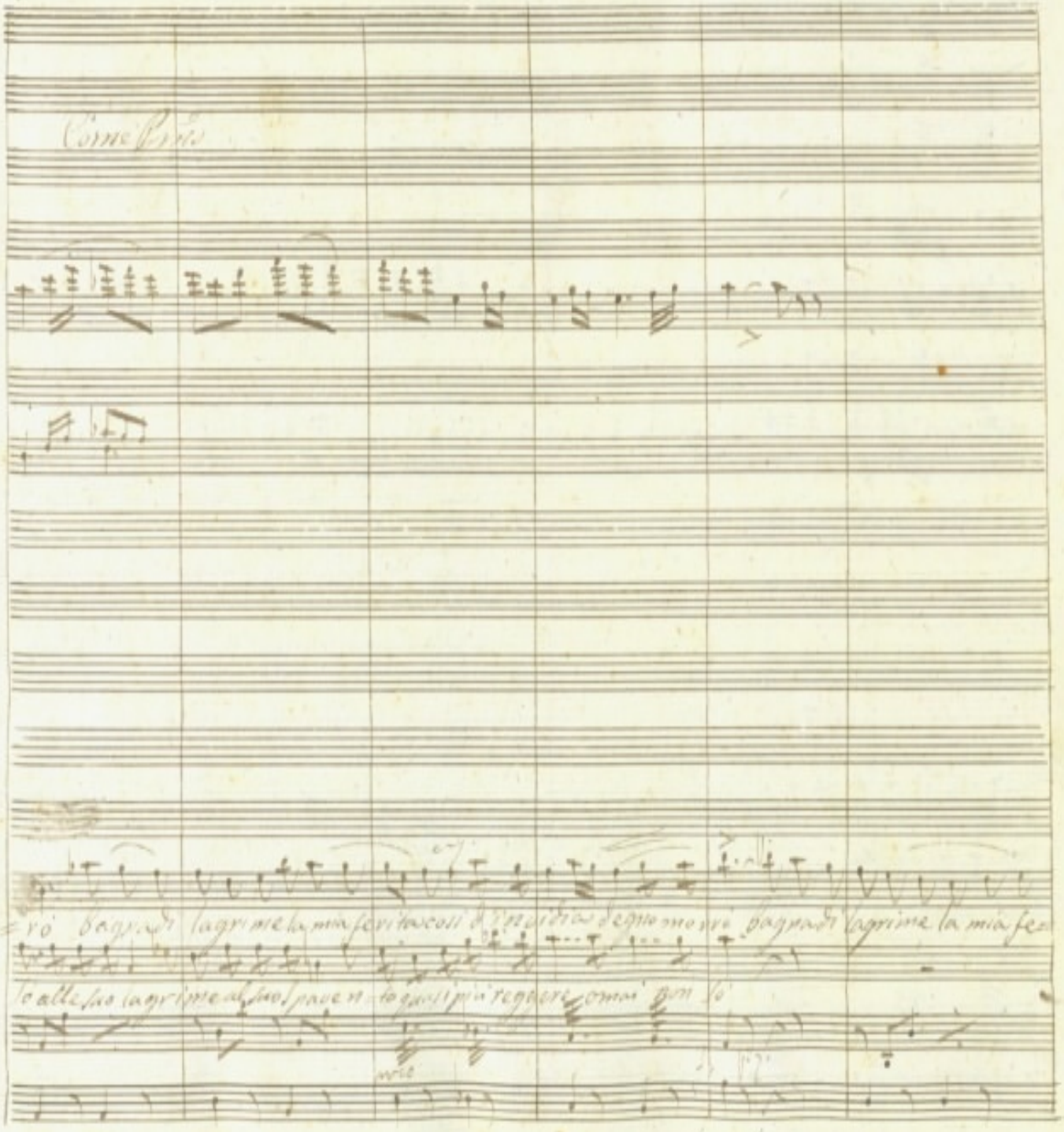

Jasmine secondo e Jasmine parte mia si tas rammenta mio rammenta mio

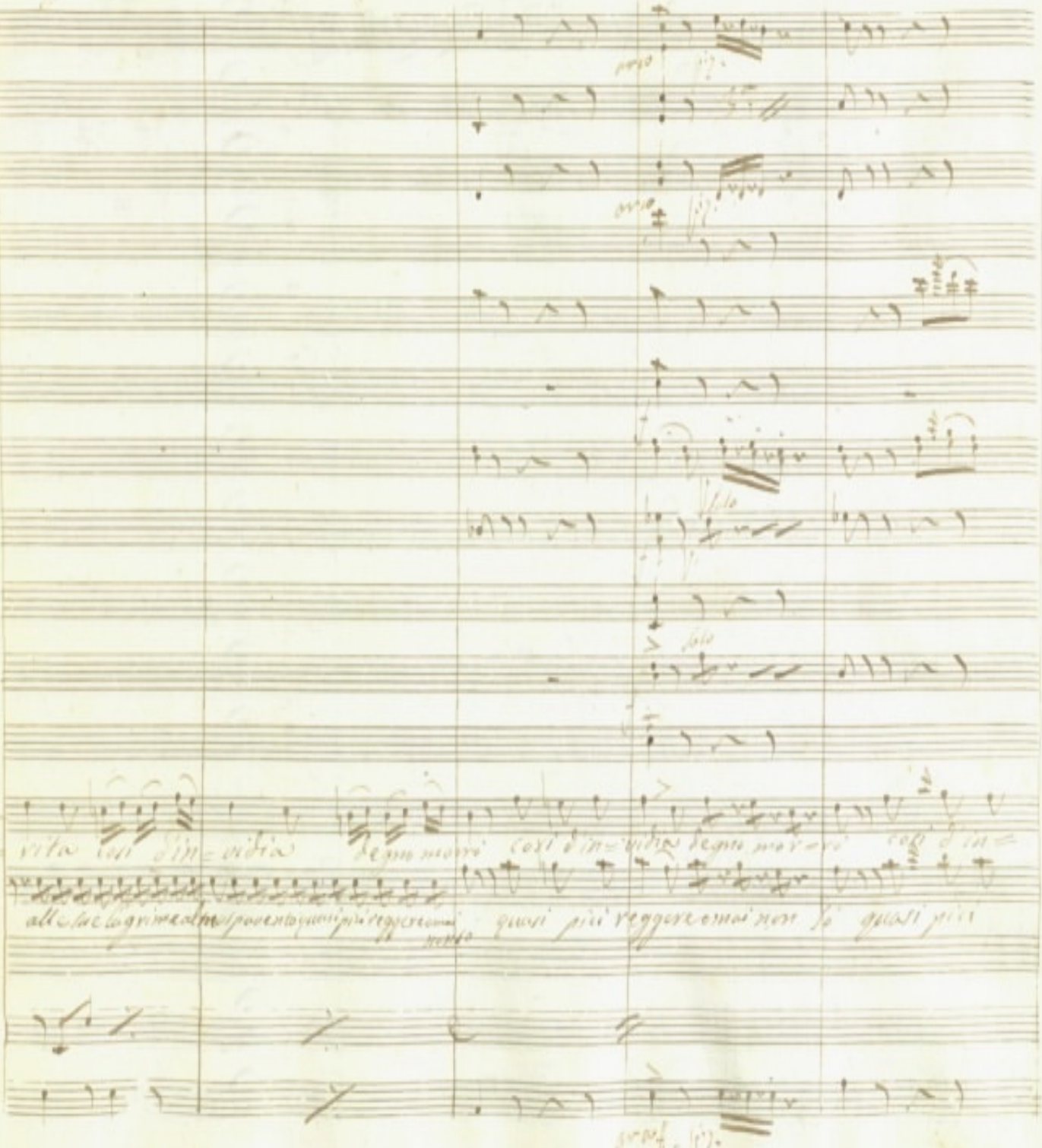

solo
mi
Ba-gna di lagrime bagna di lagrime la mia fe-ri-ta
qual fronda tremola tra'l soffio del vento
que'llo fremendo tremare

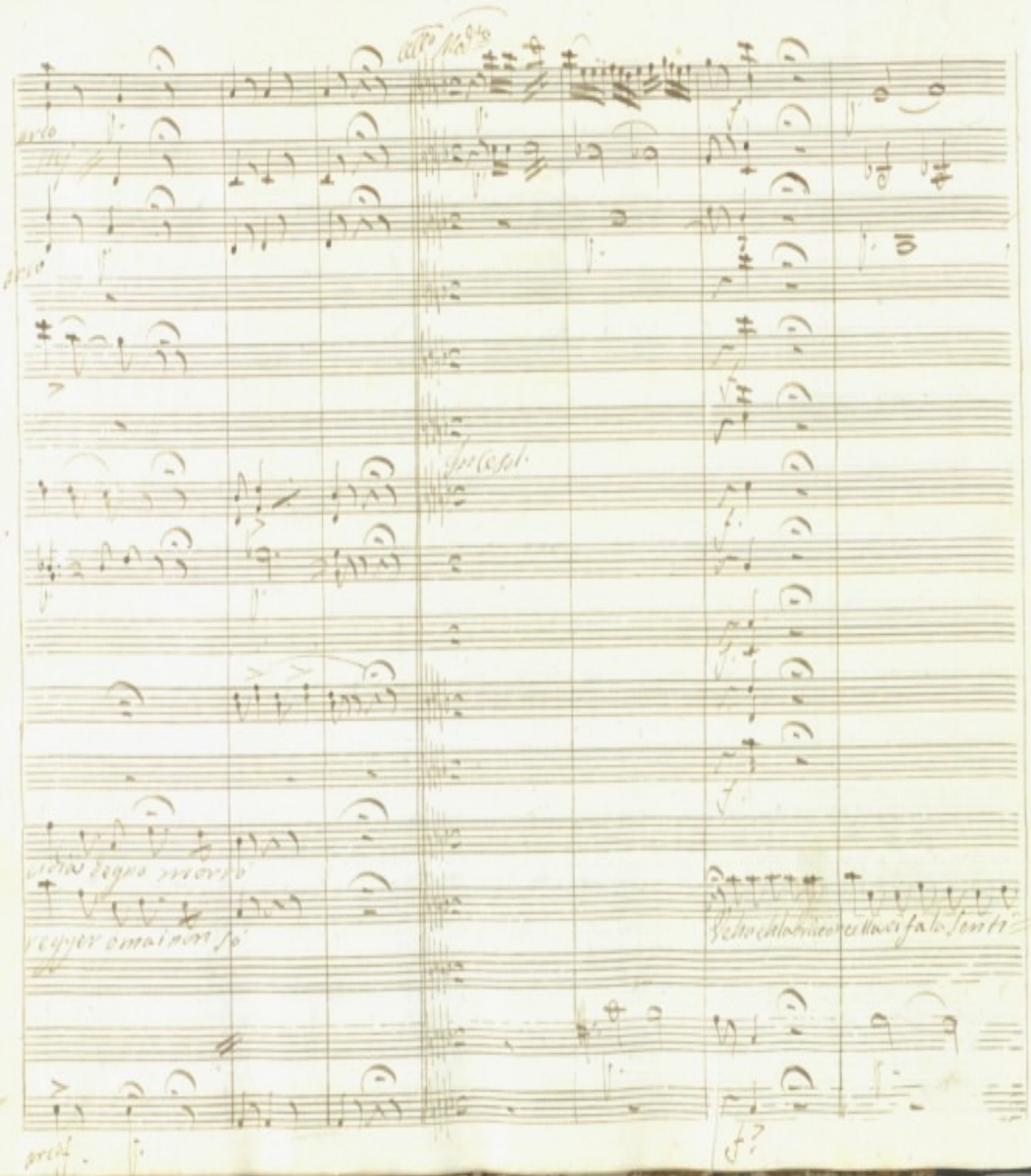

a
B.
C.
arco
arco
arco
arco
Ch'io mai vi=da sì degno d'un di sì bel volto mer=cè bagnai di lagrime la mia fe= ri=ta con do=
Mentre le lagrime al suo sparir=to quasi più regge=

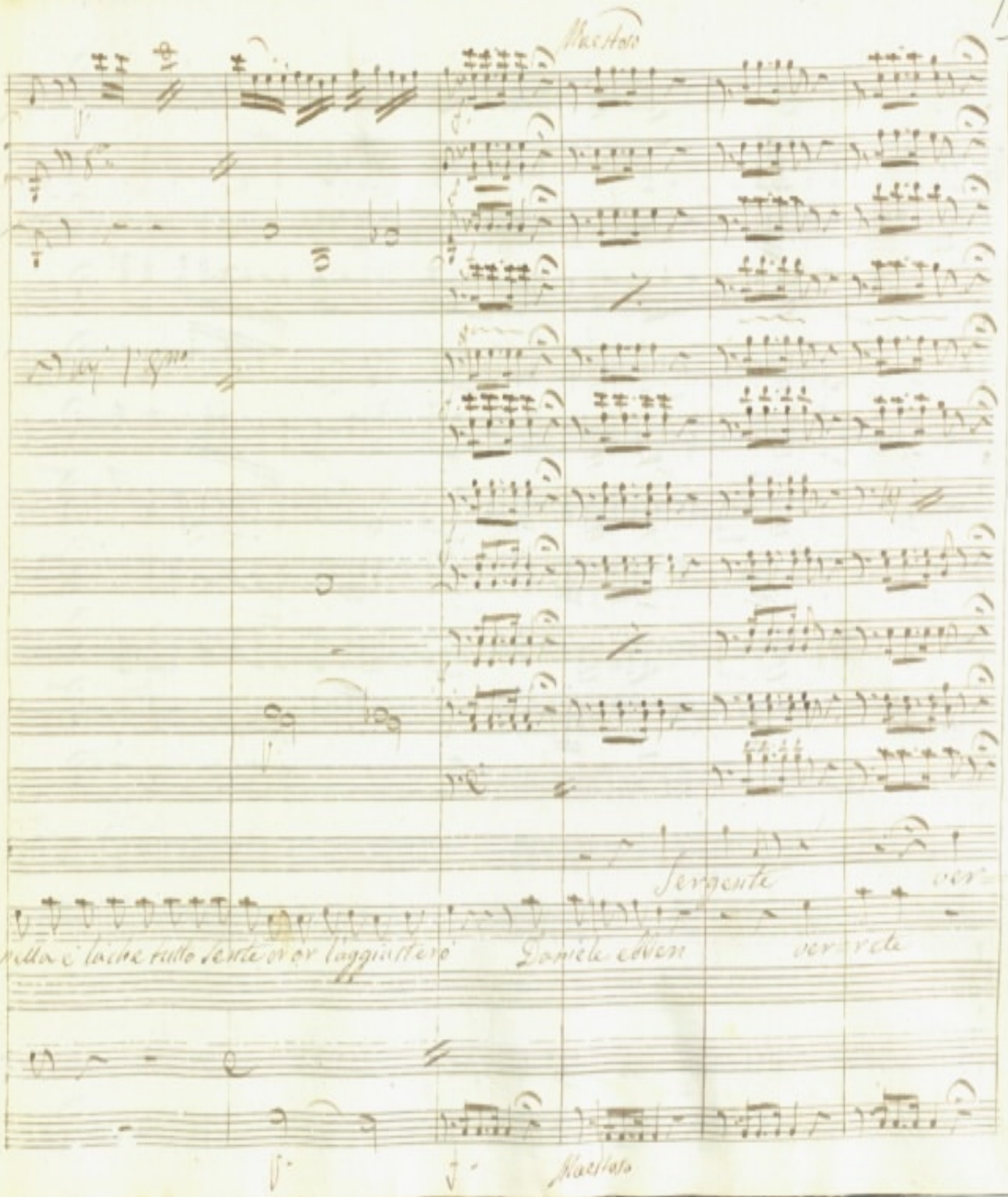

sicchè vegno morir bagnata di lagrime la mia faccia
così d'in= vidia degno non =
le mie lagrime al mio spavento quasi più reggere animo non

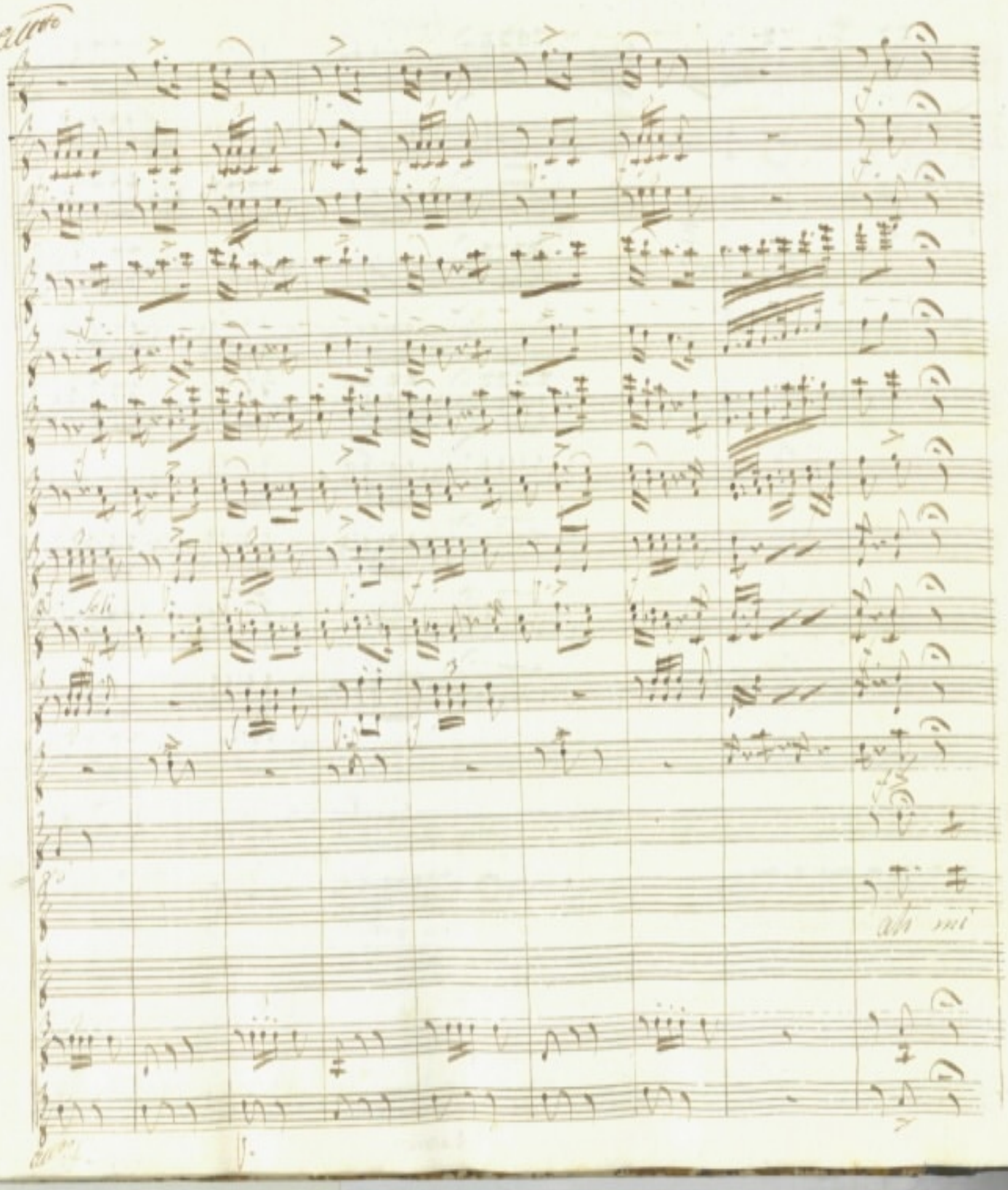
A. B. C. D. E. F.

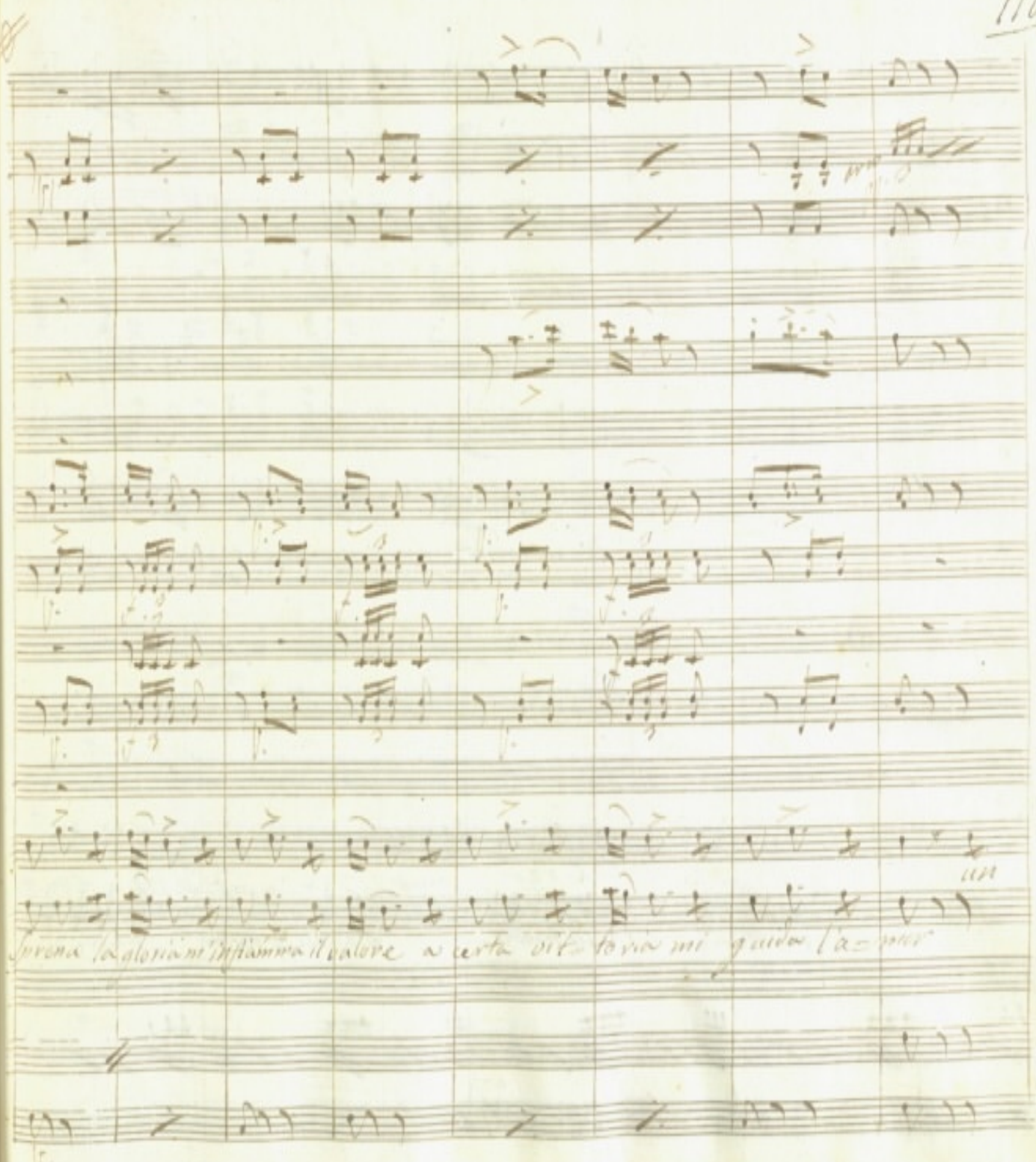

Come Sopra
ero bagnati lagrime la mia fedi tuoi di pianto degno mio ben bagnati lagrime la mia fe
le alle sue lagrime del suo spavento quei più regnare come ben lo
arie

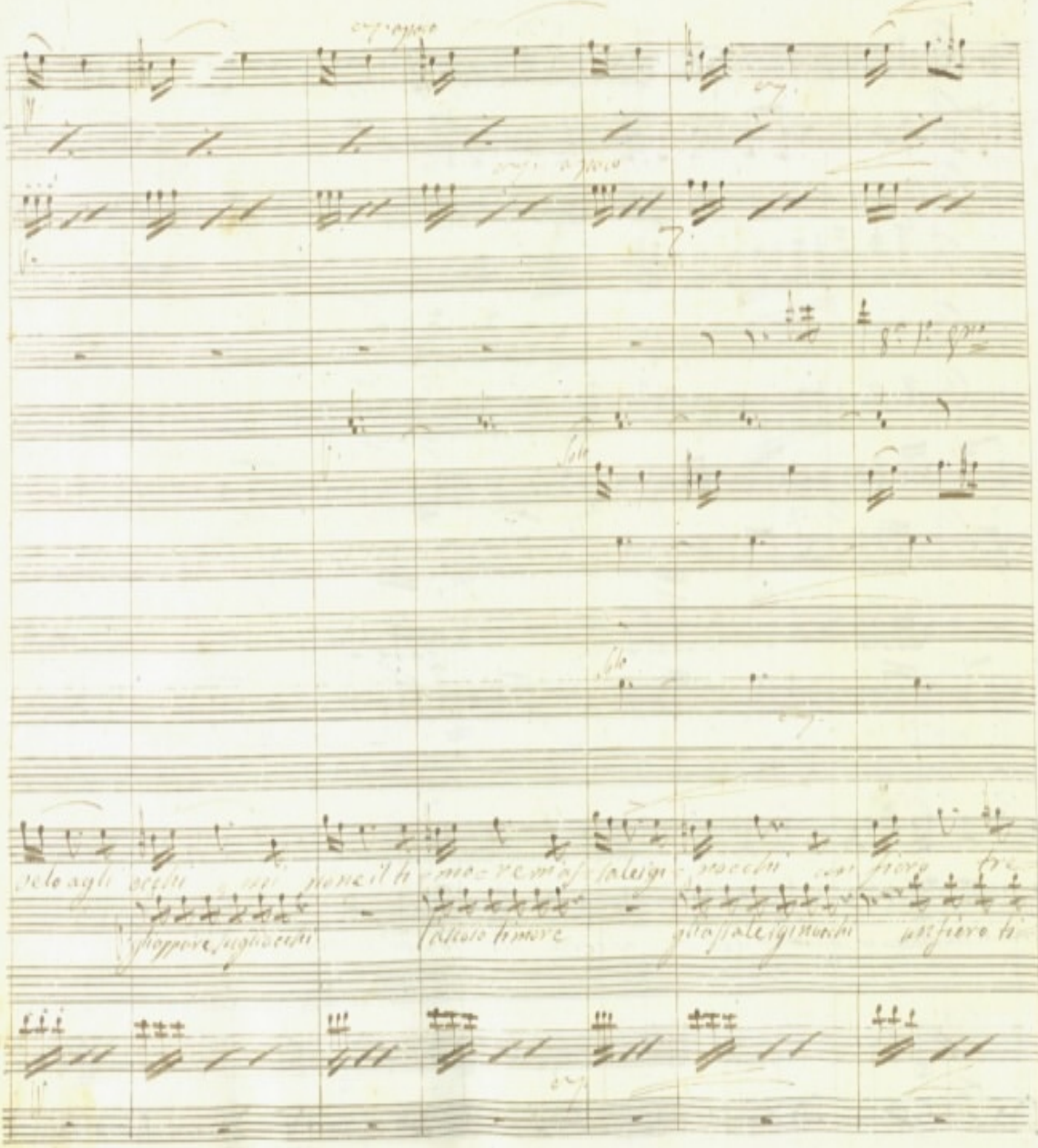

vita così d'in=vidia degno morir così d'in=vidia degno morir così d'in=
alle sue lagrime almen poss'io più reggere ai miei più reggere ai miei
Solo
Solo

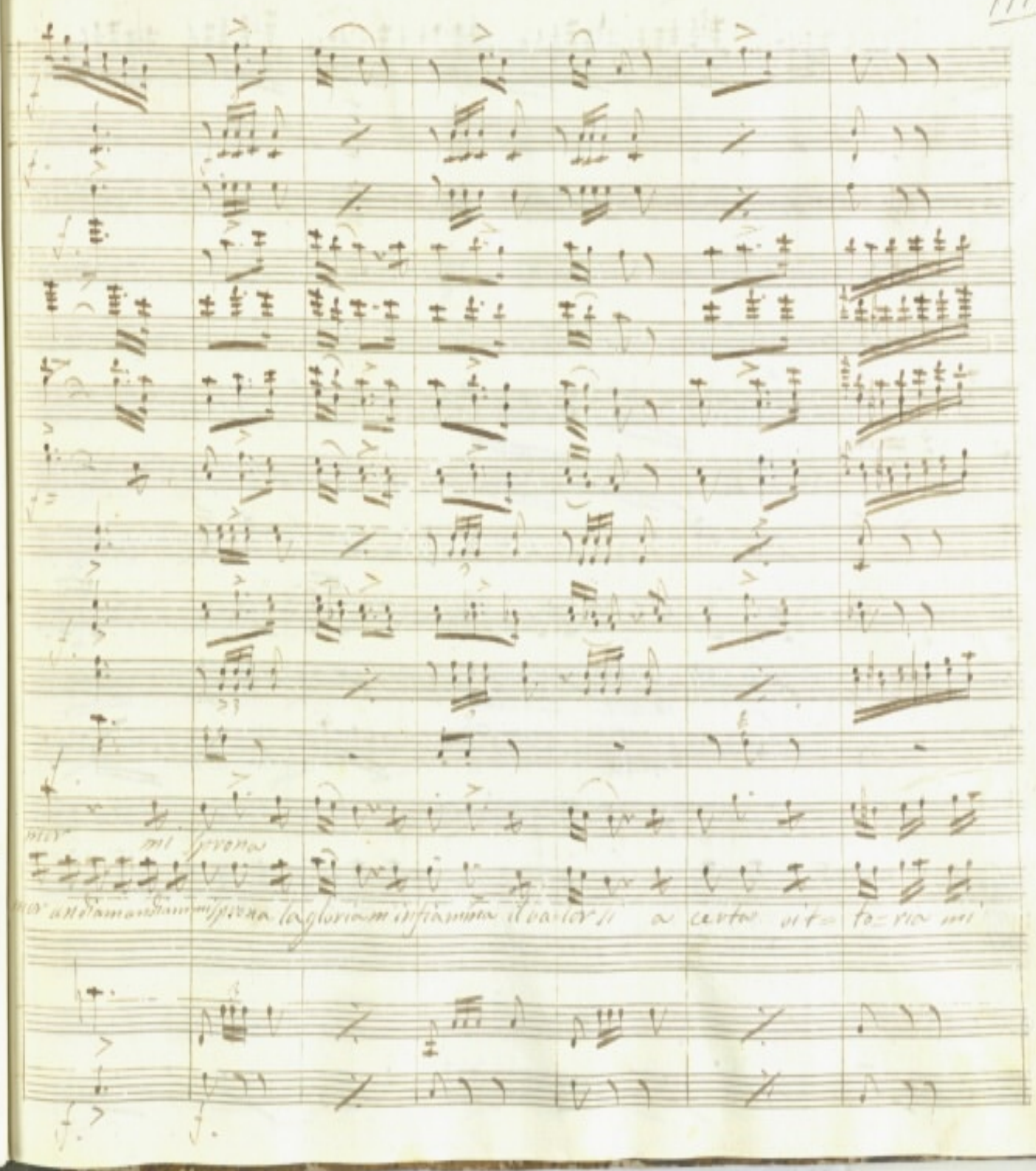


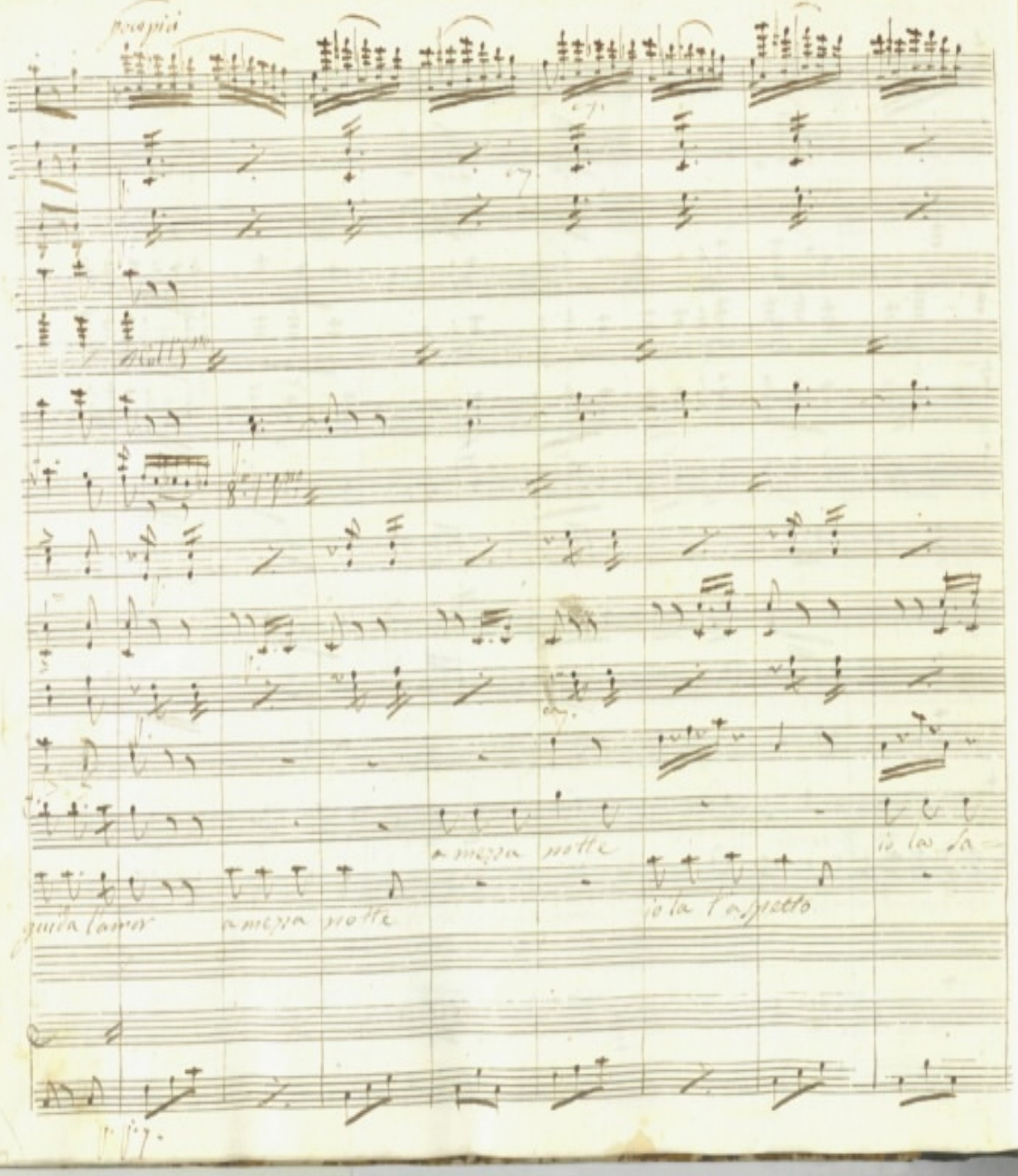

Maestoso
Sergente
ver
Daniela edven
ver vela
Maestoso

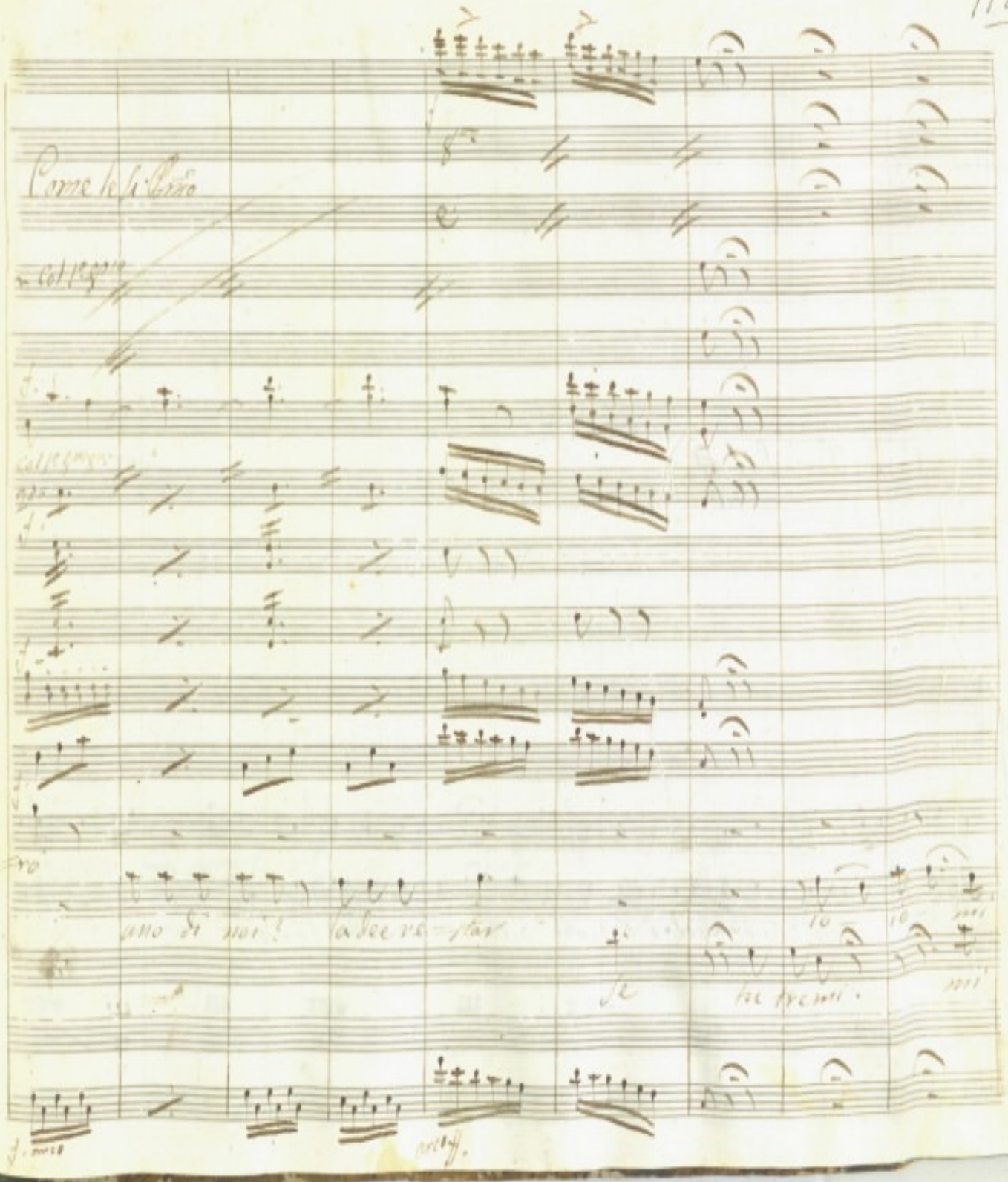


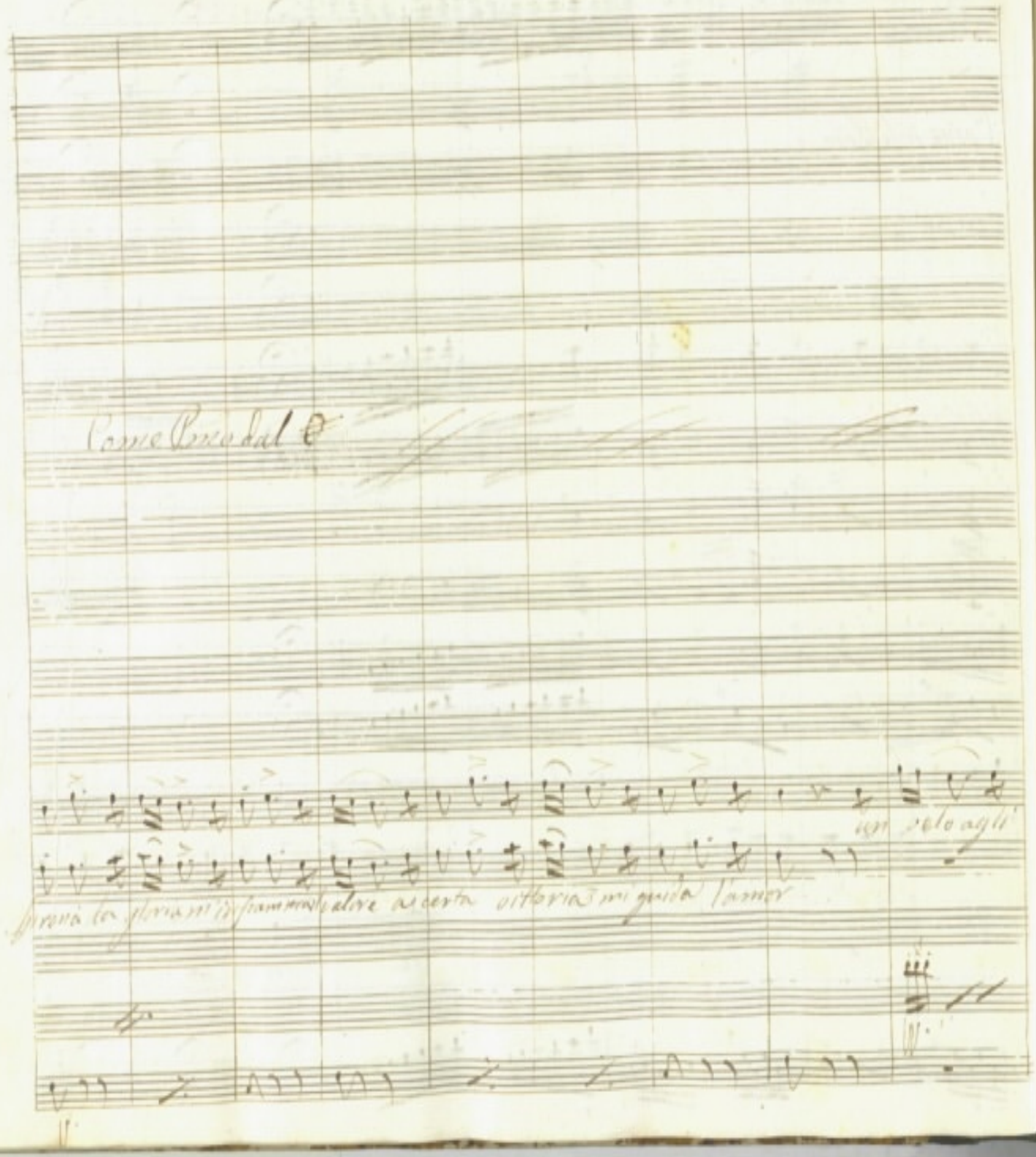

Serena la gloria m'infiamma il valore a certa vit- toria mi guida la spa-

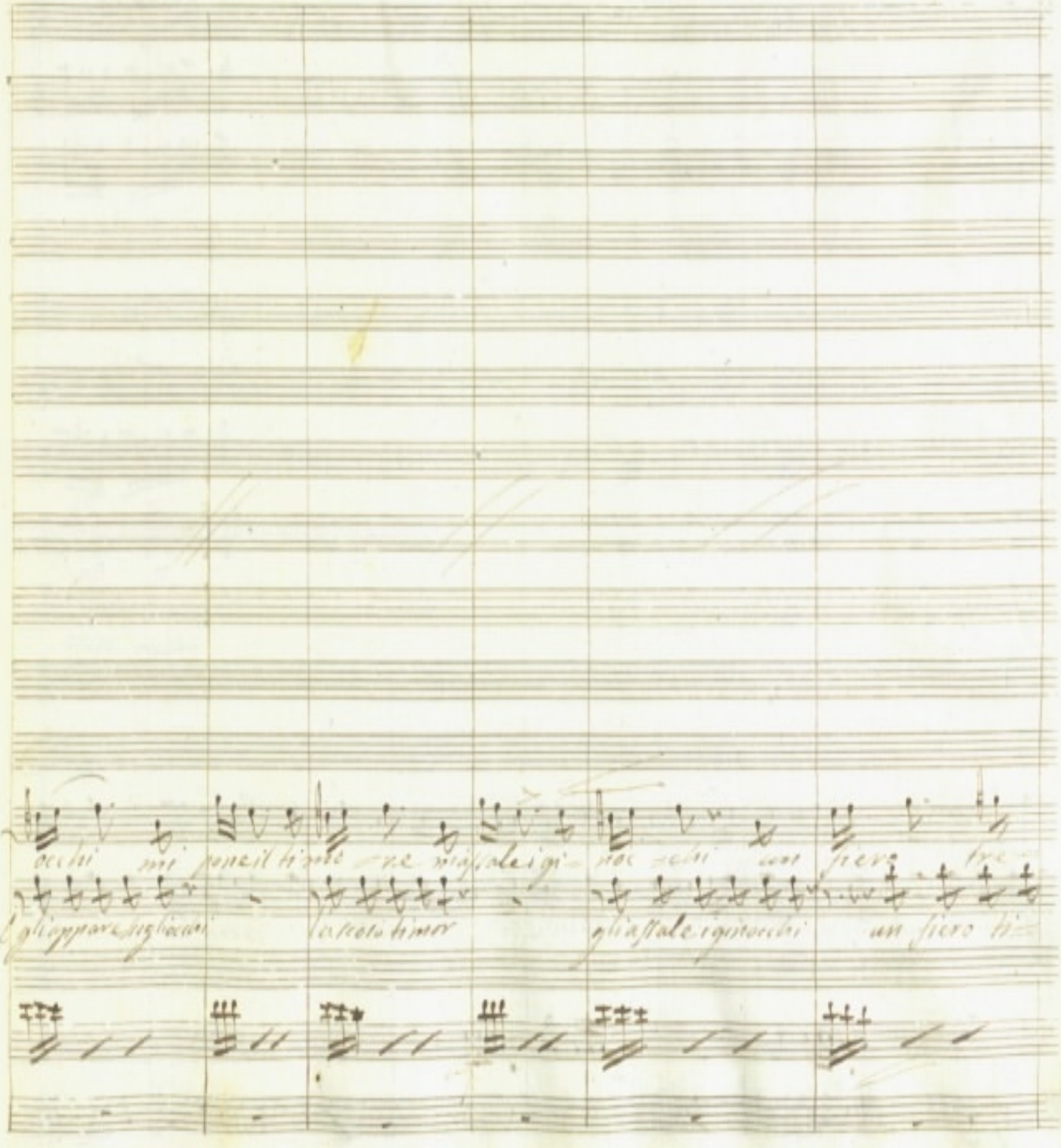


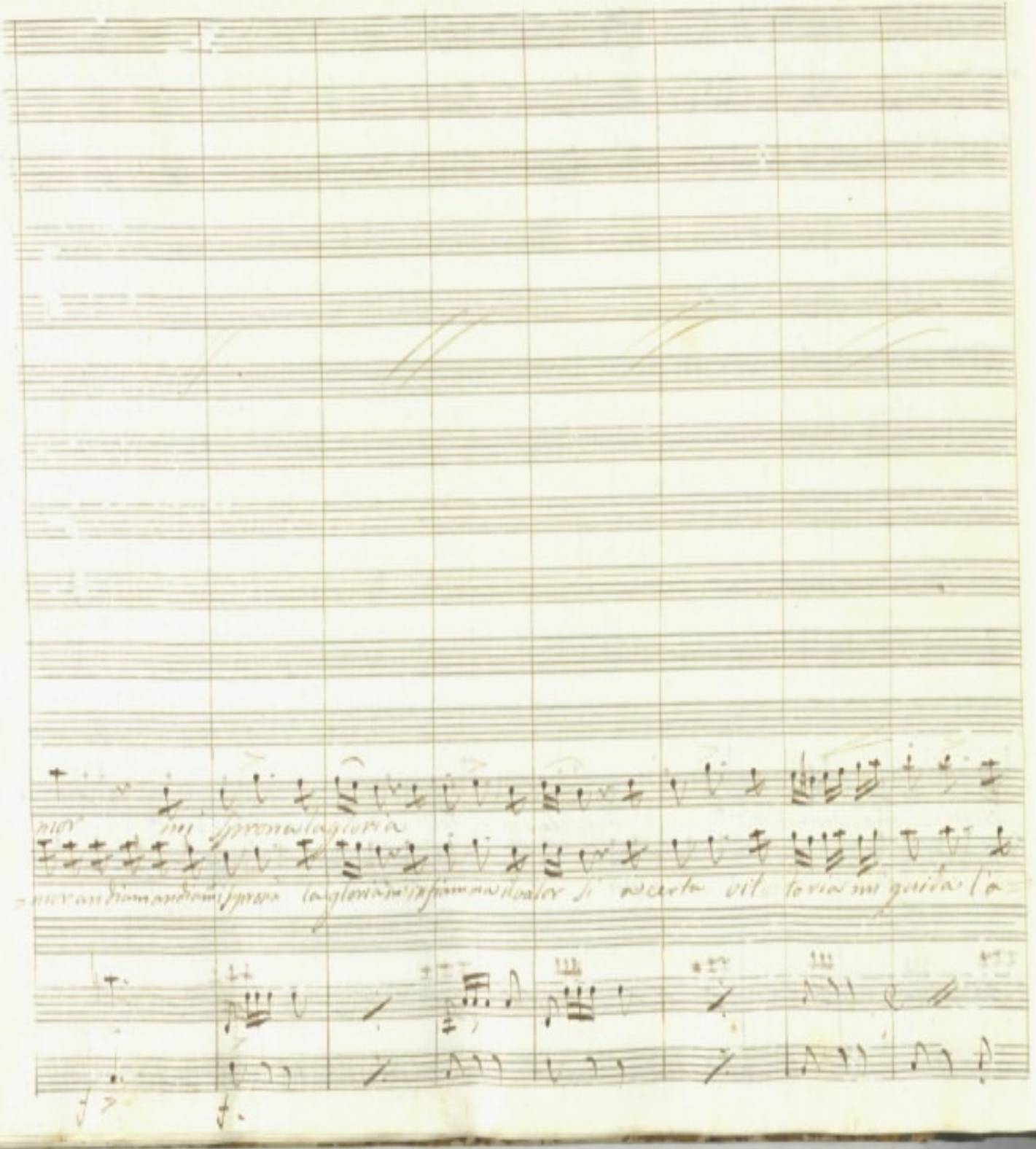

mi spirito
in Deum salutari meo quia fecit mihi magna qui potens est et sanctum nomen eius

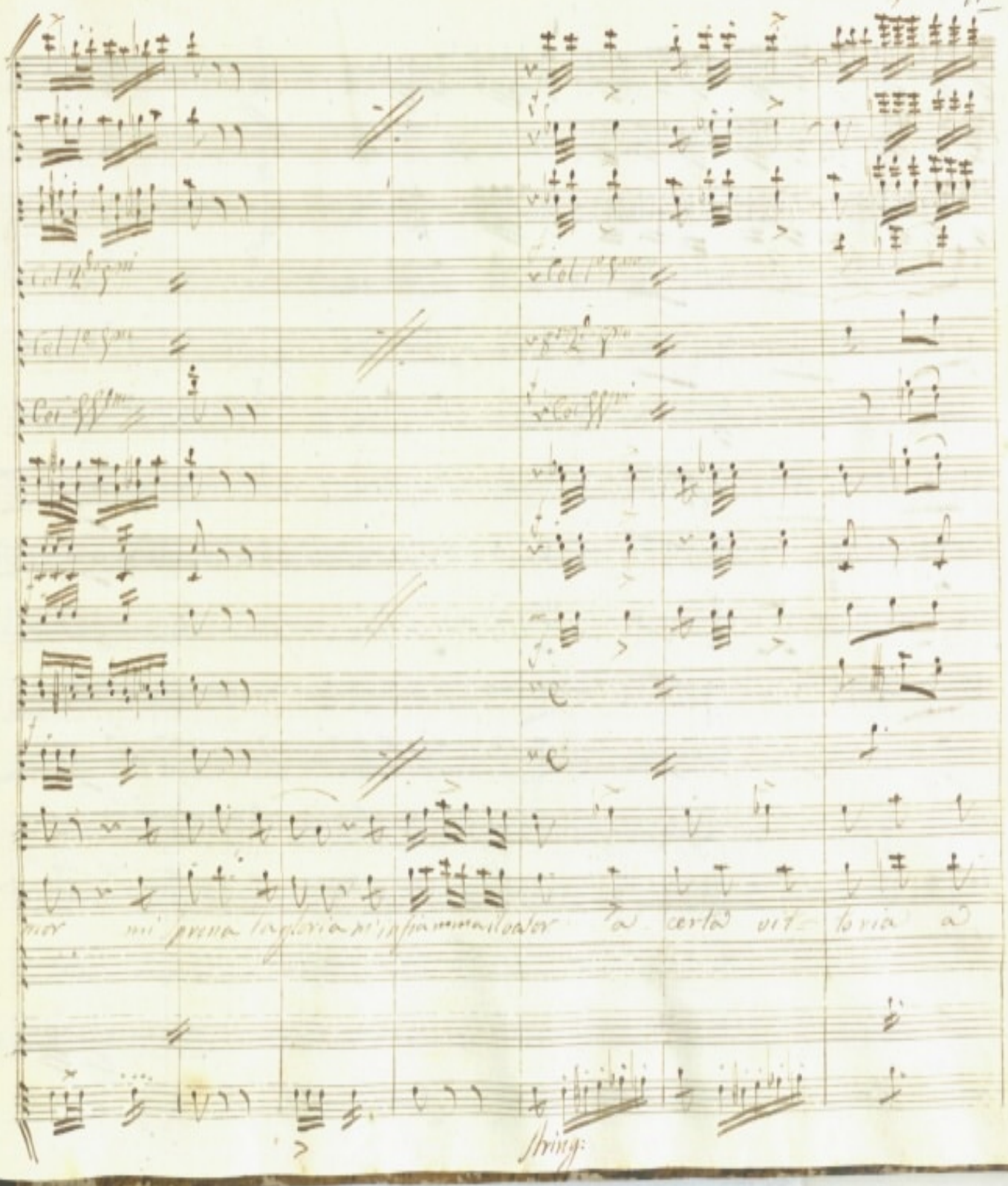

Presto
guida l'amor
a mezza notte
a mezza notte
io la l'aspetto
io la

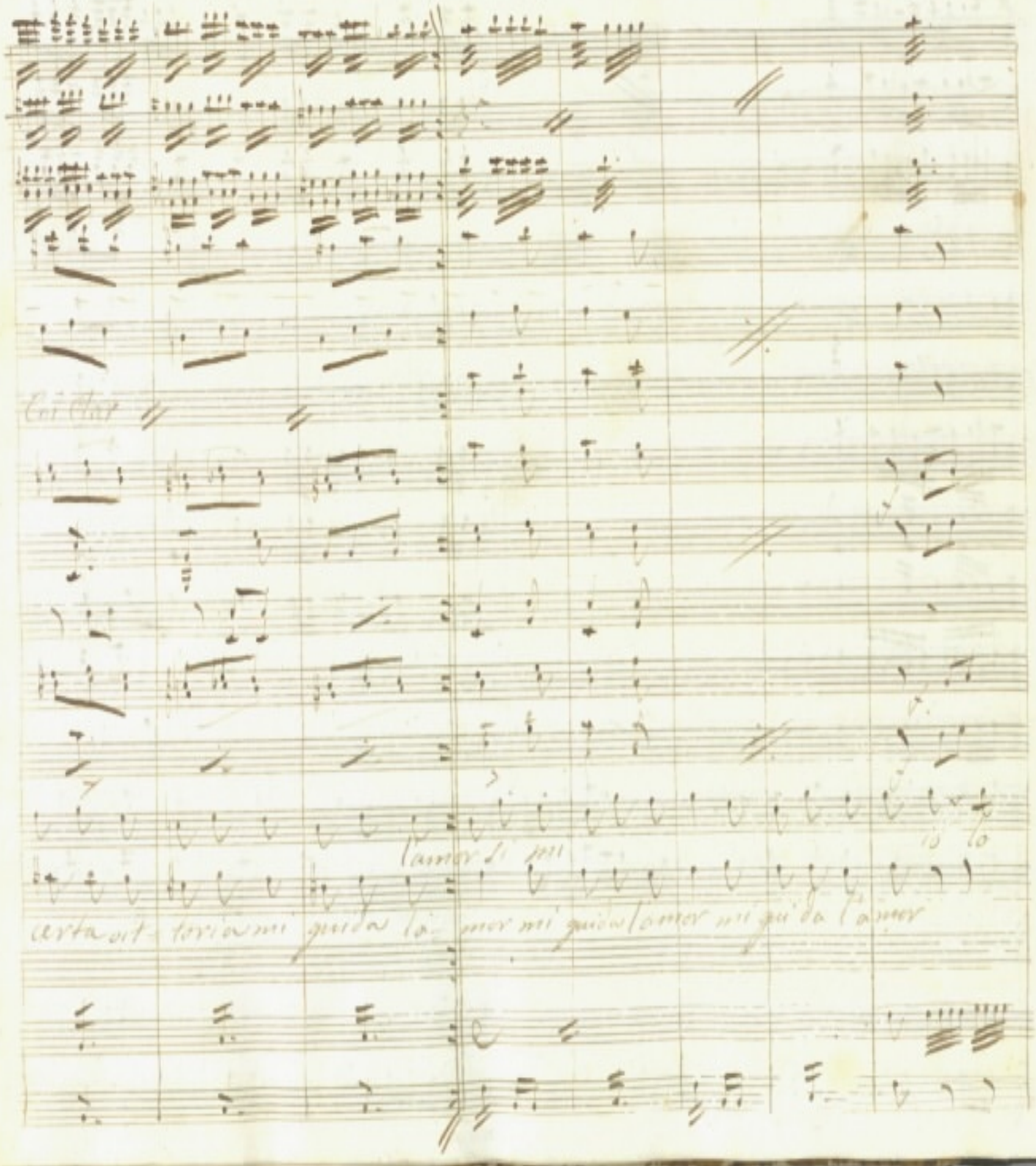

Come le stelle
col legno
arco
pizz.
arco
pizz.
arco
pizz.

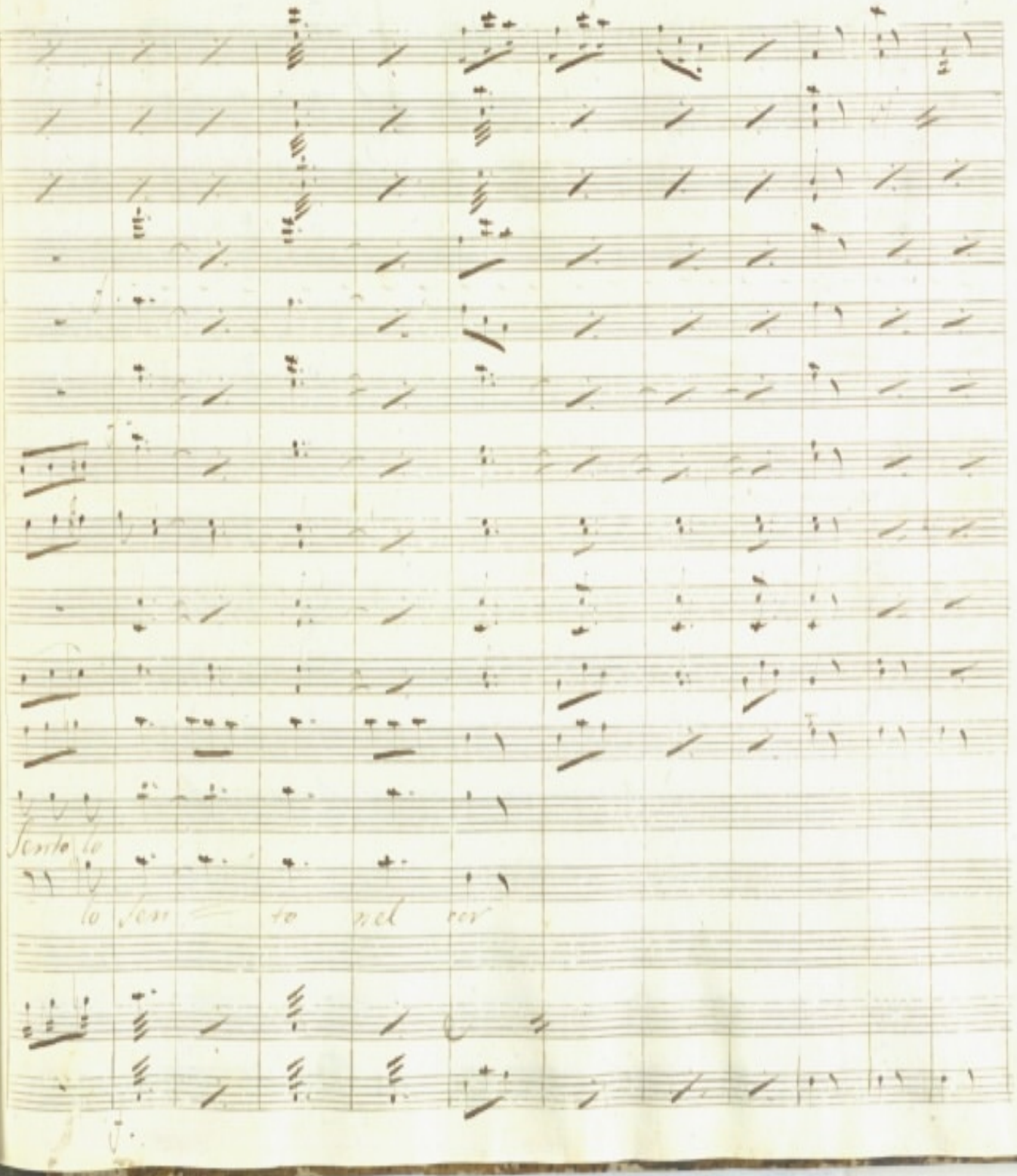

Come Prima dal ℭ
con zelo agli
Stirpe la gloria m'infiammi; alor m'arta vittoria mi guida l'amor

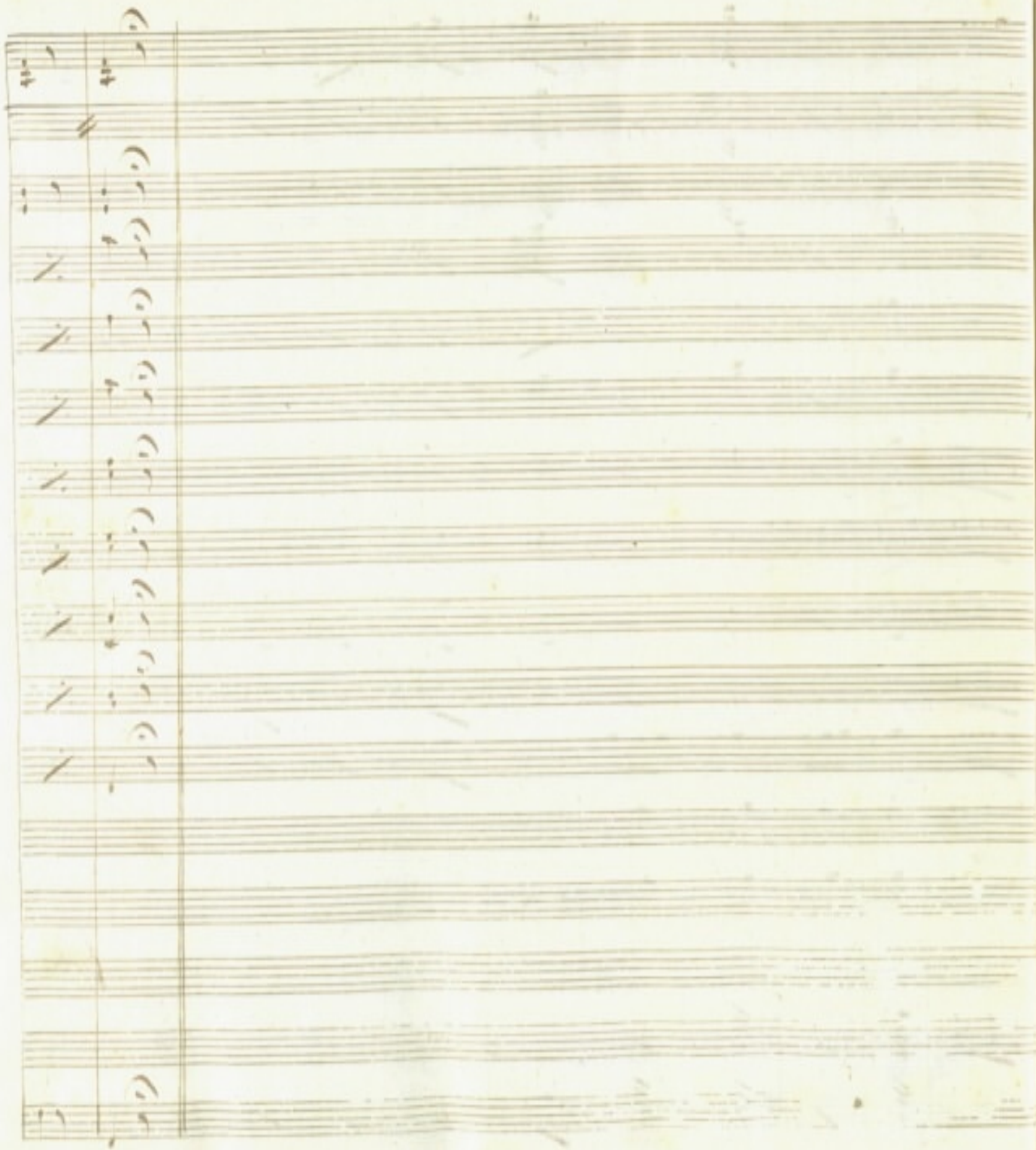

occhi mi pone il tristo
ne raggela i gi
noc chi con
fiero tre
gli appare agli occhi
terrore timor
gli fa le ginocchi
un fiero ti

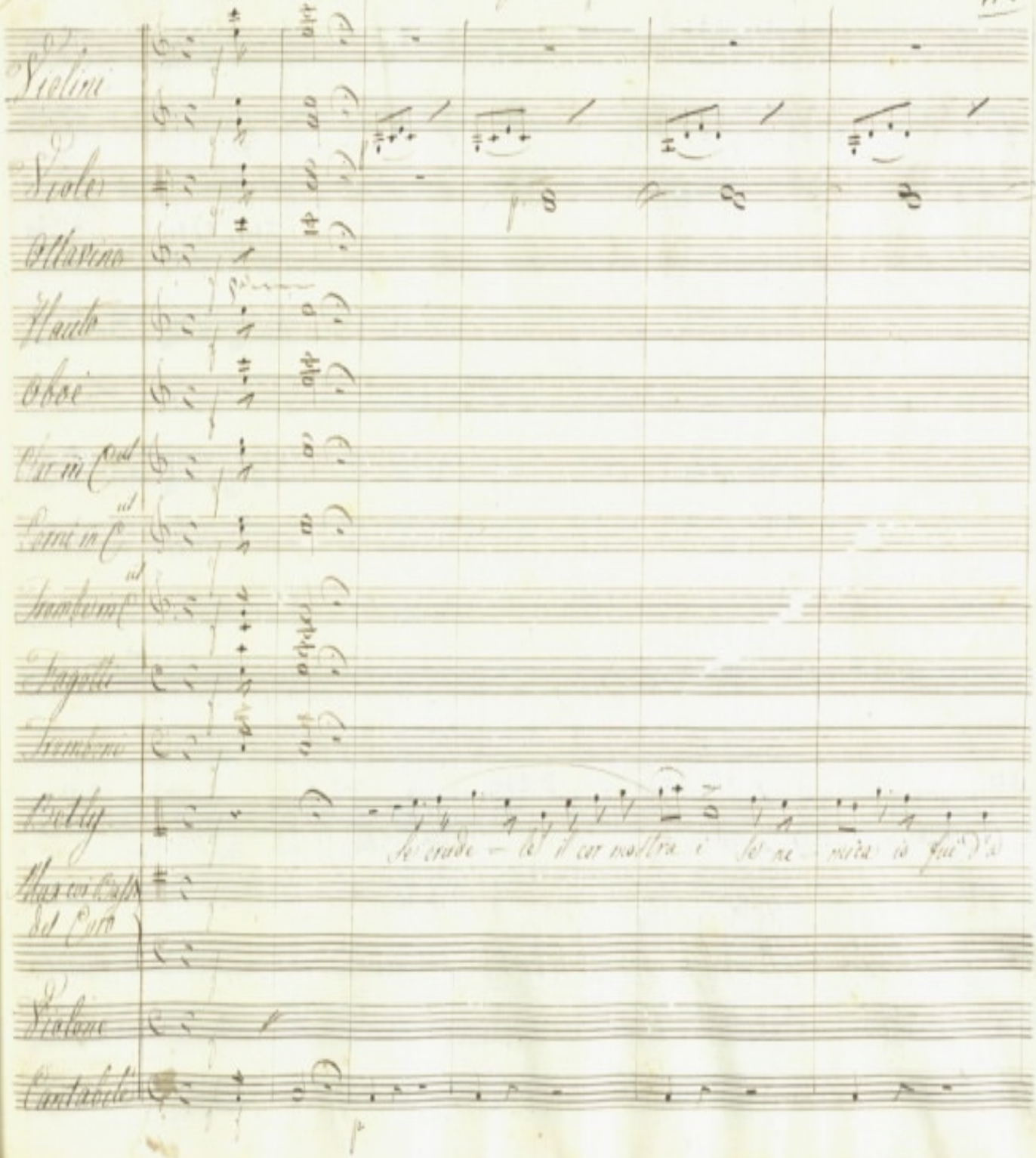


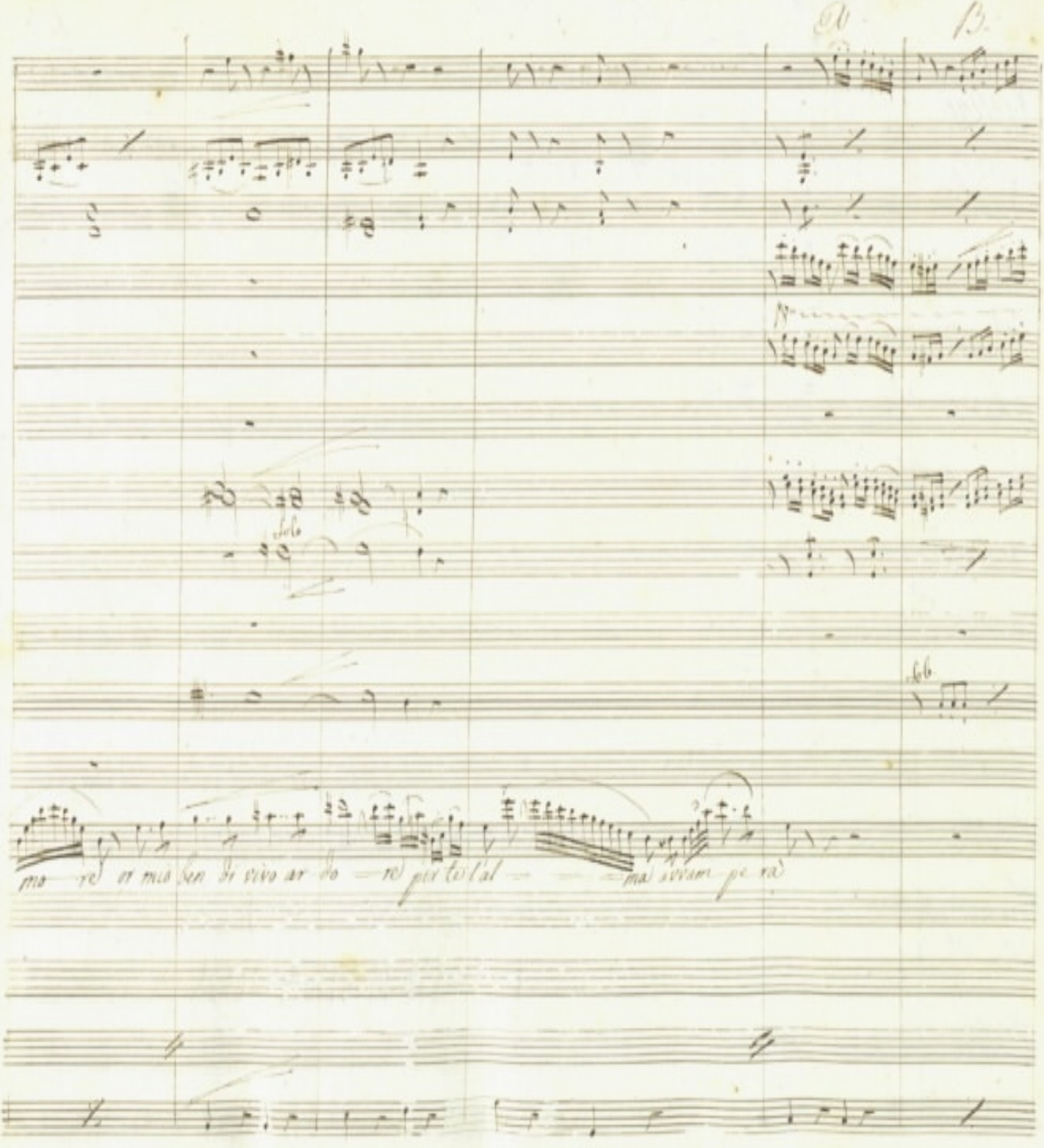

Col 1° Fag.mi
Col 1° Fag.mi
Cor. ff
Col 1° Fag.mi
Col 1° Fag.mi
Cor. ff
mor mi prenda la gloria di sfiammarti odor a certa vit- toria a
Strings:

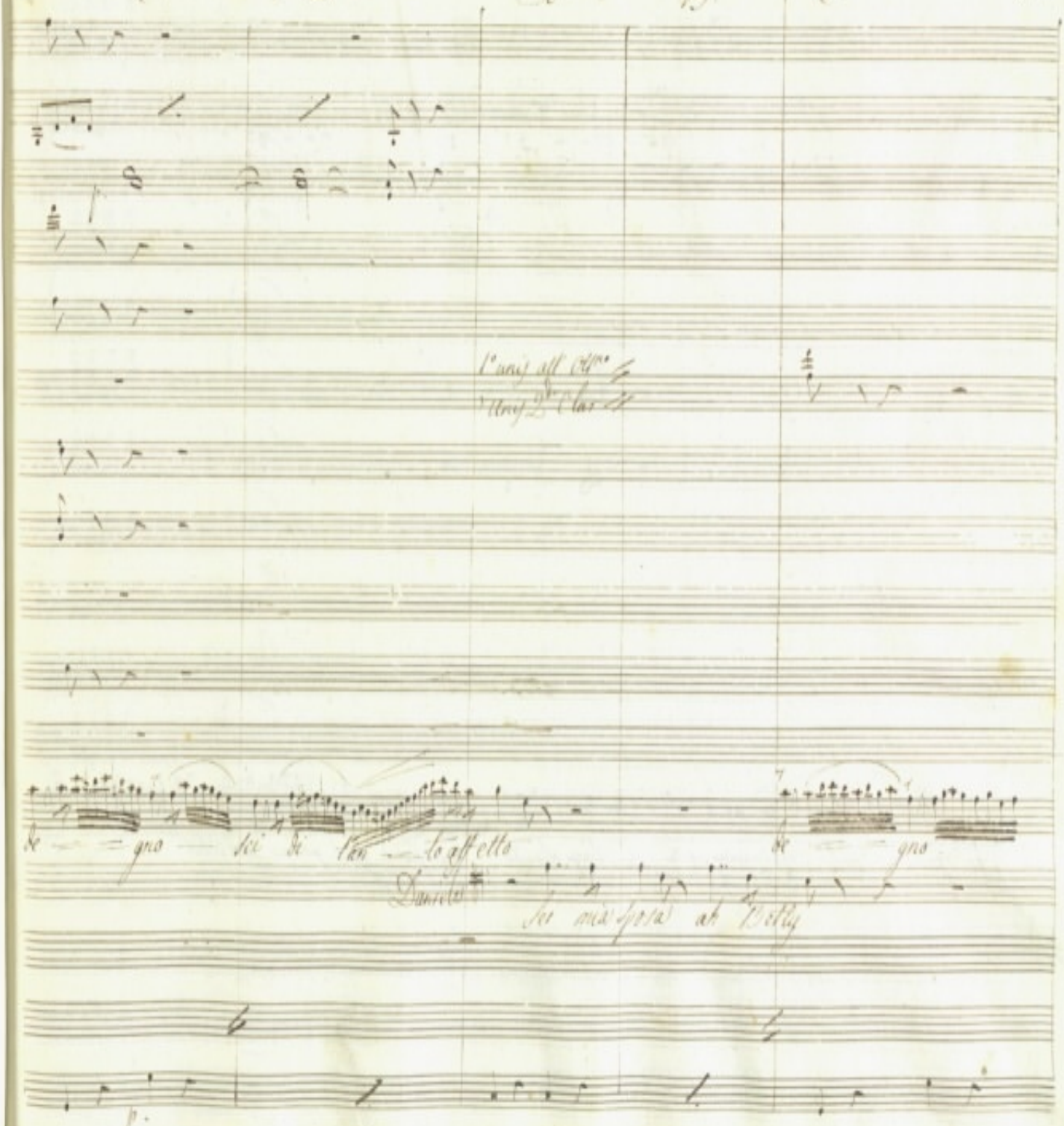

l'amor di poi
certa vit- toria mi guida l'amor mi guida l'amor mi guida l'amor

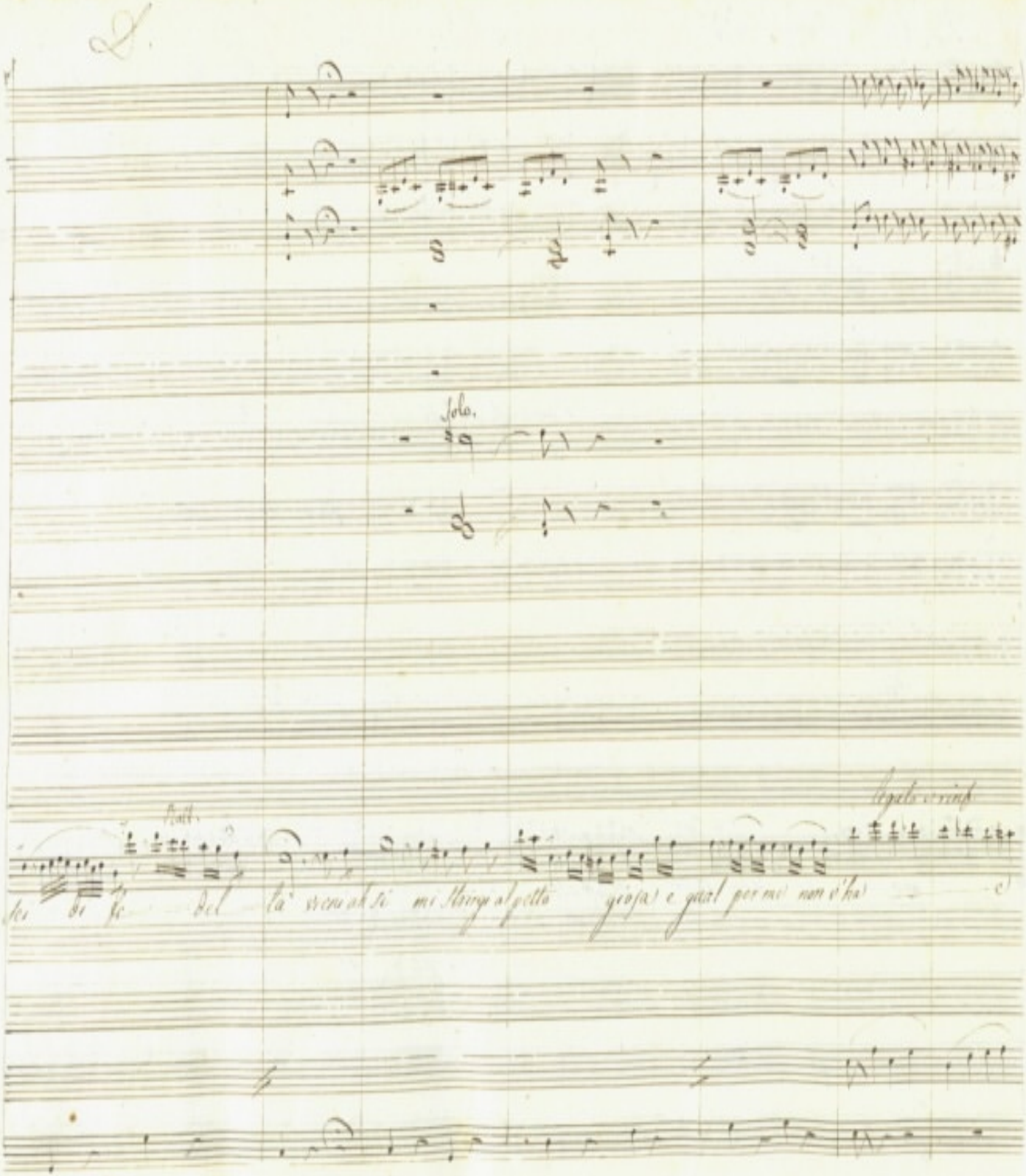

Sento lo
lo sen to nel cor

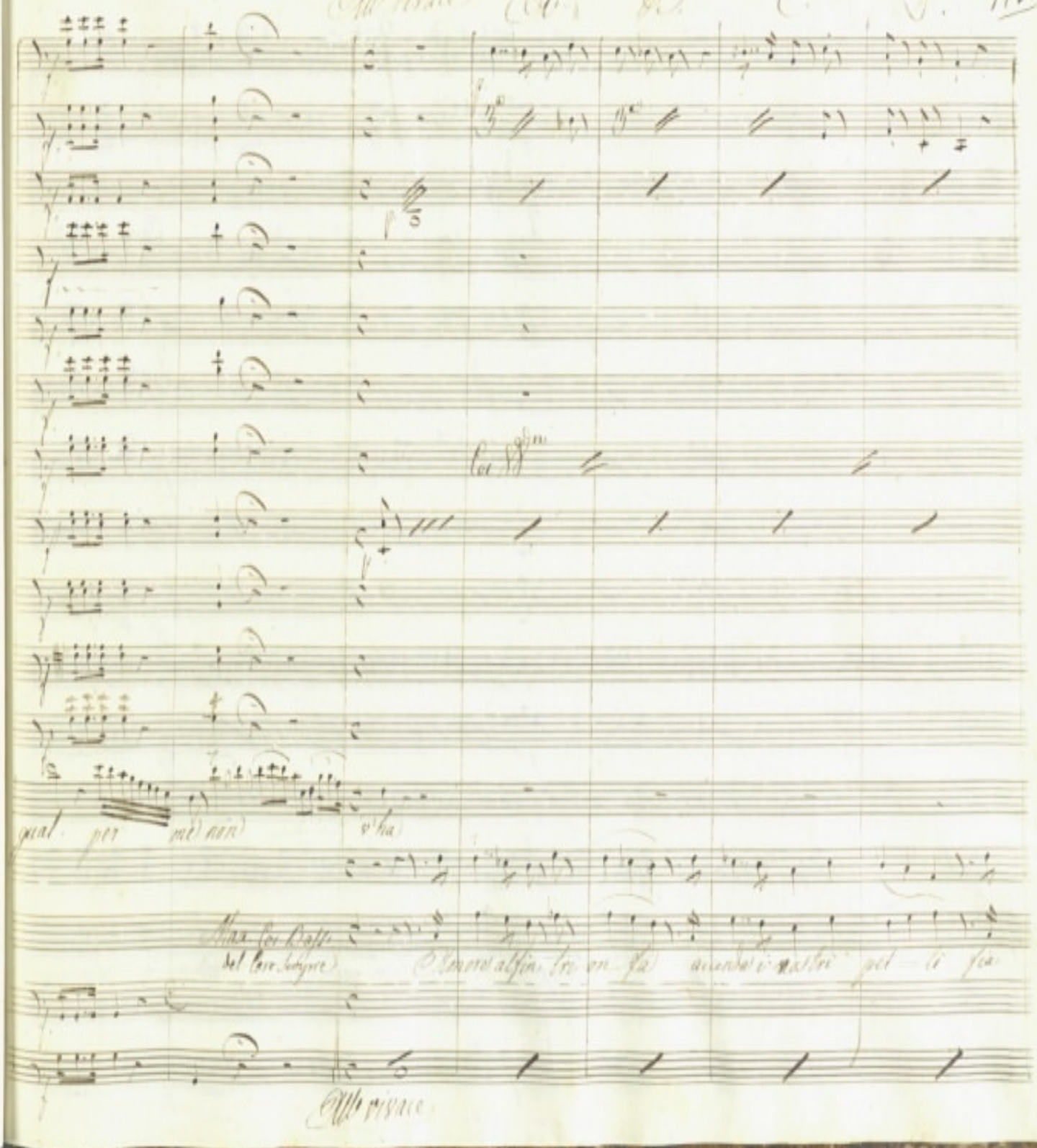


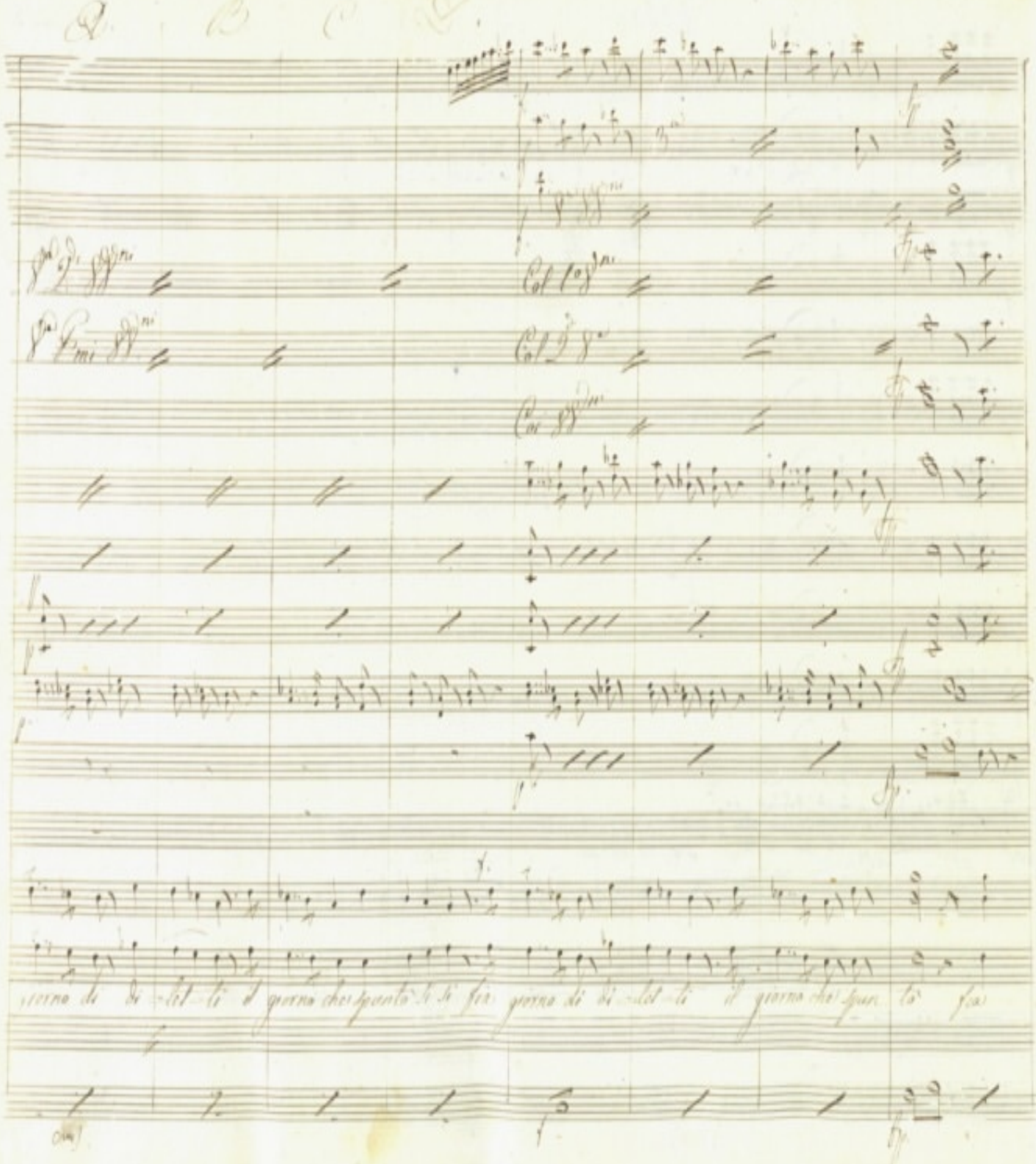

Violino I°
Viola
Violino II°
Flauto
Oboè
Clar.ni Cond
Corni in F
Trombe in C
Fagotti
Trombone
Bassi
Bassi con Cassa del Tuono
Violone
Contrabasso
p
se crede — (e) il cor mostra i — (e) ne — mita (a) (que') (a)

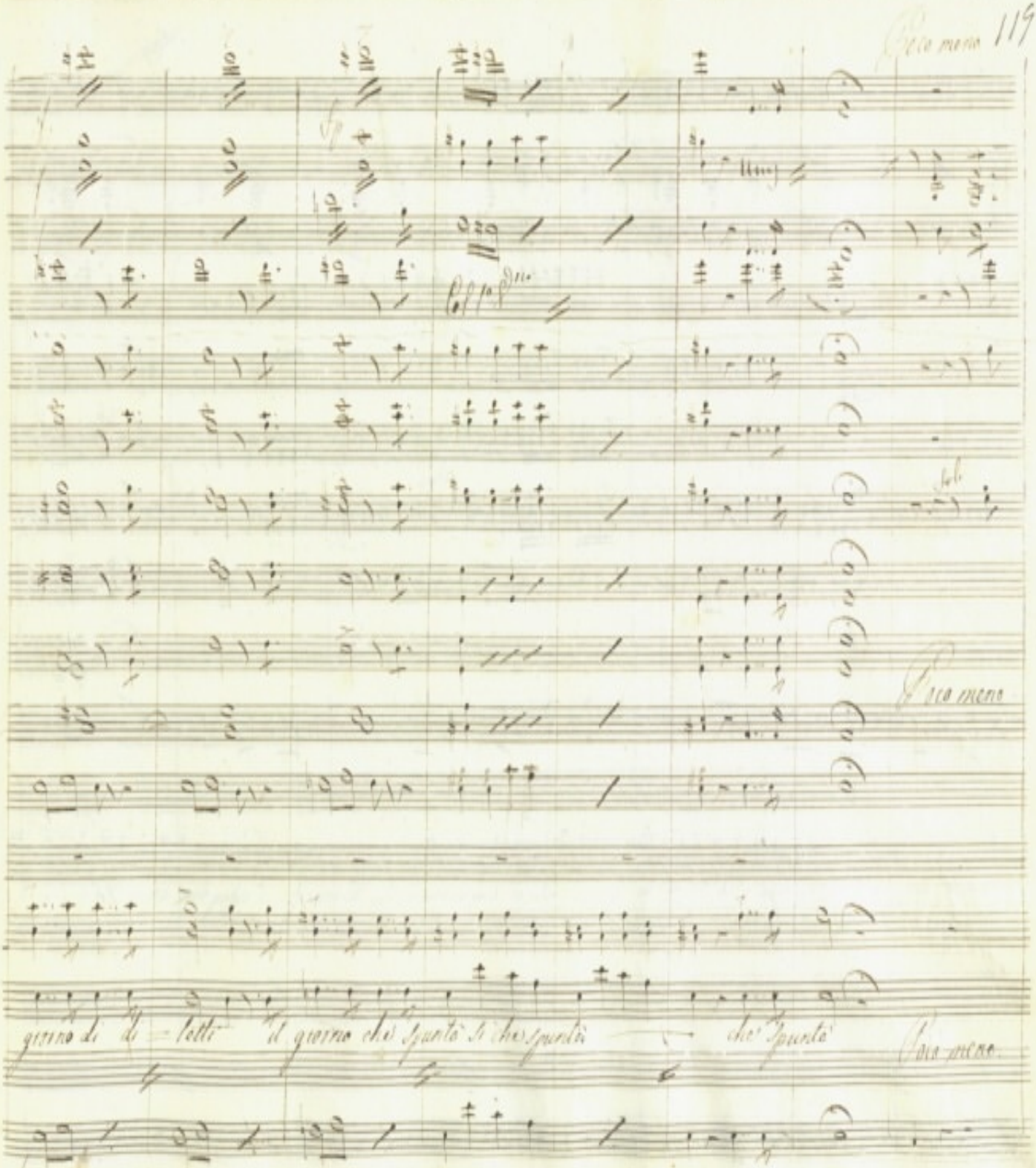

A
B
Solo
mo re or mio ben ti vivo ar do re più ti lal mai scrivam pe rò

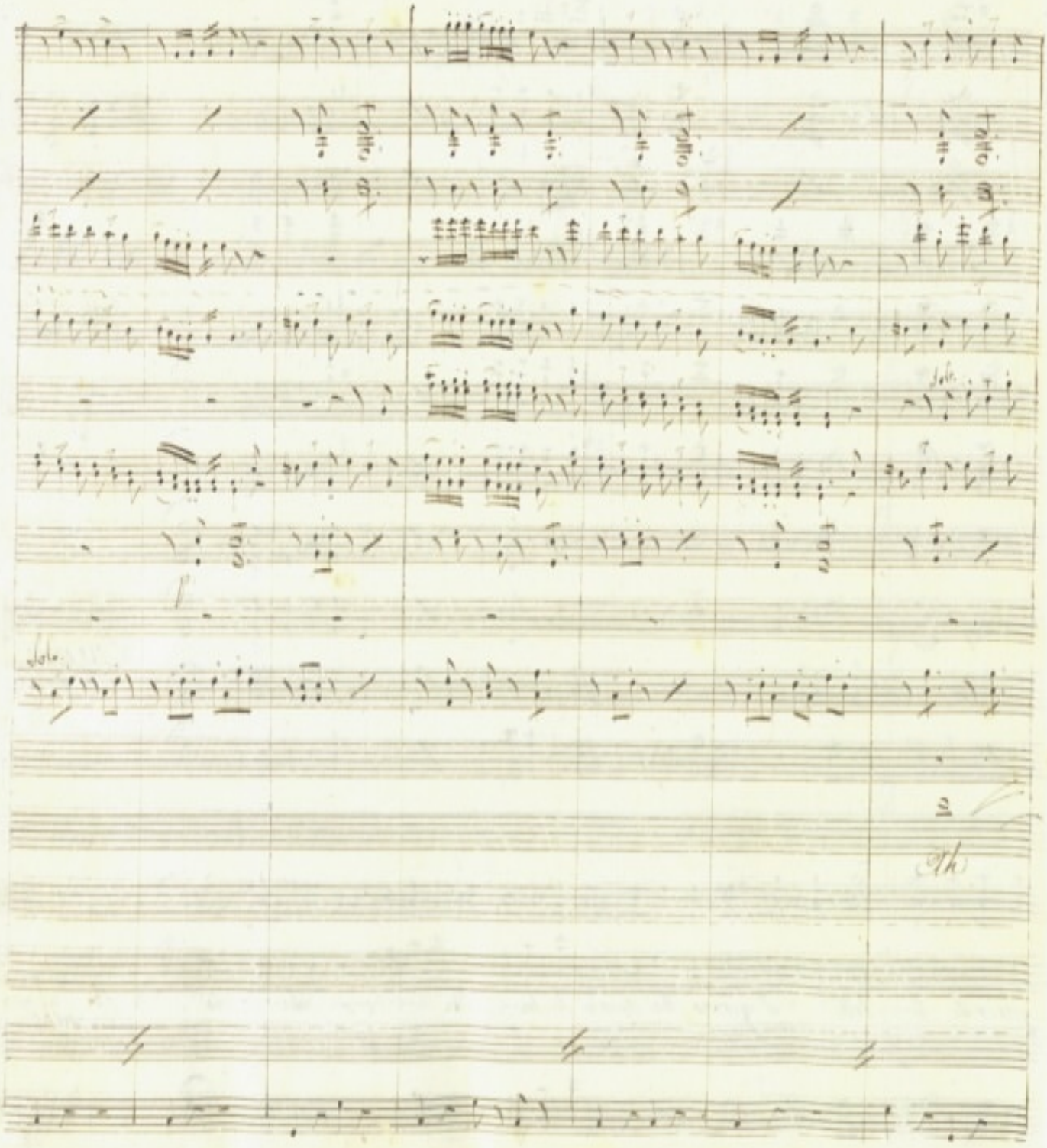

l'oboi all'8va
l'altri 2di Clar.
se gno lei di ten lo affetto
Daniela
ser mia sposa ah Willy
se gno
p.

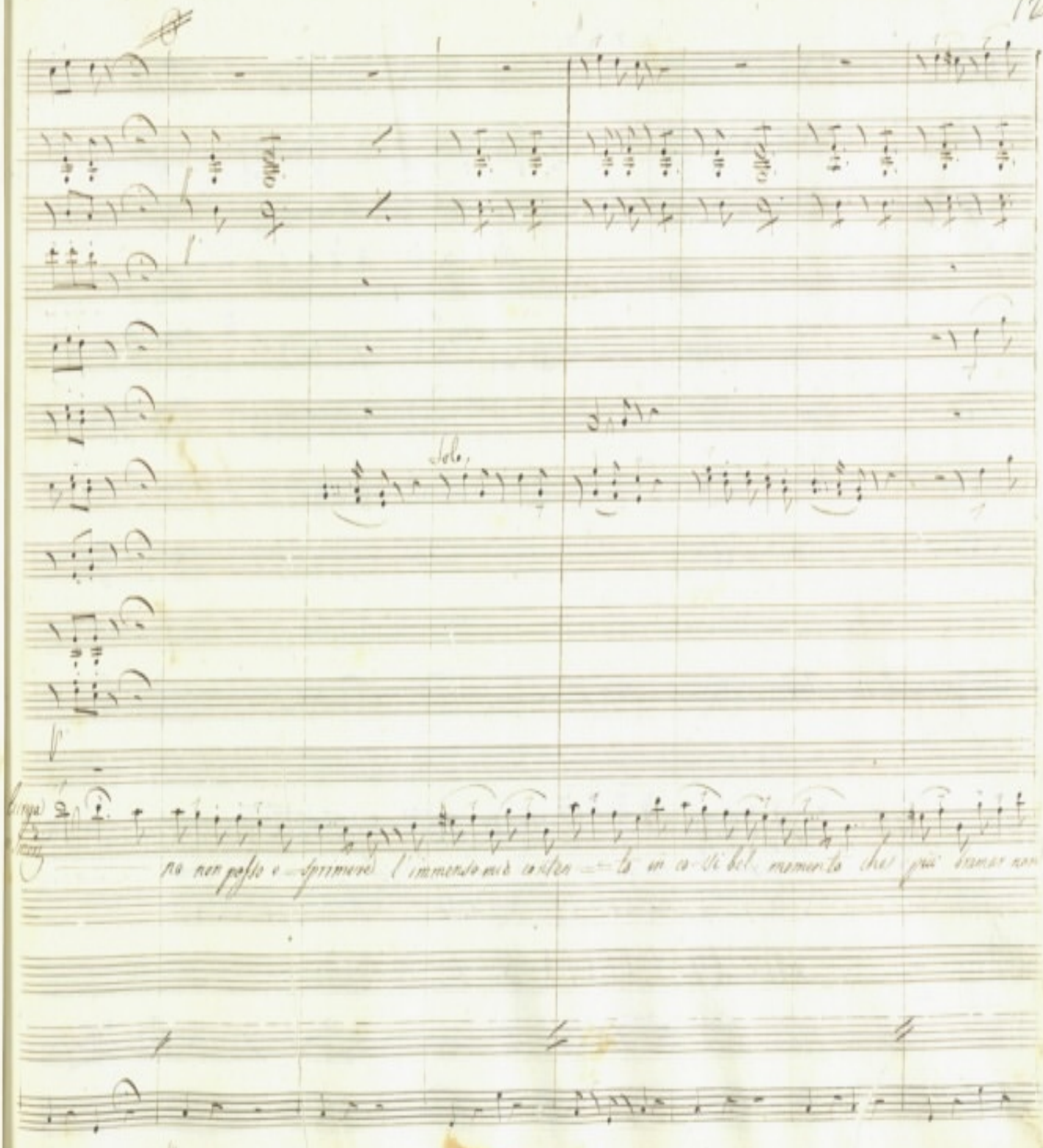

Solo.
Batt.
Del là' vicino ah sì mi splende il letto
Segels verimp

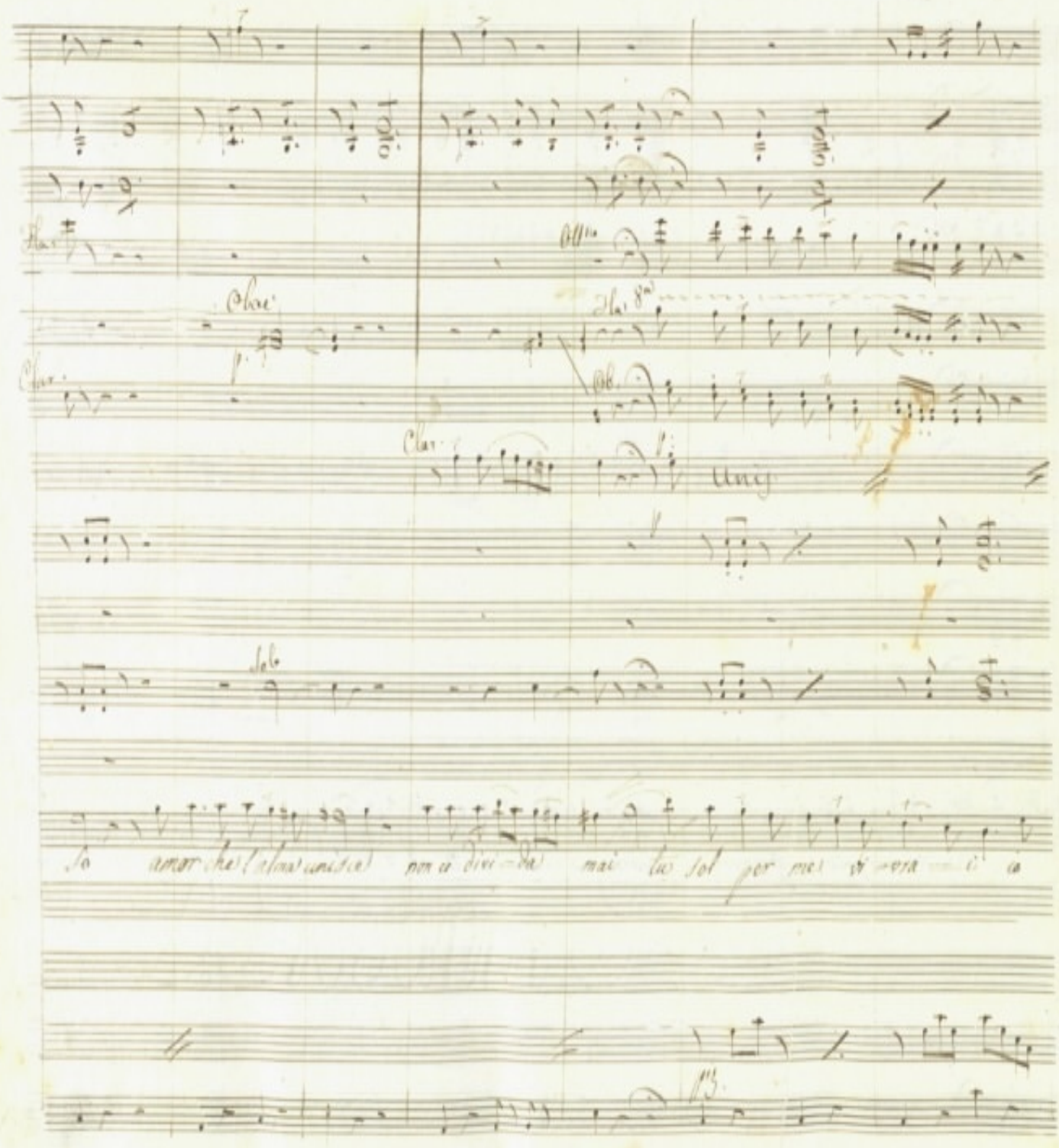

grad. per mè non
v'ha
Flauto
Oboe
Clarinetti
Fagotti
Corni
Trombe
Timpani
Violini
Viole
Violoncelli
Contrabassi

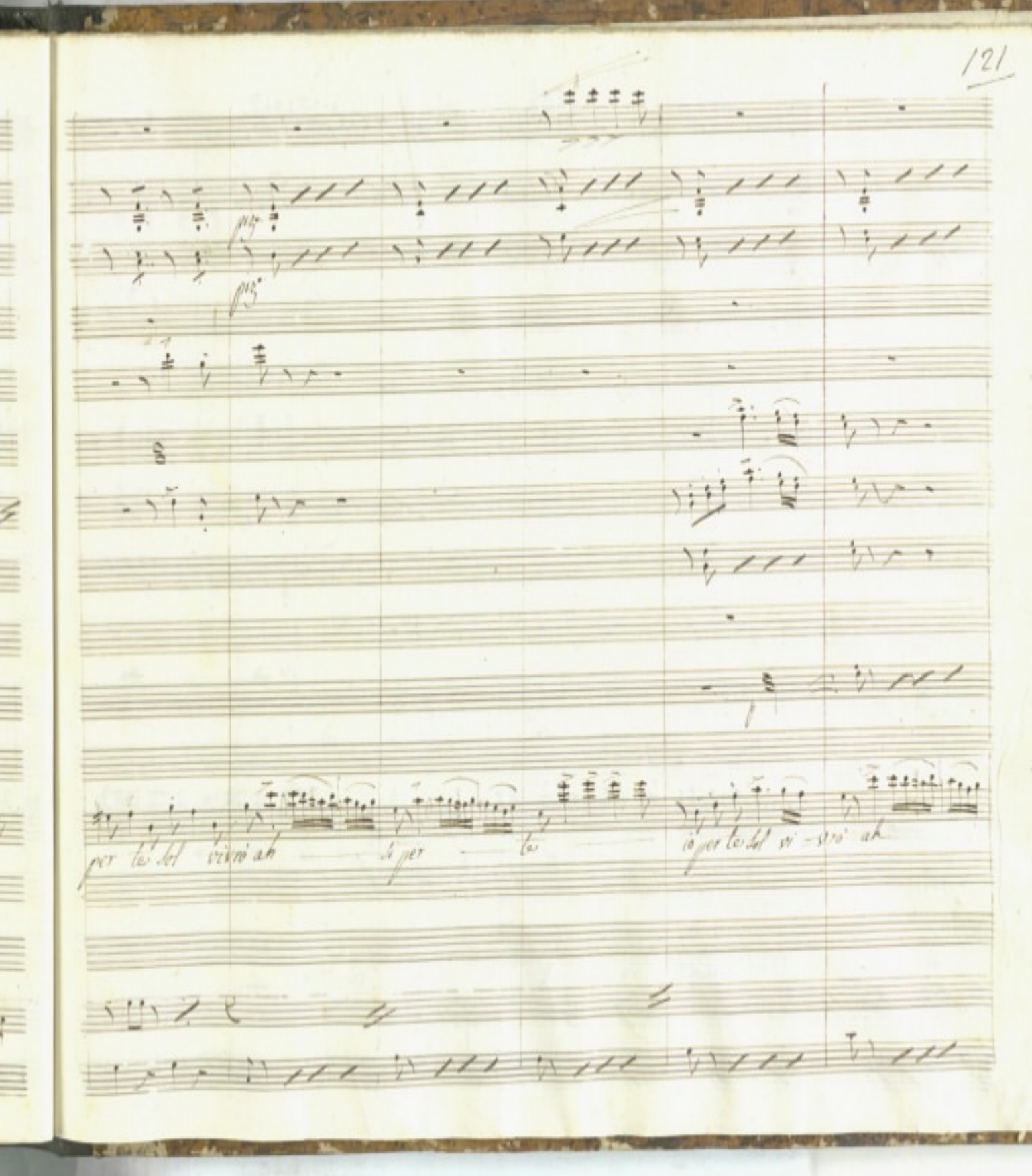

giorno di di-let-ti il giorno che spento ci fu giorno di di-let-ti il giorno che spun-tò fu

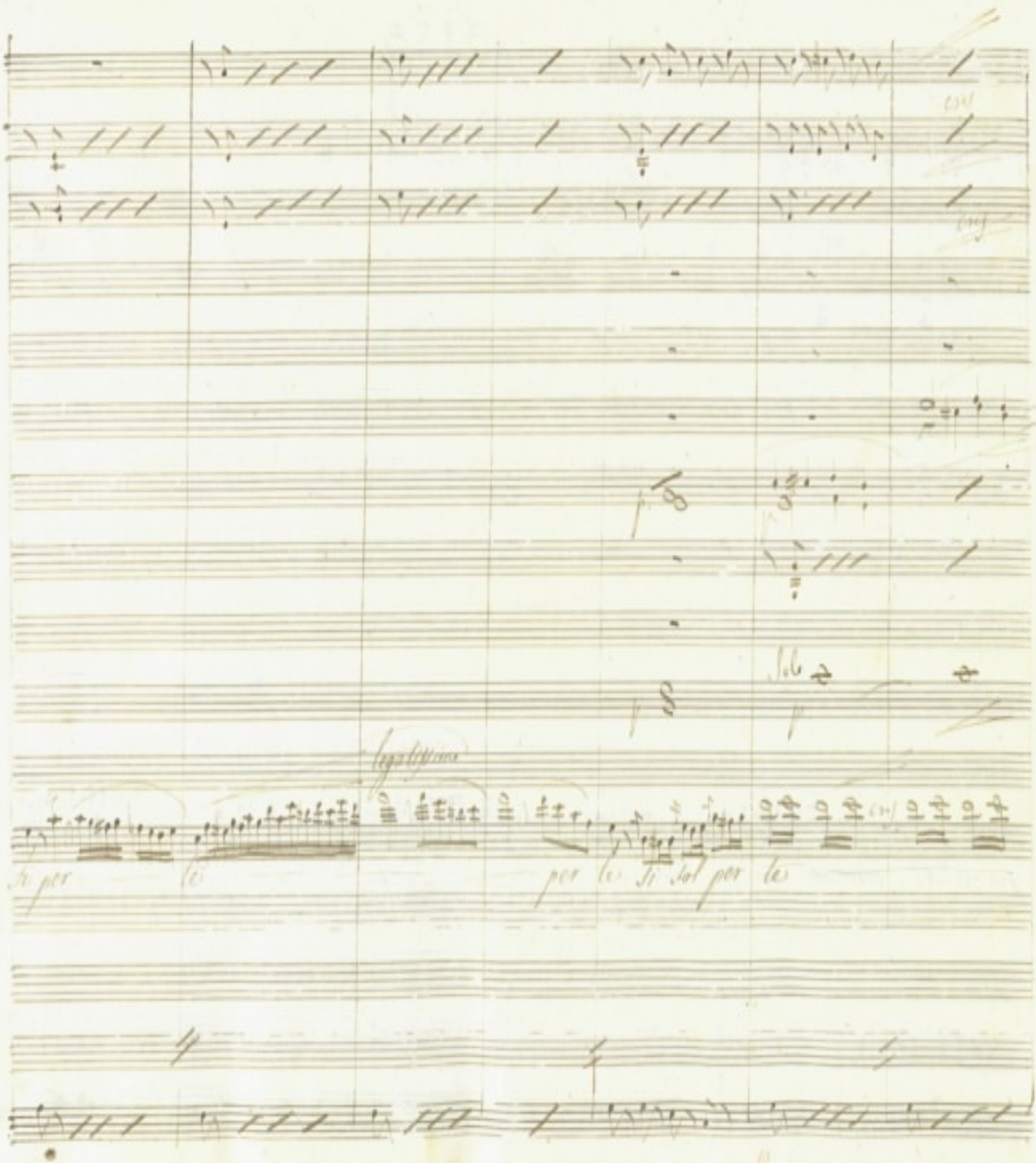

Stretto
giorno di di = letto
il giorno che Spuntò
che Spuntò
che Spuntò

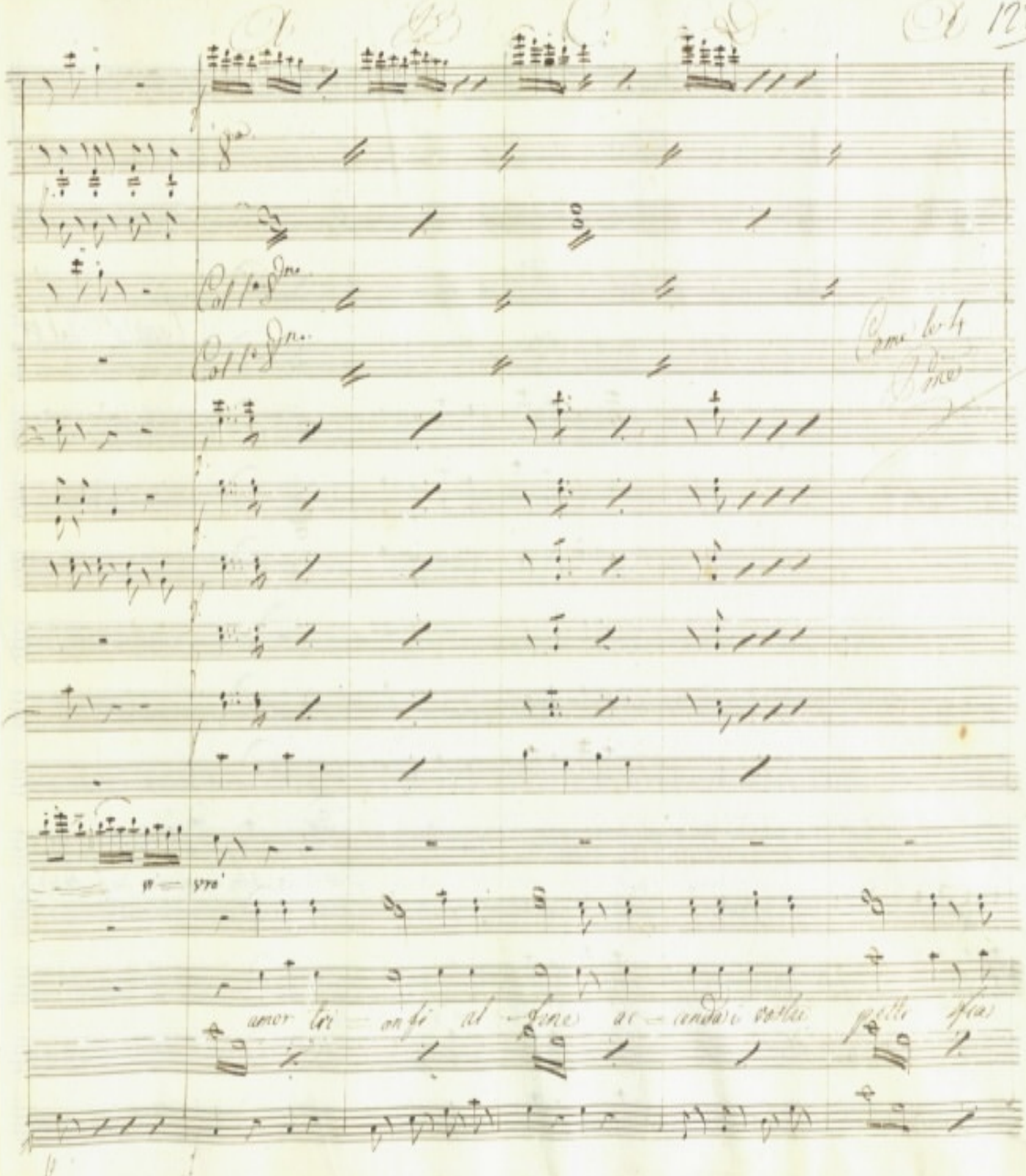

Solo.
Solo.
2
Th

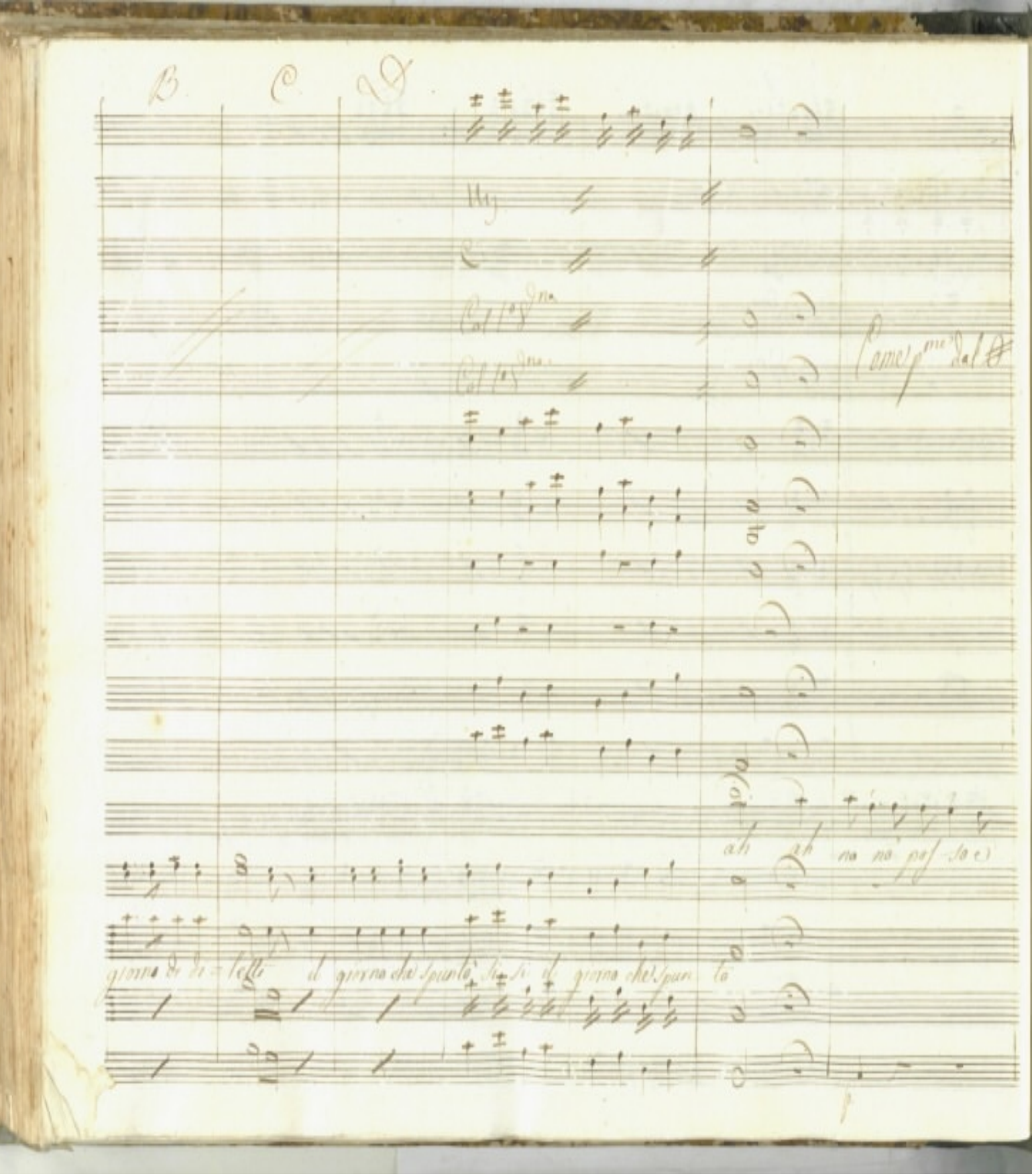

Tutti
Solo
Lingua
Voce
no non posso esprimere l'immenso mio ardor — la un cor sì bel nemmeno che più bramar non

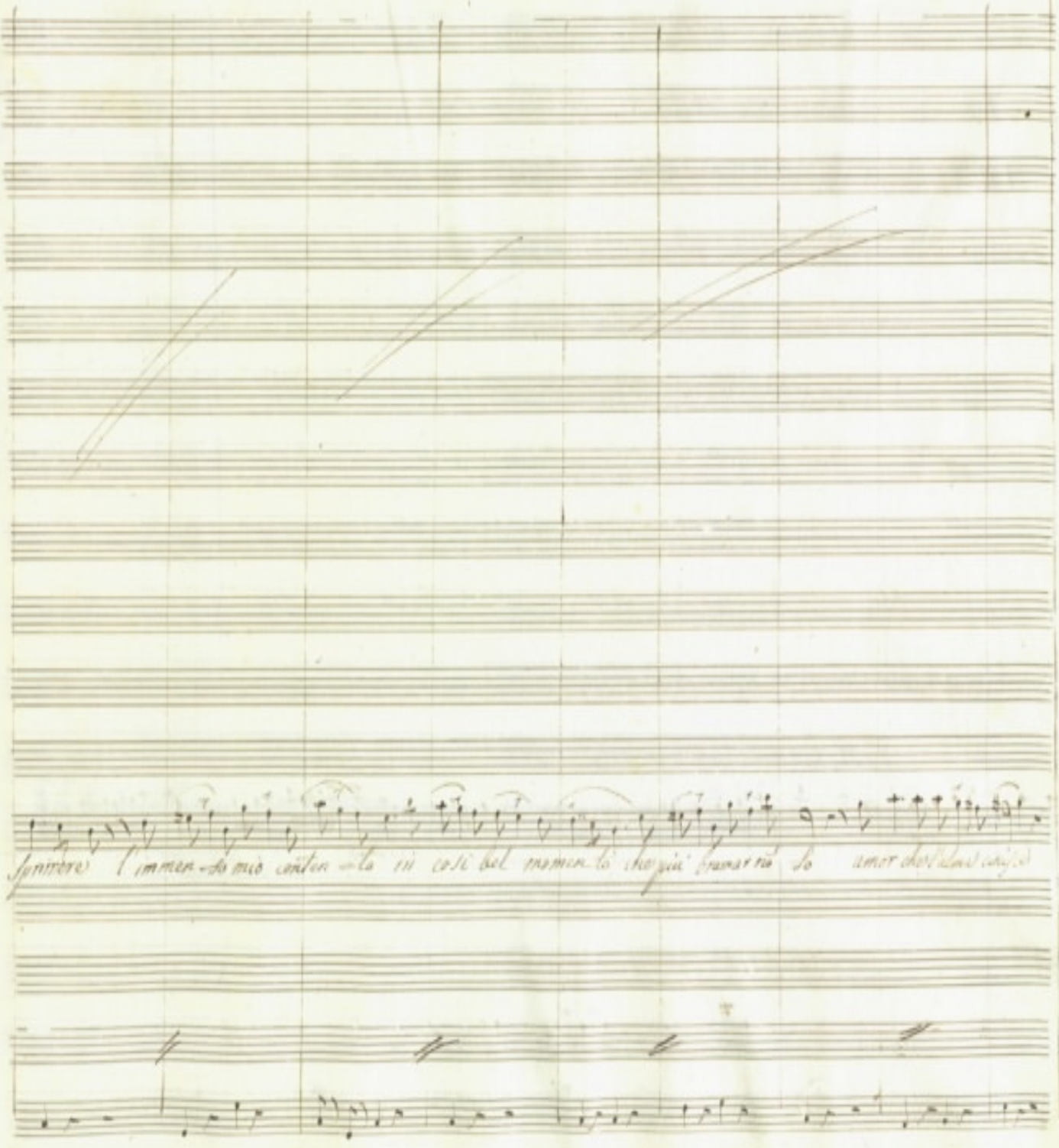

Flau
Oboe
Clar.
Oboe
Flau. 8va
Ob.
Clar.
Unis
Solo
Io amor che l'alma unisti e poi divi-di mai tu sol per me di vera
13.

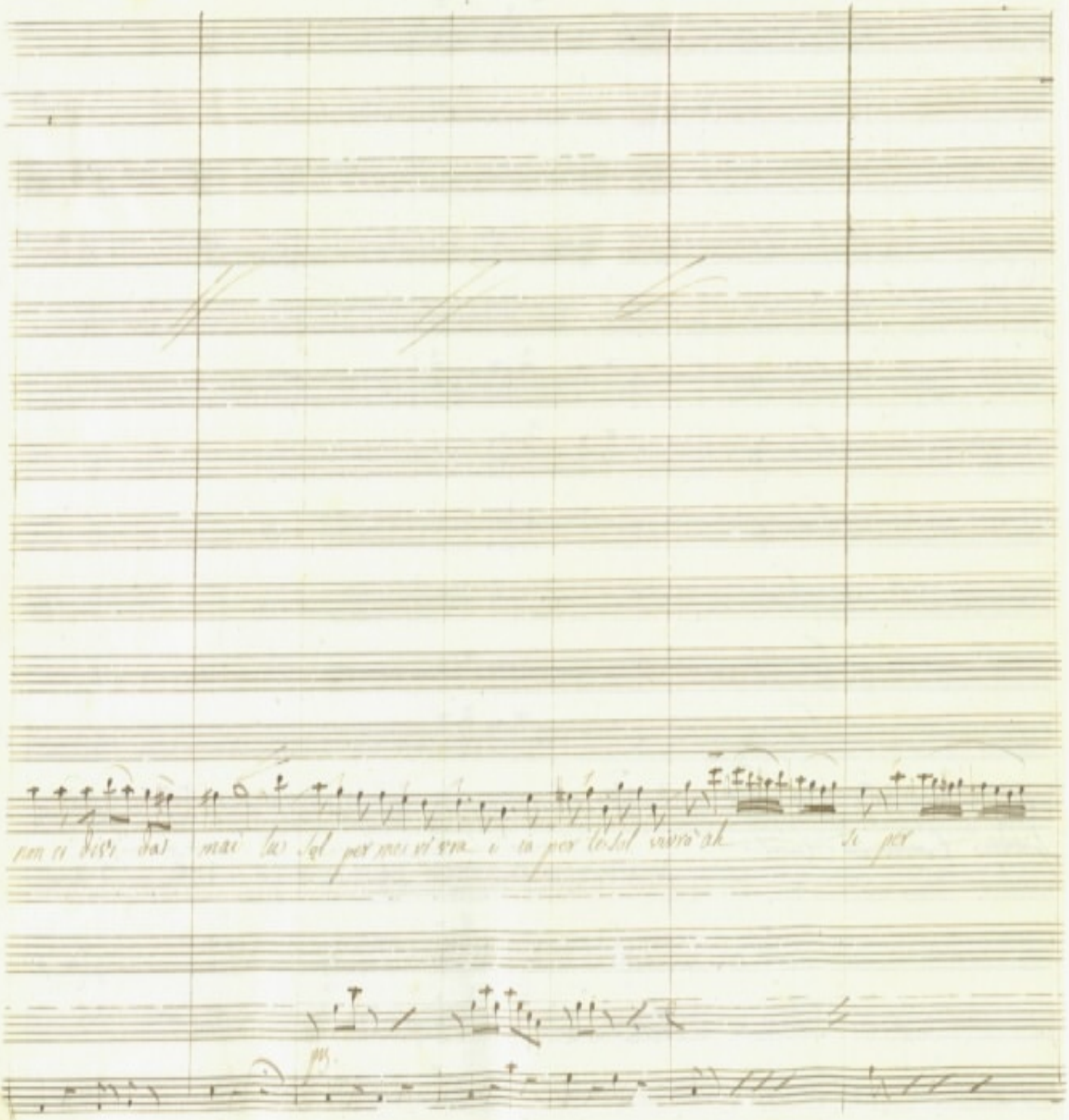

per te del vivir ah
per
te
io per te del vi - vir ah

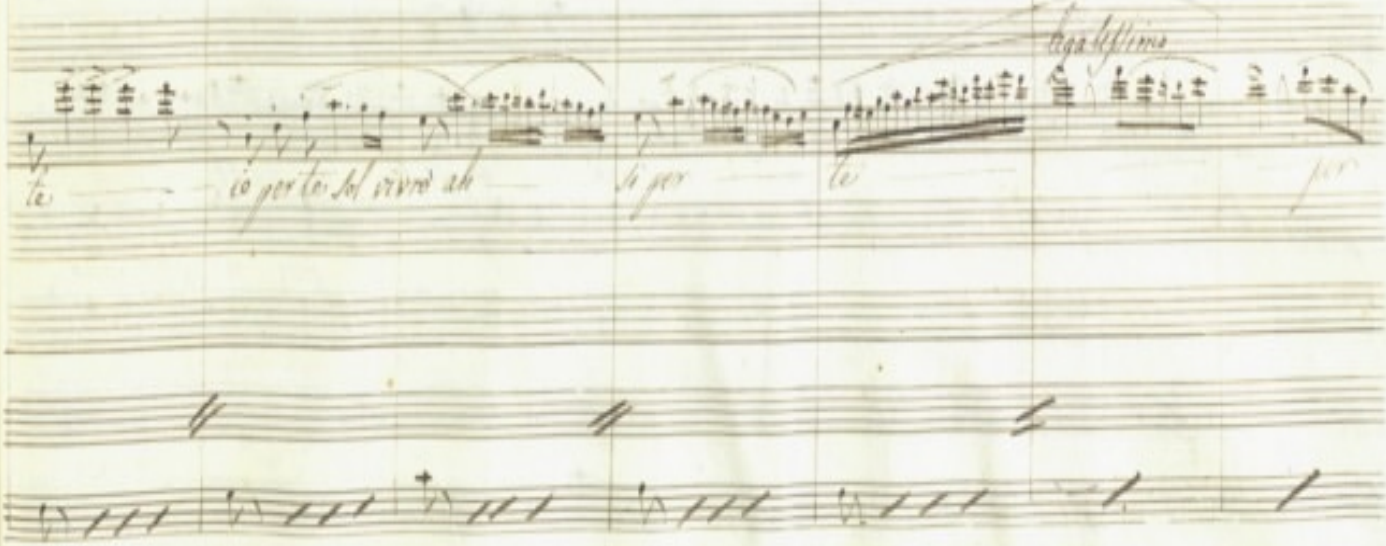

fugatissima
Si per le
per le Si Sol per le

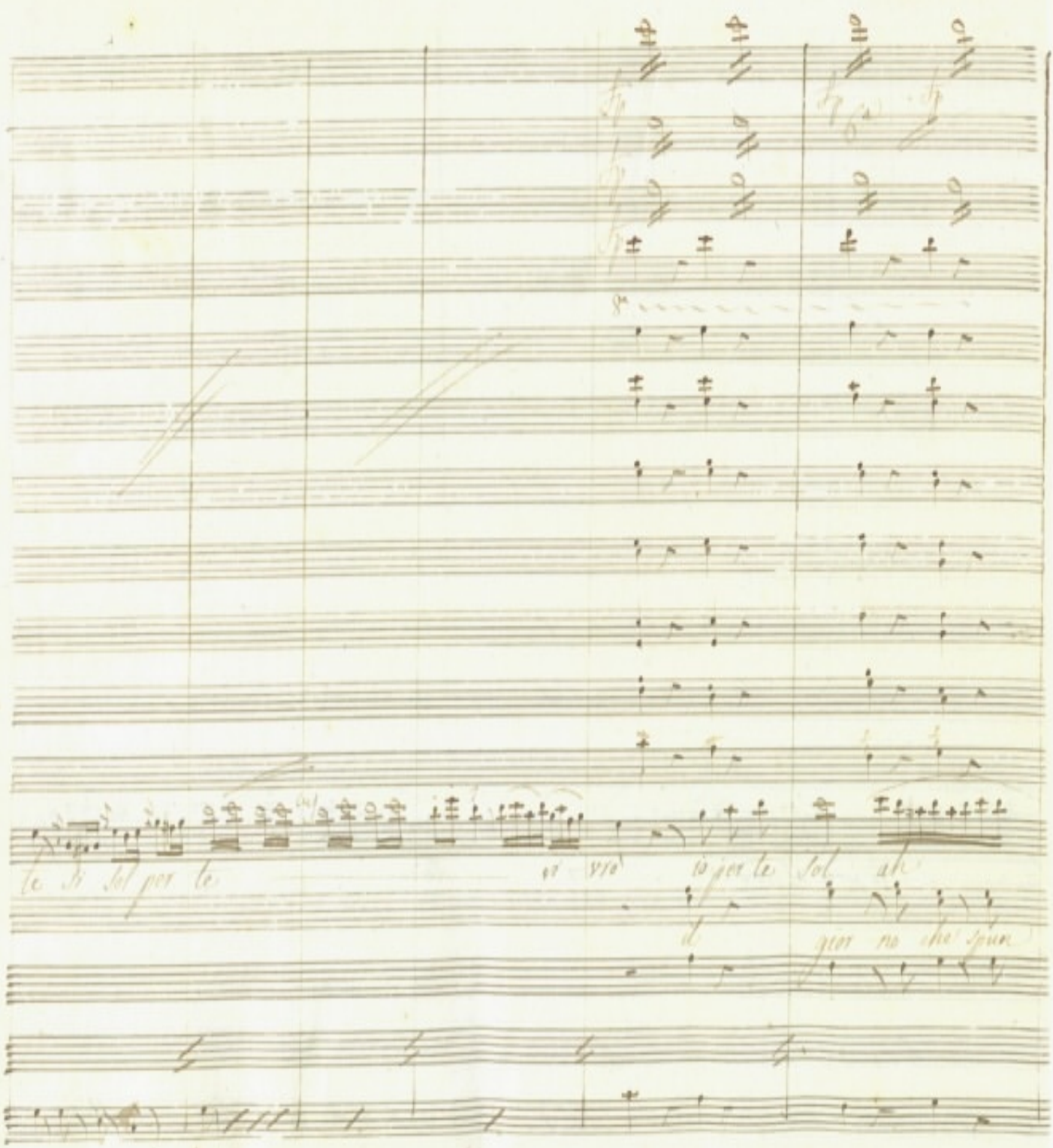

Coll' 8va.
Coll' 8va.
Come sta
8va
8va
amor tri — on — fi — al — fine ac — cende e bella pelle spira


B
C
D
Hy
Col 1.mo
Col 1.mo
Come 1.mo Del
ah ah no no pos-so e)
gior-no di fe-sta il gior-no che spun-tò Si si il gior-no che spun-tò

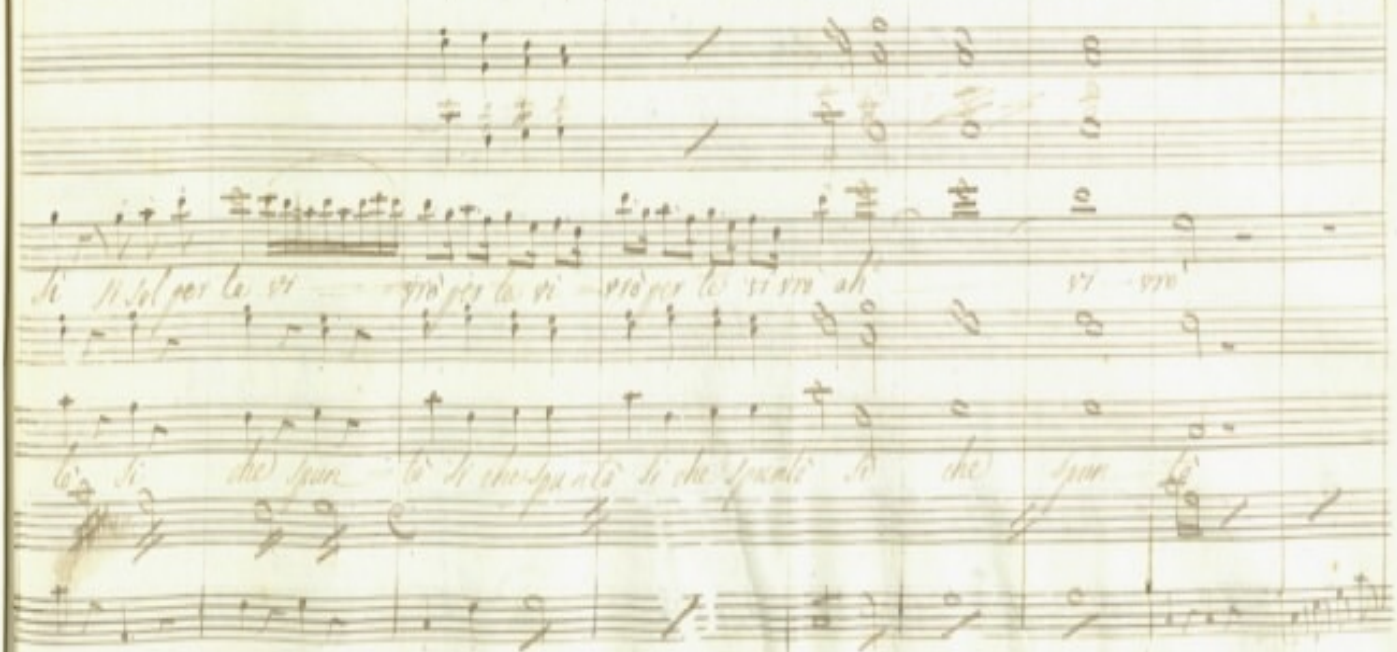

Spirtere l'immen-so mio cõten-to in cor del momen-to che già frenar nõ so l'amor dell'ardor mio

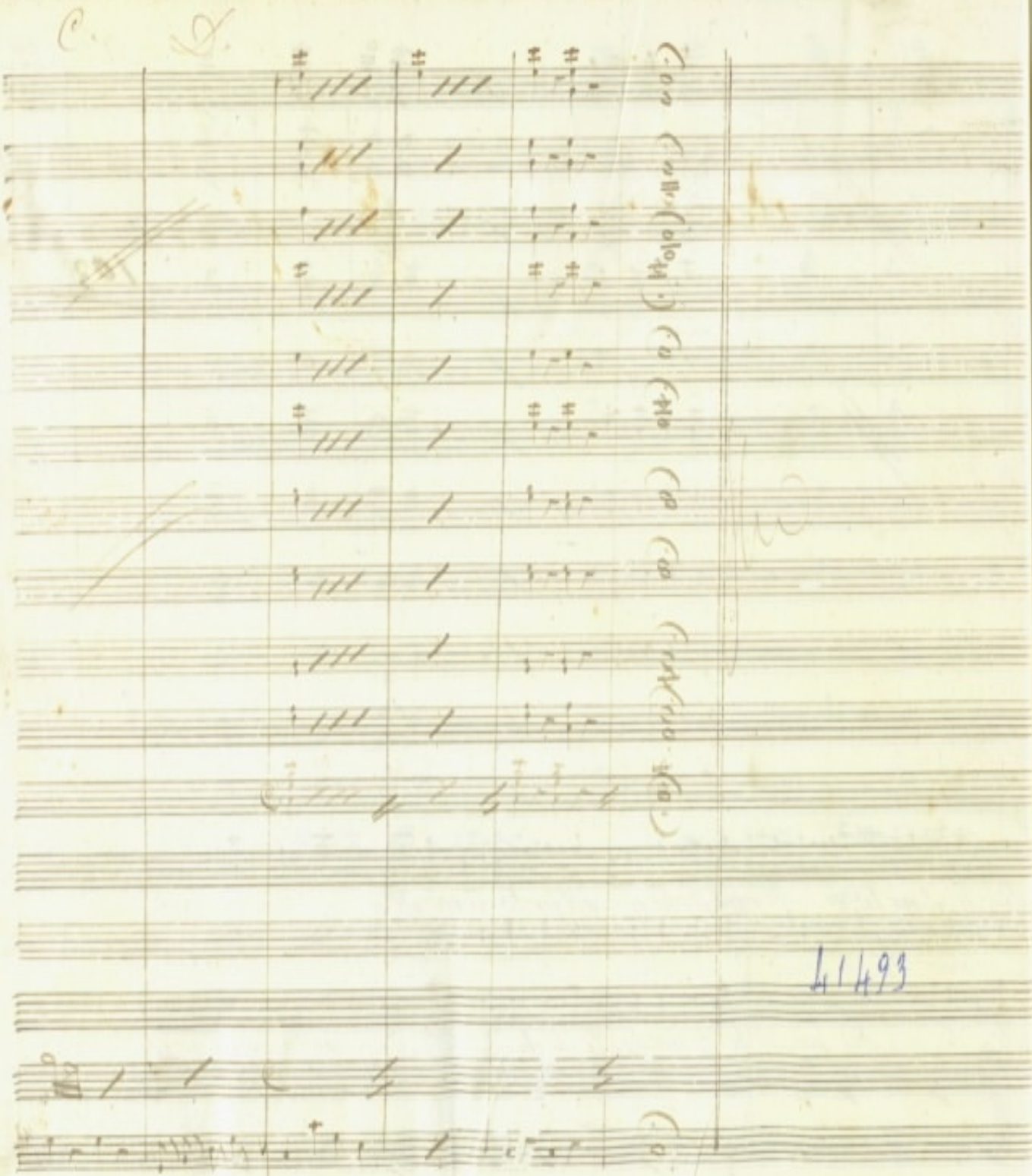

non ci dirà dal mar lo sol per noi si sveglia e tu per lo dal vivrò ah si per


fuga leggiero
te
io per te sol vivrò ah
sì per
te
per


te Si Sol per te
ti per te Sol che'
per no che' spun

103


Si si sol per te vi — vrò per te vi — vrò per te vi vrò ah vi — vrò
te Si che spar — te Si che spa rà te Si che spar — te



41493